

# مختار احسان

مختار  
مذکره انخوامین در شرح حال  
مشاهیر نوان عالم از عروم  
وهند و عجم از صدر اسلام تاکنون  
بر اوصاف حمیده و صفات  
پسندیده آنها و اشعاری که در عربی فارسی  
و ترکی گفته اند و حکایات و عجایب  
که از آنها روایت شده که ارباب  
تضایف و مصنفین اجماع ذکر کرده اند  
و مکرر و اندر برت قوافل و بحر  
تضایف و نظایم است

مصنف محمد ابن محمد رفیع  
مکمل کتاب

# خود مقصود فی الحسان



۳۷ ام حکیم الخرمیه دختر حارث بن شام  
 ۳۷ ام حکیم الواصله زوجه عبدالعزیز اسوی  
 ۳۸ ام خارجه از نسا معروفه عرب  
 ۳۸ ام انخار زوجه ابوالنجم شاعر  
 ۳۸ ام انخیر بغدادیه  
 ۳۸ ام انخیر بنت الکحلش کوفی  
 ۳۹ ام الدردا  
 ۴۰ ام انخیر بنت صفرا و خلیفه اول  
 ۴۱ ام رعله القشریه  
 ۴۱ ام رومان زوجه خلیفه اول  
 ۴۱ ام سید دختر عصام حمیری  
 ۴۲ ام سلمه دختر رسول خدا  
 ۴۲ ام سلیم دختر مخان بن قال  
 ۴۴ ام عاصم مادر عمر بن عبد العزیز  
 ۴۴ ام عباس دختر ابی الفتح ضعیف  
 ۴۴ ام عقیل فاطمه بنت اسد  
 ۴۴ ام العلا دختر یوسف اندلیسی  
 ۴۵ ام علی زوجه احمد خضروه  
 ۴۵ ام عیس از نسا معروفه صحابه  
 ۴۵ ام الفقی مادر انجوت که در جنگ کربلا  
 از جفا خیزد و آن را بیدان برد  
 ۴۵ ام لفق دختر احمد بن کمال  
 ۴۵ ام فضل زوجه عباس عم رسول خدا  
 ۴۶ ام فضل دختر اسوی عباسی

۴۹ ام کح زوجه اوس بن ثابت انصاری  
 ۴۹ ام کلثوم الکبریا دختر حضرت امیر  
 ۵۰ ام کلثوم صغریا دختر حضرت امیر  
 ۵۰ ام کلثوم دختر عبدالقدیر بن عامر  
 ۵۰ ام معبد دختر خالد غزالی  
 ۵۲ ام لب ر دختر عبد المؤمن  
 ۵۲ ام هرون دارا سی ققام ویک  
 ۵۲ ام هشم زوجه زید بن معاویه  
 ۵۳ ام بانی دختر ابوطالب  
 ۵۳ ام بانی دختر حافظ بن الدین بن فهد  
 ۵۳ ام بانی مریم دختر شیخ نور الدین  
 ۵۴ ام هناد دختر قاضی ابو محمد عبد الحق اندلیسی  
 ۵۴ ام الیشیم  
 ۵۵ ام الیشیم  
 ۵۶ امات المؤمنین مقصود زوجه ابی  
 امیه بنت عبد المطلب بر خند  
 ۵۷ امه الغفاریه امیه ابی ذر غفاری  
 ۵۷ امین الدوله بانوی سرای علی بن جعفر  
 ۵۸ پادشا مایران امیر الدین شاه قاجار  
 ۵۸ آقابیک هر ویش عه  
 ۵۸ آقابیک دختر قمر قزاقی خراسانی  
 ۵۸ آقا دوستک سبزه فایه  
 ۵۸ امامه دختر حضرت امام محمد تقی  
 ۵۸ امجد امه دختر حضرت امام محمد تقی

صفحه

صفحه

۳	آمنه بنت وهب مادر رسول خدا	۳۳	اسماء بنت عبد الله
۷	آزاد روز و جهر بن باذان که در یزدی	۳۴	اسماء بنت عیس و دختر جعفر طیار
۱۱	آسیه خاتم مادر مختلی شاه قاجار	۳۵	اسماء بنت محمد بن مصری
۱۱	آسیه دختر جاثم بن صالح بن ابی منصور	۳۵	اسماء بنت یزید انصاری
۱۱	آقا کوچک صبیحه روم سیف تیم میرزا	۳۶	اسماء بنت شمس الدین محدث
۱۱	آقا باجی زوجه مختلی شاه قاجار	۳۶	اسماء العامریه از اهل مال اندلس
۱۲	آقا سق	۳۶	اسماء بنت از نو ان اسلامبول
۱۲	آمنه زوجه ابن دینه شاعر است	۳۶	اعتماد از جاری مشتم اشبیلیه
۱۳	آفا سکی دختر میرزا میران شاه	۳۸	اعرابیه از زنان بادیه نجد است
۱۳	آفا یکم از نسا راهلید رجاء است	۳۸	امامه بنت حسن دوج
۱۴	آمنه بنت شرف الدین الدمشقی	۳۹	امامه بنت ابی العاص
۱۴	آمنه رلیه	۳۹	امامه المریدی از نسا صحابیه است
۱۴	آمنه بنت علی بن عبدالعزیز دمشقی	۳۹	آمنه ابلیل از صلحای زنان عرب
۱۴	آمنی فاطمه خاتم از نسا اسلامبول	۳۹	آمنه الخالق دختر عبداللطیف بن صفت
۱۴	آفا ملک بنت ابراهیم بن خلل بن محمد	۳۱	آمنه الغریز شریفه زنی از اندلس بوده
۱۴	آمنه عقیل دختر عقیل ابن ابطالب	۳۲	آمنه ابان زنی است خشمیه
۱۵	آمنه عیالان بن سلمه زیدیه بنی نضیف	۳۲	آمنه امین مادر اسامه بن نید
۱۶	اخت المزی همیشه ابواب ابراهیم است	۳۲	آمنه ایوب انصاری
۱۶	ارسلان خاتون از سلاطین ایران	۳۲	آمنه البینیر دختر عبدالعزیز اموی
۱۶	ارجمانی ستمی تقدیه که در جهر شاه بود	۳۶	آمنه البینیر بنت خرام الکلاویه دختر
۱۶	ارجمند بانو سیم ملقب به قمر محفل	۳۵	آمنه جمیل از اقوام ابوهریره
۱۷	اروی بنت احارث بن عید المطلب	۳۵	آمنه حید بنت ابی سفیان
۱۹	اروی بنت عبدالطلب	۳۶	آمنه حسان کوفی
۲۰	اسماء ذات النطاقین دختر خلیفه	۳۶	آمنه حکیم البیضاء دختر عبدالطلب



- ۹۲ حکیمه دشتیست  
 ۹۲ حکیمه دشت الی ذویت های حضرت مرید  
 ۹۲ حکیمه سیکو آقا دختر سلطان جدر  
 ۹۳ حمدونه شاعره اندلسی  
 ۹۴ حمته المحدثه  
 ۹۴ حمیده البربریه مادر امام موسی کاظم  
 ۹۵ حمیده بانو یکم زوجہ خیر الدین محمد  
 ۹۵ حنیفه القنسی  
 ۹۶ حیات خانم زوجہ شاه ستمیل صفوی  
 ۹۶ حیات النساء یکم  
 ۹۶ حیاتی زوجہ نور علی شاه  
 ۹۷ حاجیه زوجہ فتح علی شاه قاجار  
 ۹۷ حلیه از نثار مشهور اسلامبول  
 ۹۸ حنیفه بنت احمد بن داود  
 ۹۸ خدیجه کبر الهم المؤمنین و حضرت مرید  
 ۱۰۰ خاتون والده سلطان ملک عادل  
 سبف الدین ابی بکر بن ایوب  
 ۱۰۰ خدیجه الست دختر معظم عباسی  
 ۱۰۰ خدیجه سلجوقیه دختر داود بن یحیی کاشانی  
 ۱۰۰ خدیجه بنت بدران  
 ۱۰۱ خدیجه بنت القیم معروفه بنته ابریز  
 ۱۰۱ خدیجه بنت الماسون  
 ۱۰۱ خدیجه دختر ابو القاسم الزیدی  
 ۱۰۲ خدیجه بنت عبد الرحمن

- ۸۰ جانان یکم هندیه  
 ۸۰ جمیده سلطانیه دختر ملک عادل  
 ۸۰ جمال النساء رنجدادی  
 ۸۰ جمیده دختر ناصر الدوله  
 ۸۰ جانیه دختر ابی طالب  
 ۸۱ جنان محبوبه ابی قویس  
 ۸۱ جهره دختر بته الله  
 ۸۲ جویریة از زوجات رسول خدا  
 ۸۲ جمیل خانم بانوی مرید حضرت امام  
 ۸۴ جمیل آرا یکم دختر شاه جهان  
 ۸۴ جمیل خاتون شیرازی  
 ۸۴ جمیل زوجہ شاه ستمیل صفوی  
 ۸۴ جمیل شاعره دلبویه  
 ۸۵ حاجی خادین دختر اسکندر پاشا  
 ۸۵ حتی زنی مدینه است  
 ۸۶ حبیبه خانم بنت علی پاشا از ارباب سکت  
 ۸۸ حجابی دختر بلالی استر آبادی  
 ۸۸ حجابی از شوان کلپا یکمان  
 ۸۸ حجاب  
 ۸۹ حره نام زینب الشعریه  
 ۸۹ حسنه التمیمه دختر ابو جهمی شاعر ایل  
 ۹۰ حسنه از جودی مدنی عباسی  
 ۹۰ حنیفه دختر غلیف ثانی از زوجہ حضرت مرید  
 ۹۱ حنیفه بنت حمدون

۵۹ ام کلثوم دختر نیکو سالار

۵۹ اردوی سمرقندی

۵۹ اقالی

۵۹ اقادوت

۶۰ پادشاه خاتون حکمران ملک افغانیان

۶۰ جبین دختر ستمین عباد

۶۰ بختینه الدین از نادر مشهور مدینه طیبه

۶۰ بدر الدجی مادر القاسم بامر الله

۶۰ برویه زوجه آقمر بامر الله

۶۰ بذل جوادی عبد الله بن موسی السامانی

۶۰ برکت الست اچلیله مادر ملک شرف

۶۰ بزه بنت عبد المطلب

۶۰ پرتویاله والد سلطان عبد العزیز

۶۰ بریره جاریه عایشه

۶۰ پریخانم دختر شاه طماسب

۶۰ پریکا از جواری آقا شده بنی زهره

۶۰ بزم عالم زوجه سلطان محمود خان ثانی

۶۰ بغداد خاتون دختر پیر جهان

۶۰ بنت ابجدی دختر جودی

۶۰ بنت حسد اویردی پسر بنی غوث

۶۰ بوران دختر حسن بن سهل وزیر

۶۸ بحر زه خانم زوجه شاه اسماعیل

۶۸ بیگم دبلوی

۶۰ بیگم جهان خانم دختر فضل شاه قاجار

۶۰ بدر جاریه بنت الملک

۶۰ بلقیس دختر محمد بن بدر الدین القسری

۶۰ بی دست

۶۰ بی بی خواهر شیخ عبد الله دیوانه

۶۰ خنجره عربیه

۶۱ تذکار پای خاتون دختر ملک ظاهر

۶۱ ترخان خدیجه سلطان جیه سلطان ابراهیم

۶۱ نقیه الامرا زیه دختر الوالفرج

۶۱ ترکان ملکه مادر سلطان شاه بن علی

۶۱ ترکان خاتون دختر سلطان جلال الدین

۶۱ تاضر بنت منظور بیان

۶۱ تنویر کینرک بنقیه عباسیه

۶۱ نیشه بنت وهب زوجه رفاه

۶۱ تومان آغا

۶۱ نقیه دختر خطیب محمد بن ابوالفتح

۶۱ تندو دختر حسینی بن اویس ترکان

۶۱ قونی التون زوجه طایفانی

۶۱ نوسه

۶۱ قینه بنت یحیی زوجه ابو خریفه

۶۱ ثویبه جاریه ابولعب

۶۱ جان مند اقادین

۶۱ جرباد بنت شاه مادر حسن خان

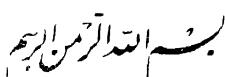
۶۱ حمده زوجه حضرت امام حسن

۱۳۲ ربیعہ بنت النضر ۶ رجب بنت القبیج  
 ۱۳۲ ریحہ کاشانی دختر بانف کاشانی  
 ۱۳۳ رضیہ سلطان دختر حسن الدین بختیار  
 ۱۳۳ رضیہ از جاری عبد الرحمن تات  
 ۱۳۳ رقیہ بنت ابی نسفی  
 ۱۳۴ ریحہ بیوم حضرت رسول حاتم  
 ۱۳۵ رقیہ دختر حضرت عباس  
 ۱۳۵ رقیہ دختر محمد بن ابی طالب القسریہ  
 ۱۳۶ رقیہ بنت زبیر ۶ رجب بنت مشینہ  
 ۱۳۷ ربابہ بنت ابی حاتم ۶ ربیعہ  
 ۱۳۸ ربابہ بنتی ۶ رجب دختر غطفانی  
 ۱۳۸ ربابہ خواہر سلامہ ۶ ربیعہ دختر سمون  
 ۱۳۸ زبیدہ خالون دختر جعفر بن منصور  
 ۱۳۹ زینب النصاریکم دختر عالمگیر پادشاه  
 ۱۴۰ زینب النصاریکم دختر عالم گیر  
 ۱۴۱ جماع بنت طارش موصلی کادغانی  
 ۱۴۲ سوده بنت زمره زوجہ رسول خدا  
 ۱۴۳ سیدہ کیم بنت سید ناصر جرجانی  
 ۱۴۳ نواب عالیہ شاہ جهان کیم بیہ بول  
 ۱۴۵ شغابت عبداللہ بن عبد اللہ شمس  
 ۱۴۵ شیرین بانوی حرم خسرو پرویز  
 ۱۴۶ شہر بانو دختر زبرد زوجہ خسرو شہد  
 ۱۴۷ صفیہ زوجہ رسول خدا  
 ۱۴۹ ضبیہ بنت خزیمہ بنت ثابت البزاری  
 ۱۵۰ ضعیفہ معاویہ حکیم آزری ۶ طلیحہ

۱۵۰ عائشہ دختر خلیفہ اول  
 ۱۵۱ عمرہ دختر سعد بن عبد اللہ غذا  
 ۱۵۱ علث دختر اطروش بن رواحہ  
 ۱۵۳ فاقرہ زوجہ پسر اسدی  
 ۱۵۴ فاطمہ دختر اسود بن عبد اللہ اسد  
 ۱۵۵ قمرہ الہیریہ خلیفہ طایفہ بابہ  
 ۱۵۶ کما سیم ۶ کما مہ کیم  
 ۱۵۶ کثیرہ فاطمہ ۶ لبابہ کبریا ۶ لبابہ صغیرا  
 ۱۵۶ لیلیٰ بنت جیحان ۶ شیمہ ابی نصر کیم انصار  
 ۱۶۰ سمونہ زوجہ رسول خدا  
 ۱۶۱ ماریہ بنت شدون  
 ۱۶۱ عتیبہ دختر شمش من عروہ  
 ۱۶۳ ملکہ دختر پادشاه سبا  
 ۱۶۴ میون بنت بحدل  
 ۱۶۵ مہری زوجہ حکیم عبد الغزیز  
 ۱۶۶ مہستی از زمان مشورہ کیم  
 ۱۶۶ ماہ لقامام جند ابری از ساطکان  
 ۱۶۷ نور جهان کیم بانوی حرم جانیگیر شاہ  
 ۱۶۷ نہالی صاحبہ حرم کیم والدہ شاہ سلیمان  
 ۱۶۸ علیضہ بنت وکتوریا ملکہ اعظمہ  
 ۱۶۸ انکلسا و استر اطرین ہندوستان  
 ۱۷۵ ہند جگر خوار بنت عقبہ  
 ۱۷۶ ہفت عقیفہ  
 ۱۷۶ ہمدی از سادات جرجان  
 ۱۷۷ یاسمن بوزوجہ میر حکیم و اسفا



آمنه بنت وهب مادر حضرت رسول الله صلی الله علیه وآله دختر وهب بن عبد مناف بن  
 زهره بن کلاب بن مره بن لعب بن لوی بن غالب بن فهر بن مالک بن نضر بن کنانه بن  
 قصی بن کلاب است که جدی با ششم بود پس سلسله نسب آمنه چون سله لطن بالا رفت بحضرت خضر  
 کائنات بنی اکرم صلی الله علیه وآله وسلم می یوندد و آمنه بزرگ دختر عبد العزی بن عثمان بن عبد  
 الدار بن هشی است و مادر ترده احبیب دختر اسد بن عبد العزی بن هشی و مادر ام حبیب بزرگ دختر یونس  
 بن عبید بن عوج بن عدی بن کعب میباشد آمنه در سب و طب و حکمت و ادب اشرف زنان  
 عرب بود بلکه در علو شان بر تمام مخدرات عالم مقدم و هر که فضل و فضیلتی او را مسلم و کلام شرف از  
 این فرزند که صدف کوهر رسالت و مطلع خورشید جهان نبوت گردیده است با جملة حال  
 صورت و کمال معنی آمنه سبب شد که حضرت عبد المطلب او را در ملک از دواج جناب عبد الله در  
 آورد و این فریت را مخصوص فرزند مبارکمانی او کرد و واداد عبد الله مسیت و خیال فعل از عام  
 اغیل است و در سال نوزدهم سلطنت انوشه خان عادل بوده چون عبد الله بن شهاب رسیده علاوه  
 بر صاحت چون منظر و ملاحظه و لطف مجنونان حالی و تراد معالی نوری و جبین او ظاهر بود و هویدا  
 می نمود که حضرت خاتم پیغمبران از صلب کرامت او قدم بساحت امکان خواهد نهاد و کون و مکان را  
 رعیت خواهد داد و از انیر و بیابان و کازنان عرب و نواح قریش بمهری و مزاجت او رغبت و وصل  
 و موصلت او را بجان شایق و طالب بودند اما تقدیر الهی این سعادت غیر متناهی را بجنب آمنه  
 خواست این جمله سعادت را برای او بسیار است و بنا بر مسطورات بعضی از متوفین در سب جمعی که  
 روز عرفه بود عقد زواج عبد الله و آمنه بسته شد و در همان شب زفاف اتفاق افتاد و پس از قیام  
 نوری که جبین عبد الله بود بپیشانی آمنه انتقال نمود و پیشان چنان جمال عبد الله در شب از چنان  
 خویش مخزون بودند و تلخی روز نمود بلکه بعضی بگری و میمار شدند و با انواع اسقام گرفتار گردیدند گویند  
 رقیقه باقیله بنت نوفل بن اسد معروف با ثمال از برادر خود رقیقه شینه بود که در این دوران پیر خزان  
 عرصه وجود را بقدم و یکپا خود مشرف خواست و ماحت و محنت عالمیان سایه بر سر جهان و جهانیان  
 خواهد انداخت و از جبین پدر بزرگوارش نور نبوت درخشد و لامع و سنای رسالت از غریبتر  
 او سوزد و اساطیر خواهد بود و وقتی جناب عبد الله باید فرزند که او هر خود در احیای عرب گردش نمود



خانه صنع که او اقیانوس جهان است <sup>و</sup> خلد را نیز نهرات حسان آرا <sup>و</sup> بری نگارند و قادر بر آنند قاصد که در نیمه امنیات صورت است ای جهان خلق او و درین سال  
بسیاری از ربای بحال و آنکه کامل از معرفت و کمال از زودمان سادات نعل بدر  
آورد و در خاندان نظم و عرفان ایجاد راجعه و خنسا کرد و به سبب این راد و نه  
فضایل و معارف شش باخ و عارف و مشایخ نمود و ابواب بسته و او را سبب بروی دست  
عقایل کشود و شور و عسست از و سلب کرد و مصون نمائی و سبب و سبب از آن و اما  
خواست محبوبه لرامی شد بر غم و ترانه مغنیه طبعهای خامه و حل ساخت و آنجا که عیانیه قلعه ای  
دما در اکرم و نرم نموده یکبار یکبار بر بخت ملوک نام افغان و و دال کار را میخواند  
ایک ایند نامایند که امر آن است و فرمان فرمان و قدرتی بی پایان است و بهین سبب  
بزمان و مردان حسان حق این است که باید غافل نبود که در چنین زمان بوده اند که در مغیر  
کند و ایام نموده اند در فهم حقایق اجتماعی کرده و در حل خواست تحقیقی منتق آو و در  
گشود گرفته اند صد که کرده اند حداد رفته اند و اما ب سیر را ساد رسی ذکر می کرد و اند  
مصمم شدیم که در حالات بناء مشهود و کما کما در حال ابل حق طرحی برای این بنا  
از سن اتفاق در شب مشایخ الف و از لغات اسبب محمد مدنی افندی بدست آمد و ترجمه  
الاس فراداد و معلوم نمود و اما بعضی لغات که نظر فانی در دست بیامد بر آن افزود و  
بنکارش احوال خدای حسان اندام نمود و تو مردی و افساد او باش ز حال زنان نیز آگاه  
باش ز آن افضل خود عالم بود چه مدعی بود که زنی کم بود حرف الالف

۱۲  
بکده فوق

نقطه تشریف حضرت رسالت پناه مشهور علیہ است که در ایام تشریق اتفاق افتاده و آن عبارتست از ایام ثلاثه بعد از روز تخر از ذیحجه احرام و چون طلوع جمال آن آفتاب پسر سالمت را در ماه ربیع الاول سپیدیم لازم آید که زمان حمل پانزده ماه و اندی و یا سته ماه و چندی بوده باشد زیرا که اگر مقرر ولادت ربیع نخستین از سال لاحق بوده پس همان حمل سته ماه علی التقریب طول یافته است و اگر ربیع سال بعد از آن بوده پانزده ماه امتداد یافته است و بیحکایت موافق مذمت جعفری نیست و در رفع این اشکال سخنان گفته اند زبده همت این است که همانا مقصود از ایام تشریق که در ایام باخبار و آثار بدان تصریح میکند ایام تشریق از موسم جمعی است و ذیحجه وضعی که اهل جاہلیت بسبب نیکی این بصرف را در شهر عربیه میکردند و اسلام این امین رشت را نسخ نمود قال الله تعالی  
اِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا اخْلَوْهُ عَامًا وَ يُخْرِقُوهُ عَامًا  
لِيُؤْطَوْا عَذَابًا حَرًّا اللَّهُ زَيِّنْ لَهُمْ سُوءَ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ  
بعبارة اخرى ماه انقضاء نقطه تشریفه فی الواقع نفس الامر حرج الفرد بوده است که قبایل عرب از حکم نسبی ذیحجه احرام قرار داده بودند و مناسکت حج بجای مبادوده اند و تحقیق مسله و رفع اشکال و معنی نسبی و کیفیت آن و رسولی که در انجیاب داشته اند و خطبه که حضرت معصوم نبوی در نسخ این امین کرده اند و رجای خود از کتب تفسیر و اخبار و دفاتر تواریخ و آثار مشروح است خلاصه وفات آنست  
در سال ششم ولادت با سعادت حضرت رسول صلی الله علیه و آله اتفاق افتاد و این ابیاب  
بشبهه اورطمانا بهر روده و این خمایل حمیده و جوانمردی او انما نموده اند معین

دات الحال العفة الرزیه  
ام بنی الله ذی السکینه  
صارت لذی حشر قهارهینه

بِسْمِ الْغَنَاءِ الْبُرَةِ الْأَمِينِ  
رُوحَةِ عَبْدِ اللَّهِ وَالْعَرِيفِ  
وَصَاحِبِ الْمَنْبَرِ بِالْمَدِينِ

صاحب کتاب مواہب لدینیہ می نوید حضرت آمنہ در حال احتضار در جل مبارک سید عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نظر می نمود و این ابیات می سرود

يا بن الذي من حومة الحمام  
فودي غداة الضرب بالسهم

بَارِكْ فِيكَ اللَّهُ مِنْ غُلَامٍ  
يُجَاهِدُونَ الْمَلِكَ الْمُنْعَامَ

شماره ایسان نور را با صیغه عبداللہ بدید و مفتون مواصلت او کردید و از نوکر که حامل آن نوکر در دوش  
 آن خیمه ظهور نمود و بخیاب عبداللہ عرض حال نمود و دست دعا وصال ابواب موعید گشود و مال کشیری  
 و عده داد و اما آنجا شش مامول مقرون بقبول نیامد و عبداللہ و را بنمضمون جواب گفت و در پی با این دو

اما الحرام فالحمایه	والحل لاهل فاستبیه
فکیف بالامر الذی بنعینیه	یحیی الکریم عرضه و دینه

غیاث الدین خواند میر حبیب التیر منوید را تا شش را فاطمه خیمه از جناب عبداللہ نمود و فاطمه دختر خیمه  
 از نبات کرام جامی حیل داشت و نبی کریم داری فنون علوم و از کتب سماویه را و معلوم شده بود که خاتم  
 انبیاء از صلب شریف عبداللہ بن عبدالمطلب دنیا خواهد آمد و روزی سر راه بر عبداللہ گرفت و گفت  
 چه ستود که مرا بخیر متوجعت خود قبول نمائی و صد شتر کوه سبک را از راه مالکت آئی عبداللہ در جواب فرمود  
 بعد از حصول جا نوازید اسکار میر است اما در همان شب آمنه بان فیض نایل گشت و آن نور را حامل و  
 شامل روز دیگر که فاطمه خیمه عبداللہ را ملاقات نمود آن لمعان و ضاء در پیشانی او نمود و پیش  
 و معلوم کرد که آمنه آزاد را گردیده و این مومبت با و رسیده و مومم شد و است متعبر و مغموم به  
 عبداللہ گفت من آن نور را خواهم آن بودم و آن سعادت را طلب نمودم حال که آن با دیگر نیست  
 مرا با تو کار نیست برخی این حکایت را فاطمه شامبه و جامع علی بلی عدیه نسبت داده اند بعضی از خوین  
 نوشته اند چون خبر فرا جت آمنه و عبداللہ منتشر شد و دست نفرزین ماهر و می سنگین موسی از طالت  
 و رشک در گذشتند و راه آخرت نبشتند خلاصه حضرت رسالت پناهی صلی اللہ علیہ و آلہ در عالم  
 الفیل و سال چهل و چهارم سلطنت انوشیروان از بطن آمنه متولد شد و بیطرین را بمیلاد مبارک  
 خود عبرت بهشت برین فرمودند و مشکلات کا عالم را با سانی حل نمودند و از اینجا که نوشته اند در باب  
 اول فرا جت آمنه و ارای آن نور گشت و روح قدسی از ان ناحیه مقدسه گذشت تا پنج این  
 رواج نیز تقریباً بدست میآید و چهره در آئینه مطلوب نماید اما وقتی در اینجا هست و آن این است  
 که حضرت آمنه در دوازدهم ربیع الاول یا هفدهم ان علی الاختلاف با رجمل حامل نبوت فرو نهاد  
 و از انجبت آنرا دایم المولود میگویند و عملی را مامیه را در وقوع این ولادت با سعادت  
 بشهر ربیع الاول مشکالی است خلاصه کلام اینان که اشتغال نبوت از صلب عبداللہ و تعاقب



لطفاً می‌تواند عبارت از اراضی مابین کوه البقیس و جبل احمر که آن دو را خنسان گفته اند و اسراف و تبذیر در این اراضی مکنی داشته و معروف بفرش البطاح بوده اند و بعضی ازین فسله که در خارج بین جلیین ساکن بوده اینها فرش الظواهر می‌نامیده اند و شهاب خواجه در حلاله شان و علم نظام و مروت والدین حضرت رسول گفته اند

لوالدی طه مقام علی	فجبه الخلد و دار الثواب
فقطرة من فضلات له	فی الخوف تنجی من الیم العذاب
فکیف ارحام له قد غدت	حاملة تضلی بنار العقاب

آزاد و زوجه سخن باذان و عمر را در خبر و زود ملی است که از نجای اصحاب بوده در او و از زبان حضرت رسول صلی الله علیه و آله که اسود علی با دعای تنوت برخاست این بن چون بنشانی اثری کرد و دید اسم او در تاریخ آمد و بعضی گفت کجای را در زبان نوشته اند ولی چون در کامل بن اثیر از ازمین کنار در اینجا هم ایمان اسم آنها رسد عاصم و سیر و حلی آزاد از زوجه نفس باذان نوشته ولی ایقول خالی نیست است اما خبر و زود ملی و سخن باذان اصحاب از نسایم عجم بودند و فتمی که ابالی حبشه برین استقامت یافته کسری شهر باران لشکری مانورین نمود که حبشیها را طرد نمایند و این دو نفر را سرداری سپاه عجم داد و انما دین بماند و بینما آنها را بنامیند و مقصودشان انباء فرس متولد شده در آن ملک بود و در زمان حضرت خنمی نائب خبر و زود و سخن باذان شرف اسلام مشرف گردیدند و بین انتقال آنکه باذان بد شجر جان کسری حکومت داشت در سال نهم هجرت حضرت رسالت یاسی صلی الله علیه و آله ماسه با سلاطین فرما نوشته انما را بدین مسکن اسلام دعوت فرمودند از جمله نامه هم بکسری و بر و بر مسطور دستند و خبر و زود ملی احترامی کرد و نامه را درید و باذان نوشت شخصی را که در حجاز دعوی غمیری می‌ماید زدن فرست باذان عریضه بکسری رسول نوشت و عرض کرد که عاجلاً بطرف حنرو غمیری فرماید و العریضه را با دو نفر مانور بدین متور و فرستاد چون مانورین بحضور مبارک انحضرت شرف جسته و کمربند تقدیم کردند حضرت فرمودند خداوند بشرو به بر و بر را بر پدرش مسلط نمود و او را نابود ساخت و عنقریب دولت اسلام بمان نواحی را که در کثرت تبعیت حنرو بوده و تحفه نماید شما باذان بگوید دین اسلام را قبول نماید مانورین بین بازگشته اند و شنیده بودند گفتند چند روز بعد از ورود شما بین فرمانی از بشروید باذان سید و در آن ملک حنرو را اعلام و اظهار داشته بود که مشرف غمیری

اینجا  
نواحی خنسان  
که در این  
جای است  
و در این  
جای است  
و در این  
جای است

بمائه من ابل سوا امر فانت مبعوث الى الانام تبعث في التحقيق والاسام فالله انهاءك عن الاصنام	ان صح ما ابصرت في المنام تبعث في الحلد وفي الحرام دين ابيك البر ابراهام ان لا تقا اليها مع الاقوام
---	---

اما خلاصه شرح فرقه انداختن بايروه سرمايافتر حضرت عبداللہ بکيصد شتر مانت که حضرت عبد  
المطلب جد امجد رسول اکرم وقتي چاه ميم را که نه في مسدود بود و در خواب ديد خواست آنرا باز نمايد  
فريش بممانعت جنگ برخواستند او گفت و رد کارا کرده نفر فرزند من عطا فرمائي که مرادر  
ابکار خير امداد تواند نمود کي انما او را تو قرباني کنم خداوند باد و دوسپه کرامت فرمود و هنگام امداد  
نزد در رسيد بايتر باني که عرب آنها را اقداح و از لام مينا مندر که سبند و بنام عزيز ترين پهن  
عبد الله و آمد لصوابه يد عقلا ميان ده نفر شتر که خوشجاي بکيفر بود و عبد الله فرقه زندبار با اسم عبد  
در آمد عمل اده مرتبه مکر نمود و در هر دفعه شتر فرو زند بار دهم فرقه بر سران افتاد و عبد الله بکيصد  
شتر از مرگ نجات يافت و از انزه ز خوشجاي بکيفر بکيصد شتر کرديد و نظر بان مقدمه و دستان  
حضرت اسمعيل عليه السلام است که شتر بکيفر حضرت رسول صلي الله عليه و آله بن النبيين خطاب کرده  
و بنا بر عقیده او ذبح الله اسمعيل کرده است نه اسحق برخلاف معتقد جمعي الدين عربي و جماعتي  
که اسحق را ذبح الله دانسته اند

آمنه بعد از سرودن ابیات ، آورده گفت: کل جتي ميت و کل جديد بال و کل کسپر يفتي  
و اما ميته و ذکر ي باق و قدر کس خيرا و ولدت طهرا —  
گويند اين آخر کلام آمنه بود پس از اين گفته راهبري ديگر پيو و از اشعار آمنه ابیات مسطورہ در  
ذيل است که در مثنوي نو هر برزگوار خود عبد الله به نظم در آورده

عما حاسا لطحا من ال هاشم دعته النايادعوة فاجاها عشتيه را حو مجملون سر سرة فازتک عالته المنون و ربها	وجا و رلحدا خارجا في الفماقم وما نرکت في الناس منل ابن هاشم نقاوده اصحابه في التزام فقد کان معطاء کثير الشراحم
--	---

فیروز دلی مقتول شد اسود شراب میخورد و غسل جنابت نکرد و از آنجا که شرح حال او مفصلاً در کتب  
سیر و تواریخ مسطور است ما زیاده متعرض نشدیم همینقدر گوئیم که بنی مزج قبیلۀ ازگانه بوده اند اما آنست  
که در او آخر عصر حضرت رسول ص و بعد با راه ارتداد رفتند و بغداد پرداختند یازده فرقه بوده اند و  
در کثافت و حقیر آیه ارتداد که در سوره مبارکه مائده واقع است این شرح مرقوم و فخر زاری و فحش  
بضیای و ابوالسعود عمادی نیز در لغت سیر خود از آنرا کثافت نقل کرده اند چون خالی از آیه نیست  
در آنجمل نگاشته میشود

از یازده فرقه که مرتد شدند سه فرقه در عهد حضرت رسول ص بودند و آنهابنی مزج و بنی حنیفه و بنی  
اسد میباشند رئیس بنی مزج اسود عسلی بود که تمام خطبۀ من را ملک نمود و اجمالی از احوال و نکات  
شد و بنی که بقتل سید رسول ص اهالی مدینه را از هلاکت او خبر دادند و اصحاب خشود گردیدند و یزید  
بعد از آن حضرت نبوی انتقال فرمودند و پس از قلیل زمانی خبر قتل اسود در مدینه منوره بتابع شد  
یعنی از طریق عادی این خبر باین محل رسید

رئیس بنی حنیفه میسلّمه کذاب بود که ادعای نبوت نمود و بجانب غیر ان نوشت من سیلمه رسول الله  
الی محمد رسول الله اما بعد فان الارض لصفها لی و لصفها لک حضرت در جواب این قوم فرمودند  
من محمد رسول الله ای میسلّمه الکذاب اما بعد فان الارض تعدیور شما من بشا من عبادہ و الی الله تعالی  
میسلّمه را عساکری که خطبۀ اول دفع او مانور کرده بود مقهور و قتل نمود و قاتل و همان شخص جشی  
نام بود که حمزه را در غزه احد شهید کرد و از اینرو جشی گفته است من در زمان جالبیت خود بهرین  
مردم را کتسم و در او انی که مسلمان بودم شناس را بقتل رسانیدم

رئیس بنی اسد طلحه بن خویلد بود و او نیز دعوی پیغمبری نمود و خلیفه اول خالد بن ولید را بدفع او مأمور  
کرد طلحه پس از قتال بشام گریخت و بعد با نام و ثائب و مؤمنی صباح شد بهفت فرقه از مدین  
در خلافت خلیفه اول راه ارتداد پیش گرفتند و خلف طایفه بنی بنی حسن فراری بودند و طایفه  
قره بن سلمه اقربن ابی سلمه عطفان و طایفه فحاز بن عبد یلیل از قبیلۀ بنی سلیم و طایفه مالک  
بن ثویره از قبیلۀ بنی یزوع و طایفه سجاح دختر منذر که از بنی تیم بود و ادعای نبوت نمود و طایفه  
اشعث بن قیس کند و طایفه بنی بکر بن وائل که حطم بن زید ریاست آنها داشت سمران گفت

اما اسود غلنی ستمش عیله و سپر کعب بن عوف از فایل من و از عثمان بنی مرجم و مسوب بطافه است  
معروف غلنی و او مردی متعبد بوده ابتدا قبول اسلام نموده پس از حمله الوداع مرد گردید و سبب مرگش  
که در شعبه داشت با طلاق لسان کارها کرد و چیزها کف و دعوی بتوت نمود و با ضلالت فریب  
عوام پرداخت و از آنکه بمواریه بانقلاب بود او را ذوالخمار می نامیدند چه خمار در عربی با چوب است  
که سر را بدان پوشند گویند اسود غلنی را حماری بود معلوم هر وقت با او می گفتند سجد کن سبزین بگفت است و چون  
می گفتند سر کین بین از اطاعت میکرد و بدینجست او را ذوالخمار می گفتند اندو از عجب است آنکه زنهای کمره که  
به اسود مغفقتند بودند سر کین حماری اسود را بسر و صورت و لباس خود بجای عطریات میمالیدند با بجمله  
بد و ام قبیله مذبح به اسود گردیدند و او قوی گرفت و با مالی بخران حمله نمود و عمر بن صرام را که از جانب  
حضرت رسول صلی الله علیه و آله بران قبیله حکومت داشت اخراج کرد پس از آن عازم صنعاء شد و آنجا  
بصرف درآمد و شهرن باذان والی صنعاء را پدر زن او ملک نمود و نامورین اسلامی من آشفته حال گویند  
و معاذ بن جبل که با حضرت رسول اهل من را احکام و فرائض دین پس اسلام میآموخت ازین حرکت  
کرده در مدینه مآرب بابو موسی اشعری پیوست و هر دو با هم بخضر موت فرار کردند اسود غلنی بعد از آنکه  
شهرن باذان را در صنعاء بکشت آزاد و زوجه او را قهر و سخت از دواج خود درآورد اما الفتی فیما بین  
حاصل نشد چه آزاد و دینم توانست بقاتل پدر و شوهر خود رغبت و مهری ببرد یا نه خلاصه چون طغیان  
اسود غلنی در مدینه بمسج مبارک حضرت نبوی رسید بقتل او امر فرمودند و بدلاله آرد و میباید



طایفه در زمان خلیفه اول رفع شد یک طایفه هم در زمان خلافت خلیفه ثانی طریق آمدند و بودند و آن طایفه  
جبله بن ابیهم از قبیلہ غسان بودند جبله با آن که بشرف اسلام مشرف شده بود و مرد شده بروم رفت پوشیده  
نباشد که بعضی از ارباب سیرت میر طلحه رئیس قبیله بنی اسد را در عهد حضرت رسول صلی الله علیه و آله  
مانوریت خالد بن ولید داشتند و این و هم است و تحقیق خالد از جانب خلیفه اول با نیکارا موشد  
اما شرح حال حجاج دختر منذر در حرف سقیل باید و در احوال جبله بن ابیهم بعضی را عقیده اینکله و آنرا  
ملک نشان بودند این طایفه را سی خفته میگویند لکن اهل تحقیق گویند این سلسله پادشاهی نداشت بلکه  
تابع قیصره روم بوده و از جانب آنها ولایت یافته در حوالی شام حکومت کرده و جبله آخر شخص آنها  
و منصبه جبله که فیما بین اذیه و طرابلس شام واقع است با اسم او موسوم و بدو منسوب و بلادی که در تحت  
حکومت جبله بود در زمان خلافت خلیفه ثانی حیمه ممالک اسلام شد و جبله خود قبول اسلام نمود و بدین رسوم  
آمد و ما خلیفه ثانی غریت حج کرد و در انشای طواف شخصی از قبله بنی قریظ و از ارباب کاشیده و جبله غسان  
شد و بی صورت شخص زود و آن و بنی او را خون آلود ساخت آن شخص خلیفه ثانی تعظیم نمود و خلیفه جبله رفت  
درعی خود را زنی کن و کر نه قصاص جو اهرم کرد و جبله گفت من از انبای ملوک و ختم من از راع چگونه مارا در  
رتبه قرار مید خلیفه گفت اسلام شما را دیگر چه قرار داده و جبله گفت من امیدوار بودم بعد از قبول اسلام  
بر غریمه ای خلیفه گفت عین طور است و اسلام را غریمه شد و جبله کلین این حکم کرده و ماطله گذرانید و  
خلیفه جدا شده همان شب با دوست و پنجا نفر از کسان خود از راه شام نقطه طینه رفت و مرد شد  
و ا بعد با ایشان شده این آیات را نشاند نمود

و غسانینا

صبرن بعد الحق عار اللطه	و لم یلب لها و صبرن لها فخر	و ادر کنی فیما لحاج حمیه
دعت بها العن الصحیح بالعود	فیا لبت ای لم تلذنی و لبتی	صبرن علی القول الذی قاله عمر
و یا لبتو اری الخاف تفرقة	و کنت سیرا فی سبقت و مضر	و یا لبت لی بالسلام اذ فتن
احال السقم فی اهل البمع و الضم	ادین عماد انوابه من شریعة	و قد مجلس العود الضجیر علی الذ
بر حله گفته است		
اخذت بالجمعة رأسا ازعرا	و بالثنا یا الواضحان الذرد را	
و بالطویل العسر عمر اجیدا	بکما اشتری المسلم اذ تنصرا	

بود و مسامحه بجا پس از بخشش از او آینه را خواست و در جباله کج خود آورد و آنرا لامر جماعت  
و مینه را قتل ساخت اما آینه صاحب طبع و ساعده و از نفس بوده و زیاده از حد متعارف باین  
و مینه مهر و محبت داشت و محاورات شاعرانه فهایم و زوجه واقع شده و بناگه وقتی مجلسی این پادشاه  
خطاب باین دینه و انشا کرده است

وانت الذی خلقتنی ما وعدتنی

و ابزسی لنفاس شمع سرکتی

ملوکان تو ای که الجسم فدیدا

و بعضی بیایست رانده و کمر این بن در کما غنما

نجاهدت و صلیحین کادت عمایتی

ولی من قوی الجبل الذی در قطعه

ولا کنما اذنت بالصبر و له

انما یکمی دشته مهر زاهر انشاء لو کالی و زوجه

داشتم بی مزگان فل بلوم

طع غرضاً اذنی و انت سلیم

بجسی من قول الوستاد کلوم

و تیرین الاسواق کلثمه شده و این عارفان

مهل اصرت الجبل ذانا ابصر

نضیب لای و عقل موفر

ولست علی مثل اذی جئت ادر

سعد و قاص از امرای کور کاتیه بود در سال شصت و بی که فرقه یوسف زان با مینه سلطان بکفر کفر

امیر نظام بکسر که از طرف شایخ کو تو اقلعه بود و دی نمود و تودر بعد و قاص ساید سعد را

جسیر و میرزا شایخ به شمشیر حکم متخلص و او اسعد اطاعت نمود و او را به ساسان بکرامت

ما خود تیر به قمره یوسف چون مستم عراق عجم بود بطام را از به نجات داد و پسرش را که از فرخ نام

داشت با فوجی از رزم که تقیم فرستاد که اغابگی را به برآرد اغابگی چون بی تو آمد به دست فرقه

و شمر خاندان اوست با غلامان خود مسلح شده را بکرفت و سه دی ایشان را بریده و نزد میرزا

شایخ فرستاد و پسر شایخ کاغذی به اغابگی نوشته در عنوان این شعر را سطو داشت

ولو کان النساء بمثل هدی

اقایم از نساء عالی درجات و صاحب طبع موزون بوده این شعر از انکسار است

آه از آن دمی که دارد در سه جهان تاب نو

و ای از آن علم که هر دم پیخور و خونا بازو

آینه بنت اله مهوجی المحلی و خیر شرف الدین موسی بن احمد بن محمد الانصاری الدمهوجی المحلی است

پدر او از عجم علماء و خود آینه محمد و از اشیا علامه سیوطی است و سوانه مرار الیه را و اخذ

ابراهیم خان جو انیسر شوی بود و همه خادم حرم خاقانی نسابت حرمت و عزت را نسبت باینز بنی  
 و منظور میشدند چه انبزن با کمال تحمل و شکوه بجرم حضرت خاقان داخل شد و زیاده از دوست لغز  
 خادم و نوکر را خود آورده بود که همه مردمان رشتند و نامی بودند از جمله ملک سکت از بزرگان قباغ  
 سمت وزارت انخذه داشت و نسابت مقد بود که خلاف ادبی جزئی از کسی نسبت با و سرزند  
 و بنا برین قصری در حوالی اما مزاده قاسم ناکرده و غالباً در اینجا اقامت نمود و لعجب که انتر با کمال  
 ایات و ساینکی و بزرگی که دانست بمضا جت حضرت خاقان نابل نکردید و تا آخر عمر بکبر بود و گویند  
 شب زفاف چون فطخ بچند کلمه سوال و جواب کند نسبت صبح اغا با جی این عمر کی غمروز و ان بطور کلان  
 یارم کجه کلدی کجه قالدی کجه کسد <sup>عمر</sup> غم نیمه کلدی کجه قالدی کجه کسد  
 خلاصه مبلغی از عاید و قلم فوابع بطور سیو فال به اغا با جی و بستگان و حرمت شد و در قلم تباد و از اینجا  
 که خود فرزندی نداشت از سنا برادگان عظام کیکاوس سبز را و مرصع خان را بر بسم سری و دخری و دوا  
 معی خواهرزاده اغا با جی را در حاله ما کحت کیکاوس سبز را آوردند و مرصع خان را به عباس علیخان معتد  
 الدوله حواله بواژه ابراهیم خان نامزد کردند و این دو شاهزاده داماد و عروس اغا با جی شدند و حضرت  
 که حضرت خاقان مکر میفرمودند از خوشی با این زن خوشوقت و مشغوم و نتجه آن کشته بعد بالظهور رسید  
 و اقوام اغا با جی خدمات عمد و بعضی ایستادگان اولاد خاقان نمودند و بعدا در میان سلسله جو انیسر و  
 شاهزادگان ال خاقان و صلیتاشد که هنوزان رسته سخکم و استقامت دارد خلاصه اغا با جی  
 صاحب طبع و کمالات بود و در نظم و نثر مهارتی داشت و اشعار مسطور در ذیل از شایع افکار او  
 خرم آن کو بسره کوی تو جانم دارد | که سر کوی تو خوش آب و هوای دارد  
 بسفر رفت و دلم شد جرس ناقه دارد | هم این است که بر ناقه دانی دارد  
 نو ختم از آتش غم نا صحتا تا کی زمیع | و لھا سیزنی بر آتشم دامن برو خاموش باش  
 تا حشر نویسد اگر می نشود طے | و لھا نه دفتر حسن تونه طومار مندا ممت  
 آقائی عاشق جلای در مدگره خود نمی بید آقائی زنی صاحب طبع بوده و ان فصحا و بلغا شمرده میشود  
 ولی شرح حال شعری از ان در میان نیست <sup>اممنه</sup> زوجه این دمیینه است و این دمیینه از سر  
 صدر اسوده و نام او عبداللہ بن عبداللہ بوده و دمیینه اسم مادر است گویند و منہ را ابتدائی نکاح





کرده و محله که مشارالیهام بدان منسوب است از بلاد مصر می باشد و از آنجا است جلال الدین محمدی معتزله حله علیه  
 آئینه رطبه زنی عارفه و تضرع با در سال ولایت هجری نصد بود و او را صاحب مقامات و کرامات  
 میدانند که گاه بزم بارت بشیرین حارث که از معارف اولیا می باشد سرشته و در یکی از تذکرها می  
 نویسند احمد بن حنبل می عبادت بشیرین حارث رفته تا آئینه در آنجا ملاقات کرده است و منتهای  
 دعا می خیزد و نموده است تا آنکه مشارالیهام بدان منسوب است یکی از بلاد شام می باشد و علاوه بر  
 این چند زن که تمامه با آئینه بوده اند چند زن صحابیه نیز بهمن اسم نامیده شده از جمله آئینه بنت الازرق  
 و آئینه بنت الخلف الاسلمیه و آئینه بنت قیس و آئینه بنت سعد و آئینه بنت ابی الصلت و  
 آئینه بنت عفان و آئینه بنت قیس می باشد و ابو العرج اصفهانی صاحب اخانی را عقیده آنکه  
 حضرت سکینه بنت الحکم علیه السلام نیز تمامه با آئینه بوده اند آئینه بنت علی را نیز می خوانند  
 علی بن عبد الغزیز دمشقی است که در عدا اسمی نکرده در کتاب انباء الانبیاء العظماء تصنیف ابی جح  
 مده و مذکور است محمد بن شمار ابا محاسن اسماء بنت سحران و محمد بن ابی التائب و بعض دیگر  
 از محدثین خانه شده و اجتماع حدیث نموده و خود را علم حدیث پرور خوانده و اوایل سال تقمید و نمود  
 بیست هجری که گفته است آنی فاطمه خاتمه از انوان دارالتعداد و علمای بیوان دارالعلوم و  
 بطبع شمر بوده از آل حسن یعنی از نسل خواجه معالدین حسن بنی صاحب ماج التوابع است امیر خانام  
 او را در ملک از و اوج در آورده و پسرهای او بوجود آورده امیر خانام را داده که دارای مقامات علمیه  
 گردید است اینجاست دولت شهنشاه تدریس اشتغال است و بعد از آن بنی نخل کرده بقضای  
 یکی شهر ماه و در شهر و در آنی فاطمه خاتمه در سال هزار و صد و بیست و دو در آنجا وفات کرده است  
 شمار البها بزبان ترکی عثمانی صاحب دیوان مرتب است و تذکره با منتخب اشعار و درج و ثبت  
 شده این دو بیت از ویست که نوشته میشود  
 آتش شمر چه لرزیده نخل ارغوان در  
 خیال شیر غمگین اینا خاطر نشان در  
 و همیشه شمع جمال الدین بن الشیرازی شمس الدین محمد بن محمد و معاصره ابن حجر عسقلانی بوده و ما این  
 ملاقات و محامد نموده در هیچ الاخره شمس و پانزده هجری بوده است آئینه عقیل

جهانگیر شاه ماد شاه هندوستان بود و از قریب اجمال و انکاری و شومندی که داشت سر و تعلق خاطر پادشاه  
 مایا فرودانترین چهار سیر چسب رد ختراورد چمار سیر او و آراشکوه و آناه و تاج و تیر از مادر و از نیکو  
 نام داشتند و چهار دختر به آنجنان آرد و سر از وی آرا و تاج آراستاد و دود چون از حبس مانوس گشت در گذشت  
 شود سرش بقعه عالی بایدار او در تهر اگره یا کبر آباد بنا نمود و آن را روضه تاج محل نامید و اکنون قبه تاج بی بی مرثیه  
 ساس الدین محمد ساجده آن ارسال هزار و سی و هفت تاجی تا سراسر و بیجا و مفت طلعت کرده و روی مثبت  
 الحارث اروی بروزن دعوی دختر حارث بن عبد المطلب و مادر مطلب بن ابی و راعه التهمی انصاریات و  
 از سادات حم حضرت رسول صلی الله علیه و آله بوده مادر عزیه دختر قیس بن طریف از زاد حارث بن فخر بن مالک  
 بیاستد در تاریخ ابوالعلاء در سان علم معاویه حکایتی از بن سطور است در روزی اروی بحضور معاویه آمد و بیست  
 در انوف زما دیر شد بود معاویه انهما ملاطفت کرده و او گفت مر حبابک یا خاله حال تو چگونه است  
 اروی جواب گفت ای عمو مرا در حال غم و غم است اما را نمی که تو گفرا ن بخت کردی و با این عمو خود در غم  
 نموده بخاف برخاشی و در صورتی که حق تو نمود خود را خطه نامیدی و غصب این حق را دوستی ماکه از این  
 خاندانیم بشیر از همه کس سلایق است سلیمان از و می که حضرت رسول صلی الله علیه و آله از حال فرمودند تجمیع  
 و امه غصب حق باید داند و ما را از حقوق خود محروم سازند حکم ما را نداده و ما در میان شما شد مثل  
 نخی اسرا نسل در میان قطمان و ما را بن فرعون و حضرت علی بن ابیطالب علیه السلام مانند بر و ن شد پس  
 از حضرت موسی عمر و بن العاص از معاویه اروی متعیر شده گفت ای عمو تو کو تا و کن جعفر نام من شده است  
 اروی گفت باین تابعه تو بچه و سخن میگوئی و حال آنکه مادرت در مکه فاحر و دود مشهوره که ماحرت قبلگی  
 مردانرا تمنع میخان در وقتی که تو تولد سندی خیمه فدای بدی تو شد چون از مادر حققت حال پرسیدند  
 گفت این خیمه فدای من مختار است کرده اند این مولود بچه کدام بنده راست از دست و از اینجا که تو با عاصی بیشتر  
 شاست دانستی ترا با و ای و نمودند معاویه گفت عفی الله عما سلف ای اروی حاجتی که داری بجای گفت  
 دو هزار دینار میخواهم که با آن برای فخری بنی الحارث در دشت همواری آبی جاری است بیایع منام و دو  
 هزار دینار دیگر برای نیت مزاجت جوانان فقیر از بنی حارث و دو هزار دینار هم برای رفع بعضی سزای و تخفیه  
 معاویه استندار دینار و تقدیم هفت ایجه در تاریخ ابوالعلاء نوشته است و اما لیب افندی کتاب  
 موسوم بجای مطلقه ایند اسما ن را مشروح تر بیان کرده گویند وقتی که اروی در مجلس معاویه بود و

عبارت ذیل از هیئت خطاب بعد از آنکه بنام نبی نقل نمایند آن فتح الله علیکم الطائف فل رسول الله ان  
 یصلک بادیه بنت غیلان فانها بیضا شموغ بجاء ان تکلمت فقلت وان قاست ثقت وان شئت  
 ارحمت وان قدرت ثقت لقبل باریع و تدبر ثمان شجر کافحوان بین جلیسا کا لقب المکفاء یعنی  
 اگر خداوند فتح طائف را نصیب شما کرد از حضرت رسول صلی الله علیه و آله درخواست کن که از غنایم  
 بادیه دختر غیلان را حصه تو قرار دهد چاو و مار یک میانی است شکفته طبع و خوش چشم چون تکلم کند  
 آوازی مطبوع از و شموغ شود چون بر خیزد و در ماند که نمایل کرد و وقت غرامیدن بر تن حیران  
 شبیه است درگاه نشستن مانند خیمه قبه دار و بنیانی است سوار باشد چون فراز آید جبارش کن در شکم نماید  
 و اگر پشت کند شست چنین در خاصترین او پیدا آید دندانهایش بکل افحوان است بابت دارد و در میان  
 دورانش کاهی و از کون است باید دانست که بهت بخشی ضرب المثل است و در جمع الاشیان سید  
 در میان امثال مسطور است که (اخت من سیت) اخت المرنی مرن بستم میم و فتح را  
 می باشد و اخت المرنی سمیة ابوابهم المرنی است که از اصحاب شافعی بوده و مختصر طبقات  
 سبکی چند فرزندان شافعی را نام میرد که در علم فقه دارای مرتبگی بوده اند از جمله اخت المرنی است  
 که در مسئله زکات معین در فتوای شافعی شرطی افزوده و تصریح کرده است بر وایتی این زن  
 و مجلس شافعی حاضر میشد ارسلان خاتون خدیجه سلجوقیه است که دختر برادر طغرل بیگ  
 سلجوقی از سلجوقیه ایران بوده و در سال چهارصد و چهل و هشت در سلک از و اوج القائم باقی  
 ابن القادر باندیمیت و شمیم خلایقه عباسی منسلک گردیده و انشاء الله در حرف خارج حال  
 او بیاید ارهم بانی ملقب بمبتاز محل و مناهة بقدر سیه بزم و جبهه ابو الفتح محمد شاه ابن جهان شاه ابن  
 بهادر شاه پادشاه هندوستان فی صاحب حسن و طالع عیش و نوش بوده بعد از فوت شوهر خود  
 محمد شاه باغ باصفائی در بیرون شهر دلی بناموده و از اقدسیه نامیده و اکنون در خارج شهر دلی در نزدیکی  
 دروازه معروف بکشمیری دروازه ان باغ برقرار و بانی است در این باغ مسجد خوبی هم ساخته شده  
 قدسیه یکم طبعی موزون داشته و رعنائی تکلف میکرده این شعر زبان هندی از او است  
 هم جای نمی گه ای و لکوی سکته هو | گنجت کیسی انکھ لکی او رد کھه هو  
 اگر حبت با تو یکم ملقب بمبتاز محل اولین منکھه شهاب الدین محمد شاه جهان ابن ابوالفتح

الذی را که در مرثیه حضرت امیر المومنین علی علیه السلام انشا و کرده است اروی برخواند

الایاعین و یحک اسعد بنا  
تکلی اتم کلنوم علیه  
الافل للمخارج حن کانوا  
افی السهر الحرام فجمعتمونا  
فلتم خبر من ركب المطایا  
ومن لبس النعال ومن هذاها  
وکل مناقب المحرات فيه  
لقد علمت فربترحت کانوا  
اذا اسنقبلت هم الی المحسن  
وکانبل مقتله بخیر  
یقیم الحق لا یرتاب فيه  
ولیس بکاتم علنا لدبه  
کان الناس اذ فقدوا علیا  
ولا تسمت معاویة من حرب

الاشکی امیر المؤمنین  
بعبرتها و قد رات لبنا  
فلاقرت عیون الناسنا  
نخر التاسر طرا احمینا  
فذل لها و من ركب السفینا  
ومن قرأ المشافی والمدنا  
وحت رسول رت العالمنا  
بانک خیرها حسبا و دینا  
رایت البدر اراق التاظرنا  
نزی مولی رسول الله فینا  
و یعدل فی العدا و الاقرینا  
ولم یخلق من المجرینا  
نعام حاد فی بلد سنینا  
فان یقیه الخلفاء فینا

بعد از شنیدن این ابیات معاویه بکعت و الله صلی تم از آنچه نوسودنی و اورا بدان خود می فصلت  
باجمله اروی آنچه خواست معاویه با دلو قید و نباشد که ابیاتی که در فوق به مندرجت اما نسبت  
و ادیم بیروی سطوات کتاب اسد الغابه را نمودیم اما بعضی از مصنفین این اشعار را از اروی  
فت عبد المطلب دانسته اند اروی مثبت عبد المطلب و خیر جناب عبد المطلب و حضرت  
رسول الله صلی الله علیه و آله باشد مشار الیه اعظم حضرت رسالت پناهی و دارای طبع شعر و قضا

بیان بود و اشعار ذیل را در مرثیه پدر خود گفته  
علمی سمح سمحینه الحیا  
کریم الحیم فیتة العلاء

بکت عینی و حق لها البکا  
علی سهل الخلفه الطی  
علی الفیاض شیه ذی المعالی

بجلاس مطور در فوق حکم مینویس مروان بن حکم نزد آن مجلس حضور داشت و از مقاله که از روی عمرو بن  
 العاص خطاب کرده و آن منبر شده که است ای پیروزان ساکت باش و فقط کلام خود را بگو و مقرر شود  
 دار که ترا اینجا بر کشانیده است آروی و مروان کرده گفت یا بن الزر فاونیز مثل عمرو بن العاص سخن  
 مسکونی بهمانا دینودی چشم و خرچی مو و کوناهمی قد و اندام ما مناسب اعلام حارث بن کلد و مانی  
 و اصلا شاستی سد جو حکم که ادعای فرزندی آن بجائی بدارى چمن حکم را با ساسم و مردی مبنوط اشعر  
 و منذ قامت بود و ظاهر او بر سرزگی او داشت می نمود پس از مادر و پدر تا تو را گوید که بدرت  
 کیست آنگاه آروی رو و معاویه کرده گفت و اندنو اسما سحر این انتخاب شدی که من  
 معاویه حسن که بیدای معاویه بر روی که عجم خمر نه شده شد شد ما در نو این ابیات را بر خواند میباید

والحرب بعد الحرب ذات سمر  
 ولا احي و عته و بكر  
 شمت و حش غليل صدق  
 حتى ترم اعطى في قبري

محن جزيا كم بيوم صدر  
 ما كان عن عتبة لي مر صبر  
 شفيت نفسي و قضيت نذري  
 مشكرو حتى علي دهر ي

و عمه مروی اختر عبد الخطاب سیز در جواب او این ابیات چند ملت امانه را قرائت کرد

يا ابنة وقاع عظم الكفر  
 ملها شمسین الطوال الزهر  
 اذ رام شيب و ابوك غد دے  
 بكل قطاع حسام فير دے

خزيت في بدر و غبر بدر  
 صبحك الله قبيل الفجر  
 حمزة لبتى و على صفر دے  
 فخصبا منه نواحي النحر دے

معاویه گفت عفی الله عما سلف اسی خاله حاجتی که داری بخواه از روی ابتدا گفت حاجتی ندارم بر  
 خاسته از مجلس رفت معاویه پیر و آن عمرو بن عاص گفت اف بر شما باد شما سبب شدید که من این  
 حرفها را بشنوم پس از آن فرستاده از روی را مجلس بر کرد و اینند و از و درخواست نمود که حاجت خود را  
 اظهار دارد از روی بوجهی که در فوق مسطور شد شنیدار وینا را معاویه خواست معاویه بمبلغ را مبدل  
 داشت و گفت اگر پسر عمت علی علیه السلام بجای من بودی این وجه را بتو عطا نمی نمود و از روی از استماع  
 این سخن شدت گرفت و گفت از علی علیه السلام گفتی و مرا متذکر ساختی آنگاه این ابیات را خواند

محاصره نمود و از بالای کوه ابونیس سخن بجا نهادند خدا انداخت و شهر را گرفت و عبد الله بدره شهادت  
رسید و قبل از شهادت مشاورتها با مادر خود اسماء نمود که ذکر آن خالی از فایده نیست ابتدا آنکه عبد  
بن زبیر را در آورده هزار نفر از عماران و اهل کسان خود هفت ماه در مکّه حمله محصور ماند از طول محاصره  
و سختی و عدم آذوقه عماران او بجان رسیدند و از حجاج امان خواسته ازین بلده مقدسه خارج شدند  
حتی دو نفر از فرزندان او که حمزه و عبید نام داشتند او را گذاشته فرستاد و او ماند که بر سرش زبیر نام  
و مادرش اسماء و معدودی از اصدااء او در آنوقت این شهر نزوات النطاقین آمد گفت ای مادر  
عماران سنن از ماری من کشیده افتد بکجه اهل و فرزندان دین سختی ترک من گفتند اینک قلیلی  
که مانده اند که آنجا هم پیش از ساعتی بمیر و نبات نخواهند داشت اگر من تسلیم و م حجاج و یاران او  
بهر مطلبی که آنها را نمایند در نخواهند کرد ای تو در این باب صیبت اسماء گفت ای فرزندی تو خود کایف بخویش  
بهر میدانی اگر حقیقت خود تردیدی نداری و بر یقینی که خلق را بحق دعوت میکنی و تقاضای منست کن  
و ثابت قدم باش و بان که اصحاب تو مدجّه رفیع شهادت فایز شده اند خود را مقهور بنی امیه  
مساز و مجبور و طمع آنها مشو اما اگر قصد تو دنیا و ریاست بوده و بدیده بوده که جمعی ازندگان خدا را  
رجوای نفس بهداگت داده اگر کوئی من محترم و لی سبب ضعفی که بر من طاری شده چاره جز  
تمکین و تسلیم ندارم گویم اینکار از ادگان نیست مگر تو تا کی زنده خواهی ماند چون غنقریب برید اهل  
میرسد پس همان نبه که حالا بانام نیکت براه آخرت روی و از دور روزی دکانی دنیا بنده بشی عباد  
گفت ای مادر بهتر هم شایان مرا شکنجه و عذاب کنند و بدارزند ذات النطاقین گفت ای فرزندی  
گو سفید که کشته شد اگر پوست از او بکنند مثل نم نمیشود از یاری تعالی یاری خواهد و در غم خود را رخ بپاش  
عبد الله سر مادر خود بوسید و گفت ای مادر من هم همین عقیده هستم و از اول عمر بحجبات عاریت و سحر  
ناپایدار دل نبسته ام و در اینجا که در آن میسبب شدم داخل نشده ام مگر برای اینکه نذارم حلال خدا را احرام  
کنند و دست از دوستی خداوند بدارند تو بشدیعتا میشد برای من فتودی من امروز کشته خواهم شد  
مبادا از مرگ من متأسف شوی کار خود را بجای بیا که از پسر تو تا کنون ارتکاب نمیکری ننموده و بر  
فحق و مجوز فتنه را اجرای احکام الهی و احقاق حقوق از عدالت دوری نبسته و هر وقت کسی امان  
داده با او غدرو مکر کرده و عذاب مسلمانان و عابدی جور و ظلم روا نداشته بشمارای اعمال خود خدا

ابوه انجنر لبس له كفا  
اعتركان غربه ضياء  
له الحمد المقدم والثناء  
قديم الحمد لبس له حفا  
وفاضلها اذا لمس القصا  
وباسا حزنسكب الدماء  
كان قلوباكثرهم هواء  
عليه حين نبصره الها

طوبل الماع املس شيطي  
اولا لكشف اروع ذبي فضول  
اني الصيم المالح هبري  
ومعفل مالك وربع قهر  
وكان هو الفتى كرم وجودا  
اذا هاب لكاه الموت حتى  
مضي قد مادي رأي حبيب

در سيره ابن بشام و مسامرات محي الدين حسن

مستور است که ما را می مبرد و قوف را روی قبل از فوت پدر خود گفته با معنی که جناب عبد المطلب  
در مرض موت خود را روی و اسم حکیم البضاء و اسمیه و بره و صفته و عالمه را که دختران او بودند  
خود خوانده و فرمود مرثیه بانی که بعد از فوت من خواهید که مت قبل از من بگوئید و هر یک از آنها  
برای پدر خود مرثیه گفتند و اشعار مرثیه را روی و انوقت نظم کرد و مرا را خواند و نیز در  
محل خود مذکور خواهد شد این اشیر کوچیمس از فرزندان صحابه با اسم روی مشهوره بوده و وفرا از آنها  
اروی بنت حارث و اروی بنت عبد المطلب سیاسته که شرح حال آنها نگاشته شد و وفرا  
یکی اروی بنت کریمه و عثمان بن عفان و ولید بن عقبه است و بمن ملاحظه عفان و ولید را  
اروی دختر ام حکیم البضاء دختر عبد المطلب است دیگر اروی بنت الامیس که بختی سعید بن مالک  
از عشره مبشره است او را نفرین نموده و او ابتدا کور شد و عاقبت بچاهی افتاده در گذشت  
علاوه بر این چهار زن یک نفر زن دیگر متما و باروی بوده چون معروف بام موسی سیاسته در  
حرف الف و میم ذکر او بیاید اسماء ذات النطاقین دختر بزرگ خلیفه ابوبکر و خواهر بزرگ  
است مادرش قیل یا قبتله دختر عبد الغزا بوده اسماء از برین عوام که یکی از عشره مبشره است در  
سکاک از دواج در آورد و عبد الله بن زبیر که در سن بنقاد و سه سالگی در خانه کعبه اجلها الله تعالی  
بنظم تجاج مقتول شد از بطن اسماء ذات النطاقین بوجود آمده است و عبد الله بعد از زبیر بن  
معاویه نه سال در مکه معظمه خلافت کرد و تجاج با مر عبد الملک بن مروان اموی آن بلده متقدیره





نمود و چیری نزد من بهتر از رضای خدا نیست بارالها ای که گفتم برای ترک نفس خود نیست محض تسلیم  
 ما در گفته ام که در اینحال متاسف نباشد اسماء گفت ایغیر زندامید وارم که صبر من در حق تو جمیل باشد که  
 مغلوب گردیده پیش ازین در گذشته ملاک تو اسماء اجر من خواهد بود و اگر غلب آمدی من و پیوسته  
 قدم پیش نه تا مال کار معلوم گردد این نیز غلب ایما در حد ترا جزای خیر دیدار دعا فرو گذار من اسماء  
 گفت پیوسته در حق تو دعای خیر خواهم کرد اگر دیگری بیاطل قتال نموده تو حقا جهاد بینائی انگاهما  
 بدعا برداشت گفت خدا یا بقیام لیل و صوم هف ر عبد الله و باطاعتی که بمن و پدرش کرده رحمت  
 خود را شامل حال او دار من اورا بتو سپردم و هر چه برای او مقرر کرده بدان اضی شده ام و در اینحال مرا  
 باجر و صواب و شاکرین نایل در اینسر کسهای مادر خود را گرفته بود مادرش گفت و داع میکنی  
 عبد الله گفت بی برای و داع آمده ام چه گمان میکنم که امروز بار و در زندگانی نمانم اسماء گفت و از روی  
 نصرت برو و انبیا نما نیز من با و و داع کنم این بگفت و فرزند را در آغوش کشد و دست کام معانقه دست  
 و ات انطا قین بر بی که عبد الله پوشیده بود و کف بگفت همناس که آرزوی شهادت داند چون با کجنا  
 میکند از این بگفت من نیز افض طمینان قلب تو پوشیده ام اسماء گفت دروغ ماطمئن نخواه ساختن من  
 بگمزن عبد الله زره دورا بدن دور نمود و آستینها را بالا کرد و داسما را بر کمر و رومعه که نهاد و در

الی اذا عرف بومی صبر  
 اذ لعنهم لعرف ثم بنکر

حالتی که این جند را می خواندند  
 و اما یعرف بومه الحمر

اسماء چون این تمثیل گفت اسماء الله صابر و ثابت قدم خواهی بود دیدار تو ابوبکر و زیه بودند و جدّه  
 توصیفه است با جمله این نیز مثل شهر حملمه بر لکرج حاج نمود و پس از قدری مقابله برشته دو کعبت نماز و مقام  
 ابراهیم کرده و از مسجد قتال شد و مقتول گردید و این در روز شنبه بغداد بود و از ماه جمادی الاخری از  
 سال هفتاد و سوم هجرت و عبد الله بن عباس در سن هفتاد و سه سالگی بود و بمکه عبد الله قتل شد  
 شامیان از فوطه سرت نیز گفتند عبد الله بن عمر گفت چون عبد الله بن عمر متولد شد و من نیز گفتم  
 و اکنون مردم شام از قتل او خوشحال شده بکبر میگویند و اینکلام ناظر است بطبعی دانست که بود میگفتند  
 ما سلیمن اسخو ساخته ایم و دیگر طفلی از انما بوجود نخواهد آمد باری برور و کار که صفا را ظاهرا نموده و درین  
 سال هجرت عبد الله بن زبیر متولد شد و مسلمانان را نیز و بکبر گفتند خلاصه حاج سر عبد الله را بشام

هند بنت حنیف است که همین نام است و شرح حال آن در حرف بابا مدو بعضی گفته اند اخوات مومنات نه  
 نفر دست خوار و بکثرت مادر که همان بنت عوف است با بچه اسم بنت عیس در ابتدای اسلام با شوهر خود  
 جناب جعفر طیار بجبهه رفت و در اینجا عبدالله و عون پسران جعفر از لطن او بوجود آمد پس از آن بهرینه منور او را  
 بعد از شهادت جعفر طیار بابائی شوهر کرد و محمد بن ابوبکر را مادر شد پس از ابوبکر در جباله کجای علی امیر المومنین  
 علیه الصلوٰه و السلام داخل شد و یکی بن علی بوجود آمد اسماء بنت عیس اشرف دیگر نیز حاصل آمد و آن ابن  
 بود که خواهر اخی او میونه بنت کمارت داخل در زوجات حضرت رسول اکرم ص کردید و خواهر دیگر او ام  
 الفضل لبانه زوج جناب عباس بن عبد المطلب بود و خواهر صلیب و لطنی و سلمی بنت عیس همسری حمزه شد  
 اشرف جست و بلا نظرات فرموده است که در وصف اسماء بنت عیس گفته اند وی اکرم الناس اصحابا  
 یعنی اسماء از حیثیت دامادانی که کبرسانیده اشرف ناس است (عجب نصیب عین برون نه برست  
 اسماء بنت محمد محدثه است جلیل القدر و پدرش محمد بن صصری از اعیان دمشق میباشد و محمد بن  
 اسماء که از معاویه است از لطن او بوجود آمده می شد فرموده چند کتاب حدیث بر بنی عماران محدث  
 قرائت کرده و بعد از آن آنها را بطرات تدیس نموده است و درین خود تفرد و بود فیوض فضایل  
 و برکات وجود او بسیار بوده و صفات کثیره داده بار بار زیارت خانه خداست رف شده و ولادت  
 او در آخر سال شصت و بی هشت هجری و وفات او در کعبه شصت و سی و سه و در زمان انبیا  
 روایت حدیث احدی از او مقرر نموده و برادرش قاضی القضاة نجم الدین شافعی دو سال قبل از او  
 یعنی در پنج الاول سال هفتصد و بیست و سه و گذشت ابن وردی در عمه المحضه و مدح ثانی

بعضی بکلام  
 در حق حضرت  
 عوف استند

كذلك قلت كنت احب ابن صصري	تفوق على الشاصبي وشيئا
طرا القوم انتم مثل هذا	وما النانث لاسم الشمس عيضا

و مقصود ازین صصری نجم الدین برادر اسماء میباشد اسماء بنت یزید الا انصار ربه دختر  
 یزید بن النکین الاشجی است پدرش از صحابه و خود نیز صحابی بوده و بقضااست بیان موصوف و معروف  
 روزی از طرف سایه زنان صحابیة مامور و بجنوب حضرت رسالت پناهی مشرف شده عرض کرد  
 بابائی انت و امی ما رسول الله و افدة النساء اليك ان الله عز وجل انكسب الي الرجال و انما كافه  
 فاما نيك وبه المات وانا مخلص النساء محصورات مقصورات قوايد يوم كنم و مخلصي شو انكم و

بھیلا خود یہ اسماء کعت اذن بدو بر سر قبر غلام خود سو سو سی کر کے کھان غنم با د اجازہ داد و اسماء

ابیکت یا عروس الاعراس

بر سر قبر عروس فتنہ ان جبارات الہامیہ

مع اشیا لا یعلمها الناس

یا ثلثنا فی اہلہ واسد اعند الناس

یعنی کریمیکہ بر او عروس عروسی کی سیکہ میان کسان خود، یلم برداری ہلاست رو باہ بود فی دیووع  
حکمت و نیز شیر شاست دای و دوصفا حمیدہ دیکر بود کہ مردم از ان خبر بود مذ شوہر ثانی اسماء کعت

کان عن الحقہ غیر نفاس

ان صفائی کہ عروس داشت و مردم خبر نہ شد چہ بود

یعنی در وقت ہدام براد نفاقل و نتاج نمیرفت

و بعلم السیف صیحات اس

و ہنگام فرار از شر نامعلوم شمشیر رحمت بعد از ان باز اسماء و بدمج عروس برداشت کعت  
با عروس الاعراس الازھر القلیب الجیم الکریہ المحضر مع انشاء لہ لانکر

یعنی ای عروس توجہ نہ زنی و اشئی و فانی بواکنہ بود و محاسن بکبر نہ فراموشی کہ زبان نیاید بار شوہر اسماء پدید

کان عیوننا للحناء والمنکر

کہ آنفغانیکہ عروس داشت و زبان پر دمی بود

البر غیر اعسر

طیب لکھہ غیر انحر

یعنی عروس از انکای بد گراست داشت و خوشبوی بود و از دہنش بر ایہ کہ ریشہ اسماء نمیشد شوہر ثانی  
داشت کہ ہر دہ آخری کنایہ باوست آخر الامر چون خواستہ ہوکت کنند اسماء عطر دان خود را بر نہ داشت

و بجای کہ داشت شوہر ثانی کعت چہ عطر خود را بر بنداری اسماء کعت (لا عطر بعد عروس) یعنی بعد عروس

دیگر نیاید عطر استعمال کرد و این کعتہ در بیان عرب مثل تل بعضی بجای مثل فرور لافجی العطر بعد عروس کعت

و شرح آنرا از سہیلاردانہ کہ کھنی شب فاف از زوہ خود ایچہ کہ ریشہ اسماء نمود از او پر سیر از عطریات

چیزی نہاری کعت چہ آنرا ذخیرہ و حیفان کرد و ام شوہر کعت لافجی العطر بعد عروس یعنی عطر را پس

از عروسی کردن معنی ندارد این کعتہ مثل شد و در وقتی کعتہ میشود کہ کھن خیزی داشته باشد و موقع صرف

و استعمال آن بود و باز آنرا بکار نہر و ذخیرہ نماید اسماء طبت عکس زنی صحابہ و دختر عمربن

حدود و جہ جناب جعفر طیار بود و عکس نیز خود از صحابہ است حضرت رسول صلی اللہ علیہ وآلہ و سلم از

این بن و نہ نفرین دیکر مرح فرمود و آنہارا اخوات ثومنات خواندہ و این بقید حق حضرت بہ

ایمان آنہا فی الحقیقہ ثانی عمدہ برای اثبات ثمنایہ و این دوزخ فقر خواہ نہ از کت مادر و مادر

عرفان الصّر والفتح المبین  
اذا کان الحدیث عن المعالی

در او اخرا این قضیده اسماء عامیه موضع خوب

المؤیدین عبد المؤمن علی کاشف کبر و اول اثبات

کسبنا امیر المؤمنین

رایت حدیثکم بها تتجونا

و مناسب حسب و نسب خود را بر امیر المؤمنین علوم ساخته و اینکار را بوجهی احسن برداشته است  
اسماء عیبرت از عنوان اسلامبول و دختر احمد اقا سرخانه که بال خاصه و روحه محمود و جلال الدین  
خطاط مشهور و در سن خط بدرجه شوم خود اشتغال دارد این چون از شوهر خود تعلیم خط گرفته و جلال  
الدین بیل و رغبتی تمام نکات خط را با بخت طوری برای او ترقی حاصل شده که خط اسماء مخطوط او و هر  
عمر حال الدین سگدرجه و مایه بوده است و بسیار جزای اسماء نوشته و جلال الدین با اسم خود رقم  
کرده است و از خطوط ممتاز اسماء که رقم کرده و دیده شده است لوحه است که تاریخ آن هزار و  
دویست و بیست و دو و همیشه ساد ه روزنانی که اسم اسماء پیدا بوده و در این کتاب شرح حال این  
درج شدن اسماء از د. مرزن اسماء نام ذکر نماید و میگوید که همه صحابه بوده اند و از آنهاست  
اسماء بنت عفوف مسوخته عمرو بن سعد و عمرو بن سعد از شرای عربست و معروف بفرش و اسماء بنت  
عوف عمه او است و با جری این عاشق و معشوق در زمین الاسواق مسطور است و چون بر فرش در  
الغت عرب معنی ترین است و عمرو بن سعد بنا بر جودت طبعی که داشته اشعار خود را بحدی و انواع  
ترین مرزن می ساخته معروف بفرش شده و مملک را نیز بر فرش مکتفه اند و در اشعار عرب عمرو بن سعد و  
مملک در چند موضع محل ذکر شده اند و هر طریقه را در زاده امر چون با و شباهت داشته لقب بر فرش  
اصغر کرده و بعضی گفته اند چون عمرو این الکتم

الذار فقر و الرسوم کما

معروف بر فرش شده و این نیز بعید نیست چه

رقش فی ظاهر الامم قلم

در شرای عرب اشخاصی هستند که بتغیری اقبیرات خود ملقب گردیده اند و سیوطی در اخر کتاب

مرز فضل مخصوصی در احوال آنها نگاشته است و عجب آنکه در عرب بعضی از مرز را بوده موسوم با اسماء  
ابن الحارث و اسماء ابن ریان که از صحابه بوده اند و اسماء ابن خابجه القزاری که جوالمزدنی است  
و از تابعین بشمار آمده است و در شهادت مسلم بن عقیل در خیل بوده اعتماد از جواری معتد  
بن عباده سلطان به بخت انجلیته بوده است و بنیینه دختر المعتد از بطن او بوجود آمده و شرح حال

مثل اسماء

و حالات اولادکم و انکم منته الرجال فضلتهم علی ما یجی و انما مات و عیادة المرضی و جنود الجنائز و اربع لیل  
 و افضل دیک انجادی سبل الدخول و ان الرصل اذا خرج حاکما و معتز او مجذاهظنا لکم انما لکم  
 و غنائنا لکم و درینا لکم اولادکم نشار لکم فی بذالاجرو انجبر دای بیرو و ادم بغدادی تو بادای تمپه خدا من  
 از جانب جمعی سوان بحضور سارل تو آمد و ام تران اسی غزول سنوٹ رکاز زمان و مردان فرموده و ما بتو  
 خدای تو ایمان آورده ایم و ما جنس سوان دپس برده محبوس و در خانه های شوهر با حانه نشین بستم و محل شہوت  
 میا شیم و فرزندان شما از ما وجود می آید و تمام احسانت مردان بواسطه حضور در جوامع و گذاردن نمازهای جمعه  
 و عبادت بپاران و تسبیح خازنه ها و چهای مکرر برافضل و برتری دارید و افضل از همه این اعمال که مخصوص است  
 مردان جہاد فی سبیل اللہ است و چون سہام مردان برای حج و عمره یا بجزم جہاد حرکت کنید و اما اموال شما  
 فقط کیم برای لباس شما ایمان بریم و فرزندان شما را کاباری و تربیت می نامیم در بصورت ایما ما جو  
 و مل خیر شما شکر می داریم یا نہ حضرت رسول صلی اللہ علیہ وآلہ پس از استماع این عرایض روی مبارک را  
 اصحاب کرد و فرمودند و امثال این مقامات مقالہ بہتر از انکہ انیز بیان نمود شنیده اید اصحاب  
 عرض کردند کان نکیم هیچ زنی با این جن محاضرہ و معافہ ضہ سبده باشد بعد از ان سید نام علیہ الصلوٰۃ  
 و السلام با سہما بنت برید خطاب کرد و فرمود ای خاتون تو خود بدان و بزنیانی کہ از جانب ہشت  
 نزد من آمد و بپیمان کہ اگر سوان یا ازواج خود و شفقاری کنند و انہارا از خود خوشنود دارند و نہیں  
 عمل آنها با تمام اعمال خیرہ کہ ذکر کردی معاف میست با اسماء بنت یزید ساثر سطور است  
 ابن ابی اسما و بنت زنی صحابیہ و خالہ زادہ معا بن جبل کہ از کبار صحنہ سہما تہ بوده و نجاعت و فہ  
 قلب مردان داشتہ و در غرہ یسوک با ستون چادر خودہ نصرار کفار را براہ عدم فرستادہ است اسماء  
 بنت شمس الدین و خراج شمس الدین محمد بن عبد الرحمن محدث و ما در حج التقی الدین بودہ و پنجال قل از قو  
 ابن حجر عسقلانی منو لکر بدہ و در کتاب ابنما لفر ذکر او شدہ است در ماہ رجب سال ۶۰۰ تصد و جیل ہفت  
 خدم بپالم و خود گذار شدہ و ابتدا بتخص سلی نام شدہ ہر کردہ بعد ما در سکت از دواج علاء الدین معمر بن ملک  
 استہ است در حال بنی عاقل و فاصل و د و شمد و با تقوی و قنک بودہ و قنہ الرحمہ کہ شرح حال او  
 باید خواہر انیز بن سبہ اسماء العامریہ دبیہ بودہ است از ان ہی عامر از ابالی اندرس ساگر  
 مادہ استیلہ و در کتابت و نظم شعر ہمارا بنی نکال داشتہ قصیدہ برای صبا خانہ و اموال خود ہا

محی الدین اعرابی در مسامرات از قول وهب یا از محمد بن ناجیه الرضائی حکایت کرده که درین ایام خلافت  
 الواقع بانته بواسطه مالیات مضرتهم شد و غلبه جدا در سجوی من بود و مرا طلب میکرد بنا برین بنیونتم  
 در سافه و سایر اماکن نزدیکی بوطن خود بمانم یا چار سربسج کذا شتم و در براری میگویم که جو افردی که  
 الطبع را بچنگ آرم و در پناه او چند کای بمانی بسر برم در انسانی کردی خند نمه دم بطرف هفت  
 بنشافتم در جلو جادی من زانی دیدم برین نصب کرده و افسا ما دامی بران بسته اند داخل چادر شد و سلام  
 کردم خواتونی از و رای برد و جواب سلام داد و گفت ائمن یا حضری فقم مناش الضیفان بواک الغدر  
 و محمد ک التفرس بن کشته همای سماحت آبر میاں آورد و بر جیب قدم من برداشت و ما ستراحت  
 و الطمینان امر کرد من گفت و اتی الطمینان الملوب و یا من الموعوب من دن ان ماوی الی جبل الحیمه و ما من و  
 فخرج یسعه فلما یخون السلطان طامه و الخوف ناله ان خاتون چون کلمات مرا شنید و است که مرا  
 نموش خاطر بست و از غلبه بجهتی خائف شدم برین نشست آورد و گفت اقد ترجمه سناکت من فنی کسیر  
 و طلب صغیر یعنی سمانا زمان تو از کنای بزرگ و دلی خود ترجمانی کرد و البته مرکب خطائی شده و از انفر  
 است ای اسی است پس از ان وایم الله لقد خللت بغاء بل لا یضام بغناء احد و لا یجعی عیاجه  
 لبدن الا اسود بن فنان احواله کعب اعمامه سباج صعلوک انجی فی ماله و سبب تم کفی فغاله صدوق بجوا  
 و قود التا خلاصه باین خنات اشعا نمود که این منزل همان اسود بن فنان است که امام بهشت خزن  
 او را بابیات مسطور در فوق وصف و مدح نموده است امام بهشت ابی العاص و خیر الی الکما  
 بن الریبع بن عبدالغری است و ابو العاص بشرف و امامی حضرت رسول صلی الله علیه و آله شرف و  
 شوهر زینب بنت رسول الله بوده پس امام که از ابی العاص و زینب بوجود آمده نواده و ختری نبی اکرم  
 صلی الله علیه و آله و سلم میباشد و زمان طفولیت امامه جد بزرگوارش چندان او را دوست میداشت  
 که گاهی او را بر پشت مبارک خود گرفته نواز میکرد و با بجمله حضرت صدیق طاهر فاطمه سلام الله علیها که  
 خاله امامه بودند نجاب امیر المؤمنین علی بن ابیطالب علیه السلام وصیت کردند که پس از من امامه را بزنی  
 اختیار کن چه او با فرزندان من مهربان است بنا بر این بعد از ارتحال حضرت فاطمه امیر المؤمنین امامه را ترجیح  
 کرده بعد از شهادت آنحضرت شمار الهیا بمنیره بن نوفل شوهر نمود و ابی امامه قبل از آنکه در حال کساح  
 امیر المؤمنین در آید توبه دیگر داشت است امامه المهر بدیده امامه یا امامه از اناء صحابه است

فی حاله و مندم

بنیة بعد ایبایا و اعما چون در ادبیات معارفی داشته اسحاری حاصل مودات اعراس است  
 در سمرات تحیح القیس علی اعزاسیه را ارمان باده بخد نوسنه و حدیجه بنت عبدالوهاب بن سبه النکیر  
 کبی اطلعای بی حاس باعزاسیه عاشق شد و او را در جاله کل خود آورد اما هوای دار الحکامه و رامساب  
 نیامد و زندگانی مصابه را پسندید و هر روز مصعب و میرال اوزما دسده و العی فراوان داشت و مکدر بود و  
 خلیفه او سؤال کرد که بر این تمانی مبتی و است بجنده آتسا نشود و خود را مشغول نیاری و روز بروز زرد و  
 میوشی اعزاسیه گفت مرا الصبح با و حیمه ای صحرا نشینان و شری که بنانان مد و کشند و صدای انما رجا  
 میل مفرطی است خلیفه در آن نقطه شهر در کار حله قضری برای او نام نمود و فرمان داد که بنانان کو سده  
 خور را در حوالی قصر حرا سد و القصر را معشوق نامید و اعزاسیه را در آن ساکن ساخت اعزاسیه چون وضعی  
 تسیمه بوطن اصلی خود دید زاده نماز کردیده و باده بخد او را میسر افسرده و مخزون ساحت وری حلیفه  
 سانی بقصر معشوق رفته و دعا اعزاسیه کرمه و زاری مشغولست و ان ایبایا می خواند بدیت

وما ذنب اعزاسیه قد دفت بها	صوفی القوی مزجت لم یکن ظنت
نمنت احوالها لیرعاه و حبه	سجد فلا تقضی لها ما تمت
اذا دکر ماء العذب طیه	و رد حصاة آخر الدلائل انت
لها انه عند العشاء و اننه	سبح اولوا اننا له لجننت

خلیفه از شنیدن این ابیات رمی حاصل کرد و با اعزاسیه گفت غم نخور که مرا خود مایل سندی در کجای من باش  
 و نیز دقوم قوسیله خود رو و او را با جمله اسباب و اثاث البستی که در قصر معشوق بود بوطن خود فرستاد و بعد  
 هر وقت بنکار مسرفت با اعزاسیه ملاقات میکرد اما ایبایا که از اعزاسیه اعلان بدیت است با بغیر حزقی  
 در دیوان شوب نصیر عامری بطور است و مخطمیت چهارمی را مشال الیباران افزوده است و نظیر  
 داستان اعزاسیه بعد ایبایا به امامه بنت خنوج از رنهای عرب است که در نظم شعر معارفی داشته  
 و ابیات ذیل را در مدح اسود بن فغان که از جوانمردان عرب است برشته لطم کشیده بدیت

اذا شئت ان تلحق فنی لو وزسه	کل معذی و کل عیان
و فی بها فضلا و خود اسود د	و ذبا فذاک الاسود بر فغان
فتی لا بری فی ساخر الارض مثله	لیوم مضرب و لیوم طعان



در سال نصد و سیست هجری دریم ما و ذی القعدة و گذشته است از برترجیای امه اخیال انکه از  
اشیاخ سوطی می باشد و منار البه در کتب منجز ذکر می از و خود و بیات حاتیه را را و ثبت کرده است  
امه المعمرین شریفیه نمی بوده است پس که در شعر و انبیاات محامدی است و در بیت مطور  
در ذیل که از انبیاات را ائمه می باشد و متضمن مضمون لطیفی است در فخر الطیب باین نسبت داده است

لحاظکم تحررنا فی المحتسب	ولحظنا یجرحکم فی الحدود
جرح مخرج فاجعلوا ذابدا	فما الذی اوجب جرح الصدود

آورد ساریکب ادبیه خنی در کسب سرح العیون فی شرح رساله ابن بدون و در بیت مطور با سرح  
دختر المسکفی مشهوره ابن بدون نکاسته اند و یکی از ادبا ابن دوشیزاد و ابی بنین مرزوقین گفته است

اوجبه منی ما سدد	جرح یخذ لیس فی الحود
وات فما قلده مدع	واس ما ملت وان السهود

اتم ابان نمنه سرش فراموشی عمر و شاعری بوده است قادر و اتم ابان نیز در طبع شعر و فصاحت بسیار  
و ارمی مهارتی و افروار ساعه معروفه و او ساهی است که بعد از قتل سر خود گفته یمن انکه وقتی ابن  
دمنه ساعه فراموشی عمر را نزد روجه خود دید سبکی به بجلوی او زده اورا بکشت اتم ابان چون آگاه شد و

باهلی و مالی بل یجل عیرنی	فتبل ننی هم بعبر سلاح
فصل اقلتم بالسلاح ابن اختکم	فتظرفه للسعود جراح
فلا تطعوا فی الصلح ما دمن حیه	وما دام حیا مصعب جناح
الم قتلوا ان الدوائر یبذنا	تدور وان الظالمین شحاح

در بیت اول اشاره نموده است باینکه ابن دمنه قاتل پسرش از اولاد عامر بن تیمم است ابن شبر بود  
و در شعر ثانی اظهار کرده است که قاتل با مقتول نسبت و قرابت داشته و تنیده نباشد که قافیه است  
اول از انبیاات مطبوره و در فوق بابا قوافی بعد مناسبت در سنی نیست و این غیب را علمای علم  
قافیه انگاشته اند که بعضی از اشخاص کم بصیرت وقتی باین معایب نگذشته و بکند اند تا هر جا که نظیر  
این قوافی دیده شود شاعر بیوقوف شمرده شود و گویند و عیال شاعر است ثانی صاحب طبع و معین دهن  
و قوافی اشعار او غالباً مغلوب بوده و روزی بیت مطور در ذیل را نظم کرده به عیال عرضه داشت

در بیت اول اشاره نموده است باینکه ابن دمنه قاتل پسرش از اولاد عامر بن تیمم است ابن شبر بود و در شعر ثانی اظهار کرده است که قاتل با مقتول نسبت و قرابت داشته و تنیده نباشد که قافیه است اول از انبیاات مطبوره و در فوق بابا قوافی بعد مناسبت در سنی نیست و این غیب را علمای علم قافیه انگاشته اند که بعضی از اشخاص کم بصیرت وقتی باین معایب نگذشته و بکند اند تا هر جا که نظیر این قوافی دیده شود شاعر بیوقوف شمرده شود و گویند و عیال شاعر است ثانی صاحب طبع و معین دهن و قوافی اشعار او غالباً مغلوب بوده و روزی بیت مطور در ذیل را نظم کرده به عیال عرضه داشت

و مرید اسم قبیلہ او میسجد و نظم اشعار و سنی داشته از جمله دو شعر مسطور در ذیل در کتب سندن ابو عفاک  
 سودی گفته و ابو عفاک مردی مافق و کصده و سبت سال عمر داشت و از خبثات اعمال و دشمنی  
 بجنس رسول صلی الله علیه و آله خود داری میکرد و سال من عمر از صحابه او را قبل سنانید و امامه مریدیه گفت  
 نکذب بن الله و المرء احمدا  
 لعمر الذی امساك اذ نفس ما عین  
 جاک حنفا خال الذهر طعنه  
 اباعفک خذها علی کبر السق

صاحب کتاب مواهب لدنیة کوشش نفرزن صحابه دیگر با هم امامه مشا بود و اندک یکی از آنها امامه  
 و حضرت حمزه است امته الله زنی بوده است اسلام ولی که در ادبیات مهارتی داشته و  
 در آلتیات سخن بکلمه دیوان مرتب دارد و معروف بسببی امته الله سببی چه در اشعار خود صد  
 تخلص کرده و در حال معاصر سلطان محمد خان رابع و دونه قاضی زاده و در سال هزار و صد و پنجاه

در کتب معتبرین مسطور در ذیل از تراجم افکار است  
 سفته کبر کلک که همان آمدن سن سن سببی  
 بلکه مرثیه حجه دکن نالان آمدن سن سببی  
 اقبا جس که حیران آمدن سن سن سببی  
 سفته کبر کلک که همان آمدن سن سن سببی  
 دست تا میرالمه باک او سونی دامن فرات  
 امته ابجلیل ارضیای زنان عرب و آراک

مقام و ولایت بوده و در طهفات شعری ذکر او شده است گویند از باب سلوک و صلاح معاصر  
 وقتی در معنی و تعریف ولایت اختلاف کرده هر یک چیزی گفتند آخر الامر دفع خلاف را قرار داد  
 که از امته ابجلیل یعنی را نوال کس در شمار الیها در جواب آنها گفت ولی نه است که در هر آن بحق مغفول  
 باشد و با خلق منصرف و مطلقا تعلقی بدینا و از خرافان نداشته باشد و آئی از خدا بر داند  
 امته ابجلیل پس ازین تقریر و تحقیق حال ولی و معنی ولایت یکی از آنها را کرده گفت هر کس یکی از شما گوید  
 شخصی را ولایت بوده است که وقتی از حق بجز دیگر انفعال داشته باور نمایند و بدانند که روح گفته است  
 امته الخالق و خیر عبد اللطیف بن صدق بن عوص المنادی لعقی است که از محمد نه بای عروفته  
 بشمار میآید ولادت او در هشتصد و سیزده هجری و در مجلس درس جمال الدین حسن علی بد الف بنت  
 ابجمال که پیش ذکر او شد حاضر میشده و فدای از منند احمدی و حجم صغیر طبرانی را بر او فراشت کرده نیز  
 از سیره ابن تمام کسب فواید نموده اکثر حقین با و اجازه داده اند الفیت بن مالک و منباج العیاض  
 را از برداشته و بنویسته است عمری طولانی کرده و از اساتید محدثین بعد از آنها نقل روایت میکرد

حالات نشان ابوایوب همین پس که چون حضرت نبوی صلی الله علیه و آله بر منوره حجر فرمودند در خانه ابوایوب منزل کردند و فی که مسجد و خانه حضرت بنام شد ابوایوب گفته است خانه ما دو طبقه بود و منجما و فوقانی چون حضرت رسول امان خانه شرف و رؤا فرمودند در طبقه تحتانی منزل نمودند شب که شد ملتفت شدم مسکن حضرت رسالت مبطوحی الهی است بنابرین از ادب دور است که سنت و طبقه نجفانی باشند و ما در فوقانی و همین طلب را هم به خود اتم ابوایوب گفتیم و او تصدیق من کرد و ما صبح ازین انبیه خواب زبختیم و بسیار متجوش و پریشان خاطر بودیم صبح بحضور پرورد حضرت تیسیر شرف جسته شرح حال و بی خوابی شب را عرضه داشتیم حضرت را سوگند دادیم تا نقل مکان فرموده از طبقه زیرین به بالا تشریف فرما کردید اتم البنین بن عبد العزیز و دختر عبد العزیز اموی و زوجه ولید بن عبد الملک بوده و بصبا و سدا معروف و بوصف ذکا و رشاد موصوف شهما قائم و در اوصایم در بذل خیرات و بیست تبرات جابد و راه عطای صدقات ساعی و مجاب چنانکه گویند هر هفته بنده و برده آزاد میکرد و هر روز خاطر فسرده شد و مینو و بجاده فصاحت بیان و طلافت لسان و سیرت روزی عتبه مشوقه که کثیر ناعر مغرور عرب نزد او آمد و بود از او رسید از اینکه تیر میگوید

قصه کل ذی من فوقی غریبه

معلوم میشود تو پیشری با و وعده کرده و در ادای

وعده مطول معنی غریبه

ان مما طله و ساء محیه نموده که از مطال تو نمیکویم گفت ملی بوشه با و وعده کرده ام و از وفای این وعده ابا دارم ام البنین گفت او را از انظار بیرون آرگاه آن بگردن من پس اتم البنین ازین گفته پشیمان شد و بکفاره اخترف چهل غلام آزاد کرد و بار بامی بگفت کاش من زبان ندانستم و اینکه را از زمان منیا و ردیم و عجب اینست که با این درع و عفت در کتاب آغائی و فواة الوفیات در ترجمه حال عبد الرحمن بن اسمعیل شاعر مشهور و فصاح همین چیزی بام البنین است و او داند و ان منبت که در سالی متار لهج را بارت میت لهر احرام رفت ولید بن عبد الملک شاعرای عصر اعلام و غدن نمود که در این سفر از اتم البنین و کثیرانی که با او همراه اند مدحی نگونید و در اشعار نامی از هفت انبند و در انبیا تا کید اکید نمود چون ام البنین بیکه مرسته شد بنمایش اندام خود پرداخت و بیکه خود را مطمح نظر با ساخت تا ابا و شعر ابوصف او پردازند و قصاید و قطعات در اوصاف او سازند و مخصوصا بوضاح همین مفتون گردید و با و و کثیر نیام داد که در تغزلات خود از او ذکری نماند و مینی از هفت کثیر از ولید ترسید و از اتم البنین چیزی نگفت بلکه شعری چند

ان ذالک بتدبیر لیسنجہ الفرار | و یحاضر کان لا یستقیم دال الحار

و قبل گفت برادر این شعر قافیه دارد زیرا که در نسخ اول وی را است و در ثانی را به متشاعر گفت وی  
مصرع ثانی را نقطه گذارد و درست می نمود و جل گفت بسیار خوب اما علایق آخر مصرع اول مرفوع و ثانی  
منحرف است و این نیز عیب خواهد بود و متشاعر گفت تو عجب مرد احمق هستی چه لازم است اعراب کنی  
ما رفع و جر آن معلوم شود و این لطیفه در اوقیانوس مسطور است اتم ایمن مادر اسامه بن زید  
و دایه حضرت بنی اکرم صلی الله علیه و آله و سلم بوده است اسامه از صحابه و مادرش ام ایمن از صحابه است  
بنما می آید و جلالت قدر او معلومست و محتاج میان منیت اسم ام ایمن بر که و دختر ثعلبیه و در اصل  
از جواری حبشیه جناب عبداللہ پدر فرخنده کوهر حضرت رسول صلی الله علیه و آله و زوجه عبید بن جحش  
بوده چون اول سپری که از یثرب او وجود آمده موسوم با منین شد و او را ام ایمن گفته اند بعضی بهم و را  
اتم الطباء نیز گفته اند حضرت رسالت پناهی مملوکی داشتند موسوم بریدین حارث که او را  
بجده بختیده بودند بعد از عبید اتم ایمن را بنی زید بن حارثه دادند و اسامه بن زید از نو وجود یافت  
برخی گویند اتم ایمن را جناب عبداللہ از او کرده و جماعتی بر اینمند که او از او کرده حضرت رسول  
است وقتی آمنه و سب بجزم ملاقات ابن خال خود غریمیت مدینه منوره نمود و در معاودت  
در محل موسوم به ابواء بدار بقاء ارتحال فرمود و از اینجا بنی اکرم تا مکه مکرمه در اغوش اتم ایمن بودند بنا  
بر این ان بزرگوار میفرمایند اتم ایمن حتی بعد از امی و مشار لیس را کاملاً محرمست و رعایت میفرموده اند  
و مخصوصاً ببدن او نشئه عین میزدند اتم ایمن هنگام رحلت سید انبیاء ص در قیامات بود و زیارت  
الوصف در ان هنگام کریمه و زاری می نمود از جهة یقاری او رسیدند گفت من از ارتحال حضرت عبید  
بخیبر نبودم و میدانستم که آن بزرگوار بدار بقا عازم است گریه من را انقطاع و حی الهمی است که بشیبه  
بجائنه مانا زل میشد اتم ایوب انصاری زوجه ابویوب انصاری است که از نسا بصر  
صحابه میباشد و دختر قیس بن عمر بن امیه القیس خزرجی است از جماعت انصار که ایشانرا ثمنون  
اہل مدینه گفته اند ابویوب در زمان معاویه با سلامبول بجزم غرافت و در اینجا بمرض اسهال در  
گذشت و بقعه ابویوب در اسلامبول از بقاع مشهوره و زیارتگاه است در صحایف الانبیا  
مسطور است که از درگاهای عیسویان ان سرزمین هنگام استقباد ان بقعه میرفته و دعالیمنه نذر

گرفته ام و ترا می شناسم مشارالیه اصرار و احوال کار کرد و منتهی بحال تو ندادم ام جعفر گفت ای  
 دشمن چند اگر مرا می شناسی پس چرا در اشعار خود مرا نام میبری و میگوئی من بام جعفر اینطور لعن و ام جعفر بنطوط  
 من جواب داد اینک من همان ام جعفرم با بجمده ام جعفر در محصر عامه احوال را شمرسار و خود را بری  
 الذمه کرد ام جمبیل بنابر قول ابو الفضل مهدی از اقوام ابی هریره و بوفا در عرب مشهور و شایسته  
 که اوفی من جمیل سبب شهرت او اینکه شخصی مخوم بنضار بن الخطاب بنشایم بلجی شد ام جمیل او را از  
 دشمنان خطا کرد و گمان نمود که او را در خلفه ثانی است چه این واقعه در همان مان بود و فتنی در مدینه متور  
 نزد عمر آمد و خلیفه از واقعه خبردار شد گفت سمیقدر که با من برادر دینی و از غازیان است از حمایت مهربانی  
 که با کرده ممنون نیستم و از آنجا که ام جمیل از ابنای جمیل بود خلیفه از نسبت المال سیری با و عطا نمود و او را  
 معاودت داد بنابر مشورات ابن اشیر ام بل کینه هست لغرض صحابه است که کی از آنها فاطمه بنت الخطاب  
 خواهر عمر سید بود و چون ابی اسب که دحق و حماله اغلب گفته شده نیز همین کینه را دارا بوده و ام جمیل از  
 نساء مشوره بصره است که در خلافت خلیفه ثانی مغیره بن شعبه و ابی بصیر و نجاشی الطل با او شمش و از  
 منصب خود معزول گردید و برین ریشه مولی نسبت ابو بکره انتقشی صحابی و برادران امی او زیاد بن یسار  
 و نافع بن کلیده و ثعل بن معبد شهادت دادند اما چون شهادت زیاد مقرون بشرایط مقرره نبود مغیره  
 از بزم معاف گردید و شرح این واقعه در تواریخ مذکور است ام حبیبیه بنت ابی سفیان از زوجه  
 حضرت خاتم النبیین صلی الله علیه و آله و دختر ابی سفیان اموی مشهور است ابتدا شخصی مخوم عبید الله بن  
 حجن او را زنی گرفته و این زوج و زوجه در اوایل اسلام بشراف اسلام مشرف گردیدند و بحبشه که بجز نگاه  
 اولیه مسلمین بود مهاجرت نمودند و در آنجا حبیبیه دختر عبید الله از او وجود آمد و او را ام حبیبیه گفتند  
 و اسم او را به بود عبید الله در حبشه مرتد و نصرانی شد و بزوجه خود نیز این فن را تکلیف نمود ام حبیبیه  
 قبول نکرد و عبید الله بدین جدید خود در حبشه در گذشت و ام حبیبیه بواسطه ثبات در دین اسلام بهر حال  
 رسول اکرم مغفرت گردید و تفصیل این اجمال بعد از فوت عبید الله ام حبیبیه در حبشه غریب و هخامنذ و بنابر نجاش  
 و شانی که داشت ممکن نبود کفوی برای او پیدا شود حضرت رسول که از ناجری گاه بود نزد رسالت جعفر  
 هجرت که بگویند اطراف سفر امانور و امان را از بعثت خود متحضر میفرمودند و در این ائمه الصخر را با نامه  
 اصحمت بن بک سلطان حبشه فرستادند و ضمناً سفارشش فرمودند که سلطان مشارالیه ام حبیبیه را در حبشه

بنام غاضبه جاریه ام البنین نظم کرد اما وضاح همین خرم را بر کنار خفا ده صراحت گفت شعر  
 صدح البین والتفرقت لیلی | و تولد ام البنین بلبه

ولید این بیت شنیده و قبل وضاح همین فرمان داد بعضی گفته اند بعد از موسی حج ام البنین وضاح همین را  
 دعوت کرد و او در صد و بی رفت و صندوق را برای ولید بردند و پس از چندی بمطلب اسکار  
 شده وضاح همین مقبول گردید اما وجه اینکه عبد الرحمن بن سمیع را وضاح همین گفته اند آنست که سید حمزه  
 یمنی بوده و جمالی کمال داشت که او را و مفتاح الکندی از فرط خور و بی هیئت از اصابه عین اندیشه نموده  
 و هر وقت قصد مجلس و محفل میکردند نقاب میبندیدند تا اگر گفته او الفرج و ابن خلکان مشاخره است  
 اما کثیر را میدانیم که قصیر القامه و کریمه طرزه و اگر گفته شارحها صحیح است و ام البنین کثیره وضاح  
 همین یعنی نموده و بهیچانی داده باید بگوئیم از اخواهان کمال شده و اینرا مفتون جمال و نهاده علی کمال  
 ام البنین بنت خراب الکلابیه زوجه حضرت امیر المومنین علیه السلام بوده آنحضرت پس از  
 سلیمان طاهر سلام صدیقها اولی فی راکه بمزاجت و بسرا خشیاء فرمودند و بود و چهار سپه اسرار  
 یعنی عباس و جعفر و عبد الله و عثمان از او بوجود آمدند و هر چهار در کتاب منقذات حضرت ابی عبد الله  
 الحسین علیه السلام آف نهمه و ششصد و نهمه فیض شهادت فایز گردیدند ام البنین کنیه ام ولد از جاری  
 حضرت امام عمام موسی النظم علیه السلام بوده این ام البنین را وی با سمانه نام داشته و حضرت علی بن موسی الرضا  
 از بطن او بوجود آمد و حضرت موسی النظم او را بوالده مخطیه خود حسیده و پند و ذکر حسیده و در حرف حایایه  
 ام البنین در لغت عرب کنایه است از زمین که از خاک آن گل آسمان برشته شده و سیرق را گویند که  
 و سه جات عبا گردان و عبد الوثوف المناوی در کتاب کوکبات خود که و نوم بعدا البلاغه باشد  
 ایند و منی را ذکر کرد و بلکه گویند عری که ذیل مکاشفه شود و ام بنین یعنی سرق داره و متصف است

بام بین مرجعهم الیه | و ساو لبت و ما حلت حبنا

ام جعفر از زنان اصحاب و اقبالیه بی خطمه بوده و بعت و صلاح و درایت و قتل استحقاق  
 داشت و احوصل ابن محمد الانصاری از شعری اسلام بیا حق و حق او این شعر گفته است  
 لقد سمعت معروفها ام جعفر | وانی المعروفها الفقیر  
 گویند روزی ام جعفر نزد احوصل آمد و گفت تمیثت کوسفندان مرابده احوصل گفت من از تو چیزی

عقید بنی کفانه والمرحی  
ومفرغها اذا ما هاج بهیج  
فبکبه ولا تسمى لحزن  
اذا ما الدهر اقبل بالهنات  
بدهیه وخصم المعضلات  
وابکی ما بقی الباکیات

ام حکیم المخزومی زنی صحابیة و دختر حارث بن هشام المخزومی است که از رؤسای به  
قریش بوده جیسری که بقبطه ام حکیم معروف و در مرج الصفر در نزدیکی شام بطرف حجاز و قسطنطین  
بنشار لیمایا باشد ام حکیم المخزومیة ابتدا در مزاجت سپهر عوی خود عکرمه بن ابی جهل بود و یوم فح مکه  
قبول اسلام نمود و برای شوهر خود عکرمه از حضرت رسول ص امان گرفت اما عکرمه از آنجا که عداوتی بخت  
با دین اسلام داشت چون مکه فتح شد بمبت مین گریخت زوجه اش ام حکیم از عقب او رفته در ساحل  
مین در وقتی که میخواست کشتی بنشیند باورسید گفت از حلیم ترین ناس و کریم ترین مردم برای تو امان  
آور دوام و او را مر اجبت داد و بجنود حضرت نبوی ص مشرف ساخت و سبب بول اسلام او  
گردید و عکرمه در غرور و بر شوک مقتول شد و بعد از او ام حکیم بخالد بن سعید که از صحابه بود نافر دگر دید و  
در آن اوان وقته اجنادین پیش آمد و خالد منکوخته خود را همراه بر داشته و زفاف را بعرض راه  
قرار داده وقتی که در مرج الصفر منزل نمود خالد خواست عمل زفاف را با انجام رساند ام حکیم گفت  
خواست بعد از پرکنده ساختن صفوف دشمن این امر باذن الله تعالی صورت پذیرد خالد بن سعید  
گفت بخاطر من چنین وارد میشو که من در اینجا مقتول میوم بنا بر این ام حکیم موافقت رای خالد  
نمود و در همانجا در نزدیکی جسر خمیه بر پا کرده زفاف بعمل آمد و بدینجبت جسر مذکور معروف بقبطه  
ام حکیم گردید با جمله بعد از زفاف ترتیب طعام کرده بعد از صرف طعام لشکر مخالف نمودار شد  
و شروع بجنگ کردند و خالد کشته شد و در آنروز ام حکیم المخزومیة با ستون خمیه قتل نزار و دشمنان  
مقتول ساخت ام حکیم الواصله بنا بر سطورات صاحب آغانی ام حکیم الواصله زوجه  
عبد العزیز اموی و از شرفای زمان قریش بوده است چون شرف و کمال حسن و جمال را با هم حاصل  
کرده معروف بواصله شد و دختر او زینب الواصله را نیز الواصله بن الواصله گفته اند چنانکه در آن  
در محل خود بیاید عقد فرا و جت ام حکیم و اصله با عبد العزیز در حیات و حضور جدا و عبد الملک بن  
مروان منعقد شده و در مجلس عقد از شرفای معروف جبر و عدنی بن برفع بر حسب دعوت حضور

نجات حضرت نبوی صلی الله علیه و آله در آور چون نامه حضرت سلطان حبشه رسید در حضور جعفر طیار قبول  
 اسلام کرد و امر ترویج ام حبیبه را انجام داد و ترتیب ولیمه کرد و چهارصد درهم از طرف حضرت باجم حبیبه  
 داده شد و ام حبیبه را با سایر مهاجرین اسلام در دو سفینه بعربستان فرستاد از خود ام حبیبه منقولست که گفته  
 در حبشه بودم و از جانی خبر نداشتم روزی جاریه نجاشی مستماده بابر به آمده خرده داد که نجاشی از جانب معمر  
 مأمور و وکیلست که فوراً از اجابت آنحضرت سر بلند سازد من بختی سرور شده و دوست بند فخره که  
 در دست داشتم با حلقه بای نفقه انکشان خود بخرد کانی با و دادم با بجمله ام حبیبه را در دین صلابی بوده و بگوید  
 قبل از فتح مکه نکایم که بدش بوسیغان برای تجدید عهد قریش با قبیلہ بنی خزاعه و رفع تعذیبات و تقض  
 عهد آنها بحدینه منوره آمده بود بجا آنحضرت رسول صلی الله علیه و آله رفت که با دختر خود ام حبیبه ملاقات  
 نماید و در آنجا خواست که در فرات حضرت نشیند ام حبیبه بدون هیچ ملاحظه او را منع کرد و گفت  
 تو مشرک هستی و در این فرات نیست سوگند می کند داشت ام حسان در نفحات الانس ام حسان را دارای مقام  
 ولایت نوشته این زن از ابالی کوفه و بزر بدو صلاح و مقامات عرفان و درجات ایقان معروف بوده با  
 سفیان ثوری معاصر و سفیان بزیارت او میرفته روزی با ثابث لہیت ام حسان سیدی که کرده و بگریه  
 حصیری نیافت باو گفت اگر چه غم خود بخیزی بنویسی از تو رعایتی خواهد کرد ام حسان گفت ای سفیان این غم  
 قدر ترازد من کاست من از مالک حقیقی عالم طلب دنیا میجو ای هم نامی تاجه رسد از مخلوقی ضعیف  
 و میجو ای هم آبی بر من بگذرد که جز بیا د خدا باشم بکفر زن صحابه هم گفتم که ای ام حسان بشما ام حکیم  
 البیضاء دختر عبدالمطلب و عمه حضرت رسالت پناهی میاید باشد بواسطه نفوست بدن  
 او را بیضا و بقیه الدیاج می کفنه اند در نظم شعر طبعی قادر داشته و ابیات ذیل را در مرثیه بدرش نشان داد  
 و یکی ذالندی و المکرمات  
 بدمع من دموعها طلات  
 اباک الخیر نیار لفات  
 کریم الحکم محمود الحیات  
 وغینا فی الستین المحلات  
 تروق له عیون الناظرات  
 الا یا عین جودی واستهلی  
 الا یا عین و یحک اسعدنی  
 و یکی خیر من ربکا المطایا  
 طویل الباع شبیه ذی المعالی  
 وصولا للقرابة هرب دنیا  
 ولیا حین تشجی العوائی



مسکروه در کتب محاضر است در جانی که از علم معاویة سخن میگویند حکایتی ازین امّ ابیخیر نقل نمینمایند  
 است که معاویة مکتوبی بوالی کوفه نوشت باینضمیمه که امّ ابیخیر دختر جرش را نزد من فرست تا  
 از وضع رفتار و سلوک تو در کوفه از او سوال کنم و اگر از تو خیر گوید تو اجر دهم و اگر سیر بجز این را من چون  
 مکتوب معاویة بوالی سید بخانه امّ ابیخیر رفت و برای او بخواند امّ ابیخیر گفت من از راه اطاعت عیاق  
 خارج نشده ام و راه حلالی نرفته بجهان پیچیدم و دروغ نمیدوم من خود زیاده پیل دادم که برای عرض بعضی  
 معاویة را ملاقات کنم با حمله امّ ابیخیر غریمت نمود و والی او را مشایعت کرده گفت ای امّ ابیخیر  
 بهمانطور که نوشته رفتار از تو خوب خواهد شد و طوریکه تو اظهار کنی از خوب و بد مرا ابر خواهد داد تو چه  
 در حق من خواهی گفت امّ ابیخیر گفت من در ازای لطف و نوازش و خوبی که درباره من نموده بد  
 عا ابرم کرد چیزی که خلاف واقع باشد نخواهم گفت امّ ابیخیر با سایش و رحمت طی مسافت نموده  
 تا مدار خلافت رسید و معاویة او را در حرم سرای خود جای داد و پس از چپار روز در وقتی که ندما و  
 اصحاب حاضر بودند امّ ابیخیر را احضار کرد امّ ابیخیر حضور پیوسته گفت السلام علیک یا امیر المؤمنین  
 و رحمة الله وبرکاته معاویة گفت علیک السلام یا امّ ابیخیر آیا در عرض راه به تو خوش گذشت و آسوده  
 بودی گفت بلی همه جان خوش گذشت و سلامت و خوشی باینجا حست غرت رسیدم معاویة گفت  
 ای امّ ابیخیر بواسطه حسنیت خود بر تو دوست یافته ام حالاً باید چرفائی که در رقعہ صفین به وقتل عمار  
 بن ابی سرفقتی بازگوئی امّ ابیخیر گفت چون بعد از آن روز آن گفته بارانگر نگردم امّ ابیخیر طرم رفته آ  
 و آن روز هم بعلت صدمه و ضجرتی که بدان دوچار بودم انحرافها بر زبان آوردم اکنون گفتن اینها بی مزه  
 اگر میل استماع باشد مقالات شیرین بیان نام معاویة را و باهل مجلس کرده گفت از شما که ام  
 حرفهای آنروز امّ ابیخیر را بخاطر داردید هر که دارد بگوید یکی از حاضرین گفت من برخی از آن کلمات را  
 بخاطر دارم معاویة گفت بگو تا بشنوم گفت من امّ ابیخیر را دیدم سوار شتری بود و تازیانه بدست داشت  
 و میگفت ایها الناس اتقوا ربکم ان رزلة الساعة تبی عظیم باری تعالی برای شما راه آشکارا  
 نموده و بصراط مستقیم و جاده سلامت داخل کرده و ظلمت جل و انکذاشته و عقل را بر شما دیده و به  
 آن کلمات خدا شما را رحمت کند کجا میرود آیا از امیر المؤمنین علی فرامیکنید یا اقبال سیریزید  
 یا از اسلام اعراض نمائید نینده اید خدا تعالی فرموده است و لنبلونکم حتی نصلکم

بهر ساینده و شعر باد تشنیت و تبریک انیز اوجت بظلم آوردند و ده هزار درهم صلحه گرفتند و نیز صاحب  
آغائی که یادم حکیم الواصله شیرب خمر خا بوده و قدح کر حبانی داشته که با آن شراب می آرازم  
و به سرامیکه بر دادم باشد و از مشتاد متقال طلا ترفیب یافته و استعاری در باب این کاس گفته اند  
لله جانی و الله غالی مسطور و از انجمله است ابیات ذیل که زواید بن بزمی ششما ثبت

علل فی بعاقلات الکروم	و اسفنیانی بکاس امه حکیم
الها شرب المدامه صرفا	في اناؤه من الزجاج عظیم

و پنج نفر زن صحابه دیگر باین اسم نامیده شده اند امه خارجه دو نفر زن صحابه باین اسم  
معروف بوده اند و امه خارجه زنی بوده است از نساء معروفه عرب در زمان جاهلیت که نکارش  
حال او را ناخن فیه خارج است بمقدور برای رفع التباس کوئیم این امه خارجه چون بزودی آسانی  
قول نکاح بر مردی نموده نکاح او ضرب اهل سنده در هر امری که زود و آسان صورت پذیرد بگردید  
میگفته اند اسمع بن نکاح امه خارجه پس مثله نمائند که امه خارجه جابیه موضوعی مثل است لاجبه با امه  
انخیار این زن زوجه ابو انجم ساعر مشهور ظلفنای اموی است که مکتوبه (انا ابو انجم و شعری مکرر  
چون در حق زوجه خود گفته است شعر

قد اصحبت امه المحباده تدحی  
على ذنبا كله له اصنع  
و این شعر در شواهد جنس ایراد شده بمنقذ لازم  
بود از امه انخیار ذکر شود امه انخیار البغدادیه از نساء منسوره و محدثه قرن ششم هجری و معروف  
بجمال النساء بوده و در بغداد زندگانی نموده از معارف علمای زمان خود که شجره کامل داشته اند  
و مافاضت و مدبرین طلبه علم را مستفیض ساخته ابن البطی و ابو المنظر الکاهن و شجاع الحربی را دیده و بطور  
اسماع اخذ علم حدیث نموده با انتشار آن پرداخته است و از اکابر محدثین سبعل بن عساکره و  
لعی الدین سلیمان و ابن سحده و ابن شحنه و فاطمه بنت سلیمان و جماعت دیگر از متبحرین ارباب انساب  
اجازه گرفته اند این زن علاوه بر فضل و علم زهد و ورعی بکمال داشته چند دفعه مکتبه مظهره و حج نموده  
در سال شصده و چهل هجری در گذشته است امه انخیار بنت اکهرش زنی است تابعه از  
ابن کوفه معروف بذکا و در سخن بهرائی قادر و توانا درک حضور حضرت نبوی صلی الله علیه و آله را نموده  
ولی با اصحاب معاصر بوده و راوان عرب صفین از امیر المؤمنین علی بن ابیطالب علیه السلام طرفدار

باو دادند بنا بر اصح اقوال در سال سی و دو هجری در گذشته و در باب الضعيف دمشق مدفون گردیده و  
 بعضی گفته اند ابو الدرداء بدمیه طیبیه بازنشسته و قبری که در اسکندریه است و مرقد ابو الدرداء میگویند منسوب  
 ابو الدرداء دیگر است یا اصلاً قبر ابو الدرداء نام نیست و غیر ازین قبر قبور دیگر در اسلامبول است که منسوب  
 بصحابیه میدانند لکن خبر مرقد ابو یوب باقی ثبوت نیوسته ابو الدرداء زوجه دیگر داشته که او نیز کلاً  
 با تم الدرداء بوده ولی نیزن را بعد از رحلت حضرت رسول ص در جباله نکاح در آورده و در کثرت  
 حضور حضرت رسول ص نموده است ام الدرداء خیره را ام الدرداء کبری میگویند و دختر ابی حدردالا  
 سلمه بوده و ام الدرداء که بعد با مناکحت ابو الدرداء رسیده معروف بصغری یثیبا و بحیمه نام  
 داشته است ام رطله القشیری زنی بوده است صاحب طبع موزون و شعر خوش و بیان  
 فصیح و امام ستغری او را از صحابیات دانسته و گفته اند روزی نیزن بحضور حضرت رسالت پناهی  
 آمده و عرض کرده است السلام علیک یا رسول الله و رحمه الله وبرکاته انا ذوات الحدود  
 و محال از البعول و متهیات الاولاد و محمدات المهاذ و لاحظ لنا فی الجیش فلهنا شیئا  
 یقرئنا الی الله عز وجل این عبارت در علمه شبیه میان و عرضی است که اسماء الانصاریه بحضور حضرت  
 رسول ص معروض داشته پیش در شرح حال اسماء انکاشته ایم و مخفی آن نیست که از زنان پرده نشین میباشیم  
 و در زیر حکم و فرمان شوهر بای خود مستقیم و با موخرانه داری و بزرگ کردن طفلان و تربیت آنها مستقیم و از هر  
 و ثواب حسب ادبی بهره ایم چیزی بیا بیاموزید که وسیله لغرب ما بحضرت پروردگار گردد و سید انبیاء و مرقد  
 نمازتان از ذکر خدا غافل نشوید و چشم خود را اردین نامحرم ببندید و طوری تکلم نکنید که بیکانه صدای شما  
 بشود تا جور و مشاب خواهید بود در کتاب اصحابه مسطور است که بعد از آنحال حضرت نبوی ام علمه  
 القشیری حنین علیها السلام را در بر گرفته در کوچی بای مدینه می گشت داشت میر بخت چون بدر خانه حضرت  
 فاطمه رسید با اسف تمام این بیت انشاء نمود  
 هیئت لی خرتا حیثیت من دار ام رومان زوجه خلیفه اول ابو بکر میثا  
 و عایشه و عبد الرحمن از لطن ام رومان بوجود آمده و دامادی حضرت رسول صلی الله علیه و آله برای ابی  
 شرف بزرگی دانسته اند در سال ششم هجرت وفات نموده است ام سعید دختر عصام  
 حمیری و از زنهای اندلس است که دارای علوم ادبیه شده چون شمس سعدویه بوده و در حرف سین

المجاهدين منكم الصابرين بعد ازان سهيمان بلند کرده گفت اللهم قد عمل الصبر ضعف البقية وسيدك  
يا رب انقذ القلوب فاجمع اللهم بها الكلمة على التقوى والف بين قلوب على الهدى  
پس از اين دعا امم انخير بکلامي چند عا که حضرت امير المؤمنين علي را بقال با تو تحريص ميکند معاويه بعد از اسماع  
البيکلمات گفت يام انخير از انخير فصدى نداشتند چرا اينکه خواسته مرا بگشتن دي پس اگر من تو را بقتل  
رسانم بر من ابرادى نيست ام انخير گفت مرا اندوهى نيست و کسى مرا خواهد کشت که بسبب شقاوت او من  
بعادى تو فايز گردم معاويه گفت يا کثيرة الفضول در حق عثمان چه ميگوئى ام انخير گفت من در حق عثمان  
چه گويم مسلمين او را خليفه کردند پس ازان با قميل شدند و او را بقتل رسانيدند معاويه گفت آيا در حق عثمان  
بمنقدر مدح تو کافي خواهد بود ام انخير گفت شهد الله که من با انخير فقتلى از برى عثمان در نظر من شتم چنان  
سابق انخيرات و در روز جزاء ربيع الدر جاست معاويه گفت در حق طلحه چه ميگوئى گفت حضرت رسول  
او را بهيئت بشارت داده پرسيد در حق پر چه ميگوئى گفت در حق خاله زاده حضرت رسول چه تو  
گفت او را هم به انخيرات بخت مرده داده اند انکا و ام انخير گفت اى معاويه ترا بخداي تعال شتم  
ميدهم که مرا از اين بوالها معاف دار قرش از علم تو سخنا ميگويند معاويه گفت ترا معاف کردم بخشيم  
بعد ازان با وجايز و عطا ي داده مرضى نمود که معاودت نمايد ام انخير بخت صخر ما در ابو بکر صدى  
و از صحابيات است اسم و سلمى بوده و عمر زبدي نموده از ابو قحافه و ابو بکر ميراث برد و کويند چون ابو بکر متوفى  
شد ام انخير او را در انوشس گرفته سببت عتيق که خانه کعبه باشد برود دعا کرده گفت يا رب اعشق هذا  
من الموت و طول زندگاني ابو بکر را از خدا خواست گنى از ارکان کعبه بقدرت پروردگار سخن در آمد  
اين اجوزه را خواند يا اتمه الرحمن بالتحقيق **فرزت بحمل الولد العقبه**

**بعضى في التوراة بالصديق** اشخاصى که در انجا حضور داشتند اين اجوزه را  
شنيدند و بکي از وجوهى که ملقب بودن ابو بکر بعتيق نوشته اند بهمين حکا ميشت امم الدر داء زنى  
بوده است صحابيه ستمائة بخيره و شومرا و ابو الدر داء از زبا و اصحاب بشمار ميرايده امم الدر داء احاديث  
كثيره از حضرت رسول صلى الله عليه وآله و از شومر خود شنیده و آن احاديث را حفظ و روايت نموده  
ابن كثير و رازنى عاقله و فاضله گفته و شومرا و ابو الدر داء را نيز عاقل و حكيم شمرده اند نامش عويمر  
ميباشد و حضرت رسول فرموده اند عويمر حكيم امت منست چون شام فتح شد ابتدا انصاوت انخارا

انصار ابو طلحه انصاری او را خواست کاشید و ابو طلحه اگر چه مردی خنی و معتبر بود اما چون هنوز قبول  
 اسلام نکرد و از مشرکین شمرده میشد انیمو سملت تغذ می نمود بنا بر این ام سلمه در جواب گفت من مثل تو  
 شخصی را نمیتوانم رد کنم و از تو بهتر انامی اما منی که در پیش است نیست که من مسلم و تو مشرکی ای ملتفت  
 نیستی که خدای را که پرستش مینمائی از زمین سیر و دید و بعد سوخته شود و سرم بکشی که تخمه خوبی سجده میری منجن  
 در ابو طلحه اثر کرد انصاف داد و مسلمان شد و ام سلمه را تزویج نمود و سنکامیکه سید انبیاس بدینیه نمود  
 سیرت فرمودند و در منزل الواب جای گرفتند هر یک از مسلمان بقدر وسع و استطاعت هدیه بخشید  
 و تقسیم کردند و در آن زمان ام سلمه تکلیف است بود و چندی نداشت که هدیه انجناب نایب چار سپرد و انس را  
 که دوازده ساله بود و بخت حضرت رسالت پناه آورده عرض کرد یا رسول الله این پسر را برای من  
 کذایی شما آورده ام قابل تحضرت نیست اما خادم شما و فرزند نیست دعائی در حق او فرماید حضرت  
 بنوی در حق انس بطول عمر و کثرت مال و اولاد و ثمن و فیض و برکت دعا کردند و از آن دعائش  
 یکصد و سه سال زندگانی کرد و بساد فسر زنده بود و آمد که بغداد و هست پسر بود و فقط دو  
 دختر و اموال و کنت انس نیز از آن ده حساب و تحذیر و نشد و انس در خلافت عمر بصره رفت  
 که بعد از علم فقه آمد و در سال نود و یک هجری در اینجا بدار بقا رفت ام سلمه خواهری داشت  
 کنانه نام حرام که او نیز در حضرت بنوی دارای حرمت و مقام بوده و رسول اگر مصلی الله علیه  
 بعضی اوقات بخانه انجیده تشریف میبرد و در او ان گرمی بود و اینجا خواب قیلوله و استیج  
 می نمودند و حضرت بخواب قیلوله میخوابد و در روزی در خانه ام حرام از خواب بیدار شد چشمش میخوابد و نم  
 و انتظار می فرمودند و با هم حرام گفتند در عالم رؤیا بعضی از امتنا غم را دیدم مثل پادشاهان که بر روی  
 تخت قرار میگیرند و بجز احضر (دریای سفید) سوار میشوند ام حرام چون این بشارت شنید عرض کرد یا رسول  
 الله دعا کنید که سخمم با انجاعت باشم و در آن غزا حاضر شوم حضرت فرمودند تو هم از این است  
 بود و این مژده فتح خزره و قمرس بود که قمره را و داند با محله چون خلافت عثمان رسید عمار اسلام محفل  
 و ترغیب معاویه برای فتح خزره و قمرس حرکت کردند و ام حرام با شوهر خود عماره بن الصامت  
 با آن اردو همراه شد چون با خزره داخل شدند ام حرام از مرکب افتاده راه سراسی باقی گرفت و ام  
 سلمه بنت سحیم نیز زنی صحابیة بوده است اتم عاصم مادر عمر بن عبد العزیز از خلفای

ترجمه حال او بیاید و اتم سعد کینه مفت افراز صحابی است که یکی از آنها مادر سعد بن حارث و شهاب و او  
 برای پسر خود نوشته کرده و گفته است **و بعل سعد سعدا** ضرامه و جدا  
 سدا به مسدا و حضرت رسول صلی الله علیه و آله فرموده اند که کل ما نکتب الا امام سعد و من  
 در قیس که بود من حصا بصل المصطفی ان یخبر من شاء بما شاء اتم سلمه از زوجات طهرات  
 حضرت رسول صلی الله علیه و آله و دخترانی امیه بن المغیره المحرقه و میمه بیاض اتم سلمه را ابی السید بن  
 عبدالاسد المحرقی تزویج نموده و فرزند می آورد که او را سلمه نامیده اند لهذا اتم سلمه بن میمه  
 گردیده و از اینجا که دارای فصاحت بیان و فصاحت عقل بود بعد از آنکه شرف من تحت سیر  
 انام علیه الصلوة و السلام مشرف شد بصدقه و نقاد و هشت حدیث از آنحضرت فرار گرفته حفظ  
 و روایت نمود در قریه خلافت عثمان اتم سلمه عبارت مسطور در ذیل او را پیدا و وضیحت  
 کرده باینجا مالی اری رجعتک عندک نافرین و عز جناحت نافرین لا نصف  
 طریقا کان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یحتملها و لا یفتح ۱ ندکا انعلیکه لام نگاه و یخ  
 حیث توخى صاحبها فانها نکاح الامر نکاح الامر نکاح الامر بظلم اهدا حق الموتی فضیلة البک و ان علی بن  
 یعنی ای پسر من سبب حبست که رعایای ترا از مستغنی و از زیر مال تو خارج می نمیرایم بلکه حضرت  
 رسول همی بخود محدود کن و آنرا نمی راکه بغیر نوشته بودند و روشن نما و باطله که باران تو بود و بجز و غیر نتوان کرد  
 رفتار کن چه آنها امر را فکرم داشتند و از راه نکرد دیدن حق ما در می من بود که نسبت بتو ادا کردم  
 و حق تو نیست که اطاعت کنی جوابی که عثمان باینکه کلمات داد و در ضمن مثل معروف سوگالی از نزد  
 صلوات الرید در جمع بالامثال مسطور است چون اتم سلمه عمزاده و لید صحابی سپهر و لید بن نیره بوده  
 درم شیه او این اشعار را نشاند و نموده است **یا عب بن فاککی الولید بن الولید بن المغیره**  
**ندکا عننا السنن و رحمة فینا و میره** **صحه التبعیه اجد لبسمو المطلب لوتیر**  
**مثل الولید بن الولید ابی الولید کفی العشر** **اتم سلمه** خسر طحان بن خالد و از قبیله بنی خزرج  
 و مادرش بن مالک است این زن از قنات صحابیات بشمار آمده و از ارباب درایت و دانش بوده  
 شوهر اول او مالک بن النضر که پدرش باشد در ایام جاهلیت از او کلمه رشد و بشمار رفته و اینجا در کتب  
 و اتم سلمه مدتی پیشو بر زیست بعد از آنکه شرف اسلام شرف شده بود از اهل قبیلته او و اباطال

وبعديا كمتحلي الزم  
وبذكرا كمتلذ الاذن  
فهو في نيل الاماني بغبن

كل ما يصد عنك حسن  
تعطف العيز على منظر ك  
من يعيش دونك في عملا

ابن اثير كويدام العلانام ودفتر زن صحابه بوده است ام علي زني است عارفه كه اورا در آن  
مقام ولايت دانسته اند و در تفحات الانس شرح حال او كاشته شده و زوجه احمد خضرويه كه از انقيبا  
بوده و از پنج ابو الحسن و است نموده اند كه گفته است تا روزي كه ام علي زوجه احمد خضرويه را نديد  
نه دم چنين زن را حقير نيمردم و گفتارها را مكر و مبدلسم چون با اين زن ملاقات كردم دهم بارين  
نفعت معروف را بخرس خود عطا مي فرمايد و ترجمه حال ام علي ثقيفه الارنازيه در حرف تا كاشته  
خواهد شد ام عيسى كنبه به از نساء معروفه بود و كي صحابه و دجبري دختر بادي خلفه عباسي  
كه مامون او را بويج نموده و بيمی دختر ابراهيم بن احمق انحرابي است كه در علم فقه اورا با مهارت صاحب  
فتوي و محل اسناد و اعتماد دانسته اند و اين زن در سال سيصد و مئيت و شست هجري در گذشته است  
ام الفتح و ابجواب است كه در جنگ جمل از جانب حضرت امير المؤمنين علي م قرآن كريم را مي دان  
جدال رد و چون اينك كرد دست است اورا قطع نموده او قرآن را دست چپ گرفت و دست چپ  
اورا بر آيد حسنه آفوت با سنده بخود قرآن كوست تا جان بداد و او ام العتي اين اجوز و بخواند

يتلو كتاب الله لا يتخشا هم  
تأمرهم بالقتل لا تتهاهم

لا هم از مسلما د عا هم  
وامه حرقا منه تراهم  
قد حضبت من علق لحاهم

ام الفتح و حتر احمد بن كامل بن حلف بن

شجره و بن منظور التجري البغدادی محدث مشهوره بوده كه اورا سنة السلام مي گفته اند عري طولاني كرد  
و در كتابي تعليم احاديث پرداخته در سال شصده و شتا دجبري وفات نموده ام الفضل  
امش لبابه است و فيش در ترجمه حال اسماء بنت عيسى فكري از او شده و مشار اليها زوجه جناب عمار  
عم بنه است رسول الله و خواهر صليبي و طي مسمويه بنت اكارث است كه از زوجات مطهره بنی اكرم صلي الله  
عليه و آله ميشد و از صحبات رفيع الدرجات شمار مي آيد و جناب عباس رشتن مير از بطن او وجود دارد  
فصل و عذاته و معبد و قتم و عبد الله و عبد الرحمن و چون اكبر آنها فصل بود و با به منظر كفا

بنی امیه است که بعد از صلاح مشهور پیش از انکار باب سیران ام حاصم را در خربه ام حاصم ساقی  
 الذکر دانند که نواده عمر بن عبدالمطلب است که در مسامره گوید ام حاصم حقیقه قرینه عمر است که بنده عمر را  
 خلافت خود بشی در کوه های مدینه منوره بکشت از درون خانه شنید مادی بدختری میگفت در  
 آب دخیل کن عمر دست کوش داد دید دختر با در یکوی قلب کار زشتی است و عمر را از انقبیل کایا  
 منع کرده حاصل انکه هر قدر مادر بدختر اصرار نمود و عمر از کجی مطیع بر کار و کردار ما بشود دختر تن در  
 جواب داد آیا باید در ظاهر بخلیفه طاعت کنیم و در باطن خلاف نمائیم عمر از ثبات رای و استقامت  
 ایندختر خوشنود شده و او را در جبهه نکاح سپرد خود عاصم را آورد و از او ام حاصم مادر عمر بن عبدالمطلب  
 بوجود آمد ابو الفضل میدانی در مجمع الامثال در ذیل مثل لیست حفصه من الرجال ام حاصم گوید ام  
 حاصم همان مادر عمر بن عبدالمطلب است و چون این ام حاصم که بنت عبدالمطلب اموی خواهر  
 او حفصه را برنی گرفت اما چون حفصه دارای اخلاق ام حاصم بود و کسان عبدالمطلب را از او  
 خوشوقت نبودند لیس حفصه من جمال ام حاصم یعنی کاش آن حفصه از عرق ام حاصم نبود  
 ام عباس بن ابی الفتح الصنهاجی است که وزارت الظاهر بابت فاطمه از  
 خلفای مصر رسیده مسجد ام عباس در محله که در خط مرقزی فی کبری از آن شده از انرا نیزین پیش  
 و آنرا در سال پانصد و چهل و هفت هجری بنا کرده و بعد با غراب بنده مرقزی میکوید ام عباس  
 زنی بود مغربیه مستماة به بلاده و ابو الفدا میگوید بعد از ابو الفتح شخص معتبری معروف بعد از  
 بن سالار ام عباس را نیز بچ نمود و وزارت الظاهر بابت فاطمه از ام عباس پس از ام عباس  
 او را از این تبه محروم و خود وزیر شد پس ام عباس ام الوزیر گردیده ام عقیل فاطمه  
 بنت اسد مادر عقیل بن ابیطالب است و ترجمه حال او باید و میی که در کتاب خود باب کان  
 ذکر و امیر و میثا از شارحها میباشند

انت تگون مساجد ندیل

و این بیت را ام عقیل در حکامش بقول گردن خیل

اذ انتهت شغال بدیل

مخوذه است ام العلاء دختر یوسف نام تاجر اندلسی بوده صاحب طبع و عالم بادیات مقام  
 سال پانصد هجری در شهر وادی الحجاره میرسته و فطانت و فصاحت اشعار داشته در فخر الطیب  
 اسرار مسطور در ذیل را باسم ام العلاء نوشته و او باین ابیات خاندانی را مدح گفته است

مدنی



در آن بینید و ایند که حق بجانب ایشان میباشد و اما اینکه جماعتی قبل از من در هلاک و تسمیصال آنها  
 سعی کردند قطع رحم نمودند پناه بخدا میبرم از آن افعال ضحیه و ارتکاب آن اعمال شنیعه خصوصاً قطع  
 رحم و قتل بذات و حبس الوجود که حاکم جمیع حلالین است که من از وی بعد ساختن علی بن موسی  
 الرضا پنهان نمودم بلکه خدا و اماست که میخواستم آنحضرت مقلد امر خلافت شود و من با اجابت  
 کنم تا خود قبول نکرد و بحکم تقدیر پیش از من بعالم بقا فرساید و اینکه حالا من محمد جواد را جهت ترویج  
 دختر خود ام الفضل که او را بسیار دوست دارم جهت تیار کرده ام بواسطه آنست که او این صغر  
 س در کالات علمی و علمی برنامی اهل عالم فایز میباشند چون انجاعت از مأمون این سخنان شنیدند  
 گفتند ای کجایه محمد جواد هنوز طفل است و او را از علم دین و شریعت خبری نیست چون خلیفه را این  
 اعجاب است بهتر آنکه جندی محنت و دما او کسب علوم کند مأمون گفت وای بر شما من با جوال  
 آن کودک از شما دانا نریم و او را اهل می است که علم ایشان از حق سخا و تعالی است و انما کسب  
 علم از عوامی نافضه خود مستغنی هستند و اگر خود به حقیقت و صدق انفعال بر شما ظاهر کرد و او  
 امتحان کنید گفتند خدا ترا پند دارد ای کجایه حالا بر سر انصاف آمدی اکنون ما شخصی با از علما  
 قرار میدیم که در مجلس نواز محمد تمی حواد مشایه برسد اگر او جواب را درست داد ما را متابعت  
 تو واجب شود و الا تو باید ترک این امر نموده بر سخن دو نتوانی ان غل غالی مأمون گفت قراچین است  
 و همین بس انجاعت با اتفاق از رد مامون بیرون آمده پیش یکی بن اکرم که از فضلا مناظرین آن  
 زمان بود و مأمون او را دارای ثبوت و مرمی عظیمه است و منصب قاضی القضاة تمام  
 ممالک مأمون بوی تعلق داشت آمدند و او را بر این داشتند که از محمد تمی حواد علیه السلام در  
 مجلس مأمون مسأله جند پرسد و او را عاجز سازد و خلاف عقیده مأمون را در حق انجذاب ظاهر  
 نماید و مأمون از ادعیه ناصواب خود باز کرد و قرار دادند که در مقابل اینکار مال بسیار بچی داند  
 و دیگر مجلسی مسعفه گشت و یکی بن اکرم در مجلس حاضر شد و عباسان و هواخواهان ایشان منظر نمودند  
 که یکی بم الان امام نه ساله را چنان ملرم سازد که نتواند سخن گوید مأمون یکی را بطلب امام محمد تقی  
 فرستاد و از برای آنحضرت در دست راست خود جای آماده ساخت و چون جناب بنوی  
 افتاب امام محمد جواد علیه و علی بائه السلام در مجلس تشریف قدم از زانی فرمود عباسان

نام افضل شده و جناب عباس را هم بناسبت بر فضل بودن ابو الفضل گفته اند و عبد الله صاحب  
لقب معروف تقی بن عباس است و او را ابو الخلفاء و ابن سید الناس خطاب کرده اند و ام الفضل را  
برای که از صلب شخصی مثل جناب عباس در آشیان نافرزند بحیب گردید و او را بحبیبه شمرده و آیات

ما ولدت بحبیبه من فحل	مستور را در حق منار بحیب نظم در آورده اند
اکرم بهما من کهله و کهل	کتنه من بطن ام الفضل
و خاتم الرسل و خیر الرسل	عم النبی المصطفی ذی الفضل

جناب عباس را از بطن غیر ام الفضل چهار پسر دیگر آمده که حارث و کنیه و عون و تمام نام داشتند  
و بنا بر این عدد فرزندان عباس مدعی هر سیده گویند تمام که کمترین این چهار پسر بود و مستحکم اورا

نموه انصار و اعشیره	میکردند این سه مصرع را میخواندند
واحصل لهم ذکرا و انهم الثمرة	یاد ب فحلهم کرا دار و ده

**ام الفضل** دختر مأمون خلیفه عباسی است که خلیفه با کمال میل او را با امام محمد تقی جواد سلام الله  
علیه بنی داد صاحب تاریخ الفی در شرح سوانح سال و ولیم از ولایت حضرت خیر العنبر علیه صلوات  
الله الاکبر کوبدینا لراسته العرس گویند چه در امینا مأمون دختر خود ام الفضل را با امام محمد تقی جواد  
امام رضا علیهما السلام داد و بوران دختر حسن بن سهل را بکنج خود در آورده و مقدمه منظور را عرف  
الغمه نقل کرده اند و چون مأمون اراده کرد دختر خود ام الفضل را بر پسر امام رضا علیه السلام  
عباسیان از تخمینی با خبر شده با او امتناع نمودند و جمعی کثیر را معتبر بنی عباس و دو تن جوانان این  
سلسله اتفاق نموده نزد مأمون آمدند و او را منع از این اراده کردند و گفتند ای خلیفه اگر این کار  
کنی خلافت از دست ما بیرون خواهد رفت و تو بتزیمیدی که بماتد ما و اینخوانده و ستمی قبیح  
است و خلفاء را شدین که قبل از تو بودند اینطایفه را شکین و قدرت میدادند بلکه دفع و این  
انها میکوشیدند و ما بجزار دعا و مناجات شرعاً را از خود دفع کردیم این زمان با خلیفه را و اعینه  
پیدا شده بر لوطا هر باشد که این پسر لایق دولت نیست مناسب است که خلیفه ام الفضل را یکی  
از اهل بیت خود مخصوص کنند و تزویج نماید چون اینجا عت آرای خود را اظهار داشتند مأمون  
در جواب گفت اما آنچه میان شما و آل ابوطالب از دشمنی واقع است اگر شما خود بدیده انصاف

مردی بود و نظر اجنبی بکینه مردمان حرام است بعد از ساعتی آموزد وی را غریب نظر او بر آن کینه حلال شد  
 بعد از ساعتی او را زاد کرد و باز نظرش بر وی حرام شد ساعت دیگر او را عقد کرد نظر او بر وی حلال  
 شد ساعتی دیگر نظر او بر وی حرام شد آنم که زوجه اوس بن ثابت انصاری است  
 و اوس از صحابه و آنم که صحابه بوده چون اوس در غزوه احد شسته شد و این زن با سه دختر از او ماند  
 بنی اعمام اوس موجب رسم و عادت جا بلیت نخستند جمع اموال او را ضبط کنند و زوجه و دختر  
 های او را محرم اند چه رسم جا بلیت بن بود که بزین و فرزندان او میراث میدهد و اندوخته غیر  
 و قاکلون التراث کلاک اما نظر ما میطلبت اینا بر این مورد کریمه و دلنساء نصیب  
 نازل شد و سیدنا ام علیه الصلو و السلام به بنی اعمام اوس امر فرمودند با موال او دست  
 اندازی ننمایند بعد از آن آییه یوسف که اندر باب حصص ارثیه شرف نزول ارزانی داشت  
 و با هم که من و بدختران ثلثان و باقی مبنی اعمام اوس داده شد و میقول بر بنسب اهل تعصبت  
 که اندر از بعضی بنسبوان بی میدهند و امامیه بانی را نیز رد با صاحب فرضیه میرسانند آنم کلثوم  
 و نسر و مطی حضرت رسول صلی الله علیه و آله و برزگترین دخترهای انصاریت زینب و کوه که از همه جناب  
 فاطمه سلام الله علیها بوده و بنی اکرم دختر دیگر داشته اند رقیه نام و رقیه و آنم کلثوم را دختر  
 و مطی میگفته اند و ابتداء رقیه را بنماز حجت عثمان بن عفان دادند و پس از وفات او آنم کلثوم همان  
 سمیت یافت لهذا عثمان را دو و النورین گفتند خلاصه آنم کلثوم بعد از آنکه شش سال و وجه عثمان  
 بود در سال نهم هجرت وفات نمود و از اینماز حجت فرزندی حاصل نیامد و جماعتی از علما اسلام  
 غیر فاطمه علیها السلام را را بانب رسول الله صلعم دانسته اند آنم کلثوم دختر حضرت امیر  
 المؤمنین علی علیه السلام است که از طین مطهره سیده نساء حضرت فاطمه بوجود آمده بود و آن معظمه را  
 آنم کلثوم البکری میگویند و الا عمر آنم کلثوم را تربیج کرد و یکیت دختر و یکیت پسر از اینماز حجت بوجود آمد  
 پسر را زید نامیدند و دختر را رقیه و زید بن عمر را بواسطه دو جهاد و ذوالهمالین میگفتند آنم کلثوم مدعی  
 که در کتب سیر و تواریخ ضبط شده و نکارنده در کتاب حجه السعاده فی حجه الشهاده شرح داد  
 در خلافت عمر بعضی عطریات و اشیاء نفیسه برای زن و دختر فقیر خطنطینیه ارسال فرمود و اول  
 فقیر نیز عقدی مریضه برای منظمه اهداء نمودند که بحکم عمر آن عقد در بیت المال مسکین گذارند

باید که حرفها میزدند و چیزی گفتند از جمله حرف آنها این بود که محمد جواد محل است و معلوم نیست که از دست  
 این مجلس حرف تواند زد تا چه رسد بجواب مسئله یکی بن اکتف که رئیس مناظرین است الفصیح بعد از سماعی  
 یکی بن اکتف روی بامون کرد گفت انجلیفه رخصت است که از ابی جعفر محمد مسئله پرسم بامون گفت از خود  
 انجذاب باید اذن خواست یکی وی بامام محمد تقی جواد کرده عرض نمود و حجت فدا کن اذن میدی مسئله از  
 مسائل شرعیة از تو شوال گفتم حضرت فرمودند مرچه خواهی پرسس یکی گفت فدایت شوم چه میفرمائی  
 در حق محمدی که صیدی را کشته باشد امام محمد تقی علیه السلام فرمودند ای یکی این سوال تو مجمل است اولایل  
 آن را گوش کن بعد از آن هر شئی که مراد تو باشد جواب آن گفته میشود و آن تفصیل این است آیا آن صید  
 را در حرم شسته یا بیرون حرم و آن محرم بجز مرست قتل عالم بود و ما جابل و عدا آن قتل را مرتکب شده یا خا  
 و خطاء و آن محرم ازاد بوده یا بنده و صغیر بوده یا کبیر و این قتل را نوبه اول بوده یا نوبتی دیگر و اینکار  
 کرده و آن صید از صس طوبور یا از عیران و از رکارهای بزرگ بوده یا کوچک و شخص بر قتل آن مصر بود یا ازین  
 و این قتل در شب واقع شده یا در روز و احرام او بجمعه بود یا جمعه چون حضرت آن متوق بیان فرمود یکی تخیر و توبه  
 گفت و هیچ جواب نتوانست گفت و تمامی اهل مجلس عجز یکی را ظاهر و بگوید ایدید بامون از روی نشناختن  
 و خوشحالی تمام گفت انکه الله علی هذه النعمه راوی گوید در همین مجلس بامون ام الفضل را بعد امام  
 در آورد و بعضی از موزنین را عقیده نیست که بامون در حال حیوة حضرت علی بن موسی الرضا علیه الاف  
 النجیة و الشفاء دختر خود ام الفضل را بعد امام محمد تقی جواد در آورده بود خلاصه ذیل مجلس منور در وقت  
 را از باب سیر چنین مطورداشته اند که بعد از بیست و پنج یکی بامون از امام محمد تقی احکام مسئله در وقت  
 در فوق را پرسید و خواست کرد که حضرت اربیان فرمایند حضرت الشرح اینانکه باید و شاید بفرمایند  
 و در کتب معتبره تفصیل آن مضبوط است بعد از شرح این مسئله حضرت امام محمد تقی جواد را و یکی بن اکتف  
 آورده فرمود ای یکی از تو مسئله پرسم یکی عرض کرد باین رسول الله رسید اگر دانستم عرض میکنم و الاستفید  
 میشود امام علیه السلام فرمودند خبر ده مرا از مردی که صبح نظر کرد بر عورتی و نظرش روی حرام بود و  
 بعد از یک ساعت دیدن وی را و حلال شد و چون نظر در رسید باز آن عورت بر وی حرام شد و چون  
 وقت عصر شد مجدداً بر او حلال گشت و هنگام مغرب باز بر وی حرام شد یکی گفت والله که من جواد  
 انیسایه میدانم شما خود باین رسول الله بیان فرمایید حضرت فرمودند انصوت علی التبیاح کنیز

و حیوانات علف و گیاهانی نداشتند که بخورند مع ذلک هر صبح و شام آن میش را میدویدیم و از آن  
 قطع میشدیم در مواجب اندیشه مطهر است که چون حضرت رسول از منزل ام معبد حضرت فرموده میش  
 بردند ابو معبد بخیمه خود آمد و برخلاف مأمول شیر بسیار در خیمه دید گفت ما بنا بام معبداتی گشت بدو  
 عازب حیا و لا حلیب فی البیت یعنی ای ام معبد این شیر را از کجا حاصل شد بمه کو سفید با در چراگاه دو  
 و بی شیه مذکور حیوان شیرده در اینجا نیست که دوشیده شده باشد این چه حال است ام معبد صورت  
 حال را حکایت کرد ابو معبد گفت شامی آن بزگوار را برای من بیان کن ام معبد گفت دانت و حلا  
 نا اهر اوضانه تلح الوجه حسن الخلق لم تقبه بخله ولم ترويه صعلقة و بسم قسم فی عیسه عج و  
 فی اشعاره و طف فی صوته صحل احوزا کحل ازح اقرن شدید سواد الشعر فی عنقه سطح  
 و فی لحبه ککانه اذ احف و صلبه لوقار و ادا تکلم سوا و علاه الیه و اکا و مطفه خرزات  
 منظره تبحر و ن هلا و لطف فضل لا ز و لا هذر اجمهر الناس اجمله من بعد و احلاه و احسبه  
 من هریق بقعه لا نشاه من طول لا تقفه عین من قصر غصن من یبر غصن من فهو انصر  
 الثلاثه و احسبهم قدره دفعاء محققون به اذ قال سمنعوا القول و اذ امر بتبادروا  
 الی امره محفود محشود لا عاس و لا مفند یعنی شخصی را که دیدم پاکیزه صورت و کشاده  
 رو بود و شامی نیکو داشت نه گمش بزرگ و نه سر و گردنش کوچک زیبا و صاحب جمال چشم سیاه  
 با فراخی و مژگانش انبوه صوتش صوته کلو کرشکان از شره مفیدی و سیاه چشیش کمال بروی  
 او پیوسته و دنباله آن باریک مویش مستحاده سیاهی گردنش بلند و درش نیاید وقت سکوت  
 با سکینه و وقار و بسکام شکم علوقه در دشت کی و افکار کلمات او چون در منظوم از دهن او  
 سر ازیر میشد شیرین زبان بود و کشار و نه کم که حل بر عجز شود و نه زیاد که یاوه نماید صدایش ساو خوش  
 اهنگت از دو جمل از نه مردم و از نزدیک خوش آینه تر از همه خلق نه طول القامه که نایند نماید  
 نه قصیر که در چشمها خیره آب کو یا بخالی بود که میان دو نهال دیگر روئیده باشد و خرمی او از آن و زیاده  
 تر و قدر او افزون تر از هر بان او دور او بود و چون سخن میگفت استماع مینمودند و چون فرمایشی  
 میکرد در انجام آن میگویند نه جمیعیت و خدم داشت ترش رو نبود و تکلم بیجایده مینمود و چون  
 ابو معبد او صاف مذکور را بشنید سو کند یاد کرده گفت این همان کسی است که در قریش ظهور

شد و سفیری که حامل این مقدمه بود در دمشق و مجلس بنیام کلثوم بادی و خود را با خنجر بصری نمود  
 بنیاد را و رسید که مکر این زن را بشناسی گفت بل و فنی او را دیدم که بدست میث از امیر اطلس ملکه مابود  
 باری ام کلثوم را بعد از عمر مراده او و عون بن جعفر طیار تزویج نمود و مرز کورای اعظمه بدرجه اشتیارت  
 و علمه شیعه در اطن مکرند تزویج ام کلثوم را با خلیفه نانی ام کلثوم نیز دختر حضرت امیر مکتون  
 علی علیه السلام و معروف بام کلثوم الصغری است معظه متار الیها را عبد الله الاصغر ابن  
 عقیل تزویج نموده ام کلثوم کینه خنجر از سنوان صحابه بود که کجی از انها ام کلثوم دختر ابی  
 بکر است گویند حضرت امام حسین علیه السلام را هم دختری کنایه با بن کنیه بوده است  
 ام کلثوم دختر عبد الله بن عامر بن کریر زوجه پریان معاویه است و پیرد او را در تفره ذکر نمود  
 و شرح ان از انفر است که در سال چهل و نه هجری معاویه بن ابی سفیان لشکری سپه داری سفیان  
 بن عوف مجاصره قسطنطنیه فرستاد و خواست بنیاد را هم با ان سپاه همراه نماید بنیاد را قتل کرد و  
 بعد از ان خبر ابتلای ان حدیث بعضی امراض و فقه ان افوقه و فوت برسد و بنیاد را ظالمی از

وما ابالی بما لاقت جموعهم

محنت آنها کرده این دو بیت انشا و نمود

اذا انتکات علی الامم طار ترفقا

ما لقد قد و نده من حمت و من موم

چون این اسفار را معاویه پیشیند گفت برای

بد و متر از عبدی ام کلثوم

اینکه بنیاد را صمد سلیمان الظهاری اندوهی کرده حکما و حتما باید خود شرکت آن بلیه و صدمه شود و حکما  
 قسطنطنیه رود و بنیاد را مجبور بر فتن شد با جمله ام کلثوم که درین نظم بنیاد را بدو میشود بنیاد بوده و  
 بعقبه رحنی اسم او سند مسما و بمن زن ستماء بهند و کنایه بام کلثوم است که در و و خورشید  
 امام حسین را بارید رخاش کرد و استیجاش نمود ام معبد دختر خاله خراعی و زوجه ابو معبد الخراعی  
 و همش عاتکه اخراعی صحابه البت منور و فنی که حضرت رسول ۱۲ از کنه خطبه بجز فرمودند در موضع  
 معروف بقدر بنجیه ام معبد نزول نمودند متار الیها و خیمه خود میش لاغری داشت که شیر و غنای  
 از ان عایمت بدیکه از ضعیفی ممکن نبود او را با کلاه بکارگاه فرستند بنا بر این ان کو سفند در کطرف  
 جاوایت بود و بنی الکریم در انروز بدست مبارک شیر زیادی از ان میث دو کشیدند از ام معبد  
 روایت کرده اند که گفته است آن میث تا زمان خلافت عمر زنده بود سالی خشک سالی سخی شد

اختلاف کرده بعضی بنده و برخی فاطمه و زمره فاخته نوشته اند بجز حال زوجه بسیره بن عمر و الحزونی  
بوده و پسری از بسیر و آورده که او را بانی نام نهاده اند و بدختمه او را ام بانی گفته و بسیره و از بسیره  
داشتی صبی است که روز فتح مکه معظمه فرار کرد و در عتداز فرار خود گفت لعنک ما و لت ظلمتک محمداً

واصحانه جسا ولا حیفة القعد	ولکننی قلبت امری فلم اجد
لسعی غثااں ضربت ولا بسل	وقفت فلما هت ضقه موقم
وجعت لعود کالهنبرالی شبل	ما ام بانی ما نرو زایمان آورده بشرف

اسلام شرف گردید کونین چهل و هشت حدیث ام بانی از حضرت رسول مر وایت کرده است  
در میان ادبائین معروفست که اعراب در اعتداز فرار اشعار بسیار گفته اند اما هیچکس بخوبی بسیره  
و حارث بن شام الحزونی سروده و ابیات سطور در ذیل از حارث بن شام است و در فرار

از غزو و بدر انشا و نموده است شعر	لله یعلم ما نرکت فتا لهم
حتی علوا فرسی با سقر مزبد	و وجد ریح المون من تلقا لهم
فما زق و الحیل لم تتدد	وعلمت انی ان اقاتل واحداً
اقتل ولا بضر وعد و مشهدی	فصد دغهم و الاحه فهم

طعالم بعقاب بوم مرصد	بر ایتیر کو یخلف الاحمر ابیات سروده را
----------------------	--

بر اشعار حارث ترجیح داده و تفضیل نهاده اما صمدی را عقیده آنکه از هر چه در باب اعتداز فرار گفته  
و انشا کرده اند نظم حارث رشیقتر و بهرست محمد زبانی کوید حارث دبیت اول اشعار است که در خون  
نکاشته شد اظهار جلالت و پردای نموده چه تلویحاً میگوید خون زیاد از بدن من جاری شده و مرکب را  
فرو گرفته بود و جریان خون از مجروحین و مقتولین بسیارست که خوف و هراس حال انهاران کرده اند  
و قوت قلب داشته اند چنانکه سعید بن جبیر وقتی که حکم تجلی مقتول شد چون زیاد از او جاری گشت  
اطباء گفتند این بواسطه جرات و کمال قوت قلب سعید بوده و گرنه میبایست خون او منجمد  
گردد ام بانی غلبت فهد دختر حافظ نفی الدین محمد بن محمد بن فهد الماشعی است که در روز  
پنجشنبه بیستم ماه ذی قعدة سال شصت و هفده متولد شده و علم او بدرجه بوده که امام سیوطی  
از او استفاده کرده و از اساتید شارالبیثماریا ام بانی مریم دختر شیخ نورالدین

نموده اگر او را میدیدم هر آینه بتعقیب او را اختیار میکردم و عاقبت الامر ابو معبد و اتم معبد بفر  
اسلام مشرف شده و از صحابه و این از صحایب یات شد و پوشیده نماند که عبارت اتم معبد  
که گفته خالی بود فیمین دو نخل دیگر مقصود از این دو نخل ابو بکر و آزاد کرده او عامر بن نفیر است  
که در سفر هجرت با حضرت رسول همراه بوده اند و اتم معبد اسم سه نفر از صحایب یات است  
اتم النساء دختر عبد المؤمن تاجر فارسی است از زنان عرب غرب که طبعی موزون داشته  
و اشعار آرد از نظم و نثر و در مسامرات محی الدین قصیده از او مسطور است که اینست و از آن بسیار

حاء البشر بوعد کان بدطر	فاصلی الحق ما فی صفوة کدر
من خبر جفا غدا با اهدی با سرنا	وفی الامر التسدید و الطر

از این دو بیت که مطلع و ابتدای قصیده است چنین بر می آید که بعد از فتح یا جلوس گفته شده و چون  
غالب آنکه بعد از غلبه و فتح قصیده نظم کرده چه در مدح محمد و چه در انتحار عت و در سری سواد  
لت اذا فتح الابطال حومتها

اتم مهر و ن در طبقات شمرانی در ترجمه حال نیز چنین مقرر است که دارای مقام ولایت  
و از خائنین و عابدین بوده و از خوردن بخت بنان قناعت ننموده و بهر و سامان عثمانی نداشته  
بسیست سال موی سر خود را شانه نموده با انجالی کیسوی او از کیسوی سایر زنان بخوبی نظر می آید که گویند  
در صحرا با شیر بر بخورده و میگفته اگر از گوشت من چیزی تر از روزی شده بیا و بخور شیر و از او گرفته اند  
بطرف دیگر میرفت اتم با ششم یکی از زنهای یزیدین معاویه بود و چون پسری از یزید برسانید و  
او را خالد نام نهادند اتم با ششم را اتم خالد گفتند بعد از مردن یزید مروان و او را بر نی گرفتند و خلافت  
او قوام گیرد و از نشان خالد بجا بعد از چندی کمر و مروان بسیار و خالد و ششم داد و گفتن این  
الربطة الاست خالدین واقعه را با درش اظهار و شکایت نمود اتم با ششم گفت ایمن را بمسی موی  
بلکه مروان هم نداند که من از این کشنام او آگاه شده ام و کینه مروان را در دل گرفته و منتظر فرصت  
شده وقتی که مروان خواب بود با جواری خود بسر وقت او آمده بالشی برده من می نهادم و شرف  
تا بر د اتم با منی دختر ابوطالب عم بنی ارم صلی الله علیه و آله و سلم و خواهر حضرت امیرالمؤمنین  
علی علیه السلام بوده و اوصیای بیت مشهوره که در معراج حضرت رسول مذكور و او شده در اسم او



اقرار است گفت مگر گفت ارقام دارد نهایت من بر بیاضی با شما سخن گفتیم پوشیده نباشد که  
 سببه بضم بر دویم سنگینه گو سفند است که عمرهای مدوی از پان کردار گوشت قاوره شده بمناید  
 و صفت گوشتانی است که برای بریان شدن روی انس نمکدارند و بلغه کبر با و فتح لام میشود  
 برغاله ماده است و زخمه بضم راء و فتح لام متد و جی است که میت انسان عارض میشود و در وقت  
 شدت مرضی که با نیویج بسته شده نمواند حرکت کند بنا بر این معنی کلام ام الیثم میت که مردی  
 که اسب بخورد بعد بفضیافتی حاضر شدم و سنگینه زغاله ماده که پر از گوشت قاوره بود خوردم  
 و بملا بردیست شدم ام الیثم ابن حجر عقیلانی در اصبا به گوید ام الیثم زنی صحابه بوده و  
 شعر اینکو میسروده وقتی که مغیره بن نوفل شوهر دویم امامت بنت ابی العاص که ترجمه حال آن

اسب ذوابی و اذل رکنه  
 نطیف به لحا خنها لله

میش کاشته شد که شستند و ام الیثم  
 امامت حین و ادنا لفرینا

و این ام الیثم همان ام الیثم بنت العریان الخنجره

و اما استنات دهر ربنا

است و چون شعر معروف است که در مرثیه حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام گفته شده و جماعتی  
 با ابوالاسود الدؤلی نسبت میدهند یعنی از این ام الیثم دانسته اند و ان اسما نسبت اگر پیش هم نگذرد

الایبکی امیر المؤمنین  
 بعزها و قدرات القدا  
 فلا قرنت عون السامتبا  
 بخیر الناس طرا اجمعنا  
 فذلها و من ركب السفینا  
 و من قرأ المتانی و المبینا  
 و حث رسول رب العالمینا  
 بانک خیرها حسبا و دینا  
 دایت لدم راق التاخرینا  
 نری مولی رسول الله فینا

الایا عن و بحک اسعدیا  
 تنکی ام کلوم علبه  
 الاقل الخوارج حیت کانا  
 فی السهر المحرم مجمعونا  
 فتلم خیر من ركب المطایا  
 و من کبر النعال و من حذاها  
 و کل مناقب الخیرات فیها  
 لقد علمت قرئت حیت کانا  
 اذا استقبلت و حرا فی الحسین  
 و کنا قبل مقتله بخیر

ابو الحسن علی بن قاضی القضاة تقی الدین عبد الرحمن بن عبد المؤمن الحویری السافعی و مادر علامه سیف الدین اخفی و محدثه است مشهوره که نیز از اساتید امام سیوطی بوده و در ماه شعبان بمقتصد و غنی و وفات یافته شد و در سن کریم و کتاب طبعه منظومه است در نحو و مختصر الی شجاع را که از کتب فقه شافعی است حفظ کرده فخر الدین القایانی که جدا در مشایخ بود و تقییم او میموده از سن بیست سالگی تحصیل بر خیزد و از اکثر مشایخ محدثین عصر خود استماع حدیث و مسائل کرده مشتمل بر سال هفتصد و هشتاد و یکت بدرود زندگانی نموده است امام سیوطی از مشایخ الیه و از اتم هائی بخت فتنه و اتم هائی بخت ابو الفوارس در کتاب المنجم فی المعجم که مخصوص اجازات اساتید تالیف کرده ذکر نموده و باب اتم هائی مریم نقل از خط جمال الدین یوسف حنفی حافظین حجر عقیقی میاید و میگوید تقریر مسطور در ذیل با این زن بچند شعر تذیل ساخته است شعر

اذا كنت لا تدري وعلمك لا تدري  
واشعار اتم هائی که از بیعت فرموده قمریه و اتم هائی  
علی سائر الاحوال فی الشریح المختصر  
لمالك صلی بالنسب اذاعة و الفخر  
واعلم بان الله هو الكاسف الضر  
و زاد و هم من عمره صل ولا ضمير  
عليه سلام الله في اللبالب والفخر

اذا جن لبل هل بعث الی العجم  
فكر حامدا لله سنا كرفصله  
و كر ساهدا لله مادمت قادرا  
بنا انها الانسان لانك جاهلا  
حليم كريم حالق الحلو كالمهم  
وصل علی المختار اسرف خلفه

امام الهناء و خرفاضی ابو محمد عبد الحی بن عطیه اندلسی است ابنزن طبعی بدیهه و ستتم و در ادبیات ماهر بوده وقتی پدرش قاضی ابو محمد بن ولایت مریمه مامور گردیده و چون ابن ماموریت اسباب دو شدن او از ابل و وطن بود با حال منقلب و شبی که بیان بخانه آمد ام الهنا ابن حال بدید و این بیت بخواند

فاعبر صا الذم مع عدك عادۃ  
سنگین فی صرح و فی احزان

صاحب فخر الطیب من غصن الاندلس الرطب ایچکایت را روایت نموده و تصنیفی هم بام الهنا نسبت میداد ام الیهشم امام سیوطی در او آخر فریز از مالی قالی نقل کرده گوید ام الیهشم عجزی بوده است از منی منفرد که از افضحای نوان بنما میاید وقتی بیمار شد از عللت مرض او استفسار نمودند گفت یحیی بالد که فهمد مادامه مالک حججه صرصفه لغفه فخر فی رخنه کفست از تقیم

فانی لبالك ما بفت و موجه	وكان له اهلا لما كان من وجهك
سقاك ولئلا تناس في العبر مطرا	وسوا لكه وازك في الشهد
فقد كان زينا للعنبره كلها	وكان خميدا حتما كان من حمد

و سیزده فرزند صحابه مسماة بامیه بوده اند و از انجمله است رقیقه بنت ابی صیفی که شرح حال او در  
 راه بایده و آمنه زوجه ابن الذینیه که ترجمه حال او سابقا مسطور گردید بنا را انچه در جلد پانزدهم  
 و در معاهد التخصیص و تزمین الاسواق نوشته شده امیمه نام داشته اما در جلد اول غانی ایورا  
 آمنه می بیند امیمه القهاریه صحابه بوده است از قبیل ابوزغفراری وقتی که حضرت رسول  
 عربیت غزو خیره فرمودند امیمه با بعضی از زنان فسیله خود بخجور بر نور انحضرت آمد و عرض کرد انا  
 ربیدان صحیح معک فی وجهک هذا فند اوی الحرحی و نعین المسلمین بما  
 اسه خطعا یعنی ما میخواهیم با حضرت تو همراهی کنیم و مجروحین عساکر اسلام را مداوا نمایم باند  
 استطاعت خود با عانت مسلمین پر دازیم نبی اکرم صلی الله علیه و آله قبول فرموده حضرت داد  
 اما بعد با جهاد بر زمان حرام شد (نواب علیه عالیہ امین الدوله دامت شولتها)  
 عقیده مخطئه مشارع از انوان سراسی سلطنت و از محذرات عظیم الشان حرم جلالت است  
 در حضرت کرد و در سلطنت شایسته ای علی حضرت بمایون ناصر الدین شاه خلد الله ملکه و دولته  
 خلوتی تمام دارد و حصول مرضات الهی را با استرضای خاطر مقدس ظل الهی واجبی فوری می بیند  
 اصل صلیش از دار انخلا فیه طهران و تغل منفش حمایت ضغای جبر سامان عقل و لغایت و کار دین  
 صرب المثل و از اکثر عقلا و کفاة الفی و عقل مکر اعتناست و مؤید درستی و انصاف نوا کجاست  
 در حق این ستر عظیم القدر است که سرود و اند  
 لفضلت النساء علی الرجال و مدحی بسزا نموده اند مختصر حد و تقوی برده  
 عفاش با تاخیریه مطرز و مزین و ناثر جلیله او در اماکن شریفه وروضات عرش درجات مشهور  
 و معین است و از انوقت که مرحومه مغفوره ستر کبری محمد علیا طاب ثراه والده علی حضرت  
 شایسته صاحبقران ناصر الدین شاه دام ملکه رحمت بهشت برین بنید و در غرات فردوس  
 جای کرید نیز برای النساء محترمه خانواده سلطنت و دودمان سعادت اقتران خلافت در

يقيم الحق لا يرتاب فيه  
وليس كما تم علما لديه  
كان الناس اذا فقدوا علما  
فلا تقمت معاوية برحرب

ويعدل في العدا والا قريينا  
ولم يخلق من المتجربينا  
لغام حار في بلد سنينا  
فاز بقية الخلفاء فبنا

اقامت المؤمنين مقصودا زات اتمات المؤمنين زوجات مطهرات حضرت رسول صلى الله عليه وآله بسببا وانما يازده نفر بوده اند خديجه و عابثه وحفصه و خنجر عمر و ام حبيب و ام سلمه و بنت زمعه و زينب بنت جحش و زينب المطلبية و سمونه و جويرية و صفية شش نفر از اين يازده نفر از قریش و چهار نفر سريته و صفية كه آخرين انهاست اسراييليه و از امالي خير بوده خديجه و زينب المطلبية و زيات سيد ابياه و از دار فخر صلت گردند و در حين ارتحال آنحضرت نه نفر زنده بودند

چنانكه حافظ ابوان بن الفضل المقدسي گفته است

اليهن نقرى المكرهات تنسب  
وحفصة تيلوهن هند و زينب  
ثلث وست ذكرهن مهدد ب

توفي رسول الله عن شفع نسوا  
معاليه مبوه و صفية  
جويرية مع رمله تم سو دلا  
مقصود از بنده ام سلمه و مراد از رمله اجماع است

و ترجمه حال يزد و نگاشته شد و اما زوجات مطهرات حضرت خيره لبترا اتمات المؤمنين ناميدن بنا بر نص قرآن كريم است و چون هر يك بسمت مادري بجوم ناس داشته بعد از حضرت رسول صلى الله عليه وآله انما حرام اما مسئله حجاب بحال خود باقي بود و از عموم مسلمين روي خود را مي پوشيدند و علامه قطايب در مواهب لدنيه با تفسير تصريح نموده است اميمه بنت عبد المطلب ابن هاشم و عمه حضرت رسول و خواهر اروي و ام حكيم العبيضا است كه ترجمه حال يزد و نگاشته شد اميمه بنتر چون خواهران خود براي عجم المطلب بد رخوش مرثه گفته و صورت آن از اين قرار است :

الاهلك الواح العشرة ذوال فقد  
ومن يالف الضيف الغريب بيوته  
كسبت لي داحيرا يكيسا لفته  
ابو الحارث الفياض خلع مكا نه

رسا في الحبيب والجاى عز المجد  
ذا ما ساء الناس بخل بالوعد  
فلم تنفكك توداد يا شيدة الحمد  
ولا يبعدن فكل حي الى بعد

قاسم بن محمد بن ابی بکر دانسته اند و این ضعف است و در کتب مناقب و انساب آل ابیطالب  
در حق این اتم عهده اند دختر امام حسن و مادر حضرت باقر سلام الله علیهم که امتی نوشته اند که کفر  
ال محمد و علمی و بانوی گبری از نزدیک دیواری شکسته میگذاشت و اتفاقاً آن دیوار در همان  
جایی مشرف بانجامه کردید مشارع لطیف شد و در حال اشاره نمود و فرمود لا و حق صدی  
دیوار بفدرت خدا بایستاد اما او در گذشت انگاه فرو ریخت و اتم عبد الله کنیه کی از بنات  
حضرت سید الشهدا عا بوده اتم فروه بنت قاسم بن محمد بن ابی بکر از زوجه  
حضرت امام محمد باقر عیسیاست و حضرت امام حفر صادق ع و عبد الله از بنان او بود  
آنها و آنهایی که گفته اند اتم فروه جدّه مادری حضرت امام محمد باقر علیه السلام است و اتم  
عبد الله مادر آنحضرت دختر اتم فروه است قوی ضعیف تنبیها کرده اند و حضرت امام  
حفر صادق ع را دختری مکناه با م فروه بوده است اتم کلثوم کنیه کی از بنات  
حضرت سید بنیام می باشد نیز اتم کلثوم کنیه کی از دختران حضرت امام موسی کاظم سلام الله  
علیه می باشد و همین بزرگوار دختر دیگر مکناه با تم کلثوم صغری داشته اند از زوی  
از محدثات سمرقند و صاحب کلام دلپسند بود این دو مطلع از وی بیاد کار نوشته شد

سندیم خاک ریت کرد بر دمانی	چنان رویم که دیگر بگردمانی
ماند داغ عشق او بر جام از بر آرزو	آرزو سوز است عشق و من بر سر آرزو

اقای نامش قاسم که دختر همته قرانی خراسانی در خدمت محمد خان ترخان عزت و حرمت	داشتی خود را همه شعر، نامی انکاشتی این بیت تو
ز بهیاران عالم هر گرا دیدم غمی دارد	ولا دیوانه شود یوانگی هم عالمی دارد
اقا دوست دختر درویش قیام	سبز واری در علم عروض مستثنی بود این سپاس
هر کجا آمده بان زلف پریشان بگذرد	هر که کفر زلف او بیند زایمان بگذرد
ای فحشان بوالعجب در دلیست و دشتی	هر که دامن بگرد این دردش درمان بگذرد
هر که عاشق شد از او دیگر سرو سامان نچو	زانکه عاشق ترک سر کوید ز سامان بگذرد
در فراقت دوستی کرد چو ابرو نوبه	کرید زارش چو بسیند ابرو گریان بگذرد
حرف بس	

مواقع رسمی و اعیاد و غیره بعد از قدر دانی و منزلت شناسی ثواب علیه منجز و اتمام اجلاها مکتوب  
و مکارم اخلاق و محاسن آرایش در اوقات تشریفات و تزیینات مشهور و منقول و نشان تمثال بی  
مثال شهر یاری که از همسایرات بزرگ دولت ابدایت علیته است و نشان تفقید دولت  
فخیمه عثمانی درجه احترام و بلندی مرتبه و مقام مجلله مشارالیه را ظاهر می سازد و شرح آن از خبریه او  
از این قرار است (حقیقه الماس قدیم روضه مقدسه حضرت امیرالمومنین علی علیه السلام) ضریح  
نقره برای شدای کربلا علیهم رضوان الله پرده مر و اید قدیم آستان حضرت پیدالشد علیه السلام  
نیم تاج الماس قدیم حضرت رضا (نعمیه در نقره طلا کوب مسجد کوفه مرشاد) ده باب دکان هفت  
حضرت رضا علیه السلام برای روضه خوانی (وقف کاشانک) بقعه و گنبد بنا نهاده حسین  
در امامه (بنای پل در ناصر آباد و سمت الواسان) طبع و تقیم تجانی نارنج حضرت صدیقه طاهره  
از مجلدات کتاب نایخ التواریخ آغا بیگم شاعره بوده و بر رویه که بنا بر جلالت و حسب و نسب  
و توانائی شعر آموزان بذل توجه و احسان می نمود و این شعر از دست

او از آن دمی که در درسته جاناب ازو	وامی از آن لعلی که هر دم میخورد و خواب ازو
آغا بیگم دختر محتره قزاق خراسانی مترکب حانه محمدخان ترکمان بوده و طبعی موزون داشته و تیرازو	
در بسیاران عالم هر که را دیدم غنی دارد	ولا دیوانه شود و یواختی هم عالمی دارد
اغادوست زنی سبزه واریه بوده و در ادبیات ربط و دستنی داشته بنا بر طبع موزون شعر هم می گفتند	
هر کجی آن نه باین تلف پریشان میگذرد	هر که بسیند کفر زلف او زایمان بگذرد
امامه حضرت امام محمد تقی علیه السلام دختری داشتند منماه باین اسم امام عبداللہ	
دختر حضرت امام حسن زوج حضرت امام زین العابدین و مادر حضرت امام محمد باقر علیه السلام و مظهر	
مشار الیه فاطمه نام داشت پس امام محمد باقر علیه السلام از جانب بنی الحسین اول کسی است که درو	
نسل امام حسن و امام حسین بهم می پیوندد چنانکه عبداللہ محض از جانب بنی الحسین اول کسی است که در ارا	
این شرف گردیده چه پدر وی حسن شنی ولد حسن التبط و مادرش فاطمه بنت الحسین است سلام الله علیهم	
اجمعین و بنا بر اینکه مادر امام عبداللہ اسماء بنت عبدالرحمن بن ابی بکر است باز در حضرت باقر	
قبیلہ بنی تیم که ابو بکر از آن قبیلہ است بر بنی هاشم ملحق می شود و بعضی مادر امام عبداللہ را ام فروخته	

نش آوست و فاخته دار من و حریت خود را اظهار داشتیم و گفتیم ای کار موقوف بر رضای من

من و اجرای صیغه کجاست و بنا بر این معده رضای پدر و دعای حیرا در برای انیم و جت بر می

یبارسم و صورت ان کتب منظم از اینقراری

السمع کلامی و اسمع لمها لته

لا سکروا ان شیب و ان ننه

سلک عظم قد نولی عصره

لما راد الله غرقه شملنا

قام التوا علی ابی من ملکم

حجرب هارته فحازنی امرء

اذ باعنی مع العیید فضتفی

واراد فی لنکاج بجل طاهر

ومضی البک لسو و رایله الوفا

فساک با ابی تعرفنی به

ومعسر و سیکیه الملول بفضلها

مستمد و اعتمدا و از مضمون این کتب نتایج

مشعوف شده شکر سلامت و زنده بودن دختر خود را کجای آورده و جواب نامه مسمه را بوسه

انظار رضا در تزیین ان نمودند و معتد برای نصیحت این شعر را به پیشه نوشت بابت

نبیتی گوئی به برادر

نقد قضا الدهر با سعا فله

بعضی از موصیین عیسوی اندلس گفته اند معتد بن عبا و دختری داشت سیده نام و او را برنی با نفس

پادشاه قشاله داد و جت این بود که معتد با مرالطین جنات میگرد چون محتاج بامداد اعدش شد ما او و

نمود که از معاشرت او بجهر مند کرد و سیده پس از مدتی براه ارتداد رفقه اسم خود را به بدناست از

این گفتار موصیین مشار الیهم چنین بر میاید که اسم دختر معتد را نمیدانسته چه سیده اسم نیست بلکه

اعراب هر زن محترم را سیده میگویند علاوه بر این اصل خبر هم از طبعه صحت عطل است و سایر

فهم السلوک بدت من الاهیاد

بت ملک من بنی عباد

و کذالرومان ناد لاداد

واذا افنا طعم الاسی من راد

فدنی الفراق و لم یکن مراد

لم یات فی اعماله لساد

من صابنی الامس الا نکاد

حسن الخلاق من یس الانجاد

ولا انت تنظر فی طریق رساد

ان کان من یرتجی لو داد

تدعولنا بالیمن و الا سعاد

مشعوف شده شکر سلامت و زنده بودن دختر خود را کجای آورده و جواب نامه مسمه را بوسه

انظار رضا در تزیین ان نمودند و معتد برای نصیحت این شعر را به پیشه نوشت بابت

نبیتی گوئی به برادر

نقد قضا الدهر با سعا فله

بعضی از موصیین عیسوی اندلس گفته اند معتد بن عبا و دختری داشت سیده نام و او را برنی با نفس

پادشاه قشاله داد و جت این بود که معتد با مرالطین جنات میگرد چون محتاج بامداد اعدش شد ما او و

نمود که از معاشرت او بجهر مند کرد و سیده پس از مدتی براه ارتداد رفقه اسم خود را به بدناست از

این گفتار موصیین مشار الیهم چنین بر میاید که اسم دختر معتد را نمیدانسته چه سیده اسم نیست بلکه

اعراب هر زن محترم را سیده میگویند علاوه بر این اصل خبر هم از طبعه صحت عطل است و سایر

موصیین اندلس که گفته اند دختر معتد در جنگی بدست عیسویان اسیر شده و مدتی در میان آنها ماند

پادشاه خاتون شمیم حکمران است املوک قراحتانیان که در کرمان حکومت کرده اند  
اسزن معروف بصفاة الدین و دختر قطب الدین و ملکه فاضل و ساعره و خوش خط بود برادر خود  
سیور غمخس را که میسر او حکمرانی کرمان داشت در سال شصت و سه هجری بخت و حامی او بگرفت و ست  
سال درین ایالت بولایت پرداخت عاقبت شاهزاده کردوی صبیح وجه سیور غمخس بالگری بگری  
پادشاه خاتون ناحت و بر او غالب شد و نقصا ص توبه را و از زندگانی محروم ساخت این

دو بیت از تنجافکار پادشاه خاتون	درون یزده عصمت که تکیه کاه من است
مسافران هوارا که ز به دشواری است	همیشه باد سوزن بزر بر مقنعه
که تار و پودوی از عصمت نکو کار است	بشنیده بنت الحیاء از قبیله هذره و موقوفه

جمیل شاعر و عارف مشهور عربست و قبیله هذره عشق و غرام معروف بوده اند و بنبی بنابر معاشقه	وان سلوی عن حیل الساعه
که با جمیل داشته بیات غمیه نظم کرده اند	سوا علینا یا جمیل بن مصر
من الدهر ما حافت الا حاز حیلها	داود انطاکی در ترمین الاسواق بنبی رهبت
اذا مت نساء الحیاء ولینها	

بکی نوشته و گوید وقتی آمد و بیت را مشار الیهما بنظم آورده که خبر فوت جمیل را با و داده بودند و  
پس از انشا دین و شعر بنبی از غزل و غم و غم بجالست غنی میافند بنبیست معتمد دختر معتمد بن  
عباد امیر اشبیلیه است و اعتماد که میکیه نام داشته پیش ذکر می از او شنیده و بنبی بوده و  
ایند خرم و مادر او معتمد و جد او عباد المعتمد و جد دیگر او ابو القاسم قاضی محمد و برادرهای او  
رشید و نامون و راضی همه فاضل و شاعر و فصیح و سخندان بوده اند و لطایف و ظرایف  
لقفا را نهانیت کتب محاضرات است و بنبی و مادرش اعتماد هر دو جمالی بکمال داشته اند  
وقتی که معتمد و چهار بختی شده اموال او را ضبط و غارت نمودند و خود او را با اعتماد در قلعه  
انعام حبس کردند دخترش بنبی را با سبزی بردند معتمد و اعتماد چندان از دوری بنبی و اندوه اسرا  
متألم و متأثر گردیده که الم مجبوسی خود را فراموش کرده بودند و نهایت میل را داشتند که از دختر  
عزیز خود جبری بگریزسانند در انحال مکتوبی منظوم از بنبی رسید و حاصل مضمون آن این بود که مرا  
ایر کردی بطنجی فروختند مالک من خواست مرا بمیر خود بد که بمرکز زوجه او باشم چون آن سپهر



بذل از مغنیه های ایام خلافت خلفای بنی عباس و از جواری عبدالعزیز بن موسی الهامی و نحو  
 خوش اواز و نیک آهنگت به دود بکثرت رواست و مهارت در موسیقی ایشان را داکشته و اکثر اوقات  
 نامون غلیظه را بنمات طرب انگیز مخطوط و مشغول مینمود علم موسیقی را نزد فلیح و ابن جامع و ابراهیم واسحق  
 موسیقی و امثال آنها تحصیل کرده و مانند آن میر که ترجمه حال امیادینا کردی تربیت کرده و بنا بر این روشها  
 موسیقی تالیف نموده که حاوی تمام دوازده هزار مقام میباشند این بذل کبیره نامیده اند و  
 شرح حال او در جلد پانزدهم آغازی مسطور است بر که الست الحلیله ام السلطان مادر ملک  
 اشرف شعبان بن حسین سلطان مصر است که پیش مختصر ذکر می از نموده ایم نیز ان اصلا جاریه ام و در  
 چون پسرش ملک اشرف سلطنت مصر یافت او شانی عظیم و جلای بکمال حاصل کرد و در سال  
 هفتصد و هشتاد و هجری هازم زیارت بیت الله اکرام شد و شرح تجلیات این مفرات السلطان را  
 نگارندگان ان اقطار در اوراق خود ثبت کردند از جمله نوشته اند برای اینکه اقام سزای خود را  
 جوان ام السلطان حاضر باشد صند و قما و کله انهای وسیع بر از خاک کرده و در انما انواع بقول کنند  
 همراه داشتند و هر روز به صرف سر ساینده و سایر تدارک میفرستاد بر این قیاس بود و در ذاب و اما  
 ام السلطان بذل صدقات و عطایات کثیره نمود و در معاودت چون برای تخت ملک اشرف رسید  
 سلطان با خدم و حشم و عساکر تا وی که قریه ایست از فرای مصر را در خود استقبال کرد با بجه انیز  
 نشانیات خیریه و صاحب جود و احسان فراوان بوده و مخصوصا سالهای دراز مردم از سفر کله  
 او سخن میگردد و غنفت و خلوص عقیدت و دینداری او نیز درجه شتمار داشته است امیر کبیر کجای  
 البوغی او را تزیین کرده و بهین فقره اسباب اعتلای شان و ثبت او گردیده است و فات  
 ام السلطان در بیت و شتم ماه ذیقعد سال هفتصد و هشتاد و چهار هجری و مدفن او مدرسه ام السلطان  
 که خود مشارالیه بنا کرده و عجب منبت کس از فوت ام السلطان ادیب شهاب الدین احمد  
 بن بکمی الاعرج السعدی انید و مبت انشا نمود  
 کانت صبحه فوت ام الاشراف  
 و یكون فی العاشور موت الیوسف  
 و یمنظور شد یعنی امیر کجای البوغی در روز  
 عاشورا در آب غرق شد و در گذشت گویند چون ام السلطان در گذشت پسرش سلطان شعبان

فی ثامن العشرین من ذی قعد

فالله یجمعها و لیظم اجزایا

و یمنظور شد یعنی امیر کجای البوغی در روز

عاشورا در آب غرق شد و در گذشت گویند چون ام السلطان در گذشت پسرش سلطان شعبان

نیز صحیح نیست بحقیقه المحدثه از نساء مشهوره مدینه مسروبه است که در قدیم الايام در این  
 شهر شریف زندگانی کرده و کمال اشتیاق داشته گویند از او پرسیدند چرا حتی که التام پذیر  
 نیست صحبت عرض حاجت کریم است بر لیم و محروم شدن او گفتند ذل کدام است و شرف  
 کدام گفت ذل آنست که شخصی با شان و شرافتی بدو خانه سفله رود و بار نیابد و شرف آنست که  
 شخص بداند اگر کسی خیر و عطائی باو عاید گردد باید مادام العمر برین منت معطل باشد بنا بر این هرگز از  
 کسی خواهش نکند و طلب خیر و عطائی نماید بدر الدجی مجی الدین در مسامرات گوید بدر  
 الدجی مادر القائم با امر الله ثبت دشمن خلیفه عباسی بوده و بعضی تواریخ نوشته اند که القائم شبی  
 در روشنی شمع در حالت مواقعه بود در انحال نظر بر سایه خود کرد و از حرکت در نظر او ناپسند آمد بعد  
 از آن شب دیگر اقدام با فعل نمود بدو تیه محبوبه و زوجه امر با حکام الله از خلفا  
 فاطمی مصر بوده اصل او از قرای صعیده مصر و بنا بر میل او بوضع اصلي خود و بدویت بدویه مشهور  
 تده و صباحت و دواحت را با فصاحت و بلاغت انباز داشته در خطا مقرری و فتح الطیب  
 شرح حالات و عادات او مسطور است و نوشته اند چون این زن طبعاً با مکنه قنبره و جالای باو است  
 و صحرا مانند بایل و در عمارات بلدیه و لنتک میشد امر با حکام الله مصری بدیع و خوش برای او دینار  
 و وکیل ساخت و انرا بودج نامید و اقصر وقتها تفرگه خانه فاطمی بود اما بدویه با این قصر  
 سانی و مکان با نرمست و سایر اسباب تخیل کی از بنی اعمام خود که این نیاز نام داشت مفتون  
 گردیده اینچله در نظر او هیچ نمینمود و بعد از آنکه محبتی که امر با حکام الله باو داشت و فنی غنچه او و وقتی از

با بن میباح الیلا المشتکی  
 گشت فی حنی طلیقا امرا  
 فانا الان بقصر موصد

این میباح در جواب او مسطور داشت  
 باطهونه حتی علا و احتبکا  
 لو عدا ینفع منّا المشتکی  
 هالک دھو الذی قد هلکا

قصر بودج این ابیات را با بن میباح نوشت  
 مالک من بعد که قدم ملک  
 ناند اما شئت منکم مدرکا  
 لا اری الا خیتنا ممسکا  
 بنت عمتی و التي غدت بها  
 محبتا لشکوی عندک یضعفها  
 مالک الامر الیریشی

گویند خواه زوج حرام باشد خواه عید جاری حق فسخ دارد خلاصه بعضی معتقدند که بر برد صاحب کرامت  
 بوده دلیل نصیحتی که شافعی را اینست که بعد الملک بن مروان مینمود تو صبح آنکه عبد الملک قبل از آنکه بخلاف  
 و حکمرانی رسید نامار و رع و تقوی میکرد و پوسته بتلاوت قرآن مشغول میشد و در مسجد مختلف میگشت  
 و بصحبت صلحا غنی داشت چون خلیفه شد انمه او را از یاد برشت و حالات او دیگر گویان کردید  
 خود عبد الملک گفته است من قبل از رسیدن بخلاف در مدینه با بریره مصاحبت داشتم من میگفت  
 ای عبد الملک ترا دارای خصال حمیده می بینم خوبست خلیفه شوی و زمام امور خلافت را بدست گیری  
 اگر انقیام حاصل نمودی ز نار از شک دم پیریز خون مردم میریز چندی رسول اکرم میفرمودند  
 شخص اگر در بن بست رسد و در خطه نظر نماید در صورتیکه بقدر شربت حلاوتی خون ناحق ریخته باشد او را  
 طرد نمایند عبد الملک برخلاف نصیحت بریره خونریزی مثل حجاج را بر بندگان خدا مسلط کرد و با نابینا  
 همین فقره را منظور داشت که عبد الملک را از خونریزی منع مینمودند پریشان خاطر شاه طاهرب  
 اول پادشاه صفوی وزنی بزرگ و طالب حکمرانی بود چنانکه در فوت شاه طاهرب اهل حریم  
 پادشاه و دوستانه بشویند و او را حیدر میرزا پسر شاه طاهرب گردیده و دسته دیگر اسمعیل میرزا پسر  
 حیدر میرزا را که در قلعه قفقیه محبوس بود منحواستند سلطنت بردارند و بریکان خانم طالب پاد  
 شاهی این برادر بود و سعی و اسمعیل میرزا انصاری را بر ایران یافت و تا اسمعیل میرزا را از قلعه قفقیه  
 بیرون و بقرین آوردند زمام تمام سلطنت بدست بریکان خانم بود چنانکه پادشاهی بر اسمعیل  
 مقرر شد برخلاف مأمول دست بریکان خانم را کوتاه کرد و دیگر ازین بکارهای دولت مدخل  
 داشت تا اسمعیل میرزا برود و مردم شاه محمد پسر شاه عباس بزرگ را از تیر از برای سلطنت طلبیدند  
 بریکان خانم در این ایام قدرت غیبت شاه محمد باز خود را در اعمال دولت دخیل کرد شاه محمد چون به  
 قرین آمد جلوس نمود و نفوذ بریکان خانم را اسباب فتور خود دانست و او را مقتول ساخت  
 بریکه از جاری از او شده بنی زهره است در ظرافت و کرم از اقران خود استیاری بین  
 و در خانه شخصی از اجداد و اسخا قریش بزنی میریست و در مدینه منوره بهمان خانه باز کرده بود که وارد  
 و مسافرن در اینجا نزول اختیار میکردند و از نزول وی بهره میردند فیسین درج که از عتاق مشهور  
 بقصد دیدار مشوقه خود پیشه بهمان خانه این بریکه وارد گردیده و قرین اکرام و احترام شده است

ریا و داند محموم، مناسب گردید بر و بنت عبد المطلب بن اشم جد حضرت رسول  
و خواهر اروی و ام حکیم البیضا و امیمه شیب و شرح حال بن سته خواهر پیش ذکر شده و بجز این است

را در مرتبه پدر خود عبد المطلب است و نمود

علی طیب الخیر و المعتصر  
جمیل المحتاط عظم الخطر  
و ذی المجد و التز و الممتخر  
کتیر المکارم و حم العجدر  
مغیر یلوح کضوء القمر  
صرف الیائی و رب القدر

اعینی جود اسد مع در در  
علی ماحد الجود و داری الزناد  
علی شبنم الجودی المکرمات  
و ذی الحلم و الفضل فی الثابتات  
له فضل مجد علی قومه  
انتز المنایات لم تقو لا

پرتو پیاله والده مرحوم سلطان عبدالعزیز

که عم اعلی حضرت سلطان عبدالحمید خان ثانی دامت دولته بودند مشار الیه صاحب  
اثار خیریه و مکارم و عطایای کثیره بوده و از عوارف او اینکه در موفع جامع کاتب که حریف انرا  
آلود ساخت در سال هزار و دویست و شتاد و شست جامع شریف و کتابخانه کوهکات  
و سقاخانه و سایر لوازم بنا نمود و خدام و پیشماز و مؤذنین برای اینجا بقع بن فرمود نیز مقبره عظام  
در بهمانجا برای خود بساخت و سلطان عبدالعزیز خان مرحوم را کشتی بنجا جمنازی خاص سواری بود  
که زیاده از صد هزار لیره ارزش داشت و آن کشتی را با اسم والده معظمه خود پرتو پیاله نامیده  
بودند و اعلی حضرت اقدس شاهنشاهی ناصر الدین شاه خلد الله ملکه روزیت و سیم چادی الاخر  
از سال هزار و دویست و نود و هجری در بهمان کشتی وارد اسلامبول گردیدند و مرحوم سلطان  
عبدالعزیز خان با قایق مخصوص بان سفینه آمد و شاه تماه ایران را استقبال کرد و پرتو پیاله جاریه  
صحابیه که حایه انرا ازاد نمود و قبل از ازادی او را غلامی مغیث نام بنی داده بودند چون بازادی  
نایل شد حضرت رسول او را مخیر فرمودند که در تحت نکاح غلام نور یا ندیا خارج شود بنا بر این در کتب  
نقد و باب نکاح الرقیق و در کتب اصول و فضل فاضل هیچ در مسئله خیال العقاقه ذکر می ازاد شده  
است و علمای اهل سنت در باب جاریه که در تحت فراوانست مخفی باشد و بعد از ازاد شود و بنواختن  
آن تزویج نماید اختلاف کرده اند شافعیها بر اینند که اگر زوج او خراب باشد نتواند فسخ کند و سایرین

هر دو از جوانی خلیفه متوکل عباسی بودند و قریب یکسال داشتند روزی متوکل بازوی آنها را گرفته  
این بیت بخواند نقلت سباب الوصا خوف سخطه و علمه حی له کیف یغضب  
پس از آنشاد این شعر به بنان و فضل گفت هر یک می سرزنش کردند که با این شعر مناسبت داشته باشد

بصدقه نو بامو دقه جا هدا  
بنان سیر بی تامل سرود  
فما صد لی بد ولا عنه مذهب

فضل در حال این بیت را به همیه گفت  
و یبعد عنی بالوصال و اقرب  
وعندک العقی علی کل حاله

و ربط و مناسبت این ابیات با یکدیگر ظاهر و درجه قدرت طبع ایند وزن را بر مانی با سر است  
استیاج بدلی دیگر نیست بخت اجدوی دختر جودی بن عمرو بن ابی عمرو الغسانی است  
جودی دقتی از جانب قیصره روم در دمشق حکومت داشت و دختر دینت اجدوی محسن جمال  
مشهور بود و دقتی عبدالرحمن بن ابی بکر بقصد تجارت بشام رفته مشارالیه را به دید و شفیقه جمال  
او کردید و ابیات عاشقانه بسیار در حق او سرود بعد با در فتح دمشق این دختر حصه و غنیمت عبد  
الرحمن شد و مدتی از وصال او متمنع بود آخر الامراتش هو منطقی و سر دگشت و بنت اجدویرا  
بقوم و قبایله خود اعاده داد بخت خدا ویردی از مسطورات اشخاصی که وقایع  
غریبه عالم را نوشته اند چنین متفاو میکرد که بنت خدا ویردی در سال شصده و هجست و چهار  
در استخذریه ظاهر شده و خلقا بازوند داشته و پستانهای او مثل پستان مرد بوده با پای  
خود قلم میگرفت و می نوشت و بجوئی از عهده تحریر مقصود و مرام خود بر میآمد یکی از وزرا می مصر  
او را احضار کرد و به سرا و معانه نمود و وظیفه برای او قرار داد گویند مقبره مشارالیها هنوز در  
اسکندریه هست و موقوفه دارد پوران دختر حسن بن سهل وزیر معروف و زوجه ناموس  
خلیفه عباسی است پدرش بچو امردی مشهور و خود او زنی عاقل و ادیب بوده داستان شریفه  
عروسی او و پیشکشها که در این موقع حسن بن سهل بامون داد و بخششها که خلیفه نمود طولانی و مشهور  
است از جمله گویند در شب زفاف او شمعی افروختند که از چهل سن غنیمت بزیب داده و حمیر  
در جمله کسره که با کلا بتون بافته و تمام سطح آن بچو اهر ترصیع یافته بود چون بامون آن حمیر دید  
گفت قاتل الله ابانواس گویا این حمیر را دیده و گفته است کان صغر و کبر من فواضها

و فضیل این قصه در جلد ششم اغانی بشرح آمده برهم عالم روحه سلطان محمود خان ثانی و مادر  
سلطان عبدالمجید خان محمود سلطان عثمانی و از خیرات نثار بوده و کارهای خیر نموده و چند  
مسجد و قنانه و مکتب ساخته اما سترین افسیه او مرخصانه است که در مستثنی با عیبه اسلام  
واقع است و همیشه بجهت و سخاوت فریض در آن مداوا شود و او موقوفه که برای امر خیریه قرار  
داده و او غذا و سایر لوازم آسایش برای مرضی ترتیب میدهند با عیبه مرخصیه اسباب  
لطافت هوای آن پیشبیا و در بنای آن سایر ملاحظات نیر شده که از هر جهت مناسب و متنا  
و بصیرت منصفه شوره و از بوارسی یکی بغیر عباسی بوده و محمدی خلیفه او را بقسمتی  
کرایف امتیاع نموده در مدینه منوره متولد شده و در نواختن عود و خواندن آواز کمالی

بصیرت الشمر من دانه  
سبحانک اللهم ما هکذا  
از ادعت بالعود فی مشهد  
غنت غناء بشتقر الستی

یافته و در وصف او سروده اند  
فازت بدلت فانت الهلل  
فیما مضی کان بکون الحال  
وعانت بمنی ید بها السمال  
حذاقوا زان الحذق منها الدلال

بعد از خاتون دختر امیر چوپان مشهور

است که در زمان سلطان ابوسعید بجا در خان پادشاه مغول منصب امیر الامرائی داشت  
و چوپانان چهل سال منقطعاً حکمرانی کردند و آنها از فروع سلاطین چنگیزیه و از اخلاص و کبر محسوب  
میتوانند و خاتون بصیرت و ملاحظت معروف و در جلاله نکاح شیخ حسن کبیر که از بزرگان  
انزمان بشمار میاید بود چون سلطان ابوسعید با وکیل عثمانی بهرسانیدنا چار شیخ حسن و رابط  
داد و سلطان ابوسعید تزویج نمود و انیر سم سلاطین غول بوده چنانکه صاحب صحایف الکتاب  
گوید ملوک چنگیزیه عادت داشتند که بزوجه هر کس میل و عنیت مینمودند و شوهر او زن را طلاق  
میداد و پادشاه بزرگ نمیکرفت خلاصه سلطان ابوسعید از فرط حبس که بعد از خاتون داشت  
تمام مدام ابو خود را و تقوی کس کرده بود بنا بر این آن نرا حکما میکشند بعد از فوت سلطان  
ابوسعید پادشاه که بجای او پادشاه شد بعد از خاتون را بهمت مستموم کردن سلطان ابوسعید  
متمم و معدوم ساخت بنان ابن طاهر در کتاب خود گوید بنان و فضل الشاعر

خاتون محمد خدا  
و در کتاب است

کر میسر شود ان لوی چو خورشید مرا  
پادشاهی سپرد که دعوی حسدانی بکنم

بسیک جهان خاتم و خضر خاقان جنت مکان مغفور فتحعلی شاه طاب تراه بوده و از لطن بدرجه  
خاتم و خضر خاقان بطامی که ترجمه حال او پیش نگاشته شد بود آمده و او را با جانبی میخانه اند و بر حوم  
محمد قاسم امیر نونی داده شد و خاقان مغفور میر و علاقه تاسه ما این دختر داشته و غرض احضار او را همراه  
و مصیبت قرار میدادند و این زن بچ و دخترش معروف بطلقبت اهل عرفان مایل و مرید مرحوم حاجی ملا علی  
بهمانی که از سناج انصهر شکیا بدیده و بر سال سالی خطبه شیخ خود نیاز مینمود و محمد قاسم خان اسر شود  
او را خاقان مغفور بسیار محترم میداشتند و از جمیع داماد های آن پادشاه مشار الیه و محمد ابراهیم خان  
ظهير الدوله شوهر بایون خاتم که خواهر بیکم جال خاتم بود بر تری و اختصاص یافته در سر سفره بادشاه  
و در مجلس حاضر میشدند بدور بروزان حضور از نواری خفیه و در عصر عیسیین در بغداد  
بوده و بخاریه بنت الملک شحرت نموده و آوازی خوش داشتند شریف ابو جعفر سعید و حسن

البیاضی شفته مشار الیه گردیده و در حق میخانه	شکی القلب ظلمته فی الحمت
التي فاسکت فيه بدو و	بکارة التملک الیه تابعیه الیه است بقصه
معروف و ایندومیت از سناج انصهر	بادید دونک فاحضر من دارنا
سبفا حسا ما فی التراب دینا	فدکت ادخره لیوم کربوبه
فالوم ابرذه الرمان مصونا	اتوی بن هند للخیلافة مانعا
بهیهان ذاک وان اراد بعید	مستک بهدک فی الجار اضلاله
اغزال عمرو للشما و سعید	قد کنت اطعم ان امون ولا اری
فوق المناو من امیه فاطبا	فادله اخو مدتی فطاوالت
حق مرآت من الرمان عجائبنا	فی کل یوم للزمان خطیبهم
بین انجیح لال احمد عائبنا	صاحب عقد الفریدی نوبید بکاره ملایه

بالملک درین ایات از معاویه بد گفته بود و قتی شیباج او را بران داشت که بکلیس معاه ید رود  
و از او چیزی بخواد عمرو بن العاص و سعید بن العاص و مروان در مجلس حضور داشتند چون  
بکاره را بدیدند گفتند این همان است که آن اشعار را گفته است و هر یک از آنها یک شعر از آن اشعار

حصار در علی ارض من الذهب و حریری صاحب مقامات که در مقارنه

تبریزی میگوید و بلقیس عمرش را و بوران بغیر شما اشارت بهمان حصیر کرده است گویند در شب زفاف بوران را  
عادت زنانه مارض شد چون مامون قصد صحبت نمود بوران گفت ای امرا الله فلا استعجلوا

مامون گفت شده این شعر انشا و کرد  
و ام ان بدی فرسته و انقصة من دم بدی  
کرده بودند شعر مجربین خاتم باطلیست که با توجیه  
ماں هرون و قد ظفرب و لکن نندس  
و از من خاص بجهت عادت بالظلم الظلم  
از جمله استعاره برب آنحضرت که درین سوره با سز و نظم  
نار الله للحسن و لدواری الحسن  
مامون چون این بیت شنید گفت بخدا کنی

و انم این خاتم را ماح نموده است یا قح بوزن در سال کعبه و نود و دو و هجری متولد شد و در  
سه و بیست و هفتاد و یک در گذشت عقد فرا و جت او با مامون خلیفه در دو بیست و دو  
و زفافش در ماه رمضان دو بیست و ده و چون مامون در دو بیست و هجده وفات کرد و اجداد  
زفاف زیاده از بیست سال با بوران هم بست بنمود بورانی که غذایت معروف و اعراب  
اتر البورانیه میگویند منسوب بوران میباشد و اسم بوران اصلا خدیجه بوده است بجزیره خاتم  
زوجه شاه اسماعیل اولین پادشاه سلسله صفویه است که در اتمه ای قرن دهم هجری سلطنت این  
فایز آمد و در جنگ چالدران که شاه اسماعیل با سلطان سلجمنان سلطان عثمانی کرد و هر دو خاتم  
چون در میدان قتال حاضر بود اسیر شدند بعضی بجای بجزیره خاتم تا جلی خاتم نوشته اند و صاحب  
صحایف الاخبار تا جلی خاتم را مجنوبه شاه اسماعیل دانسته و منگو حرد در هر حال رعایت مذکور  
دولتین اسلامیتین ماسر گذشت شمال آنحضرت را یا داور می بینیم بقیه البکریه  
و خمر عبداللہ و از قبیلہ بکری و اهل زنی صحابه بوده است این زن با پدر و اهل قبیلہ خود بجزیره  
حضرت رسالت پناهی آمد و بشرف اسلام مشرف گردید و بیعت نمود و رسم سبیت میخواست  
با رسول آمد بود در مردان اما در زنان فقط قول بیعت میدادند خلاصه سجده انام در حق  
بیته و اولاد او دعای خیر فرمودند بکسی در انامیدار آمد چنانکه عده اولاد او نصبت پیدا  
و از این نصبت نفر حمل نفوذ کور بود و بیست نفر انما در حبس داشتند و این اشیر بنفقه  
نصیر حج کرده است بیکم و هملوی ساعره بوده است شاه جهان آبادی و شعر از او



لست ابغی عن بابہ مزباج  
وفساد الذی زعمت صلاح  
وارتضاه لنفسه مزباج

فصل الذی زعمت فساد  
ما علی من احب مولی الموالی  
تذکار پای خاتون چنانکه پیش در

عنوان بنت البغدادیه اشاره نمودیم دختر ملک ظاہر میرس بندقداری بانی رباط البغدادیه  
مصر است که در خط مقریزی ذکر شده و این رباط وقتی خانقاہ عظیمی بوده تذکار پای خاتون  
رباط البغدادیه را در سال شصت و شتاد و چهار با سم بنت البغدادیه ساخته و این زن با جمعی  
دیگر از صاحبکات نساء در این رباط اقامت داشته اند و از آنجا که خانقاہ مزبور مخصوص زنان  
بوده همیشه زنی از اہل علم و صلاح در آنجا اعتکاف نموده و نوان را نصیحت و وعظ میکرد  
و علم و ادب میآموخت مقریزی گوید نام زینب فاطمہ بنت عباس البغدادیه زنی بود در علم  
فقہ با مهارت و فقیہ و بغلیلی از لوازم معاش قناعت نمیداد از ضایح سودمند مردم را منع  
و متذکر میبخت و خود را عبادت و لعبی تمام داشت و بسازمان مصری و دمشق که از او اتفاقاً  
و استفاضہ کرده مستفید و مستفیض شدہ اند و بنا بر فضایل و صفات مزبورہ اہل صلاح بجای است او  
مایل بودند و در ہر حال رعایت شان و احترام او نمودند و فی الحقیقہ مناسبی از او بہکان را آشوب  
میشد و او بدینحال پسندیدہ زندگانی کرد تا در سال ہفتصد و چار و دہ ہجری در گذشت و بعد از او انسا  
کہ بجای او سمت برتری و تقدیم بر نوان مختلفہ رباط البغدادیه داشتہ بغدادیه مشہور شدند کہ بکینہ  
چون رباط البغدادیه خانقاہ منظمی برای عبادت و جای تادیب و تربیت بودند نہایتیکہ از شوہر و عظمت  
میکرفتند و عہدہ نگاہ میداشتند تا وقتی کہ از شوہر گرسند بچنین نوانی کہ شوہر ہای آنها از ایشان دوری  
و تبری نمودند تا زمانی کہ بابر میرل و مسامت آیند در خانقاہ اقامت داشتند و زنی کہ خدمت  
آن خانقاہ میکرد ہر کہ حرکتی خارج از آداب معینہ مہد و جنبہ میکرد این اصول در انجیل نامتی  
منضبط بود از سال شصت و شش بواسطہ انقلابی کہ در مصر روی داد شیرازہ انتظام آن خانقاہ  
از ہم گسست ترخان خدی کہ سلطان از زوجات سلطان ابراہیم خان سلطان  
عثمانی دما در سلطان محمد خان را بعلی مشہور بہ اوجی است مشارالہا صاحب شکی جامع اسلک  
بودہ و موقوفہ ای مسجد را او وقف و برقرار کردہ سنای شکی جامع را ابتدا ماہ یک سلطان معروف

مستور در فوق را خوانند و بخاره نیز خود اعتراف کرد که ما ظلم این بیات اوست معذکات متابع  
 مستعرض نشده گفت اینجا هر حاجتی که داری بخواره بخاره گفت پس ازین خبری نتوانم خواست و جمع  
 نمود بلقیس دختر محمد بن بدر الدین یحیی الدین یحیی است و جدا و سراج الدین استاد ابن حبیب  
 عسقلانی بوده و با آنکه خانواده مشارع به اهل علم و فضل اند و جود این اسباب افتخار و  
 اشتهار آنها گردیده و علم و دانش و زهد و صلاح او نهایت شهرت است در ماه ذیقعد سال  
 هشتصد و چهل و یک راه جهان جاودانی پیش گرفته و در آنوقت زیاده از شصت سال داشت  
 ده سال آخر عمر خود در راه سلوک و ایقان و طریق ریاضت و عرفان طی مقامات ننموده و او را  
 از مشایخ طریقت شمرده اند قال ابن حجر لی دست همان بنت خدا و یردی است که در  
 حرف باء ذکر نمودیم مستقیم زاده در تذکره خود مینویسد در سال پانصد و هفتاد و شش زنی در مصر  
 پیدا شد که هیچ دست نداشت و معارفی چند اظهار کرده و موافق خطوط از زمان چند خط را  
 خوش و لطیف نوشت و مردم با و اقبالی نمودند و مالی وافر تحصیل نمود چنانچه ابن نعمری در  
 نجوم ظاهره خود با این مطلب تصریح کرده است بی بی خواهر شیخ عبداللہ دیوانه بوده و  
 بیدلی خیرین ذکر می از او نموده در هرات اقامت داشته و کاهی بی بی بطم می آورده اند نیز زوس

روم باغ و زرخس دودیده و ام کنم که تا نظاره آن سر و خوشترام کنم

### حرف است

دارای مقام ولایت داشته اند و در نفحات الانس ذکر او شده است و بنا بر مستور است  
 همان کتاب کتبه جاریه سازنده و نوازنده عود و مملو که شخصی بوده عشق حقیقت را ایجاد نماید  
 و از خوردن و آشامیدن باز میدارد شب و روز به آه و زاری فنا لیه و قیاری مشغول میگردد  
 اهل خانه بنبوه آمده او را بر مرضی نه مجامین میسوزند سری سقطی او را از مرضی نه بیرون می آورد  
 و یولی بالک او میدهد و او را آزا دیار کتبه ایات عاشقانه بسیار نظم آورده از جمله

اشعار مستور را در مرضی نه گفته است معسر الناس ما حدثت ولیس

اغلتم یدی و لوات ذنبا	اناسکرانه و قلبی صیاج
انا مفتونه حیث حبیب	غیر جهدی حبه واقعه

بحری در دمنش دار الملک شام متولد شده و در اوایل توال یا ضد و نقادونه در گذشت  
 فوت پدرش ابو الفرج در او اخر صغیر انض و نه رحلت جدش علی بن عبد السلام در رشتنه  
 ختم ربيع الآخر سنه چهار صد و نفا دوشست و اسفال یروش ابو الحسن علی را اسکندریه در یازدهم  
 صفر ششصد و سه بوده و ابو الحسن عمری طولانی نموده در نحو و علم قرأت و بی طولی دانست  
 و ایچ را بهنگام شت سمت بر ضبط آن یکا شت پدر ابو اسن علی که ثوبه یقینیه با سدا فاضل معروف  
 بوده و در ذوق و در توال چهار صد و نود متولد شده و در اوایل رجب الاول یا ضد و شصت و شست  
 در اسکندریه بدر بقا فته و در منازقریه بوده در ترشام و یقینیه الارمنانیه منوب بآن دکه و بیضا  
**ترکان** ملکه مادر سلطان شاه بن ابل سلطان است و سلطان تاهار سلطانین خوار متساکی  
 بود پوشه ساشه که سلطان شاه برادری دانست موم بخش خان که او از یک مادر نه دو  
 در لاسبت حکایت منه و چون ایل اسلا در که شست سلطان شاه در ارم بجای یه شست  
 و اعنای سزادر بزرگتر نمود و انداخت در ساه گرفت بیس از انکه چند فعه سلطان شاه مغلوب کن  
 خان شد کار بهصالحه انجامید و بعضی از ملاد خراسان سلطان شاه با تعلق گرفت و او در حال یا ضد  
 ستاد و پنج جری مرد و ملک او را نیز بخش خان بر و چیزی نگذشت که ترکان ملکه هم بخش خان  
 مسئول گردید ترکان خاتون دختر سلطان جلال الدین خوار متساکی است در سال  
 شصصد و پنجاه و هشت بحری که بلا کو خان عمر تسخیر شام داشت در الدین لولو حاکم موصل را بوطلم  
 کبرین از میفرمات داشت و پسرش ملک صاحب را با عساکر موصل بار دوی خود ملحق ساخت  
 و بنا بر حالت اطاعتی که از او صلیان بشود بلا کو خان شد و بود ترکان خاتون و دختر سلطان  
 حلال الدین ملک صاحب و ولد بدر الدین لولو تزویج نمود متا ضربت منظور بن بیان  
 و دختر عبد القدر بن بیزرست و نوا و بنا به فرزدق شاعر معروف وقتی که میخواست از تحت  
 مزاجت زوج نو دخارج و متخلص شود تا حاضر را نزد ابن بیزر شفیع قرار داد که ابن بیزر با استخلا  
 او اقبال و اقدام مابد و فرزدق پسر ابن بیزر متوسل شد و نوار ابو اسطه شفاخت تا حاضر بر فرزدق  
 غالب آمد و این حال فرزدق به حضور عبد الله آمده ابن بیت ابر خواهد طلب  
 لیس الشفیع الذی یا تیک مؤترزا | مثل الشفیع الذی یا تیک عربانا

به کوسم والد و مادر سلطان ابراهیم خان نهاد و چون او در گذشت خدیجه سلطان با تمام آن بر دخت  
و علاوه بر این بنا آثار خیریه از قبیل کتب و مسافخانه و احداث قنات و غیره دارد و معبره ملک  
برای خود ساخته است حیرات و مبرات این زن در کسبه و افواه مذکور و او اتالی رابعه و آ  
اند چون وقتی که سلطان محمد خان رابع بسیر بر سلطنت عثمانی جلوس کرد هنوز با پسر سلطان مادر  
سلطان ابراهیم خان زنده بود خدیجه سلطان را والد کوچک گفتند و والد کوچک در سال  
هزار و نود و چهل و هجری وفات نمود ثقیه الارمناس زیه و ختر ابو الفرج عین بن علی  
بن عبد السلام القسوری و ما دناج الدین ابوالحسن علی بن فاضل است که ملنا به ام علی بوده  
و پیش ترجمه حال او را و حده دادیم بنا بر این گویم ام علی ثقیه در علم و فضل و شعر و فصاحت ممتاز  
و شگرفی بکمال داشته و قتی در اسکندریه ملازمت ابوطاهر السلفی را اختیار کرد و ابوطاهر  
از مشاییر حفاظ اخبار و آثار است و در تعلیقات خود از ثقیه ذکر می نموده گویند روزی ابو  
طاهر بر کاغذی نوشته بود و در حجره که ساکن بودیم با هم میجی گرفته زحم شد و خبر کوچک ثقیفه  
خود را باره کرده پای من بست ثقیه آن نوشته را دیده اند و لب را بدیده انشا و نمود

عوضاً عن هذا تلك الوليد  
سلكت دهرها الصلح المحمدي

لو وحدنا السبيل حدث بخدي  
كف لي ان امل اليوم وجدا

فاضي شس الدين بن خلکان کويد ثقیه اعظمین را از برون بن کبی المخرجت باس کرده که گفته است  
کف نال العشار من لم يزل منه مقما كل خط جسيم  
اور في الاذلي فدل لم تخط الا الى مقام كرم

وقته تضاميد و قطعات بسیار دارد که همه فصیح و آبرار است حافظانکی الدین ابو محمد عبد العظیم المنذری  
گوید ثقیه قصیده و حتریه باسم منظر تعقی الدین عمر برادر زاده سلطان صلاح الدین ایوبی انشا و نمود و در  
آرایش بنم نشاط و بساط انبساط و اقداح راج و لهو و ارتیاح مبالغت کرد و ثقی الدین کهنه ثقیه  
در عمد صبی این اطوار و احوال فر گرفته است ثقیه انحراف بشیذ قصیده در نرم بظم آورده که  
و قایق امور حتریه را حاوی بود و در عصمت و طهارت ذیل خود اقامه دلیل نمود و ملل ساخت  
که در کلیه فنون شعر با هر و در سخن سرالی بسطو البده قادر است ثقیه در ماه محرم سال پانصد و پنج

الاومانی است که پیش ترجمه حال او نگاشته شد تمیم آن ترجمه را کوید مشارالیهاد ملکت  
محدث مشهور حافظ ابوطاهر السلفی سیر میرد ابوالنجیح صاحب کتاب الف بابا پسر سلطان  
که معروف بابو الحسن علی بن حمدون است همدرس بوده و در نزد ابوطاهر السلفی تحصیل نموده و  
در راه جمادی الاخری سال یا صد و شصت و دو ابوالنجیح از غیبه اجازه گرفته و ابوالنجیح بنیاسنی  
میگوید غیبه بمن اذن داده است که مجموعه اشعار او را که خود نوشته و برای من فرستاده و قرئت  
و روایت نمایم و برخی از اشعار از کیفیت طوله که در مدح حافظ السلفی است بشرح ذیل ذکر نمایم

اعوامنا قد اشرقت ايامها	و علی علی ظهر السماء خيامها
والروض متبسم بنور اقا حه	لما بکی فرجا علیه غمامها
والرجس الغض الذي احداقه	ترنوفیهم ما نقول خزامها
والورد یحکی وجنة محمرة	الخل من فرط الحياء لثامها
وشقائق النعمان في وجنانه	خالات سدا خالها رقامها
وبعد از اكمال تشييب شروع بهج حافظ السلفی کرد	یا صراح قم لسعادة قد اقبلت
وتبتهت بعد الکرمی نوا مہا	واجمع خواطرنا لخلی فکرنا
لما تجرد للقریض حسامها	مدح الامام علی الانام فریضة
فخر الائمة شیخها و همامها	الحافظ الجبر الذي شهدت له
ارض العراق بفضلہ و شامها	واخر قصیدہ را طوری خوب گفته که طعن

الطافت و رشاقه او ایلان را فراموش ننماید و دختر حسین بن اویس از نجیب  
ترکان و زنی بربع اجمال بوده و با عم خود احمد بن اویس بمصر آمد ملک ظاہر بربق از ملوک چرک  
اورا تزویج کرد و بعدا طلاق داد و عزاد و او شاه و له ابن شاهزاده بن اویس اورا بر زنی بگرفت  
چون بیداد بگرفتند عم و احمد در گذشت و شاه و له شوهر مشارالیهاجت یا د شاهی گشت  
اما او شوهر خود را نابود نمود و خود بملطت پرداخت بعد از آن محمد شاه پسر قرا یوسف با و تملک کرد  
یکسال بغداد را در بند محاصره داشت و از راه دجله خود را بواسطه رسانید و مستر را مستقر  
شد با بلی اورا با محمود بن شاه و له پسر شوهر او پسند حکمرانی متکفل کردند و محمود را نیز بملک ساخت

بدرستی که در این کتاب  
در بیان این امر  
در حدیث آمده است  
و در حدیث دیگر  
در حدیث دیگر

و از آنوقت شیخ عریان صرب المل شد این خلکان در جرعه حال ابو الفضل پیچ بن یونس بن محمد بن عبد الله بن ابی فروه که ابتدا حاجب ابو جعفر منصور عباسی بود و بعد وزارت این خلیفه یافت گویند منصور چون کمال میل و اعتماد را با ابو الفضل پیچ داشت روزی با و گفت هر حاجتی که داری از من بخواه پیچ گفت استدعا دارم که بهر سر من محبت داشته باشید خلیفه گفت محبت امری است یاری نیست پیچ گفت بلی چنین است اما وقتی که انعام و احسانی با و فرمایند در او حالت محبتی نیست خلیفه حاصل شود و چون آثار خست از و فبطور رسید و قلب خلیفه نیز از کرده مهری پدید آید و چه مودت مودت میآورد و ممکن است که اندک اندک ر. و باز یاد دهد و بدینجه میگویند که حرام و تقاصیر او مثل حرام و تقاصیر اطفال نظیر آید و معفو باشد و شفاعت او نیز مثل شفاعت شیخ عریان مقبول افتد در عرب اندر عریان نیز مثل شیخ عریان ضرب و ملل است و فشاء آن اینکه وقتی زیر نام از بنی سید بنی خثعم عریان نزد طایفه آمد و خبر داد که قبلیه او غارت کردند و از آنوقت هم همه که هر کس میخواست قبلیه خود را خبر دهد که جماعتی بنیبت انما میآیند عریان شده میآمد و میخواست اما التذیر عریان یعنی آگاه و موشیار باشد که دشمن میرسد بمشوم کثیرن منتهیه بوده از علیه یا عباسیه دختر محمدی عباسی و در حق تومسه گفته اند میت

لم تطب اللذات الا لمن	طابت له لذته تنوسه
غنت بصوات طلقت عبرة	كانت بسجن الصبر محبوسه
وكيف صبر لنفس عن غلا دة	نظلمها ان قلت طاوسه
وجنت از سبتهنها بان	في جنة الفردوس مغروسه

و موقع و داستان این آیات در کتاب ابن ظافر مضموم به دایع البدایه مسطور است  
 متمیمه بنت و همسب زوجه رفاعه القرطاضیابی بود و مشار الیه او را بمس طلاق مطلقه نمود و  
 عبد الرحمن الزبیر القرطبی او را بزنی گرفت چون بمتمه عبد الرحمن را عین یافت از او مفارقت کرد و  
 حضرت ثنول تا جیاشد که آیا بمتمه محفل برای تجدید مزاجت با رفاعه کافی است فرمودند فانی  
 بدوق عیلتک و منو فی عیلتک و الزبیر بمتمه زاء است تومان آغا این نام نامی محمد بن محمد بن  
 سلاطین عظیم الشان داده شده و در بنصره و زمان یکی از بنات سلطنت عظمی ستمه باین اسم و لقب  
 بنصره الدوله میباشد تقیقه دختر خطیب محدث ابو الفرج عیث بن علی بن عبد السلام

سجده را زده براند امش انقاد پریشان و گریان و محضو قلب سر سجده گذاشته گفت خدا  
عزم نکند اگر که رسوا نشوم و من توبه میکنم که مایه کاری نخواهم کرد هنوز در سجده بود که نکین را  
از جامه زنی بیرون آوردند وضو حاکم خدا را بجای آورد و فرصت یافته از تمام بیرون آمده  
بخانه خود رفت و رخت زنان از برانداشت و باس مردان پوشید پیش مجتهد رفت و یکم توبه  
الی الله توبه وضو حاکم کرده و از ابرایش و توبه در است و افواه مشهور کردید تصویر بر بنده  
در شب آبی از بر پیش منظم آبی شنیدم که نام و لطیف خام بود شعر اردو میگفت این بیت

بیت فارسی سیند را نکند راوست	فتنه زالی منت شناخته ام
بدایلی منت شناخته ام	خوش نقل کرد که روزی تصویر بر پیش خود

خود در دست گرفته در سخن خانه است و بود میر غفری شوهر وی که مردش عرو بود این سرای بخود

ادم به و کش امه طفل یی نژاد	تصویر بالبدیه منسراج دیگر گفت
یوم مصری که بشاید و ناستادی	حرف است

عقیده بنت یحیاء زوجه ابو حذیفه است و ابو حذیفه از اکابر قریش و سپه عقیده بن ربه  
و برادر منبت عتبه است ابو حذیفه بشرف اسلام و ایمان مشرف شده و در سواد صحابه  
گردیده بار خجسته مهاجرت کرد و زانجا بدینه منوره مراجعت نمود در تمام غزوات مالمات  
خدمت حضرت رسول ص را داشت تا در یوم الیمامه شهید شد در جنگ بدر که کفار مبارز می  
طلبیدند و اصحاب نبوی را بجنگ تن تن دعوت میکردند رسول اکرم ص را و از رفتن میداد  
منع فرمودند و هند خواهر ابو حذیفه در انفرقه حاضر و با کفار همراه بود و کفر و انکار خود همرا  
مینمود و بنا بر محبت جا بلت این دو بیت را در حق برادر خود انشاء کرده گفت

فاشکرت انما ربنا لمن صغر	حتی مشیت شبها با غیر محجون
الاحول الا نعل المشوم طائر	ابو حذیفه شتر التاس فی الدین

اما بنیه زوجه ابو حذیفه همانند است مشوه و مانند سوسه خود دارای فضل و درایت بوده است  
و ثابته بنت الربیع و ثابته بنت سلیم و ثابته بنت الضحاک و ثابته بنت النعمان نیز چهار زن عجمانی بودند  
و ثابته بنت خنیله الا که یکی از انسا ثابته بنت ثویبم جانیه ابواب عم خدمت

در سال ششصد و نوزده هجری خود مستقلا حکمران شد در بصره با اعراب حرب کرده و جزیره و آن  
بصرف مشارع و در آمد و بنام او خطبه خوانند و سکه زدند و امر الامیر در سال ششصد و بیست و دو  
در گذشت در ابتدا بن حجر ذکر کنند و بیست و هفت تونی اتون زوجه ملا باقانی که حساب میر  
نظام الدین علی شیر بود طبع چالاک و مزاج مباح داشت با شوی و زن اکثر مشاعره و با هم طفر

مراج دست میداد و بختی ملا این باغی گفت	یاران ستم پیره زنی گشت مرا
کاواک شده چونی از او پشت مرا	کر پشت بسوی او دمی خواب کنم
بیدار کنند بضر انکشت مرا	تونی نیز در جواب رباعی را نوشت
هم خوابی هست رکی گشت مرا	روزی نبود از و بجز نه پشت مرا
قوت نه پناگه پا تواند برداشت	بستر بود از پشت دو صد مشت مرا
و بجای این باغی در جواب العجا شایر باغی نظر آمد	ملا همه باز و غمزه است گشت مرا
بشما به پشت سوی من خواب کنی	ملا که دل گرفت از پشت مرا

تا چند روزی  
طعن می یافت  
مرا

دو تونی محض زنی از مخدرات ایران است در سن صورت و شیرین ربانی و خوش  
طبعی و لطیفه کوئی بدرجه بحال بوده و نقل کرده که شوهر تونی با مردی بی زیره و از زن  
ملکوت نمیشد و بی این ادای نام مقول بجان آمد و این رباعی را بمناسبت انشا و نمود

آن شوخ که مست حسن عالم که شش	یارب چه شود شبی بخوابم زیرش
ای خواجہ بیاتامن و تو صلح کنیم	تو با کونش بساز و من با کیرش

مرد بدین آید و بیت مغنیه شد و امر او دایع کرد و توبه از صوحا از قفل بد نمود و پیش نوی  
و با وی انس گرفت و در آفتاب عالم تاب اختر بنظر آمده که نسوحا شخصی بود در شیراز ریش و  
بروت داشت و پیوسته زنت زمان پوشیده در جامی که مخصوص برای خسل زنان بود می  
رفت و خدمت مشت مالی میکرد و در انحال از شخص و حکایات شہوت آنچه بعشوه های دربار  
و غمزه های بلا خیز و حرکات دیگر زنان را مست میکرد و بر سر توف و ذوق میآورد و می  
آمیخت باین عمل عمری خوشحال به برد و کسی نتاخذت که مرد است روزی دختر کا که در  
حمام آمد و نکین متیتی از آنکس ترا و جدا شد دختر در حمام را بست و در بختی آن نکین بر آمد



کرسیت و بر سبیل مثل این عمر بر زبان آورد  
و من هو ان لم يحفظ الله ضایع  
اتانی کتاب لم یر الناس مثله  
و قرطاسه قوهیه و رباطه  
و فی صدره منی الیک تحیه  
و عنوانه من مستهام فؤاده

بنفسی من لا یستقل نفسه  
بعد از این ایات الظم کرده نزد عمر بن ابی ریحان  
امد بکافور و مسک و عنبر  
بعقد من الیا قوت صا و جوهر  
لقد طال تهیامی بکم و تذکری  
الیها تم صبت من الحزن مسعر

عبد الرحمن السبکی که شارح سیره ابن تیمیاه است که در ثریا نواده قتیله بنت النضر سبکی و قتیله جو  
مارت بن امیه جد ثیاب است یعنی ثیاب دختر سیر او بوده و بعضی قتیله را خواهر نضر دانسته اند ولی  
سبکی گوید صحیح نیست که دختر اوست (حرف ابیحیم) **جان فدایان**  
لقد طاق دین بنظر ما ید که نتحیف خانون باشد بھر حال نیزین در حرم مراد خان ثالث سلطان  
عثمانی معتبار و اقداری بکمال داشته و در مخطوطات امور و حالات مینموده و و ساطت او بنا  
پیشرفت کارهای خطیر میشده و بن از سلطان مراد خان نیز بهمان نفوذ و قدرت مانده از قرار  
مذکور فتناء انار خبره گردیده از یکدرا سید مبول مسجدی جامع و سقاخانه ساخته بهترین صفات  
او اینکه اعانت ظالم انانیت کشینع شمرده و برادر او بر اہم پاشا چون از طریق انصافی  
عدول کرده ظلم و اعتساف را بدرجہ کمال رسانید جان فدایان مراد خان مهر خواہری را بر کنار  
نہاده و حبس و قتل او سعی گشت جبر باء بنت قتاسمہ مادر زن حضرت امام حسن ع  
و مادر ام تحق بنت طلحہ بوده حسن و جمالی بکمال داشته و زنهای خوش سیما از او احترام میکرد  
چہ با وجود او انار انانیتش و بہائی مینماید بنا بر این او را جبر باء میکفتند و جبر باء ان کی است کہ بنا  
خوشی جرب مبتلا باشد و مردم از چنین شخصی کنارہ چویند کہ از ان مرض مسری المین مانند و  
بنت قتاسمہ را محض دوری جستن زمان از و جبر باء کفہ اند و آسمان را ہم نظر بگو اکب جبر باء  
میکویند ظاہراً عقیل بن علقہ المری نیز دختر ماہ پیکری باین اسم داشتہ جمعدہ دو  
نفر صحابیہ کہ ہر دو از انصار و ابالی مدینہ منورہ بودہ جمعدہ نام داشتہ اند و جدہ زوجہ حضرت  
امام حسن ع کہ آنحضرت را باغوائی معاویہ بازید مسموم ساخت کہ بوصول کئی از ان پدر پسر

رسول بوده و مرده و ولادت سید نام بابا بولهب او داده و ابولهب او را آزاد کرد و او را زنی که بشرف دایکی آن بزرگوار نایل شد ثویبه بود بعد صلیمه را این شرافت نصیب شد ثویبه وقتی که حضرت نبوی را شیر میداد پسری شیر خواره داشت سر و رخ نام و چون ابوسلمه بن عبدالتبارک حش را نیز شیر داده این دو برادر رضاعی حضرت مقدس نبوی گشته اند و عقیده بعضی منبت که سید عالمیان ابتدا یکجمله از پستان آمنه شیر خورده اند بجز حال ثویبه حمزه سید الشهدا را نیز شیر داده است مأثور است که چون ابولهب بخبر حضرت رسول ایمان نیاورده در گذشت او را برادرش حضرت عباس بخواب دید از او پرسید که در چه حالی گفت در ناچشم و عذاب الیم بنفید در شب و شب رسول اکرم بجهت اینکه ثویبه را بر مرده تولد آنحضرت آزاد کردم از عذاب آسوده ام خلاصه در اسلام ثویبه اختلاف کرده اند ما محض دایکی حضرت رسالت پناهی در انجیل ذکر کرده و نمودیم ثریا (معشوقه عمر بن ابی ربه) الخرمی از متقدمین شعرا می اسلام و دختر عبد الله بن ابیحرث بن امیه الاصفهانی است و از جمله اشعار ائمه که عمر بن ابی ربه در حق او گفته در وقتی بوده است که سبیل بن عبد العزیز بن مروان مشارالیه را تزویج نموده و آن قصیده است مولانی که تمام است

بعد ما نام سامر التركبان  
یتخطأ الی حتی اتانے  
ایها المنکح التریا سهیلا  
هی شامیه اذا ما استقلت  
و اطف این اشعار پوشیده نیست تریا  
من رسولی الی الشریا فائے  
بعلم الله اننی مستهام  
نیز اشعار ذیل را عمر بر روی کاغذ نوی نوشته  
کنبت الیک من بلدی  
کثیب و اکف العینین ثابا الحشر  
چون ثریا این ابیات را بدید و برخواند بفرست

ایها الطارق الذی قد عنانے  
زاد من نازح بغیر دلیل  
و در این قصیده می گوید شمر  
عمر که الله کیف یلتقیان  
و سهیل اذا استقل بیان  
افترق ثریا و تزویج ابوسبیل عمر بن ابی ربه  
ضاقتنی الهم و اعترتني الهموم  
بهواکم و اننی مرحوم  
و از افرین و خطیب ساخته برای ثریا فرستاد  
کتاب مؤله کمد  
یوزقه لهیب النوبین النحر و الکید

چهارم غم نیست ز کفر ارجشت ما

جَنان محبوبہ ابونواس شاعر و جاریہ صاحب حسن و جمال و فضل و کمال و منسوب بکائنات و محبوبہ ابونواس تھقی محدث کہ در نصیرہ میفرستہ اند بودہ و اخبار و اشعار ابونواس را روایت نموده ابو نواس با و مقنون شدہ و اشعار زیاد برای او کفستہ سالی جَنان بکج رفتہ و ابونواس نیز بہ امید وصال او غم بہت المتدکّر و در زمان وقت این ایات مسطور ذیل بانظم آورده

الم تر اني افيت عمرى  
فلما اجد سبباً اليها  
حججت وقلت قد حججت جنك  
مطلبها ومطلبها عسير  
يتقربني واعيتني الامور  
فينجني واياها المسير

والبوناس در این فرقه در طلبی نظم کرده که اتفاقاً این بابلیست تحمید می نمود و اندک سبب مناسبه آن

قطع درین محل مسطور می شود	الهناما اعد لك	ملیک کل من ملک
لبیک قد لبیت لك	لبیک ان الحمد لك	والملك لا شریك لك
واللیل لما لم ان حلك	والتساجات فی القلک	على مجاری المنسلک
ماخاب عبداً ام لك	انت له حیث سلک	اولا ک یارب هلك
کل نبی وملك	وکل من اهل لك	ستم اولی فلك
یا محطنا ما اغفلک	مجل وباد را جلک	واختم بنجیر عملک
لبیک ان الملك لك	والحمد والغمة لك	والعز لا شریک لك

چنین معلوم می شود که ابو نواس از جنس شنوان فقط بچنان مایل و مقنون گردیده وجوده با  
زوجه جانچکر نماید شاه هندوستان دختر راجه اوی سنگه والی بود بود بوده و در منطقه کولی  
و حاضر حوالی مشهور گردیده است و در حرف حاضر ترجمه حال حیات النساء یکم ذکر می ار حاضر  
این زن خواهد شد جوهره دختر بهبه العبد بن الحسن بن علی بن الحسن ابن الدوامی البغدادی  
است که در ذیل عنوان بنت الدوامی ذکر می از و کرده ایم این زن در بغداد میزیسته و از خانواد  
معتبره و دارای علم و ادب بوده و زمان را و غطا و نصیحت می نموده نزد شیخ ابوالنجیب ابوالفتح  
تتمیل و استماع حدیث کرده و عبد الرحیم ابن ابوالنجیب او را زنی گرفت و سیده بنت عبد الرحیم از



قلعهائی است که دارندگان شطری و شطری ازان را از خندق و وارید گرامی تر دارند و وسیله افتخار و دولت  
خود می شمارند و همین کلمات و بنان و تقریر و بیان و رای حساس و هموش ثاقب بود که پس از ار  
تخال طحیر باربر در ماضی محمد شاه غازی انار آمد بر بانه تفریق کلمه را از میان بزرگان و ارکان دولت  
ایران برداشت و بحکام و ولایات و ایالات ممالک محروسه ارقام و احکام نکاست و اعمال  
و اعمال قطار را در تحت نظم و انضام گذاشت تا مملکت منصوره علی حضرت شاجه قران اردا بر سلطنت  
بزرگوار اخله طهران شرف و رود از زانی فرمود و تحت کیان را بجلوس نمینست مانوس مزین نمود  
و تفصیل این اجمال که محتوی بر سهیل هزار اشکال است تاریخی منبسط می باشد که مورخین این دولت  
ابدایت نکاشته اند و برای طالبین خیر و حافظین سیه گذاشته و اگر ما نخواهیم بکار و ترح آن گرانیم  
ماید کتابی جدا گانه تالیف نمائیم و آن را مناسب و وضع ایند فقر خارج کرد و دو شش و هفتادین  
کاغذ شود پس بمقتدر کویم این ملکه مضطربان که روانش در غرقاب جنان پیچ و شادان باد و در جز  
راده خاقان خلد آشیان فغلی شاه فرزند امه که بر محمد قاسم خان بن یلیماخان اعتقاد الله و الله و الله  
قاجار و والده ماجده او خواهر بطینی سیل می یازی فرمانفرما حسن علی ای تمام السلطنت است

محمد شاه آن شاه درویش دوست

در سال کبیر از دولت چسپا بگری با

فریت مذا و جت عاقل نمود و در محام

که شاهی ساهی بگردار دوست

ملکی بام اعلی بر نفوذ او امیر دولت افرو و در هر مورد و موقع کمال کفایت و دفور درایت خود  
را ظاهر فرمود و در سال هزار و دویست و چهل و هشت در ششم ماه صفر المصفر وجود سعود و بایون  
علیه حضرت خسرو صاحب قران ناصر الدین شاه دام ملکه از بطین طاسرو ماطن و ظاهر جهان آراش  
داد و تمام عصر شیر بار بر و در یک شصت از عهد معدلت محمد حسن رفیع و این خطمه ملکی را به  
مهربانی مادر بلکه خلقی انجی خالت می ربود از صنایع عالی و خط و نقاشی مهارتی بکمال داشت  
و نقاشی کاغذی کل دوزی میکرد که ارباب خرت و سلیمه را بکیرت می آورد و افسوس که در مال  
نزار و دویست و نود و هجری روز دوشنبه ششم ماه ربیع الثانی در آنوقت که مملکت محمود خسرو  
در اقلیم اروپا خا طه بیضا مظاہر بایونی را بکشف دفا بق مستغول می یافت ملکه مظفر و ح ایند  
روحان و ای غریمت شست افراشت طایر و وحش در خلد بین سدر و نشین اگر تفقد علی حضرت

بوجود آمد در سال شصده و چهارم جرجی کیش در حالتی که مصمم و ضوابط ختن و ادای نماز بود ارتحال  
 نمود و جوهره جاریه است نفیست و جوهر اسم جاریه است از مهدی عباسی که بر او تحکم و تسلطی  
 داشتست جوهریه چنانکه در عنوان افعات المؤمنین اشاره نمودیم جوهریه از زو جاست  
 طاهرات حضرت محمد کاینات و دختر حارث بن ابی ضرار رئیس عسیره بنو المصطلق و از قبیلہ خزاعه میباشد  
 در غزوہ بنی المصطلق این زن را مسلمانان اسیر گرفتند و حصه ثابت ابن قیس صحابی شد و با مالک  
 خود قرارداد مصلحتی مین کار سازی کند و از قید رقیت خلاص شود و محض استغناء بخود حضرت  
 رسالت پناهی آمده عرض کرد یا رسول الله انا جوهریه بنت الحارث است و قد اصابتی من  
 البلاء ما لم تحیف علیک و قد کاتب علی نفسي فاعنی علی کتابی رسول اکرم و منظر کل رحمت و کرم  
 تمام مبلغ معود را دادند و مشار لعیب را شرف ازدواج خود از زانی فرمودند اصحاب که این  
 بدیدند از قوم و قبیلہ جوهریه بر که را در تحت ملک داشتند محض احترام و رستی که با پیغمبر حاصل نموده بودند  
 از اگر ندعایشه گوید هیچ زنی را ندیدم که نسبت بقوم و قبیلہ خود بدرجه جوهریه نیر باشد و کرامات  
 محی الدین مذکور است که این زن هفت حدیث شریف از نیت نام تراوایت کرده است  
 و دو نفر صحابه نیز متما به این اسم بوده و یکی از ان دو نفر دختر ابو جبل و زوجه عیاب بن سید است  
 که پس از فتح مکہ شریف اسلام شرف کردید همچنان خاتم طیب الله منجمها امین بانوی  
 کریم اصل مظلوم و بین خاتون عظیم الشان مخم صدف کوهر نورشهر یاری سپهر فروزنده مهر کمرات  
 و کامکار ری شرف همچنان وزیر زمان و زین زمان مادر فرخنده سیرا علی حضرت شاهنشاه  
 تاجدار و لیسنت بهایون مانا ناصر الدین شاه قاجار خلد الله ملکه و سلطانہ ملکه بود که در  
 انجن تدبیر بی شاره و شیر و معین و ظهیر صیانت مینمود و باصالت رای و متانت فکر و خصلت  
 عقل بران بر شوکت دولت و قوت سلطنت مبلغی می آنزدود مبت

بنان و کلکش اندر تسمه و مختبر	دیر بودن منشی نه پس چه سلطان بود
سطور خامه او بر پاض صفی عدل	بخط ریحان مشور حکم و فرمان بود

فی الحقیقه صفحات خطان مخم عظمه طاب ثراها که هر یک محض بذل عطیه و عطای و عطفه  
 و اعانت لموفین و تأمین خائفین و حمایت لضعفا و رعایت رعایا ناکاشته شده

کی از امام بود و این مبرار است  
مدرغی وی و سه و چوبین مبرار کی است

کلان و ز آل غمی و دین و دو کی است  
حرف الحاء

حاجی قادیان دختر اسکندر پاشا از وزرای محرم سلطان بایزید خان و مسما به بی بی میرزا  
نام است صاحب حدیقه الحوام که پیر در زکی قبر قوجه سلفی پاشا جامع و تکیه و در صفا تیر محله  
ارد امام محمد بنی افندی مصنف کتاب مشایخ النساء این گفته را کرده و میگوید از دست سال  
قبل آبا و اجداد در محله حاجی قادیان ساکن بوده اند و هم اکنون مادران محله سکن سکن و میگویند  
که حاجی قادیان مشایخ در محل جز تمام بهی می گذاشته و جامع شریف از مردم شریفان جز  
العلم است که بلوئی قاضی الملک مامبول بوده و حقه را بر اسم او نوب داشته و در حقه  
قادیان در عقب جامع خسته یک دو نام ناموده جامع شریف و بی اسم او شده  
قوجه حاجی قادیان در زکی قبر قوجه سلفی پاشا در جوار جامع واقع و هر خسته یک در یک  
حول بول پاشا قرار گرفته است چه زنی مدینه است که کمره شوم کرده و دست حق مدینه  
شده و در حق او گفته اند استحقاق حاجی صاحب مجمع الامثال در شرح همین مثل که بود و قاضی میرزا  
بن حکم والی مدینه منوره بود و در حقی که می بین سال داشت و آن عرض و شکایت کرد که مادر  
نحوالی ابن ام کلاب نام نموده و در روان مشایخ الهی را از او و از او تقاضا نمودن از آن در حال  
مدینه بی بعضی سخنان بهر خود گفت که بر فرض این و دلالت داشت لهذا بی صفت نه المثلث

فما وجدت وجدی بهام واحد  
رأته طویل الساعدين عطططا

و افتد اثبت من حی و بهیه اکثر من الغری  
ولا وجدتی باین ام کلاب

بهیه دیت ثانی از این روایت بعضی الفاظ

کما سمعت من قوة وشباب

حی را که در حضور مر و آن گفته و شومر خود این کلاب اوصاف کرده و ایراد استعمال نموده و  
سبابت نمی نیست یا مودعه الحمار را بایت ذلك الشاب المقدود العطططا  
والله لیصر عن امک بین الباب والطاق فلیشفین غایلهما ولحقن نفسهما  
دوینه و لود الله ضبت و الله صنته وقد وجدنا خلا رهای مدینه بی را خواندنا بهند  
یعنی او را بمنزله ام البیضاء یا السند چه بانحال تمام مواضع را با هم شیخ و غریبه و تیره و زیاده و جوت

شاهنشاهی و حجاب که دوام عمر بپوشش اسباب رفاه است مایه تنلیت نبود و گویا بنود بجا کسب  
می نشیند اما وزیر مرحومه سترگبری و مهد علیا نور الله تعالی مجبها مرحوم شاهزاده مظفر علیقلی میرزا ابن  
خاقان المغفور فتحعلی شاه الملقب باعتماد سلطنت بود که علم و فضل و قلم و عقل و تبحر و بصیرت و بزرگ  
نشی و خبرت و اوقاف را گرفته و صیت آن مانع و اقطاع رفته است و از خصایص مظهر  
مرحومه رضوان الله علیها انکه عفتی عامل و ذوقی سلیم و طبعی موزون و استعدادی جامع  
و حدی مفروض داشت و برداشتمندان و کارا کاربان ملکوت و حق کامل میکرد داشت طبقات  
مردم را حسب مراتب شاسا بود و در عواقب کلیه امور دنیا تا آخر تیرت اش زیاد و از انکه شمار  
آید و سوختن عددان را تعداد نماید بشمار نوشته که بلالی منور ماند و نظمها که جورجای قلمند  
بر بخورند اما این بملیه است

از مردوزن آنکه هوشمند است  
بیدارش اگر زن است اگر مرد  
مستحق پاک ملک مظهر سترگبری مهد علیا

اندر همه حال سر بلند است  
باشد به مثل چو خار بنورد

خانم روضه مقدسه مصونه قم و زاویه منوره بنسبه امام عظم سیستان رت ریاست  
مبایه رحمت سیراب باد منی الرحمة و آله الامجاد حجب ان آرا بیکم دسر شاه جهان  
از سلاطین هند و سلاطین ارجمند بانو یکم ملقب بتمناز محل که ترجمه حال انکاسته بود آمد  
و جمیده بوده با طبع موزون و باد با شعر از یاد بیل و بخشش می نمود مقبره او در محرم دلی بقعه شاه  
نظام الدین اولیا معروف به زر زری بخش رحمة الله علیه وفات او در بهار نو دود و دهری بر سر

بغیر سبز نهوشد کسی مزار مرا  
جهنم اخاتون شاعره بوده است

لوح مرار او میفر که از افکار خود شمار ایستگاه است  
که قبر پوشش غریبان بچین گیاه بر است

شیرازی و مادر معاصی عید زکاتی شعر او ظرافت غالب و مجلس او حاضر میشده و کمال احترام را با او  
می نموده اند این شعر استیق ازوست  
زده دره خاک آفتاب میسازد

مصور است که صورت زآب میسازد  
جهنم اسم کی از زو جات شاه شمعیل

اول پادشاه صفوی بوده و در نظم شعر دستی داشته اما از شاخ افکار و پیزی بر ستیست که  
بکثرت که با و نسبت داده اند حرف حاد در زبانه حال میات بیاید حجب شاعره دلی



المحبوب  
حسانه

او مبتدئ یعنی شده باشد. اما در بعضی کلمات روزی بی که ورت بهرت بسر برد بعد از هفت روز  
که با همی جانگاه و جگر سوز زندگانی نینمونه راه انجمن پیود و زمشتری که در مقام زهدیه میگوید اذکر  
المرفانی و مامنی به من خطه علی راسه مصبو محین عصمت بحجة الزمان  
اشاره بهین واقع میباشد و مقصود از مرفانی بهین بر یک بیت صاحب صحایف الاخبار گوید برید  
سه روز لغش جابه را دفن نکرد و آن سه روز نه سخن گفت نه طعام و شراب رغبت نمود این سخن  
در کامل و فیروز آبادی در قاسوس جابه را بتجفف با ضبط کرده و در اوقیانوس ثبتید با غنیمت  
است جابه محدثه است با فضل و علم که ابوسلمه السبکی شاکر دوا بوده است و جابه  
الوایه و ام جابه را بتبعیات مستند و انجابه و البینه علماء اثنی عشریه معجزاتی در حق ائمه الهام بر سر  
موت اقل می کنند حبیب و خیر عی الغری العزیز بوده و طبعی قادر داشته و کویان حماسه

الى الفقه بزللكاه ناقتي  
اننى و ترب التراقصات الى منى  
اولى على هلك الطعام اليه  
وصى بها حذى و علمنى لى  
فاحفظ حنبلك لا ابالك واحصر  
حببيه بنت عبد الرحمن و خنزير الدين

در باب چاپ پنج شعرا و ثبت کرده و آن است  
فكلمنا سها الجميع الاسود  
بجنوب مكة هديهن مقلد  
اند اولكتنى اين و اسند  
نفض الوعاء و كل زاد ينفد  
لا تخرقنه فارة او جد جد

عبد الرحمن بن الامام جمال الدين ابى بكر محمد بن ابراهيم بن احمد بن عبد الرحمن بن محيى بن المنصور القاسم  
محدث بوده است مشهور به ام عبد الرحمن جميعه و در استاد حديث و تعداد روايات ان بزرگوار  
طولى و حافظه غريب داشته از محدثين شج ثقفى الدين عبد الرحمن بن ابى الفهم البليدى و خطيب مراد  
استاد او بوده اند و علوم ديگر را از ابراهيم بن خليل فرا گرفته سبط حافى سلفى محدث معروف  
اسكندريه و ابراهيم بن ابى بكر الرعبي و فضل السدي بن عبد الرزاق و غيرهم از محدثين بغداد و اجناد  
داد و عموها انيزان را بعت و صلاح ستوده اند و فاطمه حبيب بن عبد الرحمن در ماه شعبان  
سال مئقصه و سى و سه بجرى اتفاق افتاده و صلاح الدين صفدى در نه مئقصه و سى و سه  
از مشاهيرها اجازت گرفته و در كتاب عنوان النضر كه در احوال مشايير عصر خود نوشته ذكرى را در نه

و این حبیبی غیر از حبیبی دختر است و آنکه از طایفه بنی نضیر بن عمرو بوده حبیب به مغنیه بوده است مشهوره و او و سلا که  
 نیز مغنیه است معروف قینتی نیز می باشد چه یزید بن عبد الملک اموی باین هر دو عشق داشته  
 و طوری مهربانند و کینترن او را مقهور نموده بود که گویا آنها را بکند و یزید ملوک است و در حق بعضی  
 مغنیه ها که در موسیقی مهارت کامل داشتند گفته اند احسن من قینتی یزید خلاصه حبیب به جاریه بوده است  
 مدینه از شخصی معروف باین زمانه یا بن یسناد او را حالیه می گفته اند و مالک او نهایت سعی را در تربیت  
 او نموده چنانکه از مهره موسیقی دانان انصر که ابن صریح و ابن محرز و مالک و معبد و حمیل و غره لیلیا  
 بودند حبیب تعلیم گرفته و پس از آنکه بدرجه کمال رسید یزید فرزند وخته شد و مناسه بجایه کردید در اخای صبط  
 است که یزید فرزند بود در خلافت برادر خود سلیمان بن عبد الملک بکامین مین هزار دینار سجدت  
 عبد الله بن عمرو بن عثمان را بنی گرفته و بمنقذ نیز عمریه داد و در سجده بن محمد بن علی بن عبد الله بن جعفر را  
 در جباله نکاح خود را و بعد از آن عالی را بچهار دینار خرید سلیمان چون ابن اسراف و بتدبیر او  
 بهرید در غیاب او گفت من مایملک یزید را خواهم سپرد که بتواند آن دخل کند و دیگر با و مدخله  
 نخواهم داد و یزید انحراف را بشنید و ترسید و عالی را به صاحبش رد کرد اما همیشه در خیال او بود که تا  
 خلافت با و رسید و وجه او سده رسید که یزید در هر حال عالی را خواهد خواست محض اتمالت مثلها  
 را خرید به یزید تقدیم نمود و یزید نهایت ممنون شد و او را مناسه بجایه ساخت و اندک اندک میل او  
 بجایه رو باز دیاد و نداد و شب و روز با او بشرب خمر مشغول گشت و جز تفریق و صحبت با او بکار نمی  
 پرداخت و امر خلافت مهمل مانده بود و کونسه بعضی اوقات بزینغات حبیب دستهای خود را  
 بهم میرود و میگفت پرواز میکنم پرواز میکنم روزی هنگام ادای این عبارت حبیب به گفت خلافت  
 یکبار و میگذاهی یزید گفت بتو و میگذازم جارا الله ز محشری از ضیاع الجبار خود در شرح مغایر  
 زهری نقل کرده گوید روزی یزید بن عبد الملک گفت میگویند دنیا برای مردم بچوقت بی کدورت  
 نیست من امروز کاری خواهم کرد که استغاثه از انحراف باشد نگاه در باغی با باغها نرم  
 عدیشی ترتیب داد و خواص ندای خود را بخواند و عشرت نشست و با و از حبیب به تهنیتی حاصل  
 کرده و میگفت پرواز میکنم پرواز میکنم گرم عیش و نشاطی بود که دانه ناری کلوی حبیب را گرفت  
 و آنچه کرد و نیر و نیا و در ساعت آن مغنیه جان بداد و روح یزید کوئی پرواز کرد و در نمی

اسعدانی یا مختلجولو ۱ فقصر السلام من سلم الله وابقى خليفة الرحمن  
ولديه الغزلان بل هن ابهى عما من سوار الغزلان باله منظر او يوسر  
شهد لذتيه كل حصا خليفه را يا خوش آمد و گشتين گره و بهار از پير و دختر زار درم  
عطا نمودن از زمانى نجا بجنوبى به بنت المهدى رفت و اشارت را در كسايت از نوا و غلا و نوايى و نوا

اتيد اليك يا عباسه الجير لى حمى وما تركت من السنون بقية فقال لنا من ينصح الترابى عليك ابنة المهدى عودى بيا	وقد عجف، ام المهارى وكلت، سوى رمة متنا من الحمى، رمت وفدولت الاموال عنا فقلت فان محبا الجير فى حيث حلت
---	---

من ضرب تسع وتسعين محكدة اما الحسو فقد امسى تغيطه وذو الصداقة مسرورا لنا فرح	مثلا صابغ في الظلمة تلتق غما وكاد يرجع التريق يحنق بادى البشارة صاح وجهته في
---	--

اذ اقلت حذام فصدد قوها	فان القول ما قالت حذام
------------------------	------------------------

واين شعر بدربنه اشتار سیده و ضرب المثل گردیده است ابو افضل ميدانى گوياين شعر را  
بحيم شوبهر خدام در وقتى كه ماين خدام و صفيقه كه ان نيز زن ديكر بحيم بوده نزاعى واقع ميشده مى  
خانه و مقصود او اين بوده كه هر چه خدام كويد به است بعضى بجايى قصه فو يا فاضلوا نوشته اند  
يعنى فاضلوا لها مثل و اذا كالمهم كه بمعنى و اذا كالمهم ميا شد و خدام مبنى بر كس است حرة  
زينب ام المويد است كه از نوان نامه نچشم و ششم بجرى و داراى فضل و علم بوده و او زينب الحريم  
بزرگفته اند حسنة التميمية دختر شاعر مشهور ابو الحسن الاندلسى است كه در اديبات بدى  
طولى داشته و قتي پدرش در گذشت و از جته معاش در مانده و بى كفيل مانده چه هنوز كسى  
او را بر نى نكرفته بود لهذا ابيات مسطور در ذيل را به نظم آورده بعرص خاتم خليفه اندلس

رسايد غنايت و مرحمتى بيا و نمود	الى اليك ابا العاصى موجهة
---------------------------------	---------------------------

جسبه خاتم شاعره ایست در ادبیات ما هر پدرش علی پاشا اهل برسات شیب مجرذنی  
افندی صاحب کتاب شامیر النساء گوید من و این زن هر دو در سال هزار و دویست و شصت  
و دو متولد شده ایم و مشارفیم اکنون در اسلامبول در تحت فراغت محمد افندی کاتب است

چکر دو تنغ غمگین زخمی وارکن اتمه پیکانک  
نگاه مشکه جاناکه شایان کوردن اغیاری  
او غافل خیر نادان عدویه بهم الموشین  
امید رحمت قلمق عبث رسندن یکا فر  
جسبه پیدا و دردن خلاص اولمقه مشکه  
حجابی اخر بلای از ابالی اسه بادوده بعضی  
مران بجوار هم ای باغبان گلشن خورشید  
حجابی از نوان کلایکان و شاعره  
حفظ ناموس تو شد مانع رسوائی من

وغزل مستور در ذیل از و میسر باشد  
بترای قاشی بای ارتق تیر دیرته مرکانک  
سینه نو یاره لرچدی دره نینج جمرانک  
وصال کدن بزنی دور ایلدن وارا ولسون  
سنی سیرین دیشلدی ایلدن یوقدر ایمانک  
امید اتمه اسیر در داولاغر خبری در مانک  
اورا دخته نواجه حاجی دانسته مدح خود نیمه  
که خیر و ذکر کل بچاک بچان است  
صیغ المنظر خوش طبعی بود و این بیت از و  
در نه مجنون تور سوا اثر این میبایست

جناب دختر ضعیف است و در نظم اشعار

مانند پدرش دستی داشته و این مرد و از شعرای عجمی غایبین میباشد ضعیف در اصل عبده  
و در یامه نشو و نما نموده بعد با ورا بمسدی عباسی فروختند و مهدی چون اشعار او را بشنید او را  
آزاد و تجید و کنی بابوایجنی کرد و کنیه در عرب چون محضه صلیبیه عالی است بمحضی باب فخر  
اضعیف است و جناب دخترش را مشهور ساخت و قتی مهدی غلیفه در محلی مودوم علی آباد مشغول قنوج  
بود جناب و با شش حصه نموده رفته این ابیات را در محاسن آن محل بخواند بلیب  
رت عیش ولده و نعیم و بها بمشرق المیدان بسط الله فیه ابهر بساط  
من بهار و نواهر الحریان تم من ناصر من العشب الخضر یزهی شقایق العمان  
مد الله بالتحاسن حتمه قصرت دون طول العینا حفت حافاته حیث نشا  
نخام طلعین كالظالم زینوا وسطها بطارمه مثل التوتیا یحفظها التمران  
تم حشو النخام بیض کمال المهی فی صرائم الکثبان یجارین فی غناء شتی

کردم که نخواهم تر رسول الله را افشا کنم اگر آن بزرگوار این خیال نداشتند برآینه من حفصه را  
 میگردم اکثر باب سیر ترویج حفصه را بحضرت پیغمبر در سال سیم هجرت نوشته اند و فوت او را در  
 سنه چهل و یک یا چهل و پنج گویند و حفصه شصت حدیث از حضرت رسول روایت کرده است  
 حفصه بنت الحجاج الزکونیه این زن از اهالی غرناطه و در جمال و کمال یابند و مثال بوده و در  
 ادبیات ما هر طبعش در سر و در اشعار قادر و بنا برین او را شاعرة الاندلس گفته اند و این  
 معلوم نمیداید که از جمیع بزرگ اندلس که طبع و فضل داشته اند نیزین برتر است و از اشعار حفصه  
 ثبت مسطور در ذیل است که در حضور امیر الموحدین ثبید المؤمنین بن علی بدین نظم آورده است

يا سيد الناس يا من	يؤمل الناس فده	امن علي بطرس
يكون الدهر عده	تخط بينك فيه	الحمد لله وحده

پوسیده نباشد که سلاطین موحدین در صدر فرامین خود بخطای علی الحمد لله وحده بنویسند و حفصه  
 اشعار بعد از تنهای امیر الموحدین درخواست کرده که فرمائی در حق او صادر شود و بعنوان مزبور  
 و لطیفه در حق او برقرار گردد که ما دام العمر آسوده باشد و بیت ذیل را نیز حفصه یکی از زندهای  
 صاحب حسن بالرم غرناطه نوشته و با ویرش خط

يا ربة الحسن بل يا ربة الكرم	عظي جفونك عما خطه قلبي
تصفية بلخط الود منعمة	لا تخفلي بردئي الخط والكلم
ايند و بيت را نیز بعضی بحضرت داده اند	اعار عليك من عيني رقيبى
ومنك ومن زمانك والمكان	ولو اني خبانك في عيوني
الى يوم القيامة ما كفاني	نيرانها شر را وقتی یکی از دشمنان خود نوشته
ازورك ام تزور فان قلبي	الى ما تشتهي ابدا بميل
فتغري مويد عذب زلال	وفرع ذوائبي ظل ظليل
وقد املت ان تظا وتضحي	اذا وافي اليك في المقيـل
فجعل بالجواب فاجمـيل	اباؤك عن بئس نيا جمـيل

حفصه بنت حمدون نیز شاعرة است  
 اندلسی که در ادبیات دستی داشته حمدون پدرش از اهالی وادی الحجاز بوده و خود او از نسأ

<p>ابو الحسین سقته واکف الذم فالیوم اوی الی نعماک یا حکم وملکته مقالید النہی الام اوی الیہ ولا یعرولم العدم حق تذلل الیک العرب والحکم</p>	<p>انی الیک ابا العاصی موجبة قد کنت اربع فی نعماء عاکفة انت الامام الذی انقاد الانام له لاشی اخصه اذا ما کنت لی کفها الازلت بالقرۃ الفعیاء مر تدیا</p>
---	--

حکم مضافی باو عطا کرد و بوالی سپرد که مشارکیم از اباالی ان نامه بود حکم نمود که جهاز عروسی او را ترتیب دهد حسن المغنیة مغنیة بیت مشهوره از اباالی بصره و در شعری که در ذیل سطور شود اشارت

وسو میروند فی بیت حسن | مقبلاً للشراب ولستماع

حسنه یکی از جواری مهدی عباسی است که سمت بخوابی هم باو داشته و اکثر مواضع مشارکیم را سبب بلاءک مهدی دانسته و گفته اند حسن قصد کرد یکی از بنو ابی دیکر مهدی را مسموم نماید تا خلیفه خاص او باشد شیر پاکابی را بنهر آلود و بدختری داد که نزدان زن برد و با و بنوازد خلیفه بین راه بآن دختر برخورد و آن مایه را گرفته قدری از آن آشامید و سم در مزاج او اثر کرده و شکست حسن درین واقعه فریاد میکرد و میگفت و امیر المؤمنین! من میخواهم ترا خاص خود کنم از قضا سبب بلاءک تو شدیم حفصه از زوجات حضرت رسول صلی الله علیه و اله و دختر خلیفه ثانی است و در ذیل عنوان اہمات المؤمنین این مطلب اشارہ شده حفصہ ابتدا و رسالت از دواج خنیس بن حذافہ السهمی الصحابی بود چون او در گذشت و حفصہ بیوہ ماند عمر خواست بزنی بابی بکرد و پدر او بکر جوانی در ین باب نداد عمر دست نکشید نزد عثمان آمد و با و تکلیف کرد عثمان نیز بجهت آنکه زوجه اش رقیه که دختر یار میہ حضرت رسول بود تازه وفات نموده گفت من حالا میلی بباہل ندارم عمر بخواست متغیر شدہ نزد حضرت رسالت پناہی ۱۲ آمدہ و جواب عثمان را بعرض سید عالمیان رسانید و از او شکایت کرد حضرت فرمودند حفصہ را شخصی بهتر از عثمان خواہد گرفت و عثمان ہم بهتر از حفصہ زنی تزویج خواہد کرد پس از آن رسول مرسل او را بزنی گرفتند و دختر یار میہ خود اتم کثرت را عثمان دادند و در آنوقت ابو بکر بنیت عمر آمدہ گفت ای عمر از من بکن مباش من میدانم کہ بنی اکرم قصد گرفتن دختر تو دارند وقتی کہ بمن تکلیف کردی از اینجہ سکوت

حیدر و دختر حسن بیک نرکان آق قویلو و مادر شاه اسماعیل اول بادشاه صفوی است و شاه اسماعیل روزنامه  
میت و پنجم جیب سال متصد و نو و دو و بحری از پیش ایرن بود و آمده بعد از آنکه سلطان جنیدید سلطان  
حیدر بیکم میرزا جانشاه از اردیل بطرف دمار بگریختند حسن بیک فریاد فرمای دیار بگریختی نام دختر  
سلطان جنیدید و او گویند این خدیجه مادر سلطان حیدر است و بعضی خدیجه بیکم را خواهر حسن بیک دانسته  
اند و بعضی دیگر حسن بیکم را خواهر خود خدیجه بیکم را برنی سلطان حسن و دختر خود خدیجه بیکم را خواهر  
سلطان حیدر دانسته و نه ساعده بوده است اندلسی که در قسطنطنیه و ادب صاحب رتبه و  
منامی گردیده است پدرش که مراد نام داشت از ابالی شهر وادی منضمات غناطیه میباش  
بعضی حمد و نه را حمد گفته اند و در حال نیز در منضمات یکانه عمر خود به ده و قدرت طبع

ولما الى لواشون الا فراقا  
وشتوا على السماع كل غارة  
غزوهم من مقلبتك وادعى  
ان اساتس را حمده نه است واز  
وقانا الفحة الرضاء واد  
حللنا دوحه فحننا علينا  
وارسفننا على ظنا زلا لا  
يصد الشمس الى واجهتنا  
يروع حصاه حاليه العذارى

الکریه این اشعار با اسم ابو الفتح المناری

او از این اشعار که وقتی بنظم آورده علم و شوق  
وما لهم عندي وعندك من تار  
وفل جماتي عندك واصار  
ومن نفسي بالسيف والسيل والنا  
رحم لطف طبع او و اینها میا بدست  
سقاء مضاعف الغيث العجيم  
حنوا المرضعات على الفطيم  
الذين المدامة للتنديم  
فيحبها وياذن للنسيم  
فتلس جانب العقد التنظيم

یاقه ابابنا برحق صاحب نفع الطیب مؤرخین اندلس و فی این ابیات را نسبت محمد و نه داده  
که منازی در بلاد مشرقیه عرب بنوعی قدیم محمد وجود نکند داشته بود از عجایب آنکه و فی منازی شاعر  
معروف نزد معری آمده همین چند شعر به و نه را با هم خود درای او خواند معری این اشعار بجا طر دات  
بهمنکه منازی مصرع قول را میخواند معری مصرع ثانی را فرست میخواند تا رسید به مصرع دوم از شعر  
دویم معری چنانکه مسطور شد خواند حوا المرضعات علی العظیم منازی گفت من علی العظیم گفته علی

مُسَوِّدَةُ قَرْنِ حَبِیْرٍ وَجَعَلَ مِنْهُ مَعْرُوفٌ وَدُوْبِتٌ ذَلِیْلٌ دَشْكَائِیْتُ اَزْ مَا زَمَانِ خَوْشِ كَهْمِ  
 یَا رَبِّ اِنِّیْ مِنْ عَمِیْكَ عَلٰی  
 اَمَّا جَهْلٌ اَبْلَهٌ مُتَعَبٌ  
 اِنْ دُوْبِیْتُ نِیْزًا مِّنْ رَّیْحٍ یَسِیْبُ  
 وَ اِذَا مَا تَرَكْتَهُ زَادَتْ سِیْهَا  
 قُلْتُ اِیْصَاوْهُلَ تَرٰی لَیْ سِیْمِهَا  
 جَهْرُ الْغَضَا مَا فِیْهِمْ مِنْ نَجِیْبٍ  
 اَوْ فِطْنٍ مِنْ كِیْدِهِ لَا یَحِیْبُ  
 لِیْ جَبِیْبٍ لَا یَنْبِیْ لِعِتَابٍ  
 قَالَ لَیْ هَلْ رَأَيْتَ لِیْ مِنْ شِیْءٍ  
 حَكِیْمٌ دَسْمِیَّةٌ عَارِفٌ بُوْدَهٌ اسْتِ

از بزرگان زنان شام و رابعه شامیه که ترجمه حال او بیاید بسمت شاگردی این زن داشته  
 در فحاشات الانس از قول رابعه شامیه نقل کرده گوید شارحیها روزی نزد حکیمه رفت حکیمه  
 بتلاوت قرآن مغول بود چون رابعه را بدید گفت شنیدم شومه تو احب من ابی انکار می مجید  
 زن دیگر تر و بیچ نماید رابعه گفت بل چنین است حکیمه گفت چگونه عاقل قبول میکند که دل خود را  
 از خدا بد و فرزند مشغول سازد اعدا از آن ترحمی تحقق از قلب سلیم که در قرآن کریم فرموده اند  
 حَلِیْمَةُ ابِی ذَوِیْبٍ وَ اَنَّهُ حَضَرَتْ فِیْ زَكَايَا عَلَیْهِ اَكْمَلُ الْعِلْمُوَّةِ وَ اَرْضَا بِهَا اسْتِ وَ اَقْرَبُ  
 حَلِیْمَةُ سَدِیَّةٌ نِیْزًا كُوْنِدُهَا قَبِیْلَةُ بَنِیْ سَعْدٍ بَنِیْ اَزْدٍ عَنِّیْ كَبَارِضُ عَصَمَةُ رَسَالَتِهَا  
 بِرِوَاحَتِ عَادَتِهَا اَوْ اَثْمَالُ كُرْدِیَّةٌ قَوْمٌ قَبِیْلَةُ الْوَقِیْلَةِ وَ بَرَكْتُ نَائِلٌ سَدَنَدُهَا كَمِیَّةٌ كُنْتُ اَفْ  
 لَقَدْ بَلَغَتْ بِالْهَاتِمَةِ حَلِیْمَةُ  
 وَ نَزَارَتْ مَوَاتِیْهَا وَ اَخْصَبَتْ رِجْعُهَا  
 مَعَا مَعَالِیْ شَدْرَةِ الْعَزْوَ وَ كَجَدِ  
 وَ فَدَّ عَمَّ هَذَا السَّعْدُ كُلُّ بَنِیْ سَعْدٍ

حَلِیْمَةُ رَسُوْلِ صُلَیِّ اَلْمَعْلُوَّةِ اَلْمَ رَا یَا دَهْ اَزْدُ دُوْسْتِ مِیْدَ اسْتِ وَ دَرْ عَطَا وَ حَرَّ اسْتِ اِنْ كَرَا  
 زَا یَا اَلْوَصْفِ یَكُوْنُ شِدُو دَرُو فَمِیْ كَمِ اَنْخَنَتْ رَا بَرَا یَا مَشْعُوْنِیْ عَرَكْتُ مِیْدُو اِیْمَةُ مَهْرَاعِ رَا فَمِیْ خَوَا  
 یَا رَبِّ اَدَا عَطِیْتَهُ فَا بَقَهُ  
 اَوْ اَعْلَهُ اِلَ الْعِلَا وَ اَرْقَهُ  
 وَ اَدْحَضُ اِبَاطِلُ الْعَدَا

حمده بنت واثق او راحمة الهیتمه نیز گویند و از زنان او آخر قرن چهارم هجری و بعد از  
 ایست بوغده مشهور در باب المراتب بغداد اقامت داشت و مجلس و عطا مخصوصی منعقد  
 مینمود صاحب کتاب الوافی بالوفیات که در حمده نزد ابوبکر احمد بن علی بن بران اهلک الوافی علم حدیث  
 تکمیل نموده و ابن سمعانی از او اخذ فرقه و حدیث کرده است حَلِیْمَةُ بِنْتُ اَغَا رُوْحَانَ



رن می یگر و حمیده گفت این اثر تقرب روح است و فیض را هم به این شعر می گفت شعر

الابلحک بین الباب والذار

وهل نال المهره عربیه

فان تجت مہرا کرمافا لکرمی

اما انجرتاج است اینا و بیت ز مالک

سمیت فیضا و ماستی تفیضه

و کو سندر و شعر مسطور را نیز در حق بنو موجود می کشد

سلیله افراس تحملها بغل

وان کان اقرا فامن قبل الفحل

من اسماء می باشد و در وقتی گفته که حجاج هند خواهر حمیده را تزویج نمود و است و ایاتی را که حمیده در جو شوهر اول خود گفته ابو الفرج در جلد بیاد هم آغاز نقل از دیوان حماسه از صد باب المذبحه

و بطور مسطور در ذیل نگاشته است

فقدت السیوخ و اشیا عظام

مترى زوجة السیخ مغومه

فلا بارک الله فی عرده

لعمری دمتق و فتیانها

نکحت المدینى اذ جائنى

له ذفر کصنان الثیور ساعیا

و ذلک من بغض اقوالیه

و معنی لصحبته قالیه

ولا فی غفون استه البالیه

احب الی من الجمالیه

میا لک من نکتة عالیه

على المسک والغالیه

حمیده بانو بیکم زوجة فیضیه الدین

محمد تاجون یا پناه ابن ظهیر الدین محمد بارشاه سلطان هند و ستان بوده و محمد تاجون مناجیه و دیگر دشتنامه حاجی بیکم این به دوزن در حسن و جمال عظیم المثال بوده اند بعد از فوت محمد تاجون حاجی بیکم مقبره و بارگاه می مربع بمجاونت جلال الدین محمد الکبر شاه بساگد شوهر خود بنا نمود و پامرد و کت رویه به مال سید و نسبت و بخت از تومان باشد بمصرف این بنارسانیده و آن بقعه اکنون در شهر دلی مقبره تاجون مشهور است چند کاشی هر کس از خانواده سلاطین دلی وفات میکرد در آن مقبره دفن میشد چنانکه عالم کبر شاه و فرخ بزم و داراشکوه در غل دفن شده و خود حاجی بیکم و حمیده بانو بیکم درین بقعه بجانب رفته اند حمیده بانو بیکم که حضرت رسول آبا ایشه داده بودند و گاه که میفرمودند کلمه بی یا حمیده یا حمیده است و حمید در اینجا معنی فیضیه است حنیفه بنت العقیلی دختر عبدالرحمن بن احمد

انتم گفته ام عرضی گفت لالا بایاق غن علی العظیم مناسب و نظرش بلفظ مرصعات بوده مباحی  
 عمل شد و مابد دانست که این ابیات را حمد و نه بچه درجه خوب گفته که مثل نمازی شخص صاحب  
 طبعی مثل انتقال آن نموده است حمد خواهری زینب نام داشته که او نیز دارای فضل و علم بوده و چون  
 در وادی آتش زنهانی را که صاحب علم و درایت و منفرد در ادبیت بود و در عیادت نکشته بود  
 و نیز ابرش زینب را اشعر عتیاب گفته اند قال فی نفع الطبیب حمته المعایبه یعنی حمته که در  
 خدا عذاب و شکنجه دیده انباز از صحابا است در ابتدای ظهور اسلام بغیرت ایمان مشرف  
 شد و چون جاریه و در تحت تکلیف یکی از کفار بود آن کافر بجهت قبول دین اسلام او را عذاب  
 مینمود البوکر از حالت او خبر دار شده او را خرید و آزاد کرد و حمته بنت جحش و حمته بنت ابی نفصان  
 دو نفر صحابییه دیگر میباشند و ازین دو حمته بنت جحش از عصبیه ایست که قصه افکت را جل کرده و  
 آنها حسان بن ثابت و عبداللہ بن ابی و سطح بن اثامه و حمته بنت جحش میباشند حمته بنت سفیان  
 بن امیه این عبد شمس مادر سعد بن وقاص است حمیده بنت النعمان دختر نعمان بن بشیر  
 الصحابی است و دارای جریره طبعی موزون بوده و شوهرهای خود را بحدی مینموده ابتدا حارث  
 بن خالد المخزومی یا معا جری عبداللہ بن خالد و ازین گرفت مثنی الیها ما نیت و بعد از آن بچون

کهول دمشق و شبانها	احب الی من الجالیه
صننا نمک کصنان النیوس اعیا علی المسک والغالبه	
وقیل یدب دیب الجراد اعیا علی الفال والغالبه	

و همین ابیات سبب مطلقه شدن او گردید بعد از آن روح بن زیناع انجرامی که ندیم عبد الملک  
 اموی بود او را بخواست حمیده روح را بنزیه این دو شعر مقرر در ذیل بچونمود و بر خواند

بکی المحذ من روح و الکجلده	وعجت عیجیما ص جذام اللطاف
وقال العیاب للحن کتالیا هم	واکسیت کر دیتة و قطائف

روح هم او را طلاق داده گفت خدا شوهری ترا قصب کنما که شراب خورد و در  
 اغوشش ترقی نماید اتفاقا این دعا مستجاب شد و فیض بن ابی عقیل الثقفی حمیده را  
 در سکت از دواج در آورده و هر وقت این مرد شراب میخورد دوست میشد و از غوش

حمیده که ابی  
 مادر حضرت امیر  
 موسی النخاع  
 و در ترجمه حاج  
 اندیش و  
 اتمار بنو دیر  
 زینب بنی حمیده  
 بنی بنی بنی  
 در اینجا ترجمه  
 انشدین  
 یا سنان بن  
 جلیله بن  
 و عالمی بن  
 رسالت بنی  
 با و سوزیدن  
 جاریه را بچون  
 موسی النخاع  
 جحش مثنی  
 انشدین  
 بنی بنی بنی  
 بنی بنی بنی

همان کیر شاه گفت دین نما خوشبخت جهان کیر شاه از روجه دیگر خود که تمامه بخوده بانی بود اعتبار  
 نمود و در جواب گفت من بوی دین مرد دیگر را نشنیده ام تا بدانم دین شما خوشبخت است  
 نوحه آن از جواب جوده بانی زیاده منغلل کردید حیاتی زوجه نور علی شاه مشهور و تمامه  
 بی بی لی جانی بوده قواعد و محاضرات عرفان را از شوهر خود کسب کرده و چون طبعی موزون داشت  
 تقریباً ده هزار شعر نظم آورده که غالباً مثل بر طلمات عرفاست بعد از نور علی شاه بلا مجامع نام خراسانی

توبه کرده این جنبیت از افکار است	منع دلم از ناله گل در پی محمل
از ناله کسی منع نکرده است جس را	چاره درد من جبار را
داند و عدا نفاصل می کند	ای طایر قدس عرش آشیان
مویه اندام این خاک دان	فصل بسکن و بال و پر باز کن
بختت کلر ابرو از کس	حاجب از زو جات ناخاموش

تند است که تکی شاه طاب ترا است و از طرف یدر بخشی خان رزمیرسد و سا بناده سجلی میرزا  
 وند سا خان که عوف شیخ الملوک بوده از وطن مشارالیه با وجود آمده حاجیه زنده و قدسی کمال داشته

و خط و رطبی افکار کفایت شعر را پیشکشته میفرود	اطواف کعبه مرا حاجبه مسترشد
هزارت جمل دلی غضب کس	حدام پیش سرجی از ندام و شتری که در

حق او گفته اند و مثل شده است ذکر کرده ایم صاحب مجمع الامثال گوید خدام این کتب  
 الا یا قومنا ارتحلوا و سیروا فلو ترك القطال لئلا لنا

و معصود او این بود که قوم خود را گاه کند که دشمن بقصد شیخون حرکت کرده چه میگوید ای قوم روز  
 شوید را که مرغان قطا در بر وازند و آنها را اگر بحال خود میگذاشتند شب در جای خود میخوابیدند

اینکه در حرکت اند علوم میشود جماعتی نهضت نموده و مانع سکون و خواب آنها شده پس برویم  
 که دوچار و مقهور انجاعت سووم قوم و نبیایه خدام اعتنائی بقول او نکردند و دشمن آمد و آنها را

غارت نمود بعد از آن که از قبله کشت	اذا قالت خدام فضد قوهها
فان القول ما قالت خدام	در حیوة اکبوان هم همین طور کفته است

حلیه بنت محمد صادق از زنان مشهوره اسلامبول است و در تذکره الخطا طبن ذکر او

ابن عرب بن عرفات القمینی و از اشیاخ امام سیوطی و زنی محمدیه بوده است و کمال بن خیر بعضی سلمای  
و یکمیشار الیها اجازه داده اند حیات خانم زوجه شاه اسماعیل صفوی بوده و طبعی موزون  
داشته و این پادشاه را منکوحه و یکمیشاره بکمان خانم بوده است که او نیز شمر میخفته گویند زوری

جهان خانم امیر پادشاه اسماعیل عرض کرد	تو پادشاه چه هستی جهان از دست ده
که پادشاه جهان را چه کنی بکار آید	حیات خانم حاضر بود بشنید و این بیت بعضی را
ترک غم جهان بکن تا ز حیات برخوری	هر که غم جهان خود کی ز حیات برخورد
بعضی گفته اند جهان این مصرع را خواند	تو پادشاه چه هستی تو را جهان بابد
حیات خانم جواب این مصرع خواند	اگر حیات نباشد جهان بکار آید

جماعت دیگر این مکالمه شعری را بجا و النسا یکمیشاره و نیز بنو جهان که مرد و زوجه جهانیکم  
پادشاه ابن جلال الدین محمد الکبر پادشاه بوده اند نسبت داده اند حیات النسا یکمیشاره زوجه  
جهانیکم پادشاه ابن جلال الدین محمد الکبر پادشاه زنی با صباست و صاحب طبع موزون و  
خوش محاوره بوده و چنانکه ذکر شد این پادشاه زوجه دیگر داشته است به مهر النسا یکمیشاره  
بنو جهان متصف بصفت مذکوره و مکالمه بطور در فوق را بعضی مابین و زن نسبت داده اند  
و نیز بعضی از نویسندگان بنو جهانیکم پادشاه چنان داشته و مکالمه فوق را با شرحی نسبت مائنا  
داده چون طاعنی در سخت آن نبود بکارش این پیوستیم حقیقت گویم جهانیکم پادشاه از اول جوانی و در زمان  
سلطنت پدر خود میل غریبی نور جهانیکم پیدا کرده و به عشق ابتدا این شد که روزی میشار الیها  
در جای با صفائی نظیر میکرد شاهزاده جهانیکم رسید و دو کبوتر در دست داشت چون بنظر  
دید دست او را گرفته در کتانی بیازی شغال شدند بعد شاهزاده کبوتران را بنور جهان داده  
خود بگل چندین برداشت اتفاقا یکی از دو کبوتر از دست او را شاه پر و از گرد و رفت شاه  
زاده آمد و یکی از کبوترها را مضمون دید پس بدان کبوتر چند نور جهان بگفت پر و از گرد و رفت بجا  
گفت چکه نه پر و از گرد نور جهان کبوتر دیگر را هم را کرد و گفت به نظر پر و از گرد و رفت خوش  
آیند شاهزاده اثر کرده او را مضمون نور جهان ساخت معذکات ایزد تعالی ابتدا علیقل  
خان نامی شهر کرده بعد در سخت فرا و جت جهان که شاه و رآمده است گویند قتی نور جهان

میاست در زمان حاکم صاحب خنجره را ظاهر میگفت حضرت رسول همان مخدو کبری لقب  
 دادند و این اشعار بر بزرگی و تقدیم او بر سایر زوجات طاهرات می نماید و خلافتی در منزلت و  
 برتری نیز بر سایر زوجات مطهره نبویه نیست قبل البعثت نیز سعادتمند بشرف  
 و وجبت نبی اکرم مستتر گردیده و حضرت صدیقه طاهره فاطمه زهرا سلام الله علیها  
 و قاسم و طیب و طاهر از آن لطف شریف بوجود آمده اند و حدیث الکبری پیش از همه زنان  
 قبول اسلام و ایمان نموده و بیست و چهار سال و چند ماه بانیر اسمت رسالت در یک  
 برج ابدان را بهجست جاودان پیش گرفته از وسایل ظاهری شیرینت کانیوت  
 مال نام خدیجه اداشته اند از عایشه روایت کرده اند که گفته است حضرت رسول صلی الله  
 علیه و آله و سلم را وصف می فرمودند ما روزی غیرت بر من عارض شد و رنگ مردم و کفتم  
 خدیجه پیش از چیزی نبود و است خداوند عالم این شما بهتر از آن را عنایت فرموده حضرت  
 رسول استانت شده و مورد علاقه و تبتیر از خدیجه نایل نشده ام در و می که تمام مردم کافر  
 بودند و مؤمن بود در زمانی که خدایق مرا کذب می نمودند و الصدیق میکرد و راوی کیس  
 بمعانیت من پیروا حتماً بال خود با من مواسات نمود و خداوند از لطف او بندگان را  
 عطا فرمود و سالی که یونان من اینک به رسالت حضرت بوی اسراع نمودم و من در کرم که من  
 بعد از خدیجه بدگوم حجاب خدیجه سه سال قبل از هجرت در سن صحت و بیباکی در مکه معظمه بدایقا  
 از حال فرمودند باین مزاج است او با حضرت رسول صلی الله علیه و آله بیست و هفت سال  
 چند ماه قبل از هجرت اتفاق افتاده حدیث الکبری زنی عاقل با تمکین و مالدار بوده و حسنت رسول  
 در حق او فرموده خدیجه خیرش را عالمها در مسامرات محی الدین مطهره است که خدیجه بیست و هفت  
 از سید عالمیان را ایست نموده است خلاصه مدرو جلاله حدیجه در ربه استوار دارد و به ای  
 او با حضرت فخر کایات و بل بحسرت با و افتری معروف است که یاد بر حاجت شریف  
 خدیجه شیر را در حدیث گفته اند که یطی القوام من الوقید و یترکم فیها شفا العین الوقید  
 و من قال لا شفع من هو اکرم فقد کذب الویت فیمن الود و ما لی الا لی شرف ابقیرکم  
 و قد کنت مشتاقا الیک علی العید تشابه شرف هو اکرم و خاطر فایده الله لخصه و اخفی الله الداد

شده پدرش را بهایشوای خطیب زاده یحیی پاشای وزیر بود و بعد ازان بنده یس پر افتخار خلیفه  
 ازین محمد علی تعلیم خط گرفته و بعد اینفن را کامل کرده و در نه هزار و صد و شصت و نه هجری بخار  
 شده و بر کمال او خط نهادت داده اند از جمله تصدیقی است که محمد راسم افندی از خطاطین این  
 در حق او نوشته و مرحوم تقیم زاده در تذکره خود درج کرده و صورت آن از قرار ذیل است  
 محقق محله و عطیه من کرم من و صدقت بکمالک رتبا و کات من القاسین  
 زهیر رانها و حیراء او ایها دات انتی عشر سنة تلك القطعة الملیحة سمیة  
 السعدیه اعنی حلیمة ابنة من انبته الله با تاحسنا فنعلمها رنبا و زینها  
 سراً و علماً و لا غر و الذیوة اللاتی قطعن اقلامهن و کتب و التی  
 نصیب منها اکتب عطاها السّار حلا بید القاسات العابدات الساعا  
 مانلیت بالعتی و الابکار فی الکتاب الاکرم اذ یلقوا افلامهم انهم یکمل  
 مریم قره و حرزه العبد الاثم کاتب السرای الخاصه محمد و اسم عفا العفو عن  
 بحبیه اما القلم فی السنة التاسعة و تسین بعد المکمل و الا ف من هجر من علیه علی الصلوة  
 حنیفه اسم دختر احمد بن داود الدینوری و دختر احمد بن المصدق بن محمد انیشابوری و دختر  
 جمال الدین عبدالله المحبوبی و دختر قیس الشیبانی بوده و جمعی دیگر از فضلا و فقهایی عقی سنت که  
 باینهم دختر داشته و همگی با او حنیفه معروف با نام اعظم که این آیه داشت از نخب است  
 که دختری مائة بینه داشته بلکه از قرار گفته موفق استخوانی و اکثر اصحاب مناقب ابو حنیفه غیر  
 از مادر کور انما فرزند می داشته و فقط حنیفه چون طبعت اهل عراق معنی دو است و ابو حنیفه  
 خط و قوت و زمان خود را بهترین اسلوب مینوشت و برای ضبط و نوشتن کوس مسألی که می  
 شنید همیشه نزد خود دوات نگاه میداشت و او را حنیفه گفتند یعنی صاحب دوات مرحوم تقیم  
 زاده این مطلب را در تذکره خود از محیی الدین کافی علی نقل کرده و از نوادر مرده است  
 خدیجه الکبری جناب ام المؤمنین زینب  
 حرف النخاء  
 اول زوجه از زوجات مطهرات حضرت سید المرسلین است که دختر خویلد بن اسد بن عبد العزی بن  
 قضی از اشرف قریش بوده و مادر مظهره شارا الیهافاطه بنت زید الاصم از اولاد عامر بن لوی



خاتون زنمای بزرگ را کلیته خانون مگویند اما از آنک اتوب یعنی از خاندان و سلسله سلطنت  
 صلاح الدین اتوبی یاد ساه مصر و اهرازن بوده اند که آنها را خاتون میسنا مسند یکی ماه سلطنت  
 ملک عادل سبب الدین ابی بکر ابن اتوب و دیگری دختر ملک اشرف موسی سیر ملک عادل  
 سیف الدین و ابن مرد و مالک الملک زیاد و مولود و مدرسه خانویه در دمشق تمام آرا بجز  
 خاتون دختر ملک اشرف میسنا خاتون والدۀ سلطان ملک عادل در سال پانصد و نود و سیصد  
 هجری در گذشت و خاتون دختر ملک اشرف در سیصد و نود و چهار وفات کرده اما مسیح خاتون به  
 که در قذلی السلام مول واقع است از قراقرس طوالت صدیقیه انجوامع را مدینه ریزاد خاتون به  
 احمد پاشای عرب است و احمد پاشا از امرای بکر بوده خدیجه الامت و دختر مستعصر  
 بابتد قبا سی است و اعراب در ساف خود او راست خدیجه میگویند مستعصر بابتد آخر بن خلیفه  
 است از خلفای بنی عباس که در سال ششصد و پنجاه و شش بمکه ملا کو خان قتل گردید اما دختر خلیفه  
 است خدیجه میت سال بیاز پیش زندگانی که دو کمال اعتبار و حرمت داشت چون در  
 گذشت در شیع جنازه او اعیان دولت و ارکان ملات حاضر شدند و جدا و با بدیدۀ زنا  
 بر داشته و بجا کپرد و یاد از سر گذشت حزن انگیزه پریش کرده نوحه سر همش انداختند خدیجه  
 السلیحیه و دختر او دین میکائیل بن سلجوقی برادر زاده کن التوله طهرل سبکت سلسله سبکت  
 ایران و چنانکه پیش ذکر شد نیز از معروفه بارسلان خاتون بوده در سال چهارصد و چهل و  
 هشت هجری خدیجه سلجوقیه را برنی بالقائم با مراند ابن القادر بابتد العباسی دادند و القام  
 صد هزار دینار محرمه داد و در جازمه شار الیسا ادانی مرصع و طلا بسیار و سبکت بگل شمار بوده و  
 ارباب پیرو تواریخ حتی صلاح الدین مصطفی در کتاب وانی بالوفیات شرح انبیا و حیات  
 نگاشته خدیجه بنت بدران معروف با تم سلمه خدیجه دختر شهاب الدین احمد بن  
 خلف بن عبد العزیز بن بدران اکیسی است و او زنی مودنه و از شهاب نام سیوطی میاشد و  
 سال مہقص جو شود متولد شده و در دو سالگی وی را بجلجلی جبری مصطفی که بر دو محمدی میباشد  
 بوده اند خانه نموده اند و در آن ایام علم حدیث زیاده از حد مقتدا بود و اطفال کوچک خود را  
 خاندان اهل علم در مجالس تدیس محمدین کرام حاضر میکرد و بعد این فخره اسباب مفاضرت



یعنی در زمان حضرت رسالت صلی الله علیه و آله آنرا دایما در سجده و بیخودت مشغول بود و خرقاء  
 امیر ریاضت است که محقق و جلاست معروف بوده در میان رشتی بعد از آن پاره پاره کردی باین  
 در حق حقا بطور ضرب المثل گفتد اخراق من ناکشته غزلها و بجای ناکشته ناقضه هم دیده شد و است  
 در وقت کاری بدست غیر اهل آن افتد میگویند خرقاء و بدست ضوفا نیز مثل است  
 خرقاء ذات نیقه و خرقاء عیاب یعنی خود دارای عیب است. عیب دیگران نیز  
 و شخصی که عذرهای غیر موجه بیاورد در حق او میگویند لا تعدم الخرقاء علة یعنی عذر ترا بشمار  
 کما شکلی نیست خلیفه المکیه مخفی است که در کتاب آغانی فکری از آن شده  
 و اینان و دوزن مخفی دیگر که رجب و عقیده نام داشته اند و ملوک ابن شماسه بوده به  
 شایسته معروف میشدند (خشا) شاعر است نهایت معروف و مشهور که هم  
 در آن زمان جا ملیت نموده و هم بغض خصم سعادت و شرف قبول اسلام تایل کرده و دیده پس وی  
 مختصر میست و اسم خندانم خنبر بوده و شعرا و اشخاصی که در علم نقد شعر کامل دارند او را  
 بر تمام زحماتی صاحب طبع مقدم میدانند از این المراع که جریر معروف باشد پرسیدند  
 شعر کیست گفت انا لولاهذا القاضیه یعنی اگر این قضا نبود من شعر بودم گویند وقتی  
 بنامین برد که نیز اشعار مشهوری باند گفت هیچ زنی شعر نگفته است اما اینکه در اشعار بعضی  
 نماند ظاهر است گفته ایم انشایم اینطور است گفت او چارخصیه دارد بعضی در تصدیق جریر  
 گرفته و گفته اند کلام او نسبت بخیال از ادب دور است حدیثا الیها شرف حضور حضرت سوال و قبول  
 دین اسلام شرف شده و در زمان خلافت عمر بن الخطاب ذکر خواهد شد در جنات فادیه الهامیتی نموده  
 کسی که دارای این مزایا باشد خلاف است نسبت و در و انباشد اما سکت نیست که ارباب  
 مزبور جریر تصدی جریدند که است بنابر سطوت ابن ابی حضرت قول الرم نه بشنیدن اشعار  
 خندان مایل بودند و او شخصها در حضور آن زکوار حاضر شده شعر میخواند و حضرت خنبر میفرمودند  
 گفته میباشند اساتذ اشعار خندان و شیه برادران اوست ابن ابی لوی خندان به الطبع غالی شد  
 و نه تعریف گفت چنین که برادران او شسته شدند از غرطت و تاشری که او را حاصل آمد طبع  
 روا شد و شیه های طولانی برای آنها نظم آورد پوشیده ماند که خندان و برادر او شسته کی

خدیجه معروفه بام الفضل و دختر فقیه ابو القاسم عبد الرحمن بن القاسم بن محمد بن عبد الله النوری از قمی نه های او اسطر قرن نهم است که در مصر زندگانی نموده پدرش در سال ۴۸۰ هجری در جنات مدینا به است و نکمیا کشتید جدش قاسم به خرفی معروف بود و پدر قاسم را که حسین باشد این اسکا شیه می گفتند و پدر حسین یعنی عبد الله به ابن القرشیه اشعار داشت و این خانواده کلیه دارای علم و ریاست بوده و سیده رضی اعلی الله مقامه در تاج العروس در ماده دن و ر انما را نقد و شرح حال از هر یک بیان فرمود خدیجه بنت عبد الوهاب بن تبتیمه الصوفی زنی بوده است و در ادبیات و عقاید و معارف مناسب مقام و بیخ مجی الدین در مسامرات خود روایتها را دارد **خسر قاء** امش میباید و کاه از مخفف کرده می گفته اند مثلاً ایها محبوبه ذوالرتمه شاعر بوده و مشارالیه در حق وی این بیت را نظم نموده است

تمام الحج ان تقف المطایا | علی خرقاء واضعة اللثام

اسم ذوالرتمه غیلان میستد و بعضی این اسم را اضافه بر اسم محبوبه ذوالرتمه کرده و او را غیلان می گفته اند و شرح شریفی به مقامات حری میطور است که غیلان و زنی سیده را با بعضی کثیرالجان که همسری او بودند پدر و غنوم جن و جمال او کردید خواست با او بتقریری سخن گوید شکلی پاره در دست داشت از ارجاء کرده نزد سیده آمد و گفت این شکلی را پینه کن میباید گفت طلبیده گفت من خرقاء میسم یعنی کاهی از دستم بر بنمای غیلان چنان فرخ کرد که سیده متعلق توجه و میباید و ذوالرتمه میباید شدن فتدرفتن کرد و در میان کوسیدیم به است او بود سیده برای آنکه جنب او باس و صل نما غیلان را آواز کرده گفت با ذوالرتمه ان لنت غنم غنای حنا یعنی ای صاحب زیان پوشیده اگر یکبار ستم کنیز من کار کردی است غیلان داشت که از جانب معنونه کشمیت و از آنرو غیلان معروف به ذوالرتمه و میباید قاء غنم سیده شد غلامه ذوالرتمه و شعر مطور و فوق یکو حقیقت کمال حج و حول محبوب است و عرفا در مشهور فی تعریفهاست کرده اند که حاج از آنجی فیه میستد و بعضی آن شعر را این طور روایت کرده اند

تمام الحج ان تقف المطایا  
فی العیون عن البجع علیها قال

علی لیل و تبلغها السلم

تمام الحج لقاء الاثا خرقاء الضحایه زنی زنیما می بوده است و عصر سعادت

اسدان محمدر الخالب نخدة  
قمران فی النادی رفیعاً محمداً  
غیثان فی الزمن الفصول الاعصر  
فی المجد فرعاً سودد متخبر

و کرب اب میر طویست که ب دخی باری عمومی داشتند که از اسبق عکاظ می گفتند و این  
باز در و هم مخدومی است نایب شاعر و بنمایان عرب در آن بازار حاضر شد مناظره و غنائ  
ممنونند و برای نابغه و بیانی خیمه محبوس می فرار داد بودند که علیه قول شعرا در اینجا جمع میشدند  
در یکی از واسم شاعر حضرت رسول ابی حسن بن ثابت انصاری داخل خیمه نابغه شده  
و بداعشی با خفا استغول می نمود و میسبب خفا می نمود که در حق صخر گفته شروع

نخاندن خود و مصرع اول را قصیده است  
حسان ابن دوسه بر خواند و  
کانه علم فی رأسه نار  
وان صخر اذ انشوتو لنحار  
قدی بعینک ام بالعین عول  
وان صخر التأم الهداة به  
وان صخر المولانا وسیدا

نابغه زباده از حد تحسین کرد و گفت اگر  
اوله به ابته انشا و شعر و بود و من او را شعر ناس بخواند بودم نورانی خفا شعران غم  
میگفتم اما لا میگویم که است الله شعر من کل ذات تمیز یعنی تو از جمیع زمان اسمعی حسنا  
گفت ای والله و من علی خصم یعنی بیک از جمیع مردان حسان نابغه گفت من هم از غشی

اسم هم از خفا و بر اشیاء میگوید خود  
واسیافت یقطن من بخدة صفا  
وغسان نمنع حوضنا ان بهدما  
وقالنا بالعرف ان لا تکلمنا  
فاکرم بنا خالا واکرم بنا عمتا  
لنا الجففات العریلین بالضمی  
متی مانرنا من معد عصاة  
ابو فعلنا المعروف ان نطلق الحنا  
ولد فابنی العنقاء و ابی محرق  
ما به بعضی نقتات درایات حسان

و حسان بفعل شد اما نقتات نابغه فقط بر اغراق مضامین اشعار حسان میافزود و میتوان گفت  
مسترب حسان در شعر عجز میبرد و پس آنکه در این دو بیت خود اشعار کرده که بدست

وانما الشعر لب المرء یعرضه  
وان اشعر بیت انت قائله  
علی المجالس ان کیسا وان حقاً  
ببت یقال اذ انشدته صدفاً



ما حنت ما كمل ولا فضحتنا لكم ولا هنت حسبكم ولا عيرت بكم وقد تعلمون ما أعد الله للمسلمين  
 من التواب المحرر في حرب الكافرين واعلموا ان الدار الباقية خير من الدار الفانية  
 يقول الله عز وجل يا ايها الذين امنوا اصبروا وصابروا ورا بوا واثقوا الله لعلكم تتقون  
 فاذا اصبحتم غدا ان شاء الله سالمين فاعدوا على قتال عدوكم مستبصرين وبالله  
 على اعدائه مستنصرين واذا رايتكم الحرب قد تمترت عن ساقها واصطمرت لطي  
 على ساقها وحللت نارها على اوراقها فتمموا وطيها وخالدها وارئيسها  
 عند احتدام خيلها لتظفروا بالعم والكرامة في دار المخلد والمقامة  
 التي اى سنان تنكحها وورقة مسلمان شديدا بجنتها وما جرت نكدها ثم بان خدا كه جبر او خدا  
 ميت شما فرزندان كبر و شيبه چنانكه فرزندان كبت زن ستمين من بيه رتخايت نكرد  
 و نال شما را رسوا نمود و عيسى جرب شما وارد نياورد و نوب شما را بقيه نذا د و شما  
 اميد اينكه خداوند عالم چه ثواب جزايي براي سملين در جنت با كفار هميا فرموده بايد  
 كه سزاي باقي تبصره دار فاني است و خداي عز و جل در كتاب كريم خود موسمين را تبصره  
 شما و پرستگارهاي امريضا و درست كار را بفرمايند و فات و اتمال و اميد و نيون را  
 طاعت صحيح فوهد ما يثقف و نصيرت بكنك و من بيرد اريد و اخرايا و بيسته حصما غلبه  
 اميد چون ما يره قتال را شتمل ميند خود را بر آن آسود و باه داران در او بيزيد خدمت و  
 كرامت ما يرمي و در دست صاحب مقام و بجاي خواي شما اين تير كو يا سنان سنان  
 نصحت ما در اكوش كرده على الصبح قدم در بينه حرس نهاد و او دليري داد و  
 پها يده نديد مديون هما خبر شهادت انما شيد كه ان الحمد لله الذي تشرعني تعلمهم  
 و ارحواص رتبان يحطلي بهم فمستقر حنه يعني حمد و اكرام بقتل انما شيد و زني و  
 و اميد و مر كه در آخرت ما با انما در محل حمت خود جمع نايه بون بعد از كشته شدن پها  
 سزاي او و حه معاشي مقرر كرد كه تا زنده بود آنرا استمرار في كرفت و از اشعا خيشار كه ابا سبه  
 و عشرين كرده اندايات ذيل است  
 تعزى الذهر قروا و عمرا  
 و اوحه بنى الدهر بهشا و وحرا  
 و اخنى رحالي فنادوا جميعا

و از اشاری که خنساء در مثنوی برادر خود سخن گفته این بیت مبیح است مبت  
 یذکر فی طلوع الشمس صخرًا و ابکیه لكل غروب شمس

و از تاج التاج کز تنایایات ذیل است که در باب ملاحج دیوان حماسه نگاشته شده

ذل علی معروفه وجهه بورک هذا دیامن دلیل

تخسب غضبان من عزة ذلك منه خلق ما يحول

ویلہ مسعر حروب اذا القی فیها و علی التلیل

و افضل میدانی گوید مثل معروف مرعی و لا کالتعدان را بیت غنم گفته و غنم مثل است که مثالی

وقتی از سوق عکاظا بر میشت و سید بجلی که در آن جمعی دور بند مبت علقه بن ربیع را گرفته بودند و او بر

انها شعر بخواند فشا گفت از قبیل اشعار مخفانی گفت مرا فی کذا شکران خود را بخوانم خنساء گفت

آن مرانی دخی که سان است بند فوئد ابی کی عمود الا بطین کلیهما

و مانعها من کل باغ یریدها ابو عبته الفیاض و یحک فاعلم

و شیبته و الحامی الذی سار و لیدها اولئک اهل العزم من الغلب

و للجد یوم حین عد عدیدها خنساء بغوان ستایش و سرح گفت مرعی و لا

کالتعدان و عرض او این بود که در میان آل غالب بنظر مذکورین مدین اشعار نیست و مرعی بنی برادر

و سعدان یکا حی است که از برای شتر سیرانان یافت غیوود و تقدیر مثل مذکور نیست که در اشعار

جید و لکن لیس فی الجوده مثل التعدان یعنی این چراگاه خوبست اما نه بخوبی چراگاه حی که دارای

کیا همدان است پس از آن خنساء بهمان قافیه دو بیت ذیل را در مثنوی برادران خود نظم آورد و آنست که

ابکی با عکرو بعین غزیرة قلیل اذا تقی العیون و فوئدها

و صخر او من ذامثل صخر اذا بدا بساحتہ الا بطل قبا یقودها

و مثل دیگر تشریح مرعی و لا کالتعدان است و آن ماولا کصداء می باشد و کونده آن نیز زنی بوده اما

سرگذشت خنساء در جنگ قادیسیه است که مشارع با چهار سپهر خود در آن وقعه حاضر بود

روزی محض خلص آنها بر قتال با ایشان خطاب نموده گفت یا بنی انکم اسلمتم طائعین

و هابنم مختارین و والله الذی لا اله غیر انکم لبنور رجل واحد کما انکم بنو امرأة واحد

و بعضی اسم او را بصورت تصغیر نوشته و خویله گفته اند و گفته اند وقتیکه این مطهر تشریح حکمی در میان نزول آتی  
 بریده و خلاصه اندکستان نیست که ستار الهما زوجه اوس بن صامت صحابی بوده و اوس نوبی  
 بروی جسم گرفت و صیغه ظهار بر زبان رانده گفت است علی کظحرائی و ایقاع این صیغه در آنوقت  
 موجب مینونت و مجز و سبب حرمت مطلق میگردد چنانکه صیغه طلاق در این زمان چون خوله این عبارت  
 ارسو هر خویش بشنید حضرت رسالت پناهی رفته با جری معروض داشت و از حکم شرعی و تکلیف  
 شخصی خود سوال نمود و از اینجا که یکس و فقیر و مادر چند کودک صیغه ظهار با میکرد و تالمی سه مدد  
 بود که اگر طفلکان را میگذشت و میرفت از بی رستاری مملکت می رسیدند و اگر با خویشین میزد  
 اگر کسی تکلیف میشدند حضرت رسول صجرب حسب حکم بود که صیغه ظهار را در آن اوان مقرر بود  
 فرمود تو بر اوس بن صامت حرامی مطلقا پس حق تعالی بران ضعیفه افضل و ترجمه آورده ای فرو فرستاد  
 و حکم ظهار را رساند قال عمر بن قائل قد سمع الله قول التي تجار لك من زوجها وتلكي الله  
 الاية مراد از التي خوله است و مقصود از زوجها اوس از اینست که نام ظهار را از طلاق جدا شده بلکه  
 تفریق و مینونت و حرمتی که طلاق موجب میکرد و مجز و طلاق باشد و از نهی مطلقا معنی  
 که مظاهر چون خوابد زوجه خود را حلال نماید باید کفار و نکره میرد از دین حرمت مسلمان بر  
 شویش مادامی است که کفار و بجای نیامده است برخلاف حرمت طلاق که بمجرد وقوع  
 آن حکم حرمت بطور تخیر و تأیید و اطلاق تلقای میکند و در ظهار ایمنه که زوج کی از کفار است  
 در نهی بجای آورد حرمت برخاسته و غنغن برداشته میشود و کفار و ظهار عبارتست  
 از آنکه اگر دین بنده و اگر نتواند روزه و ماهه و موالی و اگر نتواند اطعام و صیامت بکین جهان که  
 خدا تعالی در واقعه ظهار اوس از خوله میفرماید والدین بظاهر و من لنا ثم تم بعودن  
 لما نهوا عنه فتحریر برقه من قبل ان یتما ساد لکم تو عطا ساد و الله ما تعلمون خیر من لم  
 یجد فصیاسته من متناعین من قبل ان یتما ساد من له یسطع فاطعام ستین مسکینا  
 آورده اند که بعد از نزول آیه مبارکه در شان ایشان اوس شصت مسکین را اطعام کرد و حضرت  
 رسول از خوله را بر زوجیت وی اعادت دادند و تمسک در باب الظهار در کتب فقهیه تشریح  
 داده شده است گویند که در ایام خلافت خود روزی با چند نفر میرزنی بر خورد مدتی تمام دی

واصبح قلبی لهم مستفزا  
من الناس اذ ذاك من غربزا  
وزین العشيرة مجدا وعزا  
والکائنون من الناس حرزا  
فبالیض ضربا وبالتمر وخزا  
ومحت العجاجة یجمن جمرا  
وکانوا یظنون ان لا محترا  
بان لا یصاب فقد ظن عجزا  
وتخذ الحمد حرا وکنزا  
وفي السلم تلبن خزا وقتزا

کان له یکنو احمی یتقی  
وکانوا سراهی مالت  
وهم فی القدیم ضحاکم الادیم  
لستم الرماح وسیر الصماح  
وخیل تکر دس بالدارعین  
حزنا نواصی فرسانها  
ومن ظن ممن یلا فی الحروب  
تعف وتعرف حق القری  
وتلبس فی الحرب لنج المحدث  
خازن الدولة سماء کل بدن حاجی از

زوجات محمد خاقان بعد ایشان فتحعلی شاه طاب ثراه است موصوفه مشار الیه از جواری  
والده معظمه خاقان مغفور خلد ایشان فتحعلی شاه بود چون والده خاقان را در وضه رضوان گرفت  
حضرت خاقان بخدا مرم فرمودند یکی را از میان خود مستحب کشید که بیاست کلمی در خمیازا  
باشد و آنچه از نقد و جنس مقرری توسط والده خاقان بمرکیت از ستم سیده بعد با واسطه او برسد  
خدام مرم بعد از شورت گفتند محض اتم مرمو معظمه والده خاقان یکی از جواری ایشان بایر سبت  
منتخب شود بنابرین کل بدن حاجی باین سمت انتخاب و ثقل صندوقداری برقرار شد و مقامی  
سیع یافت و این تعمیر اسبج مهر خود قرار داد (معتبر در ممالک ایران قبض صندوقدار شد  
همان) و فی الحقیقه اعتبار مهر او باصلی درجه کمال بود و اگر کر و با تجار حواله نمیدادیم که قبض می شد  
با کمال اطمینان میدادند مختصه چون از غرض کفایت اقتداری فوق العاده در خمیازه خاقانی بهر سبت  
و کار بار بر طبق عمل خاقانی منظم گردانید در ملک زوجات حضرت خاقان منسلک و ملقب  
خازن الدولة گردید و دو ساله ازاده معظمه از بطش او بوجود آمدند خازن الدولة اعراسی معتبر و میرزا و خواست  
و چند نفر فرزندان داشت که همه زن و دارای یاقوت و کفایت بودند و آنچه مذکور و اعین می شد  
نمودند و در مرم خاقانی اختیار مطلق خازن الدولة را بود خوله دختر ثعلبه از صحابیات



حسن هر وقت خیره بکند منی مشغول بود و حسن در مدگریه و بغیراری مینویضت اتم سلمه نشان  
 در دهان او گذاشته میرا ساکت و آرام میکردند و معتقدین حسن انما تهادکمه علم و مع  
 حسن از برکات آن شیر و پستان میباشد و خیره نیست خفاف و خیره نیست عبد الرحمن و دین  
 می شده بوده اند حین سزایان جاریه مشهوره سینه خایفه عباسی همدی و مادر دای  
 و در آن الرشید بوده است و بعضی که او را جاریه مروی نوشته سهو کرده اند در زمان مجتهد  
 ایران نمودن شارالیه اقتداری داشته و چون در شعر و ادب او را ماری بوده با خلیفه همدی  
 و نه دست مینوده و مطالبات کثیره فیما بین آنها اتفاق افتاد و از جمله روزی از حمام می  
 آمدن عرق کرده در آنم نظر موده و خساره خود را مانند برک الله دید که زالده بان باشد این صبح عزیز  
 و

خلفه آن سرخ راه میدور ایران نوشت  
 در سنه ۱۱۱۱ که خیر الی جاریه بوده باشد  
 اصح الفصل الحلیه هر قصی لباخیر  
 غدا، تلک بشدی و الخایفه و امده

انما التفاحة الحمر علیها الطل مرشوش  
 و صرح عرضها شر علیها العهن منقوش  
 اتم که فضل بن یکی بن خالد بر کبی راستوده  
 فی لی لک فضلا ان اصطل حشرة

مانده میباشد و است می کند که فضل را خیزران شیر داده است اس اس اشر و سایر متوجین گفته اند چون  
 خیزران از زمان خلافت بادی بهمت می علیانی و نامی امور و است و انما ذکر دو معنی  
 شده بود پس شش بادی از ایوض و لشکرت خواست است و ماحله او را کونا و کید با کعبه  
 و جواس اورا منموم نماید خیزران گفت شده کینه ان خود حکم کرد و باروز مقتول نماید که  
 بنابرین بر دو و بیت مشهور در دلی را به بجه همدی خلفه و موسی انادری ولیع او کسه است

یلع بالذوق و الصو الخا  
 و دش موسی فی حر الحیزران

خلیفه یزید بنی بجماته  
 ابد لنا الله به غیره

خان زاده دختر میرای کار تبریزی بوده طلعتی بیع و طبعی مودون داشته است و س  
 شی در سنبل مایمان خواجه شدن باین  
 خدیجه خانم زوجه کریمخان زند معروف کوکل و عمه جوم رضوان از امکا شاه شهید عباسی  
 طالب شاه بوده و بعضی او را خاله شاه شهید دانسته اند در حال انیزن را در عالم تاریخ و قبی

ایستاده با مشارالیه گفتگو کرد و بمرامان او ایستاده منتظر بود و یکی از بمرامان بمر گفت بجهت پیرین  
 جمعی اسفل میانی عمر گفت آیا میدانی این زن کیست این همان خاتون جلیل القدری است  
 که شکایت بد رکاه پروردگار خود برد و حق جل و علا آیه شریفه قد مع الله راد حق او منزل فرمود  
 والله انکرا شام میبایستاد و با من تکلم میکرد میبایستادم. بزر برای نماز سخن او را قطع نمیکردم و  
 غیر فتم و برای غم که میرفتم اگر او باز طالب که تکلم بود معاودت نمودم خوله خواست  
 سف الدوله مدوح متنی و از خاندان آل حمدان و فخره با جلاله است. سان بوده است.  
 در سال سجد و بچاه و دود و بخرمایا فاقین که در حوالی دایر واقع و حالا غریب است و فاق  
 نموده و متنی برای خوب برای او تنظیم آورده و از آنجمله شیه است که مطلعش نیست  
 یا احت خیر اخ یا بخت حیراب | کنایه به طاعن اشرف النیب

و سن انمیطع را باب دوق پوشیده نیست و بیت دیگر آن مرثیه این است  
 اجل قدرک ان لستم مؤثبه | ومن یصفک فقد سماک للعرب  
 و در بخر میگوید شان تو اجل ازین است که تصریح به اسم تو شود. بیت دیگر این است  
 کان فعله لم تملأوا کبها | دیار دیگر و لم تخلع و لم تهب  
 در غیر غمیه بر وزن خوله کنایه از زمین است و این بیت نظر باین مطلب دارد که وقتی که خوله  
 در نامه دیار دیگر بوده بمر دم احسان میباده و خلقها میداده و تکوید خوله را که گشت و حالا  
 مثل اینست که بر زمین کوب ما احشام افواجیه دیار دیگر را پر نموده و بمر دم بذل فراع و امواله  
 نموده و ابیات بطور در ذیل از همین مرثیه از بخت اشعار است که در هیچ زمان گفته شده

فان تکن خلقت لشی لقد خلقت	کرمه غیر انقی العقل والمحسب
وان تکن تغلب الغلباء عصروها	فان فی المحضو معنی لیس فی العنب
فلیت طالعه التمیم غاب	ولیت غایبه التمیم لم تنسب

خوله بنت جعفر الحنفیه از زوجات حضرت امیر المومنین علی علیه السلام و مادر ابوالقاسم  
 محمد البر معروف بابن خفیه و ده است و شان زده و غرض از صحایات بخر خوله نام داشته است  
 نیره تابعیه مادر سر بصری و جاریه حضرت ام سلمه بوده گویند در هنگام رضاع

مبا عین جودی بالذموع التوام وحزن اعلی سعد وعمر و مالک هم فیتة الغر الوحوه اعزّة	فقد شرعت فینا سیوف الاعابم وسعد مسید الجیش مثل العائم لیوث لندی الهیاء شعت الحاجم
---	---

خوله بنت الازور حواهر ضرار بن الازور فی صحایه و شاعره بوده است و اری قصصت  
و نبجاعت و در فتوح و افدی نام ترا و مذکور است مثالیها در فتوحات مصر و شام حاضر بوده  
و کارها کرده و ابیات دلی از تلخیص افکار او است و در وقتی که مراد او ضرار در جنگ کیه شده است

الاخضر بعد الضراق یخترنا ملوکت ادری انه احمر اللقا الا یا غراب المین هل انت محمری لقد کانت الايام تز هو لقریهم الا قاتل الله النوی ما امره دکرت لیالی الجمع کتاسویة لئن رجعوا یوماً الی دار عزهم ولم انس اذ قالوا ضرار مقید بما هذه الايام الامعارة اری القلب لا یجناز فی الناس غیرهم سلام علی الاحباب فی کل ساعة یزاین مرثیه را در همان باب گفته است فکیف ینام مقرو ح الجمعون اعتز علی من عینی الیمین لهان علی اذ غبر المهمین واعلق منه بالجبل المتین فلیس یموت موت المستکین	فمن ذا الذی یاقوم اشعلکم عسا لکنا و قف للوداع و ود عنا فمن یقدم الغائبین تنشرنا و کتائبهم نز هو و کانا کما کتبا واقبجه ما دایرید النوی متا ففرقارب الرمان و شتتنا لقنا حفاقاللمطایا و قتلنا ترکناه فی دار العدا و ویمنا و ما نحن الا متل لفظ بلا مع اذا ما ذکرهم ذاکر قلبی المصنی وان ابعدا و عتنا و ان منعوامنا ابعد اخی یلذ الغیض عیسی ساکنی ما حیدت علی شقیقی فلوانی لمحقن به قتیلا و کنت الی السلواری طریقا و انا معتر من مات متا وانی ان یقال مضی ضرار
---	---

و غلامی است چه کسی از اسباب عمده سلطنت سلطه خلیله قاجار میتوان داد است توضیح آنکه  
 سالها که گریبان بستانا خوشی سل بود در ماه صفر هزار و صد و نود و سه خری نیز مض شدت نمود  
 خدیجه نام برای شاه شهبه سعید که محترما در دربار گریبان اقامت داشت پیغام فرستاد که ناخوشی  
 بکسل در حالت اشتداد است و احتمال بکاست میرود مفت و مستعد کار باش مرحوم نظم طیب  
 مسجحه بزم شکار محارلو از شهرته این بدین رفت روزی در جم صفر که بشهر برگشت دروازه را بسته دید  
 داشت که گریبان در گذر شده است و بعضی گویند مجددا خدیجه خانم او را از انحال انحاء و اعلام  
 نمود و شاه بنیت جایگاه از ما بنجا دو اسبه باد و فقرتا طران تاخت و کار سلطنت را بشهر  
 که در تاریخ ضبط است با سخت خدیجه دختر احمد بن الطنبی بوده و مشار الیهانا ضلی فخر  
 و معروف باین محبته میباشد بنت ابن اکنه تبه زنی محدثه و مادر بن الذین عم البالی را ساستند  
 این محتر است و این حجر در بنا خود ذکر نموده و مشار الیهما در ماه حجب به قصد و به مقاد و نه حجر  
 در گذشته است خدیجه بنت المملک دختر ملک اشرف شعبان بن حسین از سلاطین  
 ترک مصر است مشار الیهما قاسم البشکی بوده و این حجر در بنا خود ذکر کرده و گوید از بن  
 احدا بنده فرزندان امات ملک اشرف وفات کرده و قتل و در است و کنایست کار و اداره  
 امه شجره قی داشته در سال شصت و سیست و شش خری در گذشته است که ازلطایف مطوره در اوقای  
 نوس این است که وقتی تنها سب قوصی ادیب در پیشگاه ملک شجره بنی سار الیها حاضر بود سعد الله  
 نام طبیب و خلی شد ملک شهاب گفت در حق این سعد چو میگوئی شهاب گفت اگر در مجلس شما نام  
 سعد السعد است و اگر بر سر سفره نشیند سعد طبع و اگر در حینه ام کسی همان باشد سعد اضحیه و اگر بمجلس  
 یکی از سلاطین رود سعد زایج لطف این کلام را رام و وق معدم است در حق نعمت با و فتح  
 لام معنی طبع کننده است خدیجه بنت قحافه شاعره عربیه بوده و این دو شعر از ویست

فقد اشرق قننی بالعدل  
 علی حقی موت ولا صدیق

اعاد لقی علی رزق اصفی  
 ولا واسل اسی بعد لشر

شعرانه و اوی بی طور است که خزانه و حرم حایه بن جعفر بن فرطه در فتوح اب عراق با سعد بن  
 ابی وقاص بوده و این است را در مرتبه انحصاری که در اول مجرای بدره شهادت رب به سرور

گفت علی را دوست برای آنکه عادل بود و با مردم بطور مواسات معامله مینمود و با تو ستم  
 بجای آنکه چیزی را خوانی و آه عاگردی که لیاقت و استحقاق آن را نداشته و با شخص در آن  
 باب خجالت و جدال نمودی که از توافق و التماس بود و من کسی را دوست میدارم که رسول اکرم  
 صلی الله علیه و آله او را دوست میداست و او خود دوستا و قرا و مساکن بود و صاحبان  
 دانت را احترام مینمود و ترا دشمن میدارم از آنکه خونهای گنجی و بیرون و ای لعن خود کردیدی و بعد از  
 انصاف حکم نمودی بلکه ظلم و اعتساف تمام شدی معاویه گفت خصوصت تو با من  
 برای اینست که گم و گشتهای تو بزرگ و رانهای تو فریب دارمیه گفت درن و صاف  
 بنده اند و نوضب المثل شده است نه من معاویه گفت و اما که مقصود من ذم و عیب تو  
 مست حد اگر شکم زن بزرگ باشد یا تم اخلقه و کامل مینود و اگر پستانهای او بزرگ باشد  
 کودکی را که میباید پرورش بخند و اگر اسباب بزرگ و فریه باشد جانی را که می نشیند بر نهاید و مکانی  
 او را خواهد بود معاویه یا شکلمات حدت دارمیه را کم کرده او را آرام ساخت بعد از آن  
 با و گفت ای ابو علی را دیده دارمیه که نسب بی دیده ام معاویه گفت او را چگونه یافتی دارمیه  
 گفت و آن بی بی را دیدم که ایامک و ملاحت که تو امیون نموده اید او را بخود راغب نشاند  
 نمود و این جاه و جلال که تو را مشغول و بیخون دارد مطلقا در و اثری ندانست معاویه گفت  
 ما گفتا علی را استماع نموده دارمیه گفت بی شکلمات انحراف فای قدوب بود و صفت او را  
 و در خاک که روغن زیتون با خاصیه زنگ را زایل کند کلام امه المؤمنین علی علیه السلام هم زنگ بی بصیرت  
 را از دلها میزد و معاویه بر طبق معنی اشعر

والفصل ما شهدت به الأعداء	شهدت بحسن صفاتها صراحتها
---------------------------	--------------------------

گفت ای دارمیه راست گفتی حضرت  
 مرصنی عم و کلام او چنین بود اعدا را معاویه بدارمیه گفت آیا حاجتی بمن داری دارمیه  
 در خیال مکرملن است که حاجت من نزد تو موقع قبول یا رد معاویه گفت بی هر حاجتی که خواهی  
 باشی از ابریا و مردم دارمیه گفت یکصد شتر داده میخواهم که پشم آنها میل نفریزی باشد و شتران  
 آنها هم با شتران باشند معاویه گفت آنچه خواستی بنودم نزد تو تسل علی خواهی شد دارمیه گفت  
 سبحان الله مکر تو علی است تر کتری معاویه

اذالمعد بالحللم منی علیکم

وكم في الحرب يقصم للغنم  
اما ابكي وقد قطعوا وتبني

وقالوا كم بكاءك قلت مهلا  
مزروعه بنت علقم که از نساء با فصاحت

عرب بود و پسرش صابر بن اوس با ضرار در جنگ انطاکیه اسیر شد چون اشعار خوله را در حق ضارا شنید این ابیات را در حق پسر خود نظم کرد

ایا ولدی قد زاد قلبی تلها

وقد احرق متی الخدود المدامع  
وقد حمت من الحشا والاصالع

وقد اضمرت مار المصيبة شعلة  
واسأل عك الزکب کی یخبرونی

بجالك کما تستکن المدامع  
ولانهم من قال انک راحع

فيا ولدی مذغت کدرت عشتی  
وفکری مفسوم وعقلی موله

وقلبي مصدوع وطرفی دامع  
ودمعی مسفوح ودارى بلاقع

فان تک حیاصمت لله حجة  
وغيره بنت غفار و سلمه بنت ذراع و بنی

وان تکن الاخرى فما العبد صانع

بنت سوار و سلیمی بنت النعمان و ام ابان و سند بنت عمرو و زینب الانصاریه زنهای صاحب

شان و شجاعت بوده و در وقعه های یرموک و اجنادین رشادتها نموده و بایست و این خیمه میدان جنگ مانند مردان زرم کرده و سلیمی بنت سعد که زابده عابدیه و دختر زید شیب و پدرش کی

عشره هجسته میباشد چون اشعار خوله و مزروعه بشنید عبارات لطیفه آنها را فصحیح کرد و تسلی داد

دارمینه الجحویه صاحب عقد الفربکویه دارمیه زنی نو داری کنانه که سمنی داشت با چهره

سبزه و چون در کوی که چون کعبه در آنجا واقع است نیز سبت اورا جویه میکشید معاویه را انسانی حج

از دارمیه جو مانده گفتد هنوز زنده است اورا احضار کرد و با او گفت با جارت یا ابنة عام یعنی

کجه آمدی و درین کوال کنایه ساه چهره کی دارمیه بود مشارعها در جواب گفت کوبا مقصود تو

حرف الراء

قلت لما رأيت دار دفاق	حُنها قد اضربا بالقشاق
حذروا الزاع الشقي دفاقا	لا يكونن نجمة في محاق
العرضعها فان دفاقا	شوم حرها قد سار في الافاق
لوقصاح على اهلها سليمان	بل حرمها وجر حرمها عير راق

آخر الامر دفاق در سبکات ملازمان حمد و نه دشمن سرون الرشید سبکات گردید و حکایات و تلکات  
غریب از ایران معروفست چون از دایره ادب خارج می باشد از نکارش آن صرف نظر نمویم  
بنقدیر گوئیم در مسخری و سخری دفاق بی بدل بوده است و فخره از ثقات تابعیات  
طبقه اول و زنی بصراوی بوده و محمد بن سیرین از مشاهیر روایت حدیث نموده این حجر  
عقلمانی در اصحاب گوید ثانی که یکی از اصحاب کتب شد میباید یک حدیث از دفره در کتاب خود  
ثبت و تخریج کرده و آن حدیث را مشار الیها از غایب روایت نموده است بقول بعضی دفره در اکرام  
حضرت رسول را کرده و بشرف حضور و غایت وضت آن بزرگوار نایل گردیده و اسم او را دفره  
بقاف نوشته است و لشاد خاتون دختر قمر تاش ابن امیر چوپان زوجه امیر شیخ حسن بن ابی  
معموف شیخ حسن کبر و مادر سلطان اولیاست و سلطان اولی ممدوح خواهد جمال الدین حاجی  
بوده چنانکه هتید فخر از جلوس او نظم نموده که ما در تاریخ آن چهارمیت شهور و ذیست

مبشران سعادت بر این بلب در واق	همی گشتند در ملکات افاق
که سال بقصد و پنجاه و غنت ماه رجب	با اتفاق خلایق بیاری سلاق
خدا بجان سلاطین محمد شیخ اولیس	پناه پشت ملوک حجب ان علی الاطلاق
نشست حسرو روی زمین به استحقاق	فراز تخت سلاطین به ارمک عراق

دشاد خاتون در سال بقصد و پنجاه و دو هجری در بن ادر که گشت و نش او را نجف اشرف  
حاصل نموده در اینجا دفن گردید بعضی گویند شیخ حسن دشاد خاتون را بغیر از خود اشرف بن قمر تاش  
مقتول دید و لهذا او را منموم کرد و صلاح الدین صفدی گوید در زمان امیر شیخ حسن حکومت بود  
است دشاد خاتون بود و او را غریبارانوارش نمود و فخر سیوسه مشمول احسان او بودند دشاد  
خاتون دختر امیر علی جلایر و زوجه امیر حسن جلایر بوده و شوهرش مدتی در ملج حکومت نموده

فمن ذا الذي بعدى يؤمل للحلم  
جزاك على جوب العداوة بالنسلم

خدیها هندیثا واذکری فعل ما جد  
بعد از آن بداریه گفت قسم بخدا که اگر علی زنده  
و بجای من بود که شتر هم بتو میداد و در میه گفت و الله علی از مال سلیمان شیم کبک شتر هم بجای من میداد و  
اخبار انجیز آنست که در عقد الفریضینف ابن عبد الربه آمده و هر سر شرح احوال و ترجمه فصله ابن  
مصنف و کتاب او را انجوا بمقببات الانوار از قصایبف علامه الوقت و حافظ العصر غیاث  
الحق و المله و الدین مرتاج انارائه المصطفین میر حامد حسین و امده طلاله و اماله فی الدارین ماله بروج  
ناید و الاشوب صاحه سلطان ۱۱ سلطان سلیمان خان ثانی و از حاصل سلطان  
ابراهیم خان سلطان عثمانی است و در سلیمانیه مدفون شده بهر او سلطان سلیمان در روز و نیم  
محرم سال هزار و نود و نه هجری تحت سلطنت عثمانی جلوس کرد و تا پنج جلوس او چنین نظم کرده اند

یوم ثانی محرم انجلا صبح ده  
سلطان سلیمان پهل و دوماه و دوازده روز کم سلطت کرد و چون در گذشت بنجاه و یکسال انظار  
و خیر کونیندنی تخلص این نگاشته بوده و شتر مسطور در ذیل را به او نسبت میدهند

که رسوای عشق از مردم عالم غمی دارا  
که عاشق کستن در سواشن اسم عالمی دارد

و عدد زوجه مزن توبل العکای و فر شاعری مخفرمی و انضوی اصحاب و جوانمندان عربی است

اهیم بدعد حاجیت و از امت  
اوکل بدعد من بهیم بهابعک

و از اشیر در بهیل و مهر فر بد معلوم میشود که پوسیده نباشد که دعد و نند ثمانه علم حسن است  
سوان مثل نید و دهم برای مردان و دعد منصرف و غیر منصرف هر که استعمال شود و علت غیر منصرف  
بودن آن نایفیت و علمیت است و چون ساکن الوسط و خفیف میباشد جایز است که منصرف  
استعمال شود چنانکه در بیت مذکور استعمال شده و فاق کثیر کی غایه و صاسب جمال بوده  
در ادبیات ماری داشته ابتدا با یکی بن دبع محاب شده احمد بن یکی از طبق او بوجود آمده  
و احمد را به نفاست اسم مشار لیسب ابن دفاق گفته اند بعد از وفات یکی صباحت و ملاحت  
وید طولای او در علم موسیقی جمعی از بزرگان را خواستگار دفاق نمود و او خند شوهر دخیانتها  
کرد و همه بزودی در کله شدند و فاق بشامت شهور شد و اشعار مسطور را در حق او گفتند

منقول از کتاب  
تاریخ سلطنت  
عثمانی  
جلد ۱  
صفحه ۱۱۶  
در مورد  
سلطان  
سلیمان  
خان  
ثانی



شعر ای باشد و او جایه شاعره و مغنیه داشته مسامه ندانید که ارباب فضل و ادب مخصوصا  
 رفته با منار الهباء غاوضه و شاعر بنموده اند علی بن عثمان الکلابی که را دمای از زمان مشابه  
 گوید روزی بخانه ابن کناسه رفتم و بی عیایب بود ما جاریه او دنا بر من قبول گفتگو شدم در آشنایی  
 صحبت دنا بر من گفت ما اما الحسین نور المحزون و مغموم می بینیم کفتم برادری داشتیم از قریش  
 در گذشت اینک از وفن او با میگردم دنا بر قدری فکر کرده این دو بیت را بر خواند

لکیت علی اخ لك من قوریت

فانک اناس کاؤک یا علی

فیات وما خسرناه و لیس

طهارة صحیح الحسین الجلی

بزر علی بن عثمان گوید روزی نزد محمد بن کناسه بودم گفت میخواهم از تو کا و کیا ست و نعم و قریه  
 دنا بر را بتو معلوم کنم انگاه منار بهیج نوشت انکامه ضعیفه لکاء فاداخلک کتبا  
 هذا معنی ایچو و التله و ما یرد جواب نوشت سائی تفهیم الایای عدا الحسین و لیس  
 من اعیای العقی الحواب عما لا حواب له و التله بعضی از اشعار دنا بر در جلد و او از هم غلظت  
 نگاشته شده و او را بهمارت و داد و خصال حمیده ستوده آمد و بر فوت و این کناسه اندیشه

الحمد لله لا شریک له

یا لیت ما کان منک لم یکن

ان له یل القول قل فیک فما

افحمنی غیر سدة الحزن

و پوشیده نباشد که ابن کناسه داماد ابراهیم بن ادهم زاهد و عارف معروف است و او را  
 خال ابن کناسه بوده و ابن کناسه در حق ابراهیم مرتبه با دارد و سنا ابن طحکان گوید دنا  
 جاریه شاعره بوده است از عجمت اسلام معروف بدیکت سخن گویند منار بهیج پسری را که  
 ابن بکر میسرانیده و آن پسردکذشت بنایات ذیل را در مرثیه میر خود انشا و کرد و گفت

بابی یدتک بالعراء المقعر

و سترت وجهک بالتراب لا عنفر

بابی بذلتک بعد صول للیلی

و رجعت عنک صبر ام له اصبر

لو کنت اقد ران اری انرا السلی

لترکت وجهک صاحباً لم یقبر

دیکت سخن وقتی بجان کرد که دنیا با غلام و سروکاری دارد هر دور بگشت و بعد شیمان  
 و برای هر دو مرثیه ها گفت ابوالفرج اصفهانی در آغانی گوید و ختری که بدست دیکت سخن

طبع سوزونی داشته اند و مطلع از انکار او  
بر روی من نشیند و دعوی خون کند  
جز غم عشق که حل کردن آن مشکل بود  
اشک که سر ز کوسه چشم برون کند  
حل سدا ز غم همه مشکل که مراد دل بود  
دشمن و شاعره بوده است که ارباب

شمرده شده است و بعضی گفته اند یکی از وجات حافان نماد سبب فتحی است که طاب ثواب نماید  
ماین اسم بوده و طبعی سوزون داشته اشعار بابا و  
صد بار اگر چه چشمه زفرم وضو کنند  
طامات منکران محبت قبول نیست  
و نامیر جاریه مغنیه نود است که بخیر

خاله بر ملی او آزاد کرده و بنحیض و عمارت و موسیقی و آواز خوش و لغات و لغات  
معروف و مشهور است بعد از ده نظم و شعر همیدی طولی داشته و فن و سبق را از قبل که در عرصه  
باء ترجمه حال او نگاشته شد و از اساتید بذل که فلج و ابن جامع و ابراهیم و احمق و حسیله و  
سازد شایسته موسیقی و انمای انصهر با سبب اخذ کرده ابو الفج در آغای می نویسد سخن موصی گفته  
یدرم ابراهیم موصی میگفت روزی خواهم در غنمه ایرادی بر ما نیر و ارد آورم و اگر بخواه آن  
آن غنمه و او را نمودم و بدقت اشعار کردم غنمی در آن ساخته که الهما یا یا یا بویب مطوت ارباب  
سیر برون الرشدی می مفرط ساز و آواز دنا میر داشته و هر وقت بخانه می میره و او را احضار بخوان  
و نواعتن امر می کرده و انعامی و افرما و سپید و عقیل آزاد کرده صاحب برون را حسن و جمال و نامیر  
آشفته و مفتون ساخته و دیباچه حدیث و طالع

یاد نایر فد استر عقیلی

شع شافعی الیک والا

و تحتیرت بین وعد و مطل

فاقتلینی ان کنت تهوی قتل

ابن ظافر در کتاب خود از قدرت طبع و زبانی  
حکایت کرده گوید روزی یکی بر یکی کلماتی رفته و دنا میر با او بوده چون صفای کلمات و زبانتان کلمات  
را مشاهده نمود این بیت را انشاد کرد الورد احسن منظرا فتمتعوا بالخطامنه  
و از دنا میر خواست که این بیت را بعد دیگر توام بگویند فاذا انقضت ایامه و در الخد و سوب عنه  
انشاء و غیر مسلمی محنت یکی را بدنا میر زیاده و از دنا میر حکایات و روایات بسیار مشاهده و که همه  
اسباب تعجب و شگفت است مخصوصا در کلمات و دفاعی و نسبت عجیب و در مواضع حدیث  
نگاشته شده است دنا میر جاریه این کناسه محمد بن کناسه از شعرا سی غنایه و اصل

## حرف الذال

ذات الاذنين لقب حایته و طهر

بوده گویند این لقب را خردا و حضرت سینه بنت الحسین را باینکه داده ولی نظر بحکم و لاتا بر او  
باللقاب اینچون بطر مستعد میآید و ذات الاذنین یعنی صاحب دو گوش و این کنایه از بزرگی  
دو گوش است و وزن که در تحت فرا و سب یکم در باشد مرکب ضربه آن دیگر میآید شده

ذات الخال از جوی هر و ن الرشد و مغنیه ایست متصوره که حسن و جمال بکمال بوده و  
اسم مسطور ذیل را هر و ن الرشد در وصف مثالیها و دو جاریه دیگر مسطور

ملك الثلاث الأنسان عنانی	و حلل س قلبي بكل مكان
مالي تطاوعني البرية كلها	واطيعهن وهن في عصيان
ما ذاك الا ان سلطان الهوى	وبه غلب اعتر من سلطان

مقتیده بعضی این ابیات از اخف شاعر است و او از قول هر و ن نظم آورده است هر جا  
اسم ذات الخال خشت بوده چون دلرب بالاغالی بیاض مطبوع است و معروف بذات الخال  
شده و دو جاریه دیگر که در ابیات فوق بآنها اشاره شده یکی سحر نام داشته و یکی قتیاب هر و ن

در و بیت مسطور قصیح باسم این که کثیر کنوده	ات سحر و صیانا و خست
هن سحر و صیاء و خنث	اخذت سحر و لاذنب لها
تلتی قلبه و تر بها التلت	و ذات الخال اسم موضعی است در عربی

و عمر و ن میگوید که مسکویه و هم قیلوا بذات الخال قتیاب اشاره به محل است ذات الخال  
لقب بنیده بنت صعصعه و او عمه فرزدق شاعر مشهور بوده و حمرا یعنی معجزه ذات الخال  
یعنی صاحب مجرا است و وجه اینکه شایع است باین لقب لقب بنده این است که روزی بنده نزد  
پدر و برادر و شوهر و خال خود گشته بود ناگاه مجرا سر برداشت سبب از او پرسید که گفت بنده را باید  
که چهار نفر مثل شما با من محرم است و میتوانم زدن آنها مجرا زده و در گنم و این خیال را بصورت  
وقوع در آوردم بعد گفت پدرم صعصعه بن ناحیه و برادرم غالب بن صعصعه و خالم افرع  
بن حابس و شوهرم زبرقان بن بدر میباشند اگر در میان زنان عرب یکی باشد که بتواند زچهار  
نفر محرم مثل این اشخاص بی معجزه ظاهر شود من با و بچاه نفر شتر می بخشم از آن روز بنیده را ذاک

مقتول شد نماه بود و ابتدا انصاریه بود مشارالیه اورا مسلمان و تزویج نمود و سب  
جاریه ابو عیینة بصری از شعرا می دولت عباسی بن بوده و سنا عشار الیه فاطمه بنت عمرو  
بن حفص هزارم عشقی بهم رسانده چون فاطمه اینجا و عیسی بن سلیمان شوهرش شجاعت و نبیت  
معروف بود در وقت ابو عیینة بخاست شعری در حق معشوقه خود فاطمه نظم آورد و از ذکر اسم او

ما لقلبی ارق من کل قلب

ولدینا علی جنوے بدینا

نزلت بے بلیتة من هواها

دولت بانو بیکم دختر محمد عظیم شاه

اخر از کرده بنام جاریه خود دنیا انشاء نموده

و محبتی اشد من کل حب

اشتمی فریها و نکره قرے

و البلا یا تکنون من کل ضرب

ابن اوزنک زیب عالم گیر پادشاه هند و سنا بوده و علاوه بر حسن و جمال فضل و فصاحت  
بکمال داشته و اینجا سبب خلوت او نزد آن پادشاه گردیده است و هفت  
ز و نه عجاج را بر من مشهور و دختر مسل می باشد و محل از اولاد مالک بن سعدان رسیده است و سنا همی  
موزون داشته اما عجاج را ایند انیل و مهربی با و نبوده بنا بر این دهن و پیرش بوالی ملکیت یام  
که عجاج از ابالی آن ملکیت بود شکایت بردند و مشارعیم بوالی اظهار داشت که تو هر من از من  
دوری می جوید من الی الان بحالت بکارت باقی قسم عجاج بجهت ابن بی شرمی که از دسنا بطور رسد  
او را طلاق داد و بعد از آن طر فین گفت کوبای دور از ادب و مخبر والی ولایت نمودند و آخر الامر  
والی کیمال عجاج محلت داد که در ظرف ایندت بوجه باز و جبه خود را راضی سازد و عجاج ایستاد و بزم

ان الامیر بالقضاء یجمل

عن التفاد و هو طرف هیکل

والله لولا حشیه لاسیر

محلت من شیخ بنی العقیبر

عجاج که لبند و ستر ستاع نمود با ستمالت و نواز

تا الله لا یخذ عنی بالصتم

الابهر هاز سلی هتیی

اطلت الدنها و طرن محمل

عن کسلاته و الحصان یکسل

دنها چون نید و میت بشنید من بطور انشاء

و خستة الشرطی و المشر

کجولان صعبه عسیر

دنها پرداخت در انحال مشار الیه ایستاد

الیک و التقبیل بعد التتم

سنت کنن لایزم در مشرف مشهور است که سعید بن عبد الملک مراد سلیمان بن عبد الملک  
اموی ذنبا را بوجهی که تقریباً معادل است و نیمه از تو مان حالیه باشد از صاحب اول او  
خرید بعد که خلافت سلیمان بن عبد الملک رسید ذلفا نیز در کثرت ملکیت او درآمد اما مجتبی  
کامل مالک اولی خود داشت و نگاه خلافت و تجملات آن اسبابی او نشد  
و مشق نمود با مالک مشارالیه از آنجا که در چنانکه روزی از در عمارت خلافت بیرون آمده و گفت  
کفایت عباد الله من لداء مالک استکی و علاج مالک بیستی طال المحاب و اطباء

المحاب والقلب طائر والعقل عارب والنفس واله والعود مختلس والسوم  
مختس رحمة الله على قوم عاشوا حلا و ماتوا کمدًا و لو کان الى الصبر حلیة و الى البر  
العرام سبیل لکان امر حلیة و یبکی بنان نام غنی و هو الی سراسی عیافت است

مجویه سمعت صوتی فارقهها	مراي دوسن خود می خواند
ولیکلة البد ما یدر مصاحعها	من احر اللیل لما ننه السحر
لم یحب الصوت احراس و لا علق	او حهها عند الهی ام العمر
لو مکت ملت نخوی علی قدم	و دمها الطروق الصوت محمد
ذاعار صدای سنا را شنیده رای	تکادم لیکنها فی المشی تعطر

اعمال اسبابی که مشارالیه بخواند از آنجا که غنیه بیرون آمد و استعار مشهور را شنید و مناسب حال  
خود در دیار خواهریه قدیم و صاحب بختین که گفتم مالک روح و زن او هر دو بود و مغلوب شدند  
بنای کریمین و زاری را گذاشت سلیمان از صدای گریه او بیدار شده عات گریه او را  
یریب ذاقا ران دو شعر را بر سبیل از تجال انشاء کرد و بطرف احتیال و انموده که ابن شنگی  
و اسکت یزی از در غیرت که چهره صاحب این آوازه تشبیه من دیان باز کرد

الادب صوت رافع من مشوه	قیح المحتیا و اضع الادب و المجد
یروعك منه صوتہ و لعلہ	الی امة یعدی معا و الی عبك

صاحب تزمین الاسواق این حکایت را برخلاف صاحب افغانی نسبت به عنوان نام  
جاریه عبد الملک داده اسب ابو الفرج اصفهانی در ترجمه حال حمیده مغنیه

گفته محمد بن الحنفی بعد از آنکه حکایت مذکور را بوضع خبر روایت میکنند بگوید از نظایر این داستان که خبر  
از آن تیر شیب به حال فاطمه بنت عبد الملک زوجة عمر بن عبد العزیز است که سیر در مدینه و محرم داشته و بهشت  
خلیفه بوده اند و در نزد هر سیزده نفری نقاب و عجز نیستند و ظاهر شود اما آن محرم به کس عبد الملک  
بن مروان بن حکم و برادرانش ولید و سلیمان و یزید و هشام و برادرزاده بایش ولید بن یزید و یزید  
بن ولید و ابراهیم بن ولید و خال او معاویه بن یزید و جده مادرش معاویه بن ابی سفیان و شوهرش عمر بن  
عبد العزیز بودند الاکن فاطمه صحبت همه این سیزده نفر را در کن کرده است مادر فاطمه مأمیه و خزینه بدن  
معاویه بود و است ذات النطاقین اسماء در حترالی حراست که ترجمه حالش در حرف  
الف نکاشته شد اما وجه لقب شد او این لقب آن است که در شب هجرت حضرت رسول ص اسماء  
نطاق خود را در وقت کرده قتمتی را سفره آنحضرت قرار داد و قتمت دیگر را باند مشک آب نمود  
و بقولی قتمتی را باند سفره و قتمت دیگر را باند مشک کرده اند آنحضرت فخر کاینات علیه افضل الصلوة  
فرمودند ای اسماء بوض این نطق تو پروردگار عالمیان غراسمه در بهشت و و نطق تو عین  
خواب فرمود و از آنوقت اسماء را ذات النطاقین گفتند و نطق بر وزن کتاب نوعی انجاء  
که زمان عرب در زیر السیة میوشند گویند اگر پسران ابی جریلیقت و کعایت دختران او بودند  
ما شکل عمر میسید و همه کس میدانند که وقعه حمل را عایشه سبب بود و اسماء نیز میسید و عبد الله بن  
زبیر را در وقتی که در کعبه معظمه اجلها الله تعالی تحن کردید بگونه مقابل حجاج مقاومت و شهادت  
تحریر نمود و لعل از جوار میسوره حضرت خلفای اموی است که در ادبیات و معارف

و اما الذل لعاء یا قوتة	هماری کامل داشته و جمال او نیز کمال بوده و در کمال
قد اخرجت من کین هفتا	و اما در مدینه مسوره متولد شده و مردم

کلیه مفتون جمال او بودند و از اشعاری که در حق او بظم آورده اند و در اخانی مستور است  
ابیات ذیل میآید که بعضی نسبت به احوال بن محمد الانصاری داده اند و بعضی از بکبری العباد

اتما الذل لعاء همتی	ولید عنی من یلوم	احسن الناس جمیعاً
حین تمشی و تقوم	حب الذل لعاء عندک	منطق منها رخیم
اصل المحب للترضی	وهی للجل صرّوم	حبها فی القلب داء

خود ذکر کرده و گفته است روزی عباس بن اخف شاعر که از اهل زمان کرباس خلفا بن عباس بود بمنزل ذلفا ورود نمود و شعر ذیل را بر او انشا نموده پرسید که آیا مثنی مناسب بمضمون این

اهدی له اصحابه اترحة فکی واستغق من عیانف زاحرا

ذلفا به بیهوشی مثل بر فکری بگرد کامل تناسب با مضمون شعر این اخف بخواند گفت

خا التلوی فی الوداد لانیها لونان باطنها حلا و الظاهر

عباس بن اخف ازین به بیه مطبوع زیاده از حد تعجب نمود و بر ذلفا از روی حقیقت افرینجا کرد و از روی درخواست که این یک بیت را با و الکر کند و نزد احدی اظهار نماید که از فکر ابکاراوست ذلفا طمس او را قریب قبول داشت و بعد از آن این اندوخت را با هم انشا نمود

حرف الراء رابعه منار البها غیر از رابعه عدویه و شامیه و حیدانیه است که بعد ذکر میشود این حمد در کتاب انباء در ضمن منوفیات سال تصدوسی و دو بجزی ذکر کرده و معلوم میشود دختر خود این حجر عسقلانی بوده در سال شصت و پانزده در مکة معظمه و مجلس درس حدیث محدث مشهور شیخ زین الدین البالی حاضر شده و بیاری از محدثین مصر و شام بمنای البها اجازه داده اند شیخ الشوخ محبت الدین بلا انظر او را زنی گرفته اما قبل از او چند شیخ باب الدین مکنون بوده است بقبول استظر و انما رسید که دو شعر و ذیل اکثر اینها در دسترس

نعصی الاله و امت تزعم حته هذ العمر فی الصبیع بدیع

لو کان حبك صادقا لأطعته ان المحمل یحبت مطبع

و علی القاری در شرح غایز مینظر گرفته است اما در بعضی کتب باسم محمود و راق نوشته شده راسه بنت الحنین التجیده است که شاعره بصریه و از شعرای حماسه میباشد و این بیت

یا لبت شعری ولیت اصیحت عصا هل ابطن قوتی لبت بما دوا

لقد تبدلت من محب و ساکله اوصاها الیدیک یزق و کسنا یز

کلمه عند همین حالت ادا و یعنی لبت در شعر راسه مبتدا است چنانکه عند در مبت مبتنی فاعل که لفظ آنها اراده شده نه معنی را یا اعیلیته شاعره بوده است بصریه از شعرای حماسه و این بیت

فما وجد مغلول بقیما موثق بساقیه من ضرب القیو کبول

حرف الراء

و این بیت را در کتاب انباء در ضمن منوفیات سال تصدوسی و دو بجزی ذکر کرده و معلوم میشود دختر خود این حجر عسقلانی بوده در سال شصت و پانزده در مکة معظمه و مجلس درس حدیث محدث مشهور شیخ زین الدین البالی حاضر شده و بیاری از محدثین مصر و شام بمنای البها اجازه داده اند شیخ الشوخ محبت الدین بلا انظر او را زنی گرفته اما قبل از او چند شیخ باب الدین مکنون بوده است بقبول استظر و انما رسید که دو شعر و ذیل اکثر اینها در دسترس

لا بد ان الله عز وجل  
ملا فاعلم ان الله عز وجل  
ملا فاعلم ان الله عز وجل  
ملا فاعلم ان الله عز وجل

بناسی می نویسد بعد از سلیمان بن عبد الملک شخصی ذلفاء را برنی گرفت و وقتی بر او متغیر شد  
بطلاق ملائه او را مطلقه گردانید بعد از آن دهانه چشمان شد و از آنوقت لفظ ملائه را مشنوم و نه  
اگر چیزی را شماره میکرد میگفت واحد شین اربعه و لفظ ملائه را بر زبان میآورد و هم او را میآورد  
و ذلفاء جاریه ابن طرخان مشهورات جواری سوا عصر عباسان میآورد

عجبا من حماقة الذلفاء

نواس شاعر در این بیت او را اراده کرده

تنتهی فیا ستل الخلفاء

میگوید تعب است از حماقت ذلفا که سر

خره سپهر خلفا آرزو نماد در شان انشا و این شعر چنین گفته اند که وقتی بنواس ازجهت جامه  
سخن سخی و شاعری بدین ذلفاء رفت و از دنبال وی مروان بن ابی حفصه شاعر مشهور  
نیز که از خلفاء آن عصر بود بر حسب اتفاق وارد انخانه گردید این طرخان از بابت نشست  
و کلامی مروان همی در حق او بطور زبانی و ابونواس را مالای دست مروان نشاند  
و اینی بر طبق این حفصه گران آمد و خواست در ضمن شمری شاعرانند که کثیف و توین عشاق و مجمل  
مروان و ابی ملامات برایشان هم تار است

بزل مال و جاه ترک نام و تنگ

و هم میخو است که میل خاطر و هوای قلبی ذلفاء

در طریق عشق اول منزل است

غیضت من عبراته من و قلن

در حق خود تنبها نماید مانند و ملاحظه این میخو

ذلفاء از قصه و مافی الضمیر مروان آگاه شده

ماد القیت من الهوی ولقینا

ارنج الایمتی انشا و نمود که مشعر بود بر غم آنف و خلافت میل وی و همی که نورانی

صحبت من میت و همی من خلیفه عصر و پادشاه وقت خواهد بود لاخیر و تو از سر و بدن  
این شعر شوق کمون و عشق نهفته مرا سبب کجاست خلافت از جای برنگی و آن میت است

قد هجت بالمیت الذی استدتی

حبابه فلی باللامام دینا

ابونواس از مکالمه که در ضمن شهادت مروان انشا شد بلند پروازی ذلفاء را قریس گردود است  
که او منگروی نیز نیست یا ذوی افغانه که گفته

تنتهی فیا ستل الخلفاء

عجبا من حماقة الذلفاء

و از مفاوضات مشار الیها با شعرا می انص  
حکایتی است که دلیل فوت بدیه کوئی و قدرت طبع او میتواند بود و انرا ابن ظافر در کتاب



میر سید و وی حل نمود و روزی غیاث بر ابعه گفت درجه ایمان و اعتقاد خود را بنحضر حق جل و علا برای من بیان نما ابعه گفت من خدا را بشوق بهشت و خوف جهنم میپرستم بلکه از کمال عشق با بنحضر و برای ادای شرایط عبودیت عبادت بنمایم بعد از آن این بنا حاتر انشاء

احتك حثین حت الهوی	و حبا لآئك اهل لداك
فاما الذی هو حث الهوی	فشعلی بدكراك عن سواك
واما الذی است اهل له	فكشعلی لی المحب حتی اراك
فلا الحمد فی ذاولا ذاك له	ولكن لك الحمد فی ذاولا ذاك

نخستین باب سلوک رابعه را باب کرامات میدانند و حکایات از وی نمایند وفات او در سال یکصد و سی و پنج و بقول دیگر صد و شصت و پنج هجری در حوالی قدس شریف اتفاق افتاد و مزار او زیارتگاه اهل سلوک و عرفا میباشد رابعه الشامیه بنا بر مسطورات صاحب نفحات الانس ازین نیز در طریق عرفان بمقامی بلند رسیده و کرامات از او دیده شده است کما هی در حالت خوف و خشیت و وقتی در عالم رحا و سکونت بوده زمانی از بیت اقرش میخورد

حبیب لیس یعد له حبیب	و ما لسواه فی قلعه نصب
حبیب غاب عن همی و شغفه	ولکن عن فؤادی ما یغیب
و بعضی اوقات بیستین ذیل را میخواند	ان حعلتک فی الفؤاد محبته
و تحت حمی من اراد حلوله	فالمحم متی للحلیس مؤانس
و حبیب قلعی فی الفؤاد ایسی	ابو النجیب سحروردی صاحب کتاب

عوارف المعارف و بیت آخری را رابعه عدویه نسبت داده است در اجاء العلوم و بعضی کتب دیگر نوشته اند که رابعه شامیه مایل بود که بزواجت احمد بن ابی انحوری که از اکابر العصر میباشد مایل گردد و او را از انبیل خود اعلام نمود احمد در جواب گفت اشتغال من بحال خود مانع از خستبهار اهل و عیال است رابعه اظهار داشت که و الله من شیر از خود مشغولم و مقصودم از انیمرا و جت پیروی هوا نیست بلکه چون از شوهر پیش مال زیاد بن رسیده میخواهم توانم از الصلحاء فقره اتفاق کنی و من بواسطه تو اولیا و دوستان خدا

لہ بعد نومک العیوب عویل  
عداۃ غد او مسلم فقتل  
فراق حبیب ما الیہ سبیل  
عن القصید روحانی الہیوفا میل

قلیل الموالی مسلمہ محرابہ  
یقول لہ البواب انت معذب  
بالکثر متی لوعۃ یوم مان لے  
عنیتہ امنی القصید تم تر دے

و بعضی این اشعار را بضاحتہ الہامیۃ نسبت دادہ اند را بقتہ العدویہ ام اخیر البتہ ختم  
اسمعیل العدویہ از شاعر مشہور و ماہ اول ہجری و از اہالی بصرہ بودہ است در شک و ایقان  
و حقایق و عرفان و کشف و شہود مشارحہب مقامی بلند داشتہ ام القاسم القشیری در کتاب  
خوش میگوید را بقتہ بار بار در مناجات خود می گفت اے خداوندی کہ نورادوست دار آیا او  
را در آتش سوزانی نوبی در جواب او باقی نذا د و داد و لغت ظن بہیر کہ پروردگار رحیم  
ایکا نمیکند خلاصہ ایزن در صفای ضمیر و کمالات انسانی بکثر رجال نقوی دست از آرزو  
اور تاج الزجال میکشد و بدرجہ در زہد و قدس و نقوی شہرت یافت کہ ضرب المثل گردید  
و ہر زنی را کہ میخواہند بمقامات معنوی بنمایند میگویند را بقتہ زمان خود میباشند امیر  
عصر را بقتہ حسن بصری بود و بعد از انکہ توہر را بقتہ در گذشت حسن طالب سند کہ اورا بزنی  
بگیرد را بقتہ بعضی مسائل و حقایق و معارف از و پرسید و بعد از احتسار از قبول مطلب

راحتی یا الخونے فی حلوتے  
لہ احد لے عن ہواہ عوصا  
حیثما کنت اشاہد حسنہ  
ان امت و خدا و ماتم رصا  
یا طیب القلب یا کل المنی  
یا سروری و حیاتی دایما  
قد ہجرت الخلق جعلا ریحی

حسن متناع نمود و این آیات نظم آورد  
و حبیبی دایما فی حصرتے  
و ہواہ فی الرا یا محنتی  
مہو محراب الیہ قبلتی  
و اعنائی فی الوری و اشقوتے  
جد بوصل منک یقی مہجے  
لشائی منک و ایضا فتوتے  
منک و صلا فہو اقصى منیتے

سفیان ثوری نیز بار بار بقتہ معاصر و جلالت  
فد اور اعتراف بودہ و زیارت مشار الیہ سیرت و نکالانی کہ در خفا میں داشت از و

مع متعلقا تمام من الاراضی الرطبة واليابسة والنبات والکروم والاشجار وغير ذلک قطع  
موفقه توبت این صدقات را با مرحوم حاجی معلى رضای بهمانی مذکور و گذاشته و بعد  
با علم و فضل و اعرف اولاد ذکور کس و مع الانقراض با اثاث نسل خلوص و مع الانقراض  
ذکور او با با علم و اعرف و اتقی بده رشت با بجملة مشارالیهما بعد از انجام فرار برور از  
کرمان بقیم آمد هشت سال مجاور بود و در حدود سال هزار و دویست و هشتاد و هجده گذشت  
و مدفون گشت رحمه الله علیها و قبالة اوقاف مزبور و بقا صیلهما موشی بخبوط و حاتم جمعی از  
علماء و مجتهدین دارالمرکز نظر رسیده است **رابعه** صفتی از زمان زمان **طین**

سامانی بوده و طبعی معرونی داشته اند و بیست برست سنگین دل نامهربان خویشین چون بجز اندر به سچی پس بدانی قدرش	دعوم نیست بر تو کایزوت هاشم کن تا بدانی در دعتق و داغ مهر و غم خوری <b>باب</b> دحض امر القیس بن حد
--	--

الکلبی و از زوجات حضرت سید الشهدا علیه آلاف التحية والثناء و دارای فضل و جهل  
مباشند و حضرت سکینه بنت الحسین از بطن او بوجود آمده است و حضرت امام حسین کمال  
محبت را بر او داشته و احترام زیاد با او نموده چنانکه فرموده اند لعنک انتی لاحت دارا

تکون لها سکنیة والربان فلست لهم وان غاوا مصیبا	احتملوا وابدل حل مالى حیثا و یعیثنی التراب	ولیس لعنت عسک عتاب از حضرت سکینه مرئوس که
---	---	--

حضرت امام حسن اعتراضی برادر بزرگوار خود امام حسین **ع** در باب او را طمجت را فرمود  
حضرت امام حسین **ع** دو شعر سطور را در آن موقع بنظم آوردند ابو الفرج صفتی در کتاب  
آغانی گوید امر القیس در باب شخص معتبری بود از عیویان در زمان خلافت عمر حفصه  
انجلیفه آمده طوعا قبول اسلام و ایمان کرد حضرت المؤمنین علی علیه السلام مایل و وصلت  
با او گردیده و نیز با معنی راغب شده سه دختر داشت مناة مجت و سلمی و رباب نجات  
بخود حضرت امیر المؤمنین **ع** و سلمی را بحضرت امام حسن **ع** و رباب را بحضرت امام حسین **ع** تزویج نمود  
ازین سه دختر رباب برگزیده و ممتاز بود و بنا بر دیانت و دایت و فهم و بصیرتی که داشت قدر  
و منزلت شوهر بزرگوار خود را دانسته بیکس رفتار و اطوار بحضرت را از خود راضی خویش

آشنا شوم چون بنی امیاری این شنید از شیخ خود ابو سلیمان الدارانی اذن گرفته رابعه را نزد  
 نمود و رابعه سته زن دیگر برای شوهر خود گرفت از خود احمد روایت کرده اند که گفته است  
 رابعه انواع اغذیه را برای من ترتیب میداد و مرا بطبقات طبیب می ساخت و مکنیت نزد من  
 خود بر و از مسطورات روضه یازدهم روض الاخیار چنین مسفا میشود که زنی دیگر ستماء باین هم  
 بوده که از عابدات نسا بشمار می آید و او را رابعه فبیه می گفته اند رابعه جمیلانیه از عارفان  
 معروفه عهد سلطنت شاه مرحوم محمد شاه قاجار انار است بر بانه بوده نام اصلیش حاجیه ام سلمه  
 خانم است بنت حاج میرزا محمد رشتی از کبراء و وزراء بکلمان زوجه حاج میر اسمعیل رشتی از مشایخ  
 اعیان آن سامان زمانی که مرشد کامل و سالک و اصل حاج محمد جعفر کبودر اهنکی بکلمان رفته  
 مشغول موعظت و هدایه بود از استماع کلمات عالییه و مواعظ شافییه وی ذوقی در خاطر  
 مستعد انضاح بهر سید که سپس وقت شریف و عمر عزیز را همی تصفییه قلب و تنذیب خلاق  
 گذرانده و از بزرگان عصر صحبت عارف ربانی و حکیم صمدانی حاج مولی رضا الهمدانی اعلی الله  
 مقامه دریافت و از آن بزرگوار بنصیبیه ذکر دوام نایل شد و ریاضات مشروع و اربعینات  
 صحیح به سر برد و چون انتقام معلوم و در حضرت شاه مرحوم انار رفته بر بانه مکتوف افتاد ستاره صیفا  
 بلقب رابعه ثانیه خوانده و بر فتن دارالامان کرمان مامور فرمود و انحال جلال معرفت را از خط  
 نیز بطی بکال بوده و از جمله آثار و باقیات صحاحات و بنائی است در کرمان منسل بر کنبه  
 و صحن و حجرات که بر سر مقبره جمعی از مشایخ فقام و اولیای کرام منهم العارف المکاشف و مخکیم  
 العظیم الحاج مولی رضا المذکور صاحب مفتاح النبوه و الدار النظیم ساخته و فرعون زرد و هزار  
 تومان در مصرف این اساس پرداخته و هزار تومان از انخراج را شاه مرحوم طاب ثراه  
 داده اند و این زمان آن مکان بزاز میرزا حسین خان شهرت گرفته و از اوقات و صدقات  
 جاریتش املاکی است در کیلان از قرار تفصیل نشد انکه قریه خواجهان من بوک موقه از اعمال  
 رشت مع ما یعلق بملک القریه شرعاً و عرفاً و سه دانگ از یک باب نیجه مشهوره باسم شوهرش  
 حاج میر اسمعیل واقع در رسته بازار شهرت محازی قبیاریه مع ما یتبعها من کل الذکا کین بجزا  
 و غیرها و شد انک قریه صیقلان و شد انک قریه نارنج کل که هر دو از قزاقی بلوک و رشت

و بخواهش را نخواست که تبرک این تنها گوید و راه کوی دیگر پوید لهذا بر منزل باب معاود

کرده چنانکه با بخل نزدیک شد این آیات سر

لنا منک منحا و شفاء فاشفی

وانت صغیتی دون ما کنت اصطفی

اذا کان ذا فضل به لیس یکفی

و رب حقرا مثله لیس یصطفی

الالیت شعری یا دیاب متی ری

فقد طالما اعتبقتی وود دقتی

محی الله ماتهمو الی المال نفسه

فینکح ذمال دمیما ملوما

رباب در حیمه این آیات را استماع کرده

بجاش بنیام داد که مقصود تو معلوم شد فردا وقت صبح پدرم سیاه و مراد و باره خواستکاری

کن بعد از آن بپا خود گفت هل النکح الامن هو و التحف الا من ارضی یعنی آیا مرا بغیر

انگسی که دوست داشته و با و راضی شوم تزویج خواهید نمود مادرش گفت نه دختر گفت اگر

چنین است مرا بجاش تزویج کنید مادرش گفت خدایش قلیل المال است ترا چگونه با و دیم

رباب گفت اذا جع المال متی الفع مال فقها للمال از بنظر رباب والدین خود را

الزام و از آنطرف خدایش با ماد بکفته رباب بخواستکاری آمد و مقصود او حاصل

گردید لهذا خدایش ازین معاودت خود خورسند شده گفت العود احم و کلمه اترشد و اکورد

یحم و از آنروز العود احمه ضرب المثل مشهور شد در مجمع الامثال مشهور است که ایزرن

بعد از مزاجت با خدایش با یکفر از اهل قبیله خود که سلم نام داشت را بی هم رسانیده و گو

او آگاه شده او را بگفت و چهار نفر از صبیات متماه بر باب بوده و آن چهار رباب

بنت البراء و رباب بنت الحارثه و رباب بنت کعب و رباب بنت النعمان میباشند

رحیمه و مغنیة مشهوره متماه باین اسم بوده اند یکی جاریه ابن رامین و دیگری جاریه

ابن شماس و هر دو طبعی موزون داشته اند و ریجه جاریه ابن شماس و دو جاریه دیگر

این شخص را که طلیده المکیه و عقیده نام داشته شماسیات گویند و هر یک را در کفنه مشوب

باین شماس میسازند و ریجه جاریه ابن رامین نیز با سده و سلامه الزرقاء از یکت مالکت

هل من سفاء لقلب متج محزون

الی ربیحه ان الله فصلها

بوده اند و در حق این ریجه سه و دونه

صبا و صبت الی دیم ابن رامین

میاخت پس از آنکه حضرت سید الشهدا علیه الصلوة والسلام شهید شدند بعضی خواستند با  
 را ترویج کنند گفت بعد از آنکه بشرف پیوند و قرابت سید المرسلین نایل گردیدم دیگر سر پیوند  
 کسی را ندارم و شویبر دیگر اختیار نخواهم کرد و این آیات را که منی از منی طلب و مرثیه حضرت سید الشهدا

ان الذی کانوا نورا یتضاء به	ان الذی کانوا نورا یتضاء به
سبط الّتی جزاک الله صحناً	سبط الّتی جزاک الله صحناً
قد کنت لرجلاً صعباً الودیه	قد کنت لرجلاً صعباً الودیه
من الیتمای من للتائلین ومن	من الیتمای من للتائلین ومن
والله لا استغی صهراً بصهرکم	والله لا استغی صهراً بصهرکم

ر باب زوجه اقیشر اقیشر شاهر شهزادی و ر باب عم زاده او بود و اقیشر مزاجت  
 ر باب رغبت نمودن ر باب حجب ر باب چهارم مهر از او خواستند اقیشر با قربای خود حاجت  
 برد و متوسل شد و بیچاکت از آنها کرهی از کار او نشودند اقیشر نزد اس رأس النعل مجوسی دهقان  
 رفته مطلب خود را اظهار نماید تمام چهارم مهر از او و مبدول داشت اقیشر شاعر ذیل نظم

کفانی المحو منی مهر الرّباب	مدی المحو منی خال و عم
شهدت بانک طیب لکسان	وان اباک الحواد المحضّم
وانک سید اهل المحجیم	اداماتردت فیمز ظلم
تجاوز قارون فی قعرها	وفرعون والمکتنی بالحکم

اس رأس النعل این اشعار شنیده گفت ای اقیشر از قوم و قبیل خود اسمانت کردی و بحکیم  
 اتوا عانت نمود من که یکبار در نواحیت و انمودم سزای من نیست که ایگونه نسبتی  
 اقیشر گفت حرف بدی ترده ام آیا راضی منی که ترا با پادشاهان برابر کنم و بیملوی دست اجل  
 بنشانم و اقیشر از المکتی با حکم الوهل را خواست چه کنیت او ابو الحکم مریشی و کبیه ابو هل  
 اطلاق کردن بقصد کنایه است ر باب دختری بوده است جمیل و عاتقه از بنی ذیل  
 که خداش بن حابس التیمی با مفتون گردیده و طالب ترویج او شده و خواست کار می  
 چون خداش مالدار نبود پدر و مادر ر باب از مواصلت او امتناع نمودند و او برفت و عتیق

اشکم زخم تو هر روز تا مسکت | آهیم زدست خوی تو هر شام تا مساک

رضیه دختر شمس الدین الیمیش محمد سلطان است که در بعضی از بلاد هند و سنان  
سلطنت داشته تسلیم شمس الدین از فروغ غوری و حکمران کابل و غزنی که بعضی از نواحی هند را  
نزد صرف نموده و از سال ششصد و دو هجری تا ششصد و نواد حکمرانی داشته اند سلطان رضیه چنان  
درایت و اخلاق مرضیه داشت در زمان حیات پدر خود الیمیش در امور سلطنت دخالت  
نمیداد و الیمیش با وجود چند نفر فرزند که در این خضر و لبعده خود قرار داد و بعد از وفات پدر  
در سنه ششصد و سی و چهار تخت حکمرانی جلوس کرد و از لباس عورات بیرون آمده قبا پوشید  
و تاج بر سر گذاشت و نقاب بر چهره بست بعضی گفته اند بعد از فوت الیمیش حکمرانی پسرش  
رکن الدین فیروز شاه رسید اما چون نجف العقل بود مادرش کار حکومت نمیداد بعد از هفت  
ماه امر او اعیان که اینوضع را درست ننیدند رکن الدین فیروز شاه را گرفته مجلس کردند و  
خواهرش سلطان رضیه را بجای او جلوس دادند خلاصه در زمان سلطنت رضیه بعضی از رجال و  
ارکان دولت او باغی شدند و چند بار فاین مشارعجا و باغیان جنگ در گرفت  
و رضیه غالب میشد آخر او را گرفتند و در قلعه حبس کردند و برادرش مغیر الدین را تخت سلطنت  
دلی نشانزد و این درد و شبیه میست به ششم رمضان سنه ششصد و سی و پنج بود سلطان رضیه  
در سال ششصد و سی و هفت باسی و هشت از قلعه که در آن محبوس بود بیرون آمد بطرف دلی نهاد  
و در حوالی دلی در جنگ مقتول گردید رضیه از جواری آزاد کرده عبد الرحمن ثالث از  
ملوک اندلس است مشارالیهادر نظم شعرو حسن سلیقه مسلم بوده و بعد از فوت حکم بن عبد الرحمن  
مالک شرقیه اندلس را حسیما کرده و سنان و شمرت فوق العاده حاصل نموده است  
و رضیه حاتون از مصاحبه های سلطان محمد خان ثالث سلطان عثمانی و زوجه محبی الدین قاضی  
عمر روم ایلی بوده و این محبی الدین از علمای آن عصر شمار آمده و بنا نسبت شوهری رضیه خاتون  
او را عثمانیه رضیه دامادی میگویند رقیقه بنت ابی صیفی دختر ابی صیفیان  
باشم بن عبد مناف است و اهل سیر او را صاحبۃ الرویا گویند بعضی مشارالیه را از صحابیات دانستند  
اما ابن اثیر از ابو نعیم حکایت کرده که پدر رقیقه با جناب عبد المطلب بمن بوده و بر دو در زمان و حباب

### بجمله اسماع ذی القنین

واینده بیت از قصیده طو لیه میباشد

حال مفتیات مزبوره همه در کتاب آغانی مسطور است رجب بنت محمد بن علی بن  
عبید الله بن جعفر زوجه یزید بن عبد الملک اموی است که او را در خلافت برادر خود یزید  
بن عبد الملک به بیت هزار دینار مهر تزویج کرد بعد از آنکه عده بنت عبد الله را هم بهمین  
سلیخ مهر زنی گرفته بود و ذکر این رجبیه در حرف حاء در ترجمه حال جابیه نموده ام رجبیه  
بنت المنصور دختر نظیر بن منضم و مادر حارثه بن سراقه است و حارثه از شهدای غزوۀ بدر  
میباشد شار الیهام پس از شهادت پسرش بختیو حضرت رسول معروض کرد یابنی الله پسر مگر  
در بیت است خود را نسلی مبدی و صبر میکنم و اگر نباشد حکیم حضرت در جواب فرمودند جنت کی  
نیست بلکه چند جنت است و پسر تو در جنت الفردوس میباشد رجب بنت القلیجی  
و دختر شهاب احمد بن محمد بن عمر القلیجی است که از شاخ امام سیوطی بوده و از نساء محمدیه بشمار  
میآید در سال شصت و هجری متولد شده و از جدۀ مادری خود ساره بنت شیخ تقی الدین کسب  
افند حدیث کرده و در سنه شصت و هشت و نه درگذشته است رزینہ جابیه است  
که صفیه بنت جتیی بن اخطب از زوجات حضرت رسول ماوراء آزاد کرده از صحابیات شمرده  
میشود و خدمت حضرت رسول ما نموده و دختر او امه از روایات حدیث بوده و مخصوصاً  
سنت بودند - فقه فاسور او از مادر خود روایت کرده است و مذہب جعفری روایت  
منار الیهام را تصحیح ننماید رخشه کاشانی اسمش سیم دختر هانف کاشانی و زوجه میرزا  
علی اکبر متخلص بنظیری است و پسری از او بوجود آمده موسوم بمیرزا احمد متخلص کتبه اینترن تنیده  
و صاحب طبع بوده و بعضی از بنات و بنات خاقان خلده شکیلا فتحعلی شاه طاب ثراه را  
میرح نموده دیوانی دارد که تقریباً محتوی بر سه هزار شعر است چند بیت دلی نمونه طبع قادر است  
ان بت کلیمه یارب بسته از سنبل نقاب  
دل رفت و زخون دیده مارا  
میطید از شوق دل در سینه ام کوئی گناه  
بقصد صید تو چون رشحه دیدش کفتم  
یا با فون کرد و چمنان در دل شب آفتاب  
پیدا است بر رخ از آن علاست  
تیر دل داری بدل نابرو کجانی میرسد  
کسی ندیده شکا مکر کند شمشاد



نمودند وقتی عثمان بازوجه خود و بعضی از مسلمانان برض صلبه رفته و بعد با از آنجا بپرتنه منوره آمدند  
و فانی رقیه در سال دوم هجرت اتفاق افتاده در روزیکه خبر فتح جنگ بدر بدیده رسید و سبب  
ناخوشی رقیه حضرت رسول (ص) عثمان را از رفتن و حاضر شدن در غزوۀ بدر بنی فرمودند و در حق عثمان  
و عثمان گفته اند **اعجب نزوحین یری انسان** | **رقیه و عیلمها عثمان** |

ابن اثیر گوید وقتی عثمان و رقیه در حبشه بودند پسری خداوند با آنها عطا فرمود و او را عبد الله بن  
و آن پسر پنج شش سال با نزد آن خروس چشم او را دریده صورتش آماس کرد و دوجادای الاولی  
سال چهارم هجرت از اثر آن زخم و آماس در گذشت خلاصه عثمان بعد از رقیه بمراجهت ام کلثوم  
خوهر رقیه نایل گردید و ترجمه حال ام کلثوم در حرف الف نگاشته شد و خبر است ابتدا بدو  
پسر ابی لهب که عتبه و عقیبه باشند عقد کردند و قی که سوره قبت نازل شد و ابولهب و زوجه  
شمر سار شدند قبل از زفاف پسران خود را مجبور بترک آن دو نور نمودند **رقیه**

دختر حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام است که از بطن سیده نساء فاطمه سلام الله علیها  
وجود آمده پیش از آنکه او را گوید سیده رقیه قبل از بلوغ و فانی کرد و از کراماتی که نسبت  
بیده مشار الیه داده اند اینست که هنگام مسافرت از مدینه بکفر از آل زید بطرف آن محظله آمده  
خواست او را شهید کند و دشمن در هوا و پایش در کتاب مانده و خوش از بدن جدا شد و شنج  
حسن العدوی میگوید در مصر از بنات حضرت زهرا غیر از سیده رقیه و خواهر او حضرت زینب  
کسی مدفون نیست خلاصه مقبره در مصر با اسم اند و خواهر علیها معلوۃ العبد الملک الکبر  
میباشد که زیارتگاه است **رقیه** دختر محمد بن علی بن وهب القشیری از محدثه بای مصر است  
و مدتی در آنجا تعلیم علم حدیث کرده این زن خیره بصلاح و تقوی و علم شهر است و فانی او  
در چهاردهم ماه شعبان سال هفصد و چهل و یکت هجری اتفاق افتاده است و رقیه بنت محمد  
الثعلبی و رقیه بنت التیمی و رقیه بنت القاری سه نفر زن محدثه میباشند و دو نفر زن صحابه  
هم سناه باین اسم بوده یکی رقیه بنت ثابت الانصاریه دیگر رقیه بنت کعب الأسلمیه و پوشیده  
منبت که جمع رقیه رقیات میباشد و قیس الرقیات پدر عبید الله است و عبید الله از مشایخ  
بنی امیه بوده و پدر او قیس الرقیات گفته اند بحجه اینکه زعمای متعدده باین اسم داشته باشند

اینجمله کلمات

حضرت رسالت بعالم دیگر نشانه و عصر نبوت را در آن نکرده و ما ذکر رقیقه را بمناسبت حاجت الرؤیاء بودن او می‌نمایم تا وجه لقب شدن او باین لقب آنکه وقتی در کمال عظمت و عظمتی رومی داد و حضرت رسول صلی الله علیه و آله در آنوقت شش یا هفت ساله رقیقه در عالم رؤیاء شخصی بصدای گرفته ندا میکند ای معشر قریش زمان غمخیز آخر الزمان که بعثت او را منتظر بودید رسید و او ان فلور او نزدیک کردید و مقرر است که بمن مقدم و از بلائی قحط و غلا آسوده شوید و می‌باید از میان شما شخصی دارای حسب و نسب که جسیم و سفیلام باشد با مژگان ابنوه و حیمه طولانی او را و ذریه خود را همراه بردارد و او را به طبعی بخیر او را تبعیت کند و حکمی ابدان خود را بآب شسته تطهیر نماید و معطر سازد پس از استلام رکن برکوه ابو قیس عود کرده انشخص بدعا طلب باران نماید و دیگران آمین گویند تا باران رحمت الهی نازل و خانه قحطی رفع و زایل گردد رقیقه خواب خود را بقریش اظهار کرد همه گفتند عبد المطلب دارای این ثمال است پس بنا بر این تبعیت او نمودند و او نواده خود حضرت رسول را همراه برداشته بعد از انجام طریقه مذکور و بکوه ابو قیس رفتند و عبد المطلب برکت وجود حیرت‌انگیز استقامت نموده این دعا بخواند اللهم ساد الخلة و کانت لکونیت معلم غیر معلم و مسئول غیر منجبل و هذه عبادک و اما اول بعائذات حرمک لیشکون الیک سبیمم التي اذهبت الحف و الظلف اللهم فامطر علينا مغدقاً مرقاً و ابیات ذیل که رقیقه نظم آورده حاکی از حاجت دعا و نزول باران گشت می‌گوید

بشیتة الحمد اسعی الله بلدتنا	وقد فقدنا الحیا و اجلو ذالمطر
فحاد بالماء جوفی له نسل	سما فعاتت به الانعام و التجر
منامن الله بالمهمون طائر	و حیر من بشرت یوما به مصر
مبارک الاسم یستقی الغمام به	ما فی الانام له عدل و لا خطر

شیتة الحمد لقب جناب عبد المطلب و مقصود از میمون الطائر حضرت بنی‌الکرم صلی الله علیه و آله و سلم می‌باشد رقیقه کریمه حضرت نبوی یار میبیه آن بزرگوار است و در کتب بخانه بخانه رساله است مخصوص در این مسئله و یکی از آن دو دختر است که عثمان را بجایه تزویج انصاف ذوالثوین گفته شکامی که حضرت رسول در کمال عظمت اقامت داشتند رقیقه را بعتمان تزویج

و مکه و باطراف المبحوح

اقتل ابيك جائلك باليقين

تدين لمعشرفتلوا اباهما

رمله مبت الحارث صحابه

انصاریه که دختر حارث بخار و زوجه معاوی بن عفر بوده در عصر حضرت نبوی صلی الله علیه و آله و سلم خانه داشته که آنرا مسافر خانه قرار داده و ایلجیان و اشخاصی که برای درک حضور حضرت بدانجا می آمد و طرف توجه می شدند در آنجا منزل برای بخت متعین می کردند. میکس جابیه ام الاولاد معتمد بن عبا و امیر اشبیلیه است که پیش بنام اعتماد دگری ازو شدنارایها از نساء اندلس است که بفضل و ادب اشتیاری یافته اند و تمام فرزندان ذکور و انثا معتمد از بطن او بوجود آمده اند اگر مشایخ هم مانند اقران خود در موسیقی ربطی نداشته آهمن و ملاحت و طلاق و مضاحت و حلاوت کھتار و لطافت و ظرافت را در جبه کمال ارا نوده و معتقد که از ادبای ملوک الطوائف ملین مغربه محبوب میشود با او ماکوس و از مصاحبت او خفاست مخلوط میگردیده و بنا بر محبت وافر معتقد با و احترامی کامل حاصل نموده کوبید رویه میکسیه برخی از زنان مینو ادیشگاه سرای سلطنت دید پابرهنه در کل ولای راه میر و ند و شیر میفرودشند و نیز بوس گرد که پابرهنه در کل راه رود و ثعلب ایشان تشنه نماید در بهانحال در ایوان اعتماد کلی ترتیب داد و مکتب بالانواع طیبیات و بخور و کلاب و مشایخ با دختران و جواری معتقد مشکها بردوش افکنده و آن کل راه رفتند و بسان نوان با دیکلف شیر فروشی کردند و این ارز و نایل گردیدند و گویند وقتی که معتمد بدست امیر المسلمین دو چارندالت گشت و بار میکس در قلعه اغماث مقید و منجوس گردید با آنمه بذل و فحارج و نفقات که معتمد نسبت بمشایخها کرد بود روزی میکسیه بختی داشت که شده بمعتمد گفت خبر کز از تو خبری ندیدم معتمد در جواب گفت ملا یوم الطین و بدینجواب حال آن روز را بخاطر میکسیه آورده و او را خجل ساخت و صدق کلام معجز نظام نبوی را بطور رسانید که نوان را بصفت ناسپاسی ستوده است معتمد بعد از آنکه از تخت امارت ششیدیه از حاج شد در اول عیدی که در رسید و در آن عهد خود و دختران خود را

سجاده و پریشان حال و بدین ابیات سرود

فنائك العبد في اغاث مأسوا

فیما مضی کمت بالاعیاد مسرودا

تری بنائک فی الاطوار جائعاً

چند نفر از جده های او متما به برقیه بوده اند یا چند نفر از عشوقه های او باین نام نامیده شدند و از قبیل وجه آخری است شعر شاعر که میگوید

ادعی با اسماء بنی زانی قبائلها

بزعم بعضی حضرت سید الشهدا علیه آلاف التحية

كان اسماء اصحت بعض اسمائها

والتناء دختری متما به برقیه داشته اند ولی سندی برای این عقیده بدست نیامده است رملۀ بنت زبیر وزیر از عشره و بیشتر همیشه ابتدا مشار الیها را تخطی می نمود عثمان بن عبد الله بنی گرفت و از و عبد الله بن عثمان بوجود آمد و این عبد الله بن عثمان وقتی حضرت سیمه بنت الحسین را تزویج کرده بنا بر این رملۀ بنت الزبیر مادر شوهر حضرت سیمه است بعد از آن در جنگ کلاخ خالد بن زبید را آمد و خالد مفتون او گردید و این ابیات را در حق او به نظم آورد:

وفي كل يوم مراجعتنا قربا  
بنا العيس خرقا من تهامة او نقبا  
الينا وانكاست منازلها حروبا  
مليحا وجدنا مائة بارءاء عذبا  
لوملة حلحا لا يحوّل ولا قلبا  
تخترتها منهم زبيرة قلبا  
ومن حتما احببتا خالها كلبا

اليس يزيد السير في كل ليلة  
احق الى بنت الزبیر وقد علت  
اذا نزلت ارضا تحبب اهلها  
وان نزلت ماء وان كان قبلها  
تحول خلا خيل النساء ولا اري  
اقولوا على اللوم فيها فاستنى  
احب بنى العوام طرا محبتها

و بعضی بیت مطور در ذیل را نیز جزو ابیات مزبوره در فوق دانسته اند بیت

فان تيسلے سلم وان تنصیری | تخطّ رجال بن اعينهم صلبا

اما از قرار مذکور خود خالد انکار نموده و گفته است این شعر از من نیست چه گویند عبد الملک بن مروان این بیت شنیده بجا آنکه تنصرت یا خالد یعنی نصرانی شدی خالد گفت علی بن فالح و من تخلیه لعنه الله یعنی خدا لعنت کند آنکه این شعر را گفته و خدا لعنت کند آنکه از من نسبت داده کذا فی الآغانی رملۀ بنت شبیه دختر شبیه بن ربیع و عمزاده هند بنت عتبۀ زوجه ابی سفیان است رملۀ از صحابیات است و چون پدرش در جنگ بدر کشته شد و خود

اسلام قبول نمود هند دختر عم او ویرا میگوید | محی الرحمن صابغة یوتج

مستعد بوده هر دو الرشید با و در انو ملکست ثورت کردی و او از فرط دانش و عقیده با رون رادالت  
 بخت کردی و در راهها و او دیه با بر یکس و چاهها ساختن تخصیص در راه کعبه در نصیب شهر تبر  
 را او بنا کرد و او را و زانرا خبر است آن ملکه کریمه در اقطار ربع مسکون ظاهر و با سرت در زمینهای سرچو

ای جان جهان جان ناخوش بستیو	بغداد پریشان و خوش بستیو
رفنی تو و من بستیو ما ندیم سید	تو در خاکی و من در آتش بستیو

زیب النسا یکم و دختر او زکات زیب عالم گیر پادشاه است و پوشیده مباد که شاه مزبور هیچ  
 پنج دختر داشت بجا که شاه عظم شاه معظم شاه محمد اکبر کاظم بن زیب النسا زینت النساء زبده النساء  
 مهر النسا زیب النسا از بطن دل رس با نو دختر شاه نواز خان در شعله وجود آمد حافظه آن بود و دختر  
 و فقیر را بخوبی آموخته بود خطوط تعلیق و نسخ و تفسیر اخب می نوشت بل کلی با عار داشت بی  
 از تن او علما نوکر و حیره خوار او بودند و شوهر هست با زکرده در الله وفات یافت و آنچه مشهور است  
 که مخفی تخلص او ست مخفی غلط است و گفته اند مخفی تخلص شاعری بود نوکر سبک کم مدوحه و دیوان  
 مخفی که بنام وی شهرت دارد و مخفی شاعر است و با او مخفی رشتی که مصاحب امام قلیخان جاکم فارس  
 بود که بسبب کثرت شرب کوکمار بسیار لاغر اندام بود و نقلست که روزی خان بطور مزاح گفت  
 مخفی بسیار لاغر شد و جواب داد که لاغری من از اینست که مردم اکثر در حصه زکاتیب بنویسند که مخفی سباد  
 ازین دعای بد کاهیده ام و در حقیقت نم که بنفرد هم مانده ام اگر دیگری می بود اثری از وی نیما  
 خان ازین مطالبه بسیار خندید و او را انعام بخشید و این اشعار سطور در ذیل از افکار زیب النسا یکم

بلبل از کل بگذرد که در همین بسند مرا	بنت پرستی کی کند که بر همین بنید مرا
در سخن بچنان شدم مانند بود بر کن کل	هر که دیدن میل دارد در سخن بنید مرا
بشکند دستی که خم در گردن باری نشد	کور به چشمی که لذت کسیر دلداری نشد
صد بار آخر شد و هر کل بفرقی جا گرفت	غنچه باغ دل با زیب دستماری نشد
کار ما آخر شد و احسن زمانه کاری نشد	مشت خاک ما غبار کوچه یاری نشد
سالم خون جگر در ناف آهوشد کرد	مشک شد اما چه شد خال رخ یاری نشد
ای آب شار نوحه کنان بهر چیست	چین حسین فکنده زانده چیست

<p>برزن فحوك للتسليم خاشعة يطان في الطين والاقدام خافية</p>	<p>يفزلن للناس ما يملكن قطيرا ابصارهن حيرات مكابرا كانها له نطاسكا وكافورا</p>
<p>بمانا مبيت اخير اشاره است يوم لظلمين اشارت</p>	<p>رو ب مئی صاحب صحایف الاخبار در جلد سیم این کتاب در ضمن قایمی که در سال نصد و شصت و هشت در بند و ستانما واقع شده و او ابرادینا میگوید رو ب مئی مغنیة بودهندی بحال حسن و جمال آراسته و در فن موسیقی و دو قایق در ربائی شعر فی عظیم هم برسانند جلال الذین محمد اکبر شاه خواست اورا بچنگ آرد بهمانا مشار الیها با امیر خلعت خود رابطه و علاقه داشت و معاشره در میان بود زهر نوشید و بمرود که بچنگ جلال الذین محمد اکبر است ریا دختر غطفان سلمی و معنوه عتبه بن الحجاب بن المنذر بن الحموح الانصار بوده چون عاشق او عتبه در گذشته بروی نقش واقاده و با سوز و کد از هر چه تا سترایات مسطور در ذیل را گفته</p>
<p>تصبرت لا انی صبرت و انما ولو انصفت رو لكانت الی قد فما احده بعد و بعدك منصف</p>	<p>آخر الام صیحه کشیده و جان داده است میگوید اعل نفسی اتهابك لاحقة امامك من دون البرية نفا حلیلا ولا نفس لنفس موافقة</p>
<p>ریا خواهر و هم پیشه سلمه القس جابیه</p>	<p>است که در سن و هنر مشهور و قلیل النظیر بوده و این قس الرقیات الشاعر ریا و سلمه را</p>
<p>لقد فنت ربا و سلامة القسا فتانان امانهم فاشينمة اله مقصودا قس عبد الرحمن بن ابی العمار یحیی</p>	<p>مانند و پیشه مسوده و آنها بجز شعر نمیگویند فلم تترك النفس عقلا ولا نفسا لال واخری منها تشبه الشما</p>
<p>که بکثرت زهد و ورع مشهور بوده و سلمه القس مشرب باوست ریچانه دختر سمعون بن زید بن قنامه از طایفه بنی قریظ است ابن اثیر گوید این ریچانه از جوارسی سعادتمند حضرت رسول بوده حضرت بمشار الیها تکلیف فرمودند که اورا تزویج نمایند و در سلک زوجات مطهرات منسلک باشد ریچانه کنیزی آنحضرت را بر هر چیز ترجیح داد <b>حرف الزاء</b> زبیر خاتون دختر جعفر بن منصور و دوافقی و زوجه هر و بن الرشید است مگر خبره و بانوی</p>	

و بر لوح مرآت این بیت از کلام او کنده  
سایه ازابر رحمت قبر پوشش مابس است  
مونس مادر حق فضل خدا شناس است  
زهره تخلص و نام شاه و است زهره خا

در فن قاصی و علم موسیقی کتبی و در کار نظم و مائز زبان اردو و دوی گویند در شمس لکنو  
مکان مسکن داشت و در علم عروض و قافیه کوی سبقت از هم چنان رود غزل اردو و بعضا  
مسکون و شعلینی را خوب می نویسد و گاهی تعارفی هم موزون میکند و در عقد کاج کی از و تمندان

در آمد زندگی لعین لبر میر و از رانای او  
بروانه را بسندم بغل گیر کرد شمع  
این جرأحت که من دارم کمن خواهد شد  
زهره در بزم عنبرل تازه نوای داد  
هی سی چه پیاست که در پیش مردان  
رفته رفته تا بحالم مهربان کرد پیش  
جز از من که برد تا به عظام با با

### حرف سین

سجاح مبت حارث موصلی و خرق حارث بن سوید است از مردم موصل او کین  
انضاری داشت و سخت فصیح و شیوا بود و سخنان بسیج کفنی و بیان شیرین و رنگین هم پیوستی که در دماغ  
سینفی و فرقیه خویش فرمودی چون شاعت محل او در دلهما و فی انداخت سر به پیغمبری برداشت  
و مردم را بسوی خویش دعوت کرد نخستین جماعت بنی ثعلب در اجابت کرد و ندیده نزد وی  
از بنی ثعلب بود پس دینی پیدا آورد دینی از زمره سانی و بنی از مسلمانی گفت عیسی را فرزند خداوند خوان  
گفت چه او روح خدا و بنده خداست و فرمان کرد که در هر شب با نوز و پنج نماز بخوانید و مسلمانان  
میان از یاد از نما کردن بپزید و حرام شمارید و از اکل لحم خنزیر پاک دارید و حلال دانید و امام او در  
موصل و جزیره از حد عراق تا حدود شام ملک گشت چون ابن بسید بنیاک شد و با خود اندک شنبه  
که اگر با او در او نزد و رزم بدو بعینیت که حریت صواب چنان شهر که با او طریق دارا سیرد  
و بنزدیکت او رسولان چرب زبان کیل ساخت و اما نهاد متحت و مهدا یرد دخت و غوغا  
ملاقات سند چون از هر دو جانب شته هرو و حقاوت محکم گشت بدیدار یکدیگر تساقف و از هر  
دو سوی خمیا برافراشتند و لکرها کردند و در میان هر دو لکتر خمیه افراشته کردند پس  
مسلم در اینجا آمد و سجاح نیز حاضر گشت این هنگام مجلس را از یکجا بپیرداختند مسلم در حلقه  
خود را بر او قرائت کرد و در طلب مناکت و آتبی آورد و سجاح نیز یکجمله وی خود سر شوق

غلام بابا  
نام پسر بند  
سور  
و این مطلع  
غایت که  
نزدت نزد  
مذکور است

سجاح مبت حارث موصلی و خرق حارث بن سوید است از مردم موصل او کین  
انضاری داشت و سخت فصیح و شیوا بود و سخنان بسیج کفنی و بیان شیرین و رنگین هم پیوستی که در دماغ  
سینفی و فرقیه خویش فرمودی چون شاعت محل او در دلهما و فی انداخت سر به پیغمبری برداشت  
و مردم را بسوی خویش دعوت کرد نخستین جماعت بنی ثعلب در اجابت کرد و ندیده نزد وی  
از بنی ثعلب بود پس دینی پیدا آورد دینی از زمره سانی و بنی از مسلمانی گفت عیسی را فرزند خداوند خوان  
گفت چه او روح خدا و بنده خداست و فرمان کرد که در هر شب با نوز و پنج نماز بخوانید و مسلمانان  
میان از یاد از نما کردن بپزید و حرام شمارید و از اکل لحم خنزیر پاک دارید و حلال دانید و امام او در  
موصل و جزیره از حد عراق تا حدود شام ملک گشت چون ابن بسید بنیاک شد و با خود اندک شنبه  
که اگر با او در او نزد و رزم بدو بعینیت که حریت صواب چنان شهر که با او طریق دارا سیرد  
و بنزدیکت او رسولان چرب زبان کیل ساخت و اما نهاد متحت و مهدا یرد دخت و غوغا  
ملاقات سند چون از هر دو جانب شته هرو و حقاوت محکم گشت بدیدار یکدیگر تساقف و از هر  
دو سوی خمیا برافراشتند و لکرها کردند و در میان هر دو لکتر خمیه افراشته کردند پس  
مسلم در اینجا آمد و سجاح نیز حاضر گشت این هنگام مجلس را از یکجا بپیرداختند مسلم در حلقه  
خود را بر او قرائت کرد و در طلب مناکت و آتبی آورد و سجاح نیز یکجمله وی خود سر شوق

دردت چه درد بود که چون من تمام شد از تاب و نیم مهر سار که خبر کرد سیر و نهم سر سبز و درونم همه پر خون گر چه من بسی اساسم دل چون مجنون در تو بلبل از شاگردیم شد منشن کل باغ در حسان غم نظاهر که بر کن تازه ام دختر شام و بس کن رو بفقر آورده ام	سر را به سنگت میزدی و می گریستی وز کریم من ابرو هوار که حسر کرد از حالت من بر کن خارا که حسر کرد سر صحرایم نیکین جای نخبه پاست در محبت کاظم روانه هم شاگرد ماست حال من در من نگر چون بر کن سرخ اندر حیات زیب نیت بس تعلیم نام من زیب الفت
--	---

در تن بی نظر گذشت که یکم با نواب عاقل خان رازی اکثر طرح مشاعره می انداخت و اشعار خود را می فرستاد و با هم بی باکانه گفتگو دست مبداء یکم مطلع این غزل را نزد عاقل خان رازی فرستاد عشق تا خام است باشد بشته زنجیر شرم یکم بعد از ملاحظه فی البدیه این بیت نوشت چون نوع بی جیا را کی جای نخبه پاست آن چیز کدام است که چسبندی نخورد یکم بسیل از بحال این بیت را در جواب فرستاد از ما در خود رس که آن چیز کدام است	پخته مغزان جنون را کی جای نخبه پاست یا که با زان محبت را بود دایم حبس کویند روزی رازی این شعر را نزد یکم فرستاد استاده نمودی کند باز مبداء آن چیز همان است که یداسته زان آورده اند که روزی یکم در باغ بگلکشت و
--	---

نماشا مشغول گردش بود که ناگاه این بیت بنی طران گذشت بهار شراب و ساقی و گلزار و قامت یار و مصراع اخیر فی الفور بدل کرده آواز بلند خواند نماز در روزه و سب و دیگر استغفار	چهار بر جیه که دل میسر د که ام چهار نقلست که روزی یکم این مصرع نزد ناصر علی
--	--

سربندی فرستاد از هم می شود زحلاوت جدالیم وی بطور مزاح زیر آن نوشت که یواستد رلب  
رس النساء یکم ازین جواب سخت و حصره برافروخت و این بیت را در جواب فرستاد  
ناصر علی بنام علی برده بناه ورنه مذوالفقار علی سر بریدی زینت النساء یکم خواهن زیب  
النساء یکم زینت المساجد شایعان آباد دلی بنا کرده اوست و در صحن جان مسجد فرزندیت است

این بیت  
ان نوشته  
رشد





او در آورده پس سه روز با هم بجهتد و آنچه در دل داشتند گفتند این وقت سباح مسکرگاه خود باز شد  
 و گفت میل را بر حق یا قیوم و ضحیح او شده گفتند بخت تو چیست گفت بخت مهر و مهره مهر را از خاطر من  
 بستر و قوم او را با منست کردند چندانکه ناچار مراجعت کرد و از میل طلب کا مین نمود میل گفت  
 بیج مؤذن داری گفت آری انک نیست بن بعضی مؤذن من است میل او را طلب کرد و گفت  
 است سباح را که مناضح و حقن را بکا مین سباح از شاهر کریم و نصف غلات بیاه را بر او  
 مستم است لا حرم سباح مباح خوش بازگشت و از برای اخذ غلات سه کس بیا فرستاد و در  
 این وقت خالد با سکر برسد و عامل سباح را نیروی توقف نماند که بنده و جریزه خود بماند تا آنکه  
 که معاویه بن ابی سفیان با دشاهی یافت در زمان او مسلمانی گرفت سود و هبت رمرت  
 بن قیس بن عبد و بن نصر بن مالک بن عامر بن لؤی بن غالب القرطبه العامریت و نسب  
 او با پیغمبر و لوی پیوسته بود و گویند او ام الا سود است و مادرش شمس بنت قیس بن عمر بن  
 بن عبید بن خداش است و او نخست زوجه پسر عم خود سکران بن عمرو بن عبد شمس بود و از وی  
 داشت که عبد الرحمن ۴۰ م داشت و در حرب جلولا کشته شد با جمله سوده در اوایل بعثت  
 مسلمانی گرفت و ماشوهر خود سکران در حیرت اقل سفر حبه نمود و پس از مدتی مراجعت  
 کرد یکشب بخواب دید که پیغمبر بوی او آمد و پای بر گردن او نهاد سکران چون شنید گفت  
 من خواهم مرد و محمد تر از منی خواهد برد و هم شبی در خواب دید که مشکلی بود و ماه آسمان بروی  
 افتاد قصه این جابر با شومر نیز برداشت سکران گفت زود باشد که من و او جمع شوند گویم  
 و تو در کنار محمد شوی هم در الوقت مرض شد و برای دیگر کجوبل داد سوده بود و ناخده بجهت  
 کرد و بماند که نویست حکیم که زوجه عثمان بن مطعون بود و دو سال قبل از هجرت پیغمبر بکا مین  
 رفت و او را کجا رسد در کم کا مین بست و در سال ستمه تحری میخواست و او را طلاق کرد و عرض کرد  
 میخواهم در سکت زو حات مطهرات باشم و نوبت خود را بجا بکشم میدم مرا طلاق کوی رسول  
 او پذیرفته شد و روایتی بعد از طلاق رجوع فرمود و چنین حدیث کنند که کاسه  
 سود و سخنان فرمیده رسول خدا را بخندان میساخت کوبیده وقتی عرض کرد که من و تو ناگذاشتیم  
 چندان که کوع خود را بدار کنستیدی که من مینی خود را زرمم مبادا خون برود و پیغمبر فرمود با جمله

هر ذره خاک درش خورشید تابان در برش  
خوبان دنیا کوه خنجر است تا پیا  
ار بور یای زاهدان بوی ریای آید بجان  
با رکن قول عدد و ساغ کجا و شیشه کوه  
من میدوم سوی حرم دل کیشد سوی صنم  
جانم به تنگ آمد ازو یار بستان سازم بد  
ای عشق بی پروا با تا و از هم از ما سوا  
از شرم زلفت ال او دیگر بود احوال او  
ای مولس غنچه از من خلقی بی آزار من  
شاهجهب غم بجان هم ما جو در سندان

از پر نو مهر خوش دارد تجلای دگر  
نام خدا آن دلربا دارد سراپای دگر  
بهر نماز عاشقان باشد مصداق  
ای محبت این باغی بود از مذهبهای دگر  
من بیروم جای دگر دل سیرد جای دگر  
من سینه خمزای دگر او میزند رای دگر  
جز در دلتو نبود مراد دل تنهای دگر  
کل بر سر آن لاله رود در دماشای دگر  
بس فخر ایزد بار من دارم نیروای دگر  
جز یاد داود در جنان دارم سودای دگر

[illegible]

حکمرانی قرار گرفت و مقام مملکت خود را که (۷۲۴۲) میل مربع گسترش و در آن بقصد مزاج  
 نفوس تخمینا ساکنین ششصد سر نموده و تحریب نموده در آبادانی مملکت و اساس رعایای  
 بلع دارند از نیکوگاه علمحضرت ملکه انگلند و قیصر هند کوشن و کنوریا و نوا امان دولت بر طای  
 سور و بحسین و آفرین گردیده و بحول خطاب (دکرون آف اند با) و رئیس اعظم دلا و طبقه  
 اعلای ستاره رهنده سرابه مبارک در امثال افران حاصل کرده و شوهر عالی کوهر ایشان  
 المودید نصر الله سید محمد صدیق حسن خان بجا در علامه وقت میصد کتاب در اکثر علوم تصنیف  
 و تالیف نموده اند و بصفات حسنه یکنای روزگار همچنان ذات بابرکات خاتون کرم  
 بیگم مدوچه و جلالهت عمارات عالیه مثل تاج محل و نشاط افزا و غنیر شاهجهان و غیره  
 بصرف لکوک زر مسکوک بنا نموده دارالاماره را ذات العباد فرموده و بداد و دیشش  
 و جیارات و مبرات لوجه الله تعالی و بنا و مساجد شامه و مدارس عالیه و بیمارستان  
 و حاده های آهنی و پلهای محکم اساس و تشبیه سلسله تاریخی بنیاد نام نیک و ذکر خیر در دنیا بر  
 مد دراز گذاشته اند و این عداد علمی و سلیقه جدا داد که از تاج الاقبال تاریخ بهوپال و هند  
 النوان و غزنیة اللغات ثابت و تحقیق است بطریق نقض طبع کاسی شعر زبان اردو و فارسی  
 موزون میانه درختی از کلام بلاغت نظام شان در تاج الاقبال تاریخ بهوپال و تذکره مجمع  
 و نیکار است سخن و صبح گلشن و روز روشن و اختر تابان و ماه درخشان و طوطو کلیم و بزم سخن و غیره  
 مسطور و مذکور است و این ابیات فارسی که حین طبع تذکره انجوا تین بواسطه آئین  
 شهرت انسخه دانی میرزا ابوالفضل مولانا عباسی بالشرافی ملازم و منصب دار قدیم سرکار یکم  
 مدوچه عالیة الشان بدست آمده درین جا برای ملاحظه سخنان ژرف بین بخیر تحریر آمد و چون بد

بر خیزم و نگاه بجه چارنو کنم	را می	باشد که رفته رفته ترا روبرو کنم
این جست و خیز ساغر کم ظرف و ناک است		مستی اگر کنم بشکوه سبوح کنم
افق دیکورم گذران سرور و روان را	را می	من مرده خوشم نیست مبارک دگران را
ای جبرخ چه کردی بلبیان و سکنه		کز تو بوس عیش بود شاه جهان را
هر دم ز حسن یار من ریز و تجلی در	غزل	چشمم بود در هر نقطه محو تماشای در

که نام اصلی وی شاه زنان است زوجه خباب سید الشهدا روحی له الفدا مادنا فاطمه عروس حضرت  
 قاسم بعد از آنکه اسیر شده او را بدمینه آوردند و مرا میان امیر المومنین حسنین مجتبر کرد که سرکشان  
 خوابد بشوهری خستیار نماید سحر بانو از جبهه احرام فاطمه حضرت امیر المومنین علیه السلام را حسی  
 نشد بخت امام حسن بهم سبب آنکه طلاق بپایمید آراضی نشدند قبول مزاجت حضرت امام حسن  
 را نموده و رجالت کج آنسرور آمده در خدمت انجانب بود تا روز عا نو را در کربلا انجانب وصیت  
 بشهر بانو فرمودند که بعد از شهادت من و برشتن ذوالانجانب بحیمه کاوه ذوالانجانب را سوار شود و  
 که مقدر شده ترا خواهد رسانید پس شهر بانو بجه از شهادت سید الشهدا علیه آلاف التحية والثناء  
 بنا بوضعت انحضرت بحیمه سوار بر ذوالانجانب شد و خواست برود در حشرش فاطمه عروس حضرت  
 قاسم عرض کرد ای مادر مرا از نو جدا مکن و همراه خود ببر پس او را نیز در بطن خود سوار و انجانب  
 نموده روانه شدند ذوالانجانب خیانت آنها را انصیر کرد که کو یارین زیر پایشان حمید و شید تار سید  
 بر زمین بی در آمدن زمانی پس شهر بانو بفاطمه فرمود پیاده گردید فرمود ای فاطمه دین  
 شهر دوست و محبان پرت شدند و احوال و اقربا من از طایفه یزدجرد در اطراف بلده ری  
 عیانند کفیل امورات تو خواهند شد من بوضعت پرت که مأمورم باید بروم جائز نیست که از  
 حکم امام متخلف نمایم پس شهر بانو روانه شد در حوالی شهر ری غاری بود و در آن غار رفته غایب شد  
 بپارشا نایع است میان مردم که دیده شده است در قلعه آن کوه خیزی که شبیه بود بمقنعه و  
 از او نمیتوانست مر و نزدیک آن مقنعه و از او بشود بلکه نزدیک استن بپسیر هم باشد غیب  
 نزدیک بشود اما فاطمه تنه انداخته اند که در و د بار زنی بود از نسل غماریا سر و نام آن رابعه  
 بود چون شنید که دختر سید الشهدا را بایست ری وطن ساخته است در خدمت انحضره آمده بخدمت  
 گذارشی بود و چندان در خدمت انحضره ماند که فرزند ارجمند وی تولدش نام او را قاسم ثانی گذارند  
 ملک شاه غازی بن یزدجرد بن شهریار ملک عجم قاسم ثانی را بقلعه سمیران برده و او را یار  
 گرامی داشت **حرف القاد** صفته زوجه دهم رسول

خدا بنت حمی بن اخطب بن ثعلبه از بنی اسرائیل از سبط ما زون بن عمران علیه السلام از قبیل بنی اسرائیل  
 است مادر او غره بنت مسمول باشد بخت زن سلام بن مشکم بود از هاشم و بکاح کنانه بن



شتر صفیه ندو شد و زینب راشتری افون از خود بود فرمود چه شود اگر صفیه راشتری دستی او را  
مبتل رساند عرض کرد من باین یهودیه چیزی ندادم بپیر بخید و دو ماه یا سه ماه ترک او بخت نیست  
زنان از آمدن عقیقه بایوس شک که سیری که از بجز او بود برداشت از پس ایندت بکروز رسول  
خدای بخانه او درآمد و کشتی کرد کونید و مرض موت رسول خدای زنان در کرد او انجن بودند  
حقیقت یار رسول الله بکنند با خدای دوست دارم که این مرض با من باشد زنان با  
یکدیگر غمناک و در پیغمبر بدانست و کز او داشت فرمود سو کند با خدای که راست میگوید و  
نیز گفته اند کز او پیغمبر بر صفیه آمد و در اکران یافت پرسید گفت من شیشه و حفصه میگویند  
بتیم از تو چه مارا شرف قرابت است بهم زنان او چه فرمود و چرا میگوید پدر من بیرون و غم  
میروی و شوهر من محمد است و بره ایی حفصه را غت اقمی الله یا حفصه و بطرف رعایشه  
اش بیعتی به پیغمبر گفت بر است ترا که او چنین و چنان است یعنی کوتاه است انحضرت  
را ختم کرد و گفت لَقَدْ قَلَبْتُ كَلِمَةَ الْوُجُوحِ بِهَا الْحَرَمُ رَحِمَةً یعنی کلمه گفتی که  
لونی داشت و در بجزا قادیار و دیگر کون ساخت و سال سی و شش هجری و روایتی در زینب  
حکومت عمر صفیه از جهان برفت و عمر بر آن نماز داشت اهل سنت جماعت دو حدیث از او آرد  
انذیک حدیث متفق علیه است و دیگر کتب دیگرست صدر تحف نواب صدر  
بجی از شهادان بزم و اجد علی شاه است شاعری است نه س طبع و خوش قلماری است

خوهر زنان سین اتمن سبت ما الکات  
مین برین یعنی ما تبه بر یا حب او هر  
شمع جدنی آبی مین آج ده سیری فبر پر  
حاک سور مدکی بهلا تیری مر یض عتی کی  
بجز مر خوب حاک او می املو و آنه کچه اثر  
سرت و آنزه می امل و مر صبت قرش  
حرف الضاد

بزمان اردو از مشار ایچ است میت  
مین چون جدا الک الک لوک عد الک الک  
منه کو چهر کی یارنی مجسمه کما الک الک  
چلیو خدا کبوا سطلی با و فقا الک الک الک  
من مون دو اسی دور و دور محبی دو الک الک  
نالی گئی الک الک آه رسا الک الک الک  
سب کای لطف الک الک کما الک الک

حسب جمیع ممت جزئیة بن ثابت انصاری ذوالشما و بن خواهر اقم عطیة الانصاری از حله





لَا تُزِنُ بِالْقَطْعِ الْقُلُوبَ عَلَى الْأَشْيَاءِ

لَوَاحِي زَيْنِ الدِّينِ جَبِينَهُ

عمره دختر سعد بن عبداللہ بن خدا بن ثعلبہ الاغادیا است چندان حرصی بود بشوهر کردن که چون  
خواست مادر آمدی فیقول خطب منقول کنح و یقول انزلی و تقول الخ  
یعنی خواهند می گفت خواست ما می توانی پاسخ میدامن بن تو ام چون می گفت فرود آ می پاسخ میدا  
که شتر را بخوابان با بکله چلو بشوهر کرد و از ایشان فرزندان آورد که همه پدر قبیلہ بزرگ شدند نخستین  
مردی از قبیلہ ایاد شد و از پس لشکر بن بدوان بن عمرو بن قیس بن عیلمان اورا گرفت و خارج  
بزد و کشتی بآبم خارج گشت و از خارج قبیلہ بزرگ پدر آمد انکا و عمرو بن سبتی بن حارث بن عمرو  
مزنیقا و را بسرای آورد و سعد را بزد که پدر قبیلہ حیا و طایفه صطلق است و ایشان انداختن  
بعد از و در سرای می گردن عبید ناو بن کنانه درآمد و لیست و دحل و عیج را بزد که پدر ان قبایل بزرگ  
انکا و زوجه مالک بن ثعلبہ بن اسد شد و فاضله و عمر را بزد پس حشیم بن مالک بن لب بن  
القیس بن جبر اقماعه اورا گرفت و عربیه که پدر بطین بزرگی است بزا و انکا و ضحیح عامر بن  
عمرو بن لیحون السبهانی از ققماعه شایه و همرا و ثعلبہ و بلال و الحوه و صبر را بزد و از پس و از عم  
بن شیم سند و سید و حیم را بزد و بنده است و از قبیلہ بزرگ نسب بآبم خارج می ماند عکرمه  
دختر طرش بن رواحه است و دختر است که بر معویه درآمد متوکل شته علی عکرمه لهما یعنی  
در حال تنگدستی کرده بود بر عصائی بن آزما آهنی زد و ده مخوف داشته بودند بن معویه را بخت  
سلام داد و شست معویه گفت بن امر و نیز د تو امیر المؤمنین شدم و ازین پیش بودم فالت  
بعم ادلا علی ختے گفت امر و چون علی علیه السلام زنده هست تو در نزد من امیر کنی  
شدی معویه گفت تو انکس منی که شمشیری جمیل کردی و در صفین میان دو وصف در ستادی  
و بمی گفتی ایها الناس علیکم انفسکم لا یضترکم من صتل ادا هتدیم ان الحمة لا یجوز من  
قطها و لا یهرم من سکها و لا یموت من دحلها فابتاعو ما بدارید و معیها و لا تضری  
هو مها و کو فاقوم استنصیر فی دینهم مستطهرین علی طلب مقام ان معویه دلفا لیکم  
نجم العرب علفا لقلوب لا یعقها و الا یما و لا یدرون ما الحکمة دعا لهم الی الباطل فاجاز  
واستدعاهم الی الدینا فلبوه فانه الله عباد الله فی دین الله

دوین

دو دان

صوابات پیغمبر است در مرسته بدر خود کو	عس حودی علی حزمه بالدمع
قتل الاحزاب يوم المرات	قتلوا الشهادتين عتوا
قتلوه في فتيه غير غول	ليس عيون الركوب للدمع
ودانوا ذلك حتى للمجات	لعن الله معترقاقتلوه
والمجاهدين بالجرى والافان	نصر احد الموقوذا العدل

ضعف معاصر حکیم آرمی بود نطلع ازو در دلم بود آرزویت بیش از سر آرزو  
دیدم آن روی و نندون شد آرزو بر او آورده اند که نومهری داشت آنهم شاعر  
بود کای باجم کلمات مطایبه بر زبان میاوردند روزی ضعیفی این رباعی گفت بر زبان راند

ای مرد ترا به محرم انگیختی نیست	هم پس و ضعیفی و ترا چیزی نیست
با این همه میدهی منیم زردن	خود قوت آن ترا که بر خیزی نیست
شوی نیز این رباعی در جواب گفت	ای زن دگر آنکه با من آمیزی نیست
کار تو بغیر منست نه انگیختی نیست	دارم همه عیب را که گفستی اما
حبس بر از بلای بی چیزی نیست	حرف الطاف

طیحه بنت عبداللہ در ساری رشید ثقفی بود و او را اطلاق گفت پدر او را عبید اللہ دانند  
در باب خطای معجز نامی در صوابات دیده نشد حرف العین  
عایشه زوجہ سیم رسول خدا و دختر ابوبکر بن ابی قحافه بود و ابو عثمان بن عامر بن عمر بن کعب  
بن سعد بن تیم بن مرثه بن توی است و نسب او با پیغمبر در زمره پیوسته شود و کنیت او ام عبد اللہ  
است همانا وقتی عرض کرد که یا رسول اللہ ترا زنا به کنیت است کنیت من چه باشد فرمود بنام  
خواهر زاده خود کنی با من که عبد اللہ بن سیر باشد و مادر عایشه ام رومان بنت عامر بن عوف بن  
عبید بن عتاب بن اذینہ بن سمیع بن دبان بن کحارث بن عثمان بن مالک بن کنانہ است  
و کابین او چارصد درهم است باجمه در خبر است که رسول خدا او را در صفت سألکی عقد  
عقد و در شهر ثوال در قاف او نیز در سال دیگر ثوال قاده و نه سال و ده ماه برای پیغمبر بود و بکام  
وفات رسول اللہ مئیت ساله بود این دو شعر در مدح رسول خدای از عایشه روایت کنند  
فلوسم عولق مصر و صا حده الما بذلوا فی سوم یوسف من نقد

که اگر آشکار شود به یاب و شمار با تمامه ...  
 میبار و تو تذکره آنرا ...  
 نای گفت صدقاً ...  
 میزان عدل تحت پیوند چه مارا بجزه و نشا ...  
 سعت عیشی حاصل نمیگردد اگر انکار ساز ...  
 زندودامن نوبت بد ...  
 حیانت کند و ظلم دور ...  
 طریق عدل و انصاف از اف بختند عصب ...  
 کاهی اشعار لطیف و در کسب نیت ...

حرف الفاء

غریبہ امینہ ختم و ختم کا جب

فأقره زوجه هاسدی بطراوت رخسار و حلوات گفتار در میان زمان نامبردا  
چنان افتاد که شوهرش سفری دراز پیش داشت و سالی چند غایب ماند فاقه را عجبی بود  
که ملازمت خدمت او داشت اندک اندک الی بیتی عجز رفت و هرگاه تقصیر غم میآید  
که با او آسیر دهم خوشتر داری میگردم و روز عشق او افزون صبرش اندک شد و همچنان تکلم  
فصد فدا نفس خویش را فدا طلب داشت عقلت یا نفس لا حیرة فی الشرة فانها  
تقصم الحرة و تحدد العزة و از آن امر احوالش گرد و گردبار خواست نفس فاش  
گرفت و او را آنست داد و همچنان غمان بکشد و گفت یا نفس مویته مرا بخته حیرم  
الفضیحة و مرکوب القیحة و ایاک و العار و لموس التشار و سوء التعداد  
اوم الذی یار اندک خوشتر داری گرد زمانی و دیر بگذشت که باز نفس چه شغل غایت  
و این گزشت دست فضاحت باز می یافت آن کاست مویته واحدة و قد یصلح العار  
و بنکم العائدة گفت اگر بیک گزشت بود و فایده بدان را توان برد و اصلاح حاصل  
آن توان کرد این بهجت و غلام را پیش نهاد و فرمان کرد که سببا نگاه در خواجگاه من عباس  
باش چون شب برسد او را بکنار در آور و با او بخفت و کام را ند چون از آن کافیه میرد دست

وَاتَاكُمْ وَالتَّوَاكُلَ فَإِنَّ ذَلِكَ يَنْفَعُ عِبْرَى الْإِسْلَامِ وَيُطْلَعُ نُورُ  
الْحَقِّ وَهَذَا بَدْرُ الصَّعْرَى وَالْعَقَّةُ الْآخِرَى يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ  
وَالْأَنْصَارِ أَمْضُوا عَلَى بَصِيرَتِكُمْ وَأَصْرُوا عَلَى عَزِيمَتِكُمْ  
فَكَأَنِّي بِكُمْ عَدْلًا فَذَلِقْتُمْ أَهْلَ الشَّامِ كَالْحَمْرِ الْفَا  
الْشَّاهِقَةِ تَقْصَعُ تَقْصَعُ الْعَبِيرِ

چون میگوید مردم بر شماست که خویش را و یا سید زبیا نرساند شمار کسی که گمراه شد کای که بطریق پست  
سپارید همانا آنکس که در بهشت جای کند هرگز بلول و محزون نشود و آنکس که از بهشت ما وی جوید  
هرگز پیر نشود و آنکس که داخل بهشت شود هرگز میزدن بخیر بهشت را بجای خانه که نفیض پانیده  
نباشد و اندویش منقطع نبرد و دوازده جماعتی باشد که در دین خود بسینا و در طلب حق خود توانا باشند  
بان ای مردم بدانید معویه آهنگت شما نمود و با جماعتی از او باش غریب که در دلها سی ایشان محبوب  
و تارک است نه ایمان و اندوخته حکمت شناسند ایشان را بسوی باطل دعوت کرد و اجابت  
نمودند و در طمع و طلب دنیا انداخت و بر سر او انجم شدند الله استادی بندکان خدا در دین  
خدا ثابت باشد و کار دین با یکدیگر باز نگذارید که این جملت اسلام را فتن کند و نور حق را فاسد  
نشدن ان ایما جود انصار این حدو است مانند بد صغری و عقبه اخری کار بر بصیرت و صبر  
بر غنیمت فرمائید کویا می نمیم که فردا بمقامه اهل شام حاضر خواهد شد و ایشان مانگت درخواست  
مانند حاربا از بنیق و دمانا از دود و دم آکنده خواهند ساخت چون ستران از سترها چون معویه خطبه  
عکس شده را تا بدینجا فرات کرد روی با او آورد و گفت کویا می نمیم که بر همین عصا که در دست  
داری تکیه زده و امتحان را همی کوئی و لشکر این در کرد تو فراسم آمده اند و همی کونید اینک عکس شده  
و خراطری است اگر نه قضا بر این فتنه بود و لشکر شام را نه غنیمت میکردی لاکر تقدیر خداوند در کون  
نشود ان ای عکس شده چه بر این داشت تو را که از اینگونه سخن کنی قالت یا امیر المؤمنین  
يقول الله تبارك وتعالى يا ايها الذين امنوا لا تلثموا عن اسياء ان  
تبدل لكم نوءكم وان اللّيب اذا كره امرالن محبت اعار به  
گفت یا امیر المؤمنین خداوند تبارک و تعالی میفرماید ای جماعتی که ایمان آورد و اید پرش کشید از چیزها

آنگاه بروی ترجم کرد و عطا بداد فاطمه گفت آیا توبت من بدرج قبول پیوست پهنیر فرمود از گناه خود چنانی که ازنا گذراده باشی بخیریت دلالت کند که شفاعت در حد و اندام حرام باشد  
فناء النساء بحکم یکی از پرده کیان جهانگیر شاه بود و طبعی موزون داشت این بیات از دست

بسنکام سحر دلبسته من جلوه کرد آمد	صدفته خوابیده محشر بسر آمد
مکن بکار ای دل هر نفس در محبت را	مده در هر دو عالم نشئه صبا ی حیرت را
من از فراق تو الماس غم بدل خوردم	نودل شکسته و سودای وصل خوردم

حرف القاف

قره العین خلیفه باب الله مروج نبت  
بابی بمان این زن زین تاج نام داشت و دختر حاجی ملا صاحب قزوینی است پدرش کین از جمله فقها بود و شومهرش ملا محمد سپر ملا محمد تقی غمراه و بیست که او نیز فضلی بکمال داشت و شومهرش ملا محمد تقی مجتهد بیست که صیت فضل و تقوی او در همه بلدان و امصار پراننده است و این دختر نیز در علوم عربیه و خطا حدیث و تاویل آیات فرقانی باطنی و افرو بود از سوء قضا شیفه کلمات میرزا علی محمد باب گشت و از جمله اصحاب او شد و اندک اندک طریقت او را بدانت و اصحاب میرزا علی محمد باب را برادری عاشقانه شمع او را پروانه گشتند کاهی او را بدانت و وقتی شمس الضحی نام نهادند و عاقبت بقرة العین لقب یافت مجلس خود را چون جمله عرب پیوسته میکرد و پیروان باب را حاضر کرده بی پرد و برایشان بر میآمد و بحث برقرار می نمود جلوس کرده چون و اعطای متغی از بیست و دوزخ یا دیگر دوازا حدیث و آیات شرعی بکمال میراند آنگاه میگفت هر که مرا مس کند سورت آتش دوزخ بروی حیره نکند و عین بر پای میشد و بیای سر بر او میرفتند و بر دست و پای چهره میسوزند ملا محمد تقی غم او چون کردار او را نفیس کرد از درد طرد و منع بیرون شد قره العین بر قل غم خویش فتوی را اندر ۱۲۶۳ اصحاب او بنکام سپیده دم بر او تاختند و در مسجد میان نماز و نیاز مقتولش ساختند از کمال زهد و ورع که او را بود در میان جماعتی از مردم مشهد ثالث لقب گشت اما قره العین از پدر و شومهر زن گشته موافقت کرد و طریق بی الفت گرفت و از قزوین با اصحاب خویش با آنهک خراسان بیرون تاخت چون در نرمل بدشت که بکفر شکی

و آتش شہوت فرو مرد پشیمان گشت و گفت خیر قلیل و فضیلت یعنی ہجرہ اندک بردم و غور را  
فضیحت نمودم اما از آن نوی شوہر او مرہ کہ بسیار سال میکشید و ملازم سفر بود آہنک حریت  
منود در عرض راہ غرابی را نکمرست کہ بانگ بر آورد بان علمی کہ متداول بود از غیب غراب بت  
کہ زرش ہم اکنون تدارک نہا میکند بخت و سب بتقریب براند و قتی پس در رسید کہ غلام  
از شکم زن بفاشہ بود و فاقرہ از آن کردار ناہنجی ریشان شدہ اینجن عادت کرد خیر قلیل و  
فضیلت یعنی مرہ چون این سخن بشنید در بخشود و درآمد و گوشت میان دو کتف او از فایت  
غضب لرزش ہمیداشت فاقرہ گفت ترا چہ افتادہ و این رعدہ چیست گفت از آن کلمہ  
کہ تو گفتی فاقرہ دانست کہ راز او از پردہ بیرون افتادہ نعرہ برد و بمرہ این شعر بخواند

واھون بہا مفقودۃ حین تفقد  
ولا انا من وجد علیک مسہد

لحق الله رب الناس فاقرمیتہ  
لعمرك ما اعتادہ منک لوعتہ

و آنجا ہ تیغ بکشید و غلام را بکشت فاطمہ دختر اسود بن عبدالاسد برادر  
ابوسلمہ بن عبدالاسد مخدومی است و او از اشرف قبیلہ بنی مخدوم است در ایام توقف  
پیغمبر در مکہ دست بزدی بر آورد و سگام سرقہ ماخوذ شد و او را بجنبت رسول آورد  
فرمان رفت کہ دست او را قطع کنند خویشاوندان او با خود ایمیدند کہ سچا پس را آن دلیری  
نہا شد کہ از ہجرت شفاعت او زبان بگشاید جزا ساتہ بن زید پس نزد یک او شدند و او را از در  
ضراعت بشفاعت برانجستند اسامہ بنزد یک پیغمبر آمد و در غوکماہ فاطمہ آغاز نیا زندی نہاد  
از کفار و زنک دیدار رسول حسدائی دیگر کون شد و فرمود لا یتفع فحق فان الحدو  
اذ انفتحت الی علیس لہما شک اسی اسامہ آیا حدی از حد و د خدا را از در شفاعت بیرون شدی  
اسامہ چون این بیدار کردہ پشیمان شد و عرض کرد یا رسول اللہ از ہجر من استغفار کن انکا پیغمبر  
فرمود اگر وہ مردمان انجہ سالقہ عرصہ ہلاک شدند از ہجر انکہ چون مکین از کار بر ایشان دست  
بزدی بر آوردی او را از ترک گفتند و حد بروی نرا نند و چون ضعیفہ این کناہ کردی اقامہ  
حد بروی روا داشتہ سو کنند بان خدائی کہ نفس محمد دید قدرت است کہ اگر فاطمہ دختر محمد  
دزدی کند بفرمایم تا دست او قطع کنند و بفرمود دست فاطمہ مخدومی را قطع کرد

تو بکمت و جا به بکنندری من و رسم و راه قلندری  
 بگذر ز منزل ما و من بکزن بکمت فاطمه  
 لمعات و جهک اشرفیت بغض طلعک  
 چه شنید ناله مرگ من پی ساز من شده برگ  
 چه شود که آتش حیرتی بزنی بقله طور دل  
 پی خان نعمت عشق او همه شب خیل کردی  
 من و عشق آن مه خور که چه دوصلا می بارود  
 تو که فلس مای حیرتی چه زنی ز بحر وجودم  
 بله ای گروه امامیان بکشید و لوله رامیان  
 کرمان بود طمع بقا و رمان بود هوس لقا  
 طلعات قدس مبارکی که ظهور حق شده برلا  
 بله ای طوایف منتظر ز غایت شه مقتدر  
 شده طلعت صدی عیان که بیا کند علم بیان  
 بمقوج آمده آن پی که بر کربلا شش خبری  
 صدم ز عالم سر دم اعدام ز منبع لاحدم  
 منم آن ظهور حکیمانی آن منیت بی منی  
 بله ای گروه عمایان برنید بهر سله ولا  
 برنید نغمه زهر طرف که زو جیه طلعت باغ  
 طیر العما تکلف گفت دیکت النسا تصفصفت  
 نوران نور ز شهر فاطمه طیران طور شهر ط  
 دو هزار احمد مصطفی ز بروق آن شه جفا  
 کسی از نکر داطا علتش نکرفت جیل و لاش  
 قست سیمه بنت النضر بن الحارث بن علقم بن کله بن عبد مناف بن عبد الدار و اوزر بن

ولها

اگر آن شجوت تو دوزخوری و کر این است منزل  
 فاذا فعلت مثل ذا فلقه بلغت ما تشاء  
 ز چه رواست و بر کیم زنی بزنی که بلا بلا  
 فشا لی مهر ولا و بجی علی محجلا  
 فلکمه و دگمته متد که کا متر زلا  
 رسد این صغیر مبینی که گروه غم زده اصلا  
 بنشاط فقهه شد فرو که انا الشید و به کربلا  
 بنشین چه طوطی دم بدم بشنو خروش نسک لا  
 که ظهور دلبر اعیان شده فاش طاهر بلا  
 ز وجود مطلق مطلقا بران صنم بشود لا  
 بزنی ای صبا تو بخوش بگروه زنده دلان  
 مه متفخر شده مشهر متبیت متجلا  
 که زو هم و کمال جهانیان جیوت افش عتلا  
 منتظر است بهر دمی دو هزار وادی کربلا  
 پی ابل افده آدم و نیم الی لمقبلا  
 سنم آن سفینه الهی و لقد ظهرت و قد عل  
 که جمال دلبر بائیان شده فاش و ظا بر بلا  
 رفع القناع و قد کشف ظلم اللیال قد انجلا  
 ورق البهاء تدفدت زکرت و الیه مهر ولا  
 ظهران روح ز شهر با و لقد عل و قد انجلا  
 شده مخفی شده در خفا مست تلامذ ترا  
 کندش بعید ز سانش و بدر ز قهر سیادلا  
 قست سیمه بنت النضر بن الحارث بن علقم بن کله بن عبد مناف بن عبد الدار و اوزر بن

بسطام است مقام کرد حاج محمد علی نقیب علی اعلیٰ بنم از فراسان برسد و باقره العین بکیر  
دیدار کردند و چند کزبت مجلس را از یکانه پرداخته بشاورت نشستند و در حجاج دین باب  
رای زدند و عاقبت پرده از کار گرفتند و قره العین منبری در انجمن اصحاب نصب  
کرده بی پرده بر منبر صعود نموده گفت بان ای اصحاب این روز کار را از ایام قدرت شروع  
امروز تکالیف شرعیه یکباره ساقط است آنکاه که باب اقالیم سعه را فرو گیرد و این  
ادیان مختلفه را یکی کند بتازه شرعی خواهد بود و قرآن خویش را در میان است و دعوتی خواهد نهاد  
و هر تکلیف که از نو بیاورد بر خلق روی زمین واجب خواهد گشت پس امروز رحمت پیوده  
بر خویش روانداید که شمار عقیانی نخواهد بود چون این سخن سپاسی بر مردمی که در کمر بر بودند  
سر بکریان در بردند و جماعتی که در شریعت محمدیه و طریقت اثنا عشریه عقیدتی و ثباتی  
داشتند از ارادت باب برگشتند و یک یک بیرون شده طریق مساکن خویش را نشان  
و جماعتی از این بختان شاد خاطر شده آنکاه علی اعلیٰ با اتفاق قره العین راه باز دارند آن گرفت  
چون بلاضی هزار جریب رسید مردم هزار جریب برایشان تاختن بردند و اموال و اطفال ایشان را  
بهنوب و غارت برگرفتند بعد ازین واقعه میان علی اعلیٰ و قره العین جدائی افتاد علی اعلیٰ  
طریق بار فروشی گرفت و قره العین در اراضی باز دارند با جمعی از اصحاب خویش دیه بدیهی  
عبود کرد و در اغوای مردم چندانکه توانست همی رنج برد تا آنکه به بند نور کجور از ضافات  
باز دارند رسید و در اینجا حکم شاهی دستگیر سپاه شده او را بدار انخلاطه طهران آوردند و بر قدر  
او را نصیحت کردند نه پذیرفت او را در شب خفه کرده در چاه انداختند این اتفاق در سنه ۱۱۸۱  
و طبعی هم موزون دهشته و دیوان اشعار آن معروف است این اشعار از دیوان اوست

همه عاشقان شکسته دل که دهند جان بده بلا  
لقد استقام بسیفه فلقد ضیبت بارضا  
و اذا رايت جماله طلع الصبح و كانا  
شده نافه بمه فتن شده کافری همه خطا  
حکیم که کافرو جاحدی ز خلوص نیت اصفا

حذبات شوق کجاست بسلاسل الغم و البسلا  
اكر ان صتم زره تتم کي کشتن من سیکه  
سحری نکار است کرم قدحی صدف ده پیغم  
نه چه زلف غالیه بار او نه چه چشم فتنه شکار او  
تو غافل از می و شاهری پی مرد زاهد و عابدی



کثیر فاطمه والده شاه سلیمان کا ملی بود و است این بیت از ویافته شده

سزد که مخمیر دستمان بدورم | کثیر فاطمه و مادر سلیمانم

کلبیدن یکم دختر باریاد شاه است طبعی موزون داشته این فرد از دوست

هر پری روی که او با عاشق خود داشت | تو یقین میدان که هیچ از عمر بر خور داشت

کلهر و یکم نیز دختر دیگر باریاد شاه بوده است کا د کاهی شعری می گفته این بیت از او

بیج که آن شوخ کل رخسار بی اختیار منیت | راست بود است آنکه در عالم کلی تجارت

عزف لام لباب به بحارث بن خزن الهالی بن بنی بلال بن عامر بن حصه زوجه عباس بن عبد المطلب

گویند اول زنی است که بعد از خدیجه علیها السلام ایمان آورد و او در سرای عباس شش فرزند

آورد نخستین فضل بود که لباب به بنام او مکنی شد و او را ام الفضل گفتند و عباس نیز ابو فضل کنیت

یافت و دیگر عبد الله بن عباس که فقیه بود و دیگر قثم و دیگر معبد و دیگر عبد الرحمن و دیگر یحیی

عبد الله بن زید بلالی و حقی او این شعر گوید

بجبل تعلمه و سهل | کسبته من بطن ام العصل

اکرم بهامن کهله و کهل | عم النبی المصطفی ذی الفضل

و خاتم الترسل و خیر الترسل | و خواهر های ام الفضل از جانب پدر و مادر

یکی میمون زوجه رسول خداست و دیگر لباب صغری چه او لباب بکری است و دیگر عصا که

عنبره و دیگر هنرله و خواهر های ام الفضل از جانب مادر یکی اسماء و دیگر سلمی و دیگر سلامه و نیز

بعضی زینب بنت حمزیه بلالیه را خواهر او دانسته اند و هند بنت عوف بن الحارث بن

حاطه بن جریره بن حمیر را اینجمله است لبابیه صغری خواهر لباب بکری است و نسب جیش مرقوم

شد و اسلام لبابیه صغری شندی در دست منیت و او مادر خالد بن الولید است لبابیه

بنت ابی قحطیه بن حذیفه بن عاصم بن عامر بن عبد الله بن عبید بن عوج بن عدی بن کعب

القرشی زوجه عامر بن ربیعہ گویند جاحره هجرتین است و در دو قبله نماز کند است لبابیه

بنت حکیم الانصاریه الاوسیه بعضی او را از جمله از ولج رسول خدا شمرده اند که نفس خود را

بر رسول خدا به ساخت لبابیه بنت قائف الثقفیه و خبر است که حکام غل دادن زینب

عبداللہ بن حارث بن امیہ بن عبد شمس بن عبد مناف در یوم بدر نضر بن حارث اسیر شد و بم  
فرمان رسول مہمقول گشت قتیله این اشعار را در مصیبت پدر بگفت و بجزرت رسول مہ  
فرستاد چون مرثیہ او در حضرت رسول معروض افتاد فرمود اگر قتل از قتل نضر این شعر بر من

رسیده بود اورا معفو میداشتم میت

یار اکبا ان الاثیل مطنة

من صبح خاسته دانت موفق

بلغ به میثا فان محبته

ما ان تزال بها الرکائب تخفق

منی الیه وعبره مسفوحه

جارت لما یجمعها واخوت تخفق

فلیمعن النضر ان نادیتہ

ان کان لی مع میت او یطق

ظلت شیو منی ابیہ تنوشہ

لله اوهانک تمزق

صبرا یقاد الی المدینہ دغا

رسف المقید وهو عال موثق

اعتمد ولانت بمجل بحیبة

فی قومها والفحل فحل معرق

ماکان منزل لو مننت ویرما

من الفقی وهو للخط المحقق

النضرا قرب من قتلت وسیلة

واحقهم ان کان عتق یتیق

### حرف الکاف

کتاب یکم از نساء لکنو بوده زبانش شیرین و کلامش نیکوین طبعش نیکوین این اشعار

یقین کجی دولت سرامین یار نین

دل چپیده پہلو من جوتہ ار نین

نہ مجکو دیجی بوسہ من آپ لیلو کی

پن آپ بی تو اتا کی کیکی عار نین

ہیا یا مجکو زمانہ فی آخر شش چور نک

کیا نہ کولیا یارون فی محمہ پہ وار نین

فلک زده سی جو کما تو اندون حساب

افروز ہمنی بود یکما کیکی یار نین

کوکب تخلص ستاره مانود فخر شیخ المصالح الدین سعدی شیرازی من مطلق از تو

عشقا زان رو بوی قبلہ آن کو کنید

بر کجا محراب ابرویش نماید رو کنید

کاملہ یکم دہلوی از مخدرات عبدالکبر شاہ ہندی بود در مرثیہ فیضی فیاضی ابن رباعی از تو

فیضی مخور این غنم کہ دلت شکی کرد

با پای ہید عمر تو تنگی کرد

میخواست کہ مرغ روح بیدرخ دوست

زین واسطہ از قفس شب آہستہ کرد

سازند و بر او ایستی بنیت حش یا زینب بنت خرمیز یا زنی از بنی عامر نفس خود را بر پیغمبر سه کرد که  
 که چنان ندانند که میمونه نفس خود را با پیغمبر سه ساخت کابین او را چهار صد دریم دانسته اند  
 با جمله میمونه گوید وقتی من و پیغمبر هر دو حاجت بغسل داشتیم من از انانی آب برداشتم و غسل  
 کردم مقداری آب بماند آنحضرت از بقیه آب غسل کرد عرض کردم من از اینجا غسل کردم  
 فرمود **لَسْتُ عَلَى الْمَاءِ جَنَابَةً** و هم از او حدیث کنند که بشی در نوبت او رسول  
 خدای از خانه بیرون شد میمونه برخواست و در پیست پیغمبر را آمد و در کوفت میمونه در کوفت  
 رسول خدای او را سوگند داد که در بجای عرض کرد یا رسول الله نوبت من بجانه زنان  
 دیگر میثوی فرمود چنین بگردم بقضای حاجت بیرون شدم وفات میمونه در سال پنجاه  
 یک و بقولی استوار تر در شصت و یک یا شصت و سه و بر واتی شصت و شش و شصتی  
 بود بدین روایت آخر زنی که از آنحضرت فوت شد میمونه بوده ام سلمه و کونیدان عباس  
 بر او نماز گذاشت و خواهر زادهای او زید بن الاصم و عبداللہ شد ادب الهاد و قبر او در آمدند و  
 او را بخاک سپردند از روایات او در کتب عامه بنقاد و شش حدیث است از بیعت حدیث  
 مستفق علیه است در فرد بخاری و دو در فرد مسلم بخ و دیگر در کتب دیگر است با اتفاق علمای سیر  
 پیغمبر این یار دوزن زفاف فرمود خدیجه علیها السلام و زینب بنت خرمیز در ایام حیات پیغمبر از  
 جهان بشد و نه تن بعد از آن حضرت وفات کردند ماریه نخستین کنیز کانی که با رسول خدا  
 طرفی مضاجعت سپردند ماریه بنت شمعون قطیفه بود که او را مقوفش ملک اسکندریه با خواهرش  
 شیرین بحضرت رسول هدیه فرستاد و مادر ماریه کنیزش سفید پوست و زیبا رخسار بود با جمله یار  
 مسلمانی گرفت و پیغمبر چنانکه ملک بن راد را و تصرف کرد و او را دوست همی داشت و آبیم  
 از وی متولد شد و در زمان حکومت عمر در سال سجد هم هجری از جهنم برفت جسدش را بقیع با  
 خاک سپردند مستقیمه لقب فارعه دختر شام بن عمرو بن مسعود ثقیفی است و مادر حجاج بن یوسف  
 است و از آن پیش که در جباله نکاح یوسف درآمد زن بغیره بن شعبه بود و شقیفه جمال نصر بن حجاج  
 از قبیلہ بنی سلیم گشت و نصر در زمان خود بطراوت دیدار و حلاوت کفتمار سطح انظار بود و فارعه  
 در بجز او چون صبر اندک گشت کلمات عشق آئیز و اشعار دل آویز پرگاه و یکجا در زبان او میرفت

## حرف المیم

دختر رسول خدا حاضر شد

میمونه نوحه یازدهم پیغمبر بنت الحارث بن جون بن کحیر بن الحزم بن روبیه بن عبداللہ بن  
 اہمال بن عامر بن حصصہ بنی عامر بن مالئہ مادر او ہند بنت عوف بن زہر بن احمر بن ارقمہ  
 و بروایتی از کسانہ بود سخت اورا نام برده بود پیغمبر میمونہ فرمود و ہند مادر میمونہ را دادا دہای  
 بزرگ بود چنانکہ گفتہ اند ہی اکرم عجو ز جعت علی الارض اصھا طبعنی این زن کہ ہند  
 باشد دادا دہای نیکو فراہم آورده یک دخترش میمونہ با پیغمبر بود و دختر دیگرش ام فضل  
 با عباس عم پیغمبر بود و ہند را جز حارث پدر میمونہ شومر دیگر بود کہ عیس خنمی باشد از وی  
 نیز دختران داشت اسماء بنت عیس اجعفر بن ابی طالب خواست و بعد از جعفر ابو بکر بن ابی  
 قحافہ گرفت و بعد از ابو بکر اورا علی علیہ السلام تزویج کرد و اسماء را از ہنہ این شوہران فرزند  
 با جملہ دختر دیگر اورا کہ زینب بنت عیس بنت حمزہ بن عبدالمطلب خواست و دختر دیگر سلمی  
 بنت عیس را شد ابن الہاد عقد بست با جملہ میمونہ در جاہلیت زوجہ مسعود بن عمرو بن ابی  
 از او جدا شد بکالج برادر حویطب بن عبدالغزی یا حویطب بن عبدالغزی با فروہ بن عبدالغزی  
 یا سبزہ بن ابی بہم یا عبداللہ بن عمرو را شد شوہر دوم نیز وفات کرد و رسول خدا اورا در سال  
 ہفتم ہجری بہنگام مراجعت از عمرہ قضا تزویج کرد و در ارض سرف کہ در نواحی مکہ است با  
 زفاف کرد و چنان افشاہ کہ بعد از چہل چار سال در ہمان منزل و داع جہن گفت و در محل قبتہ  
 زفاف مدفون گشت کو بنہ میمونہ زینت کہ نفس خود را بہ پیغمبر بخشید آنکاہ کہ خبر خواستاری بدو بردند  
 بر شری سوار بود گفت شہر و آنچہ بر سر آن است از خدا و رسول است این آیت فرو دشد  
 یا ایہا البتئی انا احملنک ار و ارجل اللاتے اتیت اجورہن و ما ملکت  
 یمینک مما افاء اللہ علیک و سنات عمک و بناتک و عمارک و بنات خالک و  
 بنات خالک اللاتے ہا جردن معک و امراۃ مؤمنۃ ان و ہبت نفسہا  
 للبتئی ان اراد البتئی ان یستنکھا خالصۃ لک من دون المؤمنین  
 ازین آیت مکشوف افشاہ کہ ہر گاہ پیغمبر زنی را تزویج خواہد کرد و او خوشترن را بہ پیغمبر بہ کند رسول  
 خدا را باشد و این خاص پیغمبر است دیگر مردم را روا نباشد کہ بی تعیین کامین زنی را تزویج

دیگر سکون نمود و بلای عشق در وی استیلا یافت چنانکه زمین گشت و ملازم بستر شد و زنان  
بصره این بد استند و آذلفت من المثنی بهین مثل گردن مجاشع نیز این قصه بشنید و بدیدار او  
شتافت و بروی رحم کرد و باز خانه شد و بمیله را گفت کرده نانی بار و عن سیالای و بنزدیک  
نضر برده او را قوتی بخش پس بمیله مان برگرفت و بنزدیک نضر شد و او را بسینه خوچپایند  
و از آن نان مستدیری بخوراند در زمان نضر نیز و گرفت بختن از آن مردم که بعبادت نضر  
حاضر بود گفت قاتل بنده الاغشی که حاضر حال ایشان بود که این شعر را گفت

لو اسندت میتا الى مخوها | عاش ولم یبق الى قاتو

و چون از واکشت بخیان نضر بخور گشت روزی چند بدینگونه گذاشت تا از جهل بکشت تا  
از انوی فارغ دیرامی مغیره بن شعبة الثقفی نیز نیست بکرو ز بادان غیره بروی درآمد و کسایت  
که فارغ خلای در کف دارد و بخل مشغول است فقال یا فادعة لئن کان حلالک  
من الغدا ائتک لجمشعة وان کان من العشا ائتک لبشعة اعتدی فانت طالق  
گفت اگر این از بهر غذائی است که بشیکر کردی عجب عریض بوده و اگر از بهر غذای شبانه است  
دبانی که بی بخل شب بر آن بگذرد بوی بد بیرون آید و او را اطلاق گفت فقالت  
سحنت عیناک من مطلق و ما هو الا من سيطرة السواک فارغ گفت هر دو شمت بود و اگر  
بگریه آنست که تو فهم کردی بلکه این بخل از بهر آوردن شطایمی سواک بود و غیره از کرده و  
پیشان شد و نودی نداشت از پس او یوسف بن حکم بن ابی عقیل بن سعود الثقفی او را بنی کرش  
و حجاج از وی متولد شد ملکه دختر پادشاه ساسانی بطراوت رخسار و جلالت کفا  
نامبردار بود بن از صنایع دید عرب او را خواستار شدند مجتنب مدرک دوم ضعیف بن شمس  
سه دیگر شماس بن عباس نام داشت چون ایشان حاضر حضرت ملکه شدند فرمود هر یک صفای  
خویش را از در صدق عرضه دهید تا هر کرا بخواند در اختیار جنش یا کنم پس مدرک ابتدا سخن کرد  
فقال انی لای کان فی العوا الباذخ و الحساب الشاح و فاشتر من الخلیقة عیر  
و عدید عند الحقیقة گفت پدر مرا مکانی بلند و ثراوی از جنه بود و مرا  
نیز نهادنی سخت و شرکست چون کا پیش آید از جای زوم و مینا که نوم قاتل قاتل عقیل بن

از بهر غذای شبانه است  
دبانی که بی بخل شب بر آن  
بگذرد بوی بد بیرون آید  
و او را اطلاق گفت  
فقالت  
سحنت عیناک من مطلق  
و ما هو الا من سيطرة  
السواک فارغ گفت  
هر دو شمت بود و اگر  
بگریه آنست که تو فهم  
کردی بلکه این بخل از بهر  
آوردن شطایمی سواک بود  
و غیره از کرده و پیشان  
شد و نودی نداشت از پس  
او یوسف بن حکم بن ابی  
عقیل بن سعود الثقفی او را  
بنی کرش و حجاج از وی  
متولد شد ملکه دختر  
پادشاه ساسانی بطراوت  
رخسار و جلالت کفا  
نامبردار بود بن از  
صنایع دید عرب او را  
خواستار شدند مجتنب  
مدرک دوم ضعیف بن  
شمس سه دیگر شماس  
بن عباس نام داشت  
چون ایشان حاضر  
حضرت ملکه شدند  
فرمود هر یک صفای  
خویش را از در صدق  
عرضه دهید تا هر  
کرا بخواند در  
اختیار جنش یا  
کنم پس مدرک  
ابتدا سخن کرد  
فقال انی لای  
کان فی العوا  
الباذخ و الحساب  
الشاح و فاشتر  
من الخلیقة عیر  
و عدید عند  
الحقیقة گفت  
پدر مرا مکانی  
بلند و ثراوی  
از جنه بود و  
مرا نیز نهادنی  
سخت و شرکست  
چون کا پیش  
آید از جای  
زوم و مینا که  
نوم قاتل قاتل  
عقیل بن

از قضا یک شب عمر بن الخطاب بر سر می آمد و عبور داشت نشید فارعه را احضار نمود که این شیرانشان

الاسبیل الی خمر فاشرها | ام لاسبیل الی نصر بن حجاج

عمر گفت من بیده التبتیه این عاشق آرزو مند کیست قصه او باز نمودند صحیحاً و نصر را حاضر نمودند  
و در حال بوخت خیره باز گفت فقال له و انت الذی تتفکک الخانیات فی خد و ینت  
لا اثم لك اما والله لا ذی تلین عنک دءاء المجهال پس روی با او کرد و گفت  
توئی آنکس که زنان بر می بخار از پس پردا آرزوی تو می کشد سوگند بخدا می که علیه جمال از دیدار تو  
مرغض سازم و فرمان گرد تا قحطی کیسوی ای او را پاک بستر و اسکا و نیک در روی او نظر کرد و گفت  
انت مخلوقا احسن الکنون نیکوتر شدی نصر گفت این چه کنا هست که بر من بگیری عمر گفت این  
کنا و بر من است که ترا در دار سحر گذاشته ام و حکم داد اما او را بر شتری بر نشاندند و بجانب بصره  
کوچ دادند و مجاشع بن معوذ بن شله را مکتوب کرد و متمنی یعنی نصر را بیکویدار و در میان زنان مدینه  
اصتب من التبتیه مثل شد و از آنسوی چون نصر وارد بصره گشت مجاشع بر هاست قرابتی که با او  
داشت او را بر سرای خویش در آفود و شمیله زوج مجاشع که نیکو روی تر از زنان بصره بود تقدیم خدمت  
او می کرد و دل در هوا می آویست و نصر نیز دل بدو داد و بیچیک از حال آن دیگر آگهی نداشت و  
چون مجاشع سواطلب نصر و ملازم سرای بود و ایشان را مجال نمیرفت که راز دل با یکدیگر کشف دارند  
چند آنکه حرارت عشق حدت کرد و ایشان هر دو در فن نجاست و قرائت دانا بودند و مجاشع را  
بهره اند خواندن و نوشتن بیکویدار و خوش عشق نصر را نصرت کرد و در پیش چشم مجاشع بر زمین نکاشت  
لین قد احببتک جالوکان فوقک لا ظلک ولوکان تحتک لا ظلک یعنی چنانست دوست  
میدارم که اگر حب من ببالا گیرد مظلوم گردد و اگر در تحت قدمت در آید نوراحمل کند مثله در زیر کلمات  
او نوشت و اما یعنی من نیز چنانم که توئی مجاشع گفت نصر چه نکاشت شمیله گفت رقم کرد که شتر شما  
چند شیر بد گفت توجه نوشتی گفت و اما مجاشع گفت ما هذا الذی الطبق این سوال و جواب با هم است  
نیاید و قد می که حاضر بود برداشت و او را توبه بر فراز آن خطوط گذاشت و پسری که نگارنده و  
خواننده بود حاضر کرد تا آن کلمات را در روشن باحت مجاشع چون این چند با نصر گفت عمر بن حجاج  
از مدینه بیرون شدند و فرمودند هم اکنون برخیز و بصره را که خواهی باشی نصر را حاضر نمودند و شد و از سرای

از قضا یک شب

<p>احب الی من هز الوف          احب الی من بعل زفوف          احب الی من علی عنیف</p>	<p>و بکویتج الاطعا طلب          و خرق من بی عتی ضعیف</p>
<p>ما رضیت ابنه محمد حق علی علی<sup>علیه السلام</sup> گفت دختر بجد را ضعیف نشد تا کاهی که مرا علی ضعیف لقب کرد          مهری از اباالی مرآت بود زوجه حکیم عبدالعزیز در زمان شاه رخ سیر زام صاحب کوهر          شاه یکم بود شیرینی کلام و طبع موزونش دل می ربود اشعار معروفه از شار الیه است          پنج هر خار یکم آن از خاک بر جاصل شود          کردم بر اوج برج سه خوشتن طلوع          یارب که سر شتم ز چه آب و چه کشت          کرمل مرا بسوی پسران بود</p>	<p>چون معویه این اشعار را بشنید قال          زاهد ارسواک ساز دست و پا نشود          بان ای حکیم طالع معود من نکر          میلیم همه بسوی دلبران چکل است          از پسر ضعیف تا تو اتم چه کشت</p>
<p>شیرخان در مرقه انجیال نوشته که دوزی مهری پیش کوهر شاد یکم بالای بام نشسته بود اتفاقا ثامن          مهری خواجه حکیم عبدالعزیز در میان قصر ظاهر شد یکم خواجه را طلبید خواجه با اضطراب و عسر          خواست که خود را بخدمت یکم رساند در ضمن آمدن استجیل چون پیر بود حرکات عجبه از وی          مشاهده افتاد یکم به مهری فرمود که بر حسب حال خواجه چیزی بگو مهری این ترانه سرود</p>	<p>سرمهر و وفاداری منانده          چنانکه پای برداری منانده</p>
<p>مرا با تو سر یاری منانده          ترا از ضعف و پیری قوت و زود          یکم بجنید و صله لایق به او بخشید و این غزل از وی مشهور و معروف بود لهذا مرثوم کرد          حل هر نکته که از پسر خرد مشکل بود          کفتم از مدرسه پرسم سبب حرمت می          خوانم سوز دل خویش بگویم باشع          در چمن صبحدم از گریه و زاری دلم          آنچه از بابل و هاروت روایت کردند          دولتی بود نماتشای رخت مهری را</p>	<p>از نمودیم بیک جرعه می حاصل بود          در هر کس که زد می خرد و لایستل بود          داشت خود او و زبان آنچه مراد دل بود          لاله سوخته خون در دل و پا در کل بود          سحر چشم تو بدیدم بهر راشا مل بود          حیف صد حیف که ایند و لست مجمل بود</p>

کفایت از آنکه از مرده چه ستایش کنی مثل را از برای کاری گویند که چون واقع شد باز کرد و تدارک آن نتوان کرد با جمله از پس مدرک ضعیف بن شریح سخن کرد فقال انا في مال اثنت وخلق غير خبيث وحسب غير غثيت اخذ والنقل بالنقل واجزى القرض بالقرض كفت من بابي فله خلق سره وثرادي خالص استوارم بدرایند کفر کنم و نیات را بیکوئی پا داشت و هم فقال لا یشرك غائبنا من لا یشرك شاهدنا این سخن نیز مثل شد آنگاه شماس بن عباس آفا ز کرد فقال انما شماس بن عباس معروف بالتددي والبأس حسن المخلوق في سجيته والعدل في قضيته مالى غير محظور على القتل والكفر وبالج غير محبوب على العسر واليسر من شماس بن عباس هم بنك باس من در میان باس معروف وموصوفت و جبلت من سباحة خلق وعدالت در حکم مفطور است مال خود را فقیر باشم و غنی از خواننده در پنج نذارم و در ضیق معیشت و خصب نعمت بر روی آینده در نه بندهم قالت الحذیر نسیع والشر محمد در این سخن نیز مثل شد آنگاه مدرک ضعیف را دست طرد و در بر سینه متمسک گذاشت و روی با شماس کرد و گفت یا شماس فقد حللت متى محل الا هزع من الكائنات والواسطة من القلادة لدما تخلقك وكرم طبعك كفت ای شماس محل مکانست تو از برای من چنان زیبا و درخور است که سهم دیش و جویبیز و کوهر در مرسله و قلاده چه ترا خلق نیکو و خلق مستور است و آنگاه شماس را جفت گرفت میون بنت بجدست و او را معویة فرمان کرد تا از تزلزل و لرزش جاشمستی و حرمتی که لایق او بود کوچ داده نیز دیکت معویة آوردند میون از آنگاه که از سرای خود بر پشت تا اینوقت که به معویة پیوست همه وقت از خانه خود یاد کرد و افسوس میخورد و از آقااست در شام قرین افران و آلام بود دیگر و معویة گوش فرا داشت و میون

این اشعار مسطور ذیل را انشاء میسکرد

احب الى من قصر منيف

احب الى من اكل الرغيف

احب الى من نقر الدفوف

احب الى من لبس الشفوف

لبيت تخفق الارباح فيه

واكل كثره من قعر بيتي

واصوات الرياح بكل تح

ولس عباءة وتقر عيني

وكلب ينبج الاضفاف حوله



چون ماهه لغاشیند بیالپسندید و خندید و کینزار رویه سکه بند و ستکما جائزه بد و بخشد و این چشما بی

روز حشده الهی چو نامه مسلم کبرن مقابله آن را بسر نوشت ازل کزانی نمی کند با بستم لعل جانانرا	از تو گفتند باز که از روز باز خوا هست کمی و میثی اگر باشد آن کما و مست که آن لب از ترک است نذر و سرخانی
---	--

**حشر النون** نورجهان اسپکم بانوی حرم جهانگیر  
پادشاه که احوالش از غایت شهرت مستغنی از بیان است و کلامش حجتیه زبان زد سخنوان ایشان

نورجهان اگر چه بصورت زشت کشاد غنچه اگر از نسیم گلزار است نه کل شناسدنی رنگ بونه عارضه	از تو لیکت بیاطن زن شیر فکن است کلی قیل دل با بستم یار است دل کسی که بحسن دادا گرفتار است
---	--

روزی حجت کبر پادشاه از یکم سوال کرد که هست کاسیکه زن و مرد با هم جمع شوند کرا

باشد ای جان من یکم فی البدیهه جواب داد و نیز در وقتیکه یکم حایضه بود شاه مایل صحبت او کرد نورجهان اسپکم این بیت بزرگان	بوقی که مردان بجز از تو کرا الذی باشد کایان نورجهان اسپکم این بیت بزرگان
---	---

بخون من اگر شاه دلت خوشنود میکرد قبرش در شاه دره لاهور و این بیت بر لوح نی پر پر دانه یا بی بی صدای بلبل بر دراهم و دینار نقش کرد بیت بنام نورجهان پادشاه یکم زر	بجان منت ولی تیغ تو خون آلود میکرد نرمزار ما غریبان نی چراغی تی کله و فتنه جانگیر نام سلطنت بوی پیرانیت به حکم شاه جعبه بگیر یافت صد یزد کفانی مصاحب و بنشین حرم یکم
--	--

والده شاه سلیمان بوده و پدرش از امرای بزرگ شاه سلیمان بود چون آوازه جمال و لکشمی و  
فطرت بلند و ی بزرگان افاضد بزرگان هر قوم او را خواستگاری می نمودند بنا بر آن خانی  
مسطوره این رباعی گفت و در چهار سوی بازار آویزان کرد مقرر بر آنکه هر کس آن رباعی را جواب  
گوید در جانه نکاهش در آید که از موز و نان آن روزگار تحلیک از عده جواب بر نیامده و بی تها

از مرد بر سنه روی نرمی طلبم من از دهن مار شکر می طلبم	از خانه عکبوت پر می طلبم وز پشه ماده شیر نرمی طلبم
--	---

مست از زمان کجبه بود و در بعض تذکره بایشابوری و بعضی بدخشان نوشته اند طبع موزون  
و قامت رعنا داشت و در بزم سلطان بنجر سلجوقی بغزت بسر میبرد و این اشعار از او دیده شد

فصاحت چنانکه حادثاوست مرا سرباز بقدر سه نذر پایم افسوس که از طرف کلمات گرفت سیماب ز مخزن تو آورد مداد شبهه که بناز با تو ختم همه رفت آرام دل و منوس جانم بودی من عهد تو سخت هست میدنم هر دشمنی ای دوست که با من کردی جام را بر کف دست نوشتی از من طبع وصال دارم و سلم نتوان بخواب دیدن جانی صبا کذر ندارد	افکنند و بخت و گفت این خوست مرا دم میددم تا بکشد پوست مرا زاغ آمد و لاله را به منتقار گرفت شجر لب لعل تو زینکار گرفت در با که بنوک غمزه سقتم همه رفت رفتی و هر آنچه با تو گفتم همه رفت بشکستن آن درست میدانستم آخر کردی بخت میدانستم پیشوا دگر و دست تو دست دگر الحق هوس محال دارم این صییت که در خیال دارم آیا تو کجا محال دارم
--	---

گویند شبی مشی پسر کسب هوا از مجلس سلطان بنجر بیرون آمد دید که برف باریده است بعد از آن که بر  
کشت شاه هوا را استغفار فرمود مشی عرض کرد  
وز جمله خندان ترا تحسین کرد  
بر کل نهند پای زمین سپین کرد  
ماه لغت نام وی چندا پری رخی  
خینا کری در حیدر آباد کن بود و بدولت نواب نظام علی خان خلف نواب نظام الملک  
اصف جاه امیرانه نیز نیست بحدیکه هرگاه مرد چند من طلا و نقره و جواهرات قیمتی و اسباب  
امارت مترو که آن بر نوچیان می تقسیم شد با شعرا و فقرا بسیار محبت داشت و خود اکثر اوقات  
رخت مردانه در بر کرده تیغ بر کمر بسته سوار بر اسب شده از خانه بیرون میآمد گویند مسجدی در حیدر  
دکن ساخته شاعری در ماده تاریخ انجمنی گفت چو تهراب من سجود خا و دعایم فلک گفتا که این بیت را

خودشان بعضی از صنعت نگین فرمیکند وند و از سرافات خود اطلاعات مفیده و فوائد منظور حاصل  
 مینمودند درین هفده سالگی دانی پرنس پادشاه بلژیکیت باد و پسر خود پرنس امانت و پرنس البرت مغزی  
 بلژیک آمده و چندی در قصر کشنکتن همان شدند در عرض این مدت فیما بین پرنس و پرنس البرت در باطن  
 عشقی پیدا شد دانی پرنس نیز خیلی میل و آرزو داشت که انظار را برای یکی از دو فرزند خود طلبه گشتند  
 سال بعد ازین واقعه و زبست و چهارم ماه سه سال ۸۳۱ مسیحی پرنس برن عجیده رسید که بقانون ملت  
 انگلیس مخد تکلیف و رشداست در اینوقت ملت انگلیس جشن بزرگی گرفته و از اطراف تعارفات و دیدار  
 برای پرنس و والد ایشان میرسد و مردم به تبرکیت و تسنیت میآمدند در آنوقت یکت مهمانی و بال  
 بزرگ دولتی داده شد و در آن مجلس پرنس رازیا و محترم و بر مادرش مقدم داشتند با نظری پرنس  
 از نظولیت بحد تکلیف و رشد رسید و وزیر میلاد پرنس بود که در همان روز یکشنبه چهارم در قصر و نیند  
 بر خضاب و نوبه فوت شد پرنس که سچو به از این واقعه اطلاع نداشت با ستراحت در قصر خود خوابیده  
 بود و چند نفر از وزراء با کشیش بزرگ تعمیل و شتاب تمام از و نیند ز بلژیک آمده دو ساعت قبل از طلوع آفتاب  
 بقصر پرنس رسیدند در حالی که تمام علم و خدیه قصر خواب بودند حتی در بانان بر حمت زیاد در بانان را از خواب  
 بیدار کرده داخل قصر شدند و خدمتکار مخصوص ملکه را طلبید و گفتند به پرنس عرض کن چند نفر از وزراء آمده  
 و میخواهند بحضور شرف شوند خدمتکار رفت و پس از مدتی آمد و گفت پرنس در خواب شیرین است  
 و کسی جرأت نمیکند انظار را بیدار کند و زرا بگفتند بر و هر شتم پرنس را بیدار کن ما و زرا میگوییم  
 و برای مطلب مهمی نزد ملکه محترم خود مان آمده ایم و اگر خواب پرنس حرام شود با این مهم بزرگی که در  
 پیش است چندان عیبی نخواهد داشت و حمل بر سوء ادب نخواهد بود و دو سه دقیقه بعد پرنس از شدت  
 تعجیل با همان لباس خواب با طاق ایشان داخل شد و کشیش بزرگ تفصیل را بر عرض رسانیده هلام کرد  
 که از امر و زشاپادشاه انگلیس ستید پرنس از این خبر خیلی افسرده خاطر شده فوراً کاغذ تسلیت و تعویذی  
 بر وجه عمومی خود نوشتند و همان طور مثل سابق او را ملکه خطاب کرده کسی پرسید چرا با و ملکه خطاب  
 میکنند و حال آنکه شاخودتان امر و زپادشاه ستید در جواب گفتند برای اینکه میخواهیم از نوشتن  
 بدانند که من ملکه و پادشاه هستم و او نیست بعد در یکی از قصرهای دولتی مجلس شورای منعقد شده  
 و زرا مشاوری و گفتگو میکردند که آیا این ملکه و پادشاه جوان بی تجربه چه شتم رفتار خواهد کرد پس از

بعد از فوت خانی بعد از آنکه خان وزیر شاه جهان پادشاه فی مطلب برده این رباعی را در جواب گفت

علیمی است بهرینه رو که تحصیل زیست	تن خانه غمگینوت و دل بال و پرست
زهر است بجای علم و معنی شکر است	هر پشه از وحشید و آن شیر ز است

**حسنه الواو (را علیه حضرت)** (و یکتور یا پادشاه انگلستان و امپراطور هندوستان اسم ملکه مظمه پرنس الکساندرین و یکتور یا دختر دواردوک دوکنت جماین پسر ژورژ سیم پادشاه انگلستان است و مادر ایشان ماری لویزا و یکتور یا دختر دو ساکس کبورگ بعد از ژورژ سیم پسر اولش ژورژ چهارم تحت سلطنت نشست چون از او اولادی نماند برادر دیگر او را تحت نشاند از او هم اولادی نماند لهذا سلطنت با علیحضرت ملکه حالیه که برادرزاده او میباشد تعلق یافت تولد علیحضرت مظمه در روز بیت و چهارم ماه میه سال ۱۸۱۹ مسیحی در یکی از عمارات سلطنت لندن موسوم به (کنشنگتن) اتفاق افتاد اول اسم ایشان را از اسم امپراطور روس گرفته و اسم دیگر را که و یکتور یا باشد از اسم مادر ایشان مأخوذ داشتند پدر و مادر مظمه بنکام طفولیت زیاد ایشان را دوست میداشتند و منتهای مویطبت و اهتمام را در پرورش و تربیت آن مظمه مینمودند در سن شش ماهگی پدر ایشان وفات کرد و بفاصله یک هفته ژورژ سیم نیز فوت شد وفات او هم مانند غالب سلاطین انگلیس در روز شنبه اتفاق افتاد چهار ماه بعد از تولد پرنس و یکتور یا از کیلیوم چهارم دختری بوجود آمد ولی آن دختر پس از سه ماه مرد و از سلطنت به و یکتور یا برگشت مادر پرنس و یکتور یا بعد از وفات شوهر دل خود را بدختر والا که خوش خوش کرده او و قاتلش را تا ما صرف تربیت و پرورش دختر میکرد تا بن سجدانگی رسید از آن پس تعلیم بسیار قابل ماهر برای تعلیم و تربیت و تحصیل پرنس کرد و آورده تعلیم و تربیت ایشان پرداختند و چنان شد که در سن یازده پرنس السنه المان و فرانسه و ایتالیا را بخوبی حرف میزدند و السنه قدیمی علمی لاتین و یونان را نیز میداشتند و در ریاضیات کامل شده بعلاوه در علم موسیقی و فن رقص و ساز و صنعت نقاشی جمالی تمام حاصل کرده بودند دولت انگلیس برای مخارج تحصیل و مصارف دیگر این پرنس سالی ده هزار لیره مقرر کرد و قدیم ایشان که شش هزار لیره بود افزود در سن دوازده سالگی مجلس دربار ملکه زوجه عمومی خود رفتند و از آنوقت بعد در مجلس و محافل دولتی حاضر میشدند و غالباً با والد

آنوقت علیحضرت پادشاه از درب عمارت خودشان بکالسه نشسته آهسته آهسته بجانب کلیسا حرکت  
 کردند کالسه های سفرا و مأمورین مخصوص دول از جلو بودند و کالسه شاهزادگان و خانواده سلطنت از  
 عقب و دوازده کالسه ملکه که در هر یک دو نفر مرد و دو زن بودند پشت سر آنها میرفت کالسه های  
 علیحضرت منظمه تمام نشیمنی بود و عقب سر ایشان کالسه بنت ابی قدیم دولت کلیس میرفت بعد  
 از آن کالسه سایر نجباء و اعیان و اشراف و ارکان دولت کلیس حرکت میکرد با این هیئت و هیئت  
 ملکه منظمه وارد کلیسا شده در جای خود نشستند و برسم معمول نماز و دعای خود را خواندند بعد کشیش بزرگ  
 شروع کرد و با جمیع کوازم تاج گذاری اول بچهار سمت کلیسا روی کرده چهار مرتبه سوال نمود که آیا  
 من اینک در اینجا ملکه و پادشاه و شمار ایشان میدیم و اعلان میکنیم که پادشاه حقیقی شما جزا و کس نیست  
 آیا شما که حاضرید و این سمت میشناسید و قبول دارید یا خیر جواب از اطراف هر دغفه با وازند  
 شنیده میشد که خدا این ملکه و پادشاه و ما را سلامت بدار پس از آن برسم معمول نماز و دعا بزرگ  
 شد کشیش بزرگ برخاسته پادشاه و اقامت داد پادشاه دست خود را بر روی توریه و بخیل گذاشته  
 قسم یاد کرد که باین توریه و بخیل عهد میکنم آنچه آنروز در مجلس شوری بشما وعده کردم برخلاف  
 آن عمل نکنم ولی ابداد و یاری خداوند تبارک و تعالی آنوقت کشیش بزرگ قدری از عطر بات  
 دعا خواند و برسم دستهای پادشاه مالیده بعد منظمه از جای که بودند برخاسته بروی صندلی که از  
 قدیم الایام جمیع سلاطین کلیس روی آن تاج بسر گذاشته اند کشیش مزبور مجدداً بار و غن مقدس  
 شکل صلیب بر سر و دستهای ملکه کشیده همیز و شمیر دولتی را تقدیم نمودند بعد از آن لباس سلطنت  
 در بر کرده انکشتی و تعلیمی که از ائمه پادشاهی و علامت سلطنت است تقدیم ایشان نموده  
 انکشتی را در انکشت و چوب را در دست گرفتند آنوقت کشیش بزرگ پیش آمده بکمال احترام  
 تاج سلطنتی را باد و دست گرفته بر سر پادشاه گذاشت و ادعیه چند بر آن خواند بعد تمام مردم  
 با ساز و ناقوس و آواز ملتی و سلامتی ملکه را بهیئت اجتماع خواندند از بیرون هم توجیه عمارت  
 دولتی را شروع بشکلیت کردن و سر بازها موزیک میزدند پس از آن اول کشیش بزرگ پیش آمده  
 با کمال احترام دست بر روی تاج گذاشته دست پادشاه را بوسیده و از قول خود و تمام  
 نمایندگان مذکور اقرار بر طاعت و انقیاد نمود سایرین نیز بهین طریق دست ملکه را بوسیده

انقضای مجلس یکی بقصر پادشاه شده بیکت رفته قسم تبعیت و انقاد و خلوص و صداقت خور  
دست انظمه را بوسیدند پادشاه نیز در جواب آنها لفظی بسیار مفصل خوبی کرد و آنکه از آنرو درجه ملکیت  
و تربیت و حسن کفایت خودشان را بر تمام واضح و آشکار گردانیدند و همه دانستند که معلمین آن  
مفطمه زحمات پرفایده نموده بودند در دروس و تربیت و یکم ماه ژوئن در یکی از عمارات دولتی موسوم  
به سنت جیمس مجلس بزرگی منعقد گردید و جمعیت کثیری از اهل شهر و خارج در میدان مقابل برای  
تماشا گرد آمدند پادشاه با کمال تجمل و دستکاه سلطنتی بقصر آمده خطاب خوانده شد که کیلیوم پادشاه  
وفات کرده و ملکه بجای او تخت سلطنت نشسته اند مردم شهر جشن بزرگ گرفته آتش بازی و شلیک  
توپ شد و تنبیت نامه جات از هر طرف می رسید از جمله از پرنس البرت که او و ملکه غالباً در خیال یکدیگر  
بودند بعد پادشاه از قصر کنسنگتن نقل مکان به بوکینگهام کرده در اینجا قرار گرفتند و در اولین مجلس با  
ایشان در این عمارت متجا و زاز و وزیران فرمودم بحضور آمده معرفی شدند بعد از آن پادشاه برای  
تغییر دادن بنیت اجزای پارلمنت به پارلمنت رفته در مجلس لرد ها که جای سلاطین است  
نشسته با کمال آثاری و بیست و نهم و ربط و اطلاع در امور سیاستیه گفتگو و رسیدگی نموده و مخصوصاً لفظ  
بسیار شیرین عالمانه کردند که محل تحسین و تحمید تمام مردم کردید در ماه اوانلی حضرت مظمه بقصر ویندزور  
رفته ماه بعد در آنجا سان قشون دیدند در ماه نوامبر در آنجا که شهر لندن رفته بهنگام حرکت  
و عبور از کوچه و بازار مردم اظهار شادی و بشاشت میکردند و همه آواز طتی و سلامتی ایشان را  
میخواندند ترتیب امور این حکومت را در کمال خوبی دستور العمل داده و خوب از عهده برآمدند در  
بسیست و پنجم ماه نوامبر برای نشودن پارلمنت حاضر گردیده و در کمال شایستگی و خوبی از عهده لفظ  
و تقریر اعلانات متداوله رسمیه برآمدند پارلمنت برای مخارج و مصارفات شخصی علیحضرت پادشاه  
سالی معادل سیصد و شصت و پنجاه لیره مقرر کرد و بر مقررری مادر آن معظمه افزوده تا به سیصد  
هزار لیره رسید در بیست و نهم ماه ژوئن سال ۱۸۷۱ در یکی از کلیساهای بزرگ دولتی لندن مجلس تاج  
گذاری منعقد شد جمیع اهل کلیسای تقریباً از خارج و داخل آنروز را در شهر جمع شده بودند تمام قشون انگلیس  
که حاضر لندن بودند از سواره و پیاده و بالباس نظام در کوچه های شهر صف کشیده بودند در عت  
قبل از نظر بنای شلیک را گذاردند ویر قهای دولتی را در تمام عمارات و ابنیه دولتی بر فراشتند

بخيال عروسی افتاد و برای این کار پسرهای خود را بلندین بحضور علیحضرت پادشاه و کاغذی نوشت  
 که این دو پسر من هر دو برای خدمت شما حاضرند هر کدام را خواسته باشید قبول فرمائید در پذیرائی  
 شاهزادگان آنم نظمه کمال تکریم را نموده و از اظهار محبت و مهریانی چیزی فروگذار نکردند و چندی ایشان را  
 نزد خودشان نگاه داشتند شاهزادگان ایشان را لیا هم برد و جوانان خوب روی بلند قامت و خوش اندام  
 بودند خاصه پرنس آلبرت که بسیار صاحب حسن و جمال بود پس از مدتی که شاهزادگان در آنکس  
 توقف نمودند آخر الامر پرنس آلبرت را بشوهری خود اختیار و انتخاب نموده فوراً مکنون ضمیمه  
 خود را بدائی نمودشان نوشتند و خواهش کردند که عجلتاً این مطلب تحریرانه نزد او باشد تا در مجلس  
 بایست اظهار شود در ضمن پرنس آلبرت همه روزه همراه ملکه سوار شده و همه جا ملازم خدمت و بواجب  
 صحبت ایشان بعد مرد و شاهزاده به ملکیت المان مراجعت کرده و علیحضرت ملکه نیت خودشان را  
 در باب مزاجت با پرنس آلبرت بوزاری شوری اظهار داشتند و زراتر آنرا این نیت پادشاه را چنین  
 و تصویب نمود و جناب ایشان را پسندیدند و گفتند ما میدانیم که مورات و حمام دولتی زیاد و رسیدگی  
 تمام آنها برای آنست که حضرت شما بتنهائی کاری سخت و دشوار است پس البته در اعمال خطیره سلطنت  
 برائتی کلی لازم و ایجابی که فرموده اید نیالی بسیار خوب و مبارکت ماه دیگر که منظمه برای شتاج  
 پارلمنت بمجلس اردما رفتند در ضمن نیت خودشان را در خصوص مزاجت با پسر دانی خود به اعضا  
 مجلس پارلمنت اظهار داشتند همه اهل مجلس پسندیدند و تجید کردند و فی الحال مجلس پارلمنت  
 سالی سی هزار لیره برای فحارج و مصارف شخصی پرنس آلبرت مقرر کرد و خود پادشاه منصب و نیت  
 سرداری کل نظام انگلیس را با لقب آتش و نیالی با و مرحمت فرمودند و در دهم ماه فوریه برای عروسی  
 معین شدند و روز ششم اینها پرنس آلبرت با پدر و برادرش بانکلتن آمده در قصر و کینجام پرنس بحضور  
 ملکه مشرف شدند پرنس آلبرت یک کردن بند جواهر نشان برسم بدیه و انگشتر تقدیم حضور ملکه نموده  
 پادشاه نیز نشان و جامیل ثار تیر (زافونبند را) به پرنس مرحمت فرمودند و روز دهم فوراً چنانکه  
 معین گردیده بود در یکی از کلیسا های بزرگ در حضور جمیع اعیان و اشراف و ارکان دولت  
 فیما بین علیحضرت ملکه و پرنس آلبرت عقد مزاجت بسته شد مولود اول آن علیحضرت دختر  
 بود ثانی پسر و سید این فرزند بود و آملیت انگلیس بسیار خوشوقت شدند که نسل فکور برای لیجند

اطاعت کردند و وضع ساخت تاج مزبور را نیز اقرار است زمینه آن از نقره و طلاست کلاهی از مخمل قرمز  
 با قزو خرد دارد که توی آن قرار داده اند یک قطعه یا قوت بسیار بزرگ با یک یا قوت احمدرضا  
 و شانزده قطعه یا قوت دیگر از همان جنس یا قوت و یازده قطعه زرد و چهار قطعه یا قوت سیمی و هزار  
 سیصد و شصت و سه قطعه الماس بر لیلان و هزار و دویست و هفتاد و سه قطعه الماس روز  
 و صد و چهل و هفت قطعه الماس مسطح و چهار دانه مروارید بسیار درشت و دویست و هفتاد و  
 سه دانه مروارید کوچک در روی آن نصب است قیمت جواهرهای مزبور غیر از جواهر اول که قیمت  
 آن تعیین نیست معادل یکصد و دوازده هزار و هفتصد و شصت و سه است مجلس تاج که از نقره منقش شده پادشاه  
 با تاج مکرل بجای از کلیسا بیرون آمده بجانب قصر خود روانه شدند در عرض راه مردم از اطراف آنها غوغا کردند  
 و شادمانی میکردند و دستمالهای خود را تکان دادند و فریاد میکردند خداوند انشاء الله ملکه ما را سلامت  
 بدارد تا مدت چند روز را با کلی شهر تعطیل داشتند و از اعلی ادا بی مشغول عیش و عشرت بودند از شب  
 تا بگذاری تا چند شب بعد از جانب پادشاه جمیع تماشا خانها و موزیکت خانها و سایر کسب  
 کاها قانع شدند که مردم را حجتا آرا دادند مطالبه پول از احدی نشود از روز بعد از تا بگذاری  
 پادشاه برای اینکه خودش از مردم بنمایند بر روزه بگذاشته در باغهای عمومی لندن گردش  
 میکردند در تمام شهر با قطعات دور و نزدیک انگلیس جشن بزرگ گرفتند مخارج تا بگذاری ملکه از رحمت  
 متجاوز از شصت و نه هزار و چهار صد و بیست و یک لیره انگلیسی نشد و حال آنکه در موقع تا بگذاری  
 رؤسای چهارم پیش از دویست و بیست و هشتاد لیره صرف و خرج شد پادشاه بزرگوارش پرسش بود  
 که ادانی علیحضرت ملکه بود بر تنائی آن معظّمه بیارافوس میخورد زیرا که اوایل شب با مبادی عمر  
 ایشان بود و امورات دولتی را زیاد و اجرای آنها را برای آن معظّمه صعب و دشوار رسید باین لحاظ  
 چند مرتبه از ایشان خواست و تکلیف کرد که محض اینکه تنها باشید و محلی در امورات و زحمات دولتی  
 داشته باشید پرسش البرت را بشوهری قبول کنند ولی آن علیحضرت تکلیف مزبور را قبول ننمودند  
 و میگفتند هنوز ما هر دو جوانیم و موقع عروسی ما نرسیده است علی الخصوص که پرسش آلت بنویس  
 چندان اقامتی در انگلستان نکرده و بقدری که باید و شایداً وضع انجمنی و احوال انجمنی طلب  
 حاصل ننوده و زحمتی که لازم است در این راه بخشیده است پس از چندنی دیگر باز پادشاه بزرگوارش



و تبارک لا و اوایکمان از قشون انگلیس ظهور رسید در سال ۱۸۵۵ میلادی امپراطور روس مرحوم شد و بعد  
 امپراطور فرانسه با اتفاق امپراطور اتریش و پرنس آلبرت ملکه و پرنس آلبرت ملکه آمدند  
 برای پذیرایی این دو همان عزیز و دوست انگلیس جشن بزرگ در تمام مملکت گرفته شد و سالی از  
 تمام قشون نظامی انگلیس دیده بصاحب منصبان و سربازان زخمی شکوهرام نشان و امتیازات بخش  
 و اعطا گردید بفاصله دو ماه بعد علیحضرت مخطه و پرنس آلبرت بیازید امپراطور و امپراطور اتریش  
 فرانسه فتنه در سال ۱۸۵۷ پرنس سطریش دختر ملکه متولد شد در سال ۱۸۵۸ دختر اول مخطه  
 برای پسر پادشاه پروس عروسی کردند در ۱۸۶۱ مادر علیحضرت ملکه وفات کرد در ۱۸۶۵  
 دسالمبره ۱۸۶۱ پرنس آلبرت نیز دنیای فانی را بدرود نمود و از این واقعه پادشاه مخطه زیاده  
 از حد ماتم و متاسف گردیده بجای غصه میخوردند که نزدیک بود خود را تلف کنند تا دو سال  
 تمام مشغول غم داری بودند چنانکه هنوز هم لباس عزادری دارند و از عیش و مهمانی دوری میکنند  
 امسال چون سال پنجاهم سلطنت المخطه است از اینجا که ملت انگلیس منتهای رضا و شکرگزاری  
 و ارادت و اطاعت را نسبت بملکه دارند لهذا به تنیست و ترکیب این عید جشن بزرگ گرفتند  
 آنحضرت در عهد سلطنت پادشاه دولت و مملکت انگلیس رفیقات زیاد نمود و چنانکه تا بحال در عهد  
 کمتری از سلاطین دنیا انقدر رفیقات متوالیه از برای ملکی حاصل شده اینها تمام از حسن مراقبت خود  
 ملکه بوده است و همین جهت است که ملت انگلیس اینطور با دل جان یا شاه و ملکه محترمه  
 خود را دوست میدارند و بدعا کوئی ایشان منقول است

**حرف الهاء**

هند ملت علیته زوجة اوسفیان خصمی او با رسول خدا و انجمن وحشی را بقتل حمله میکنند  
 در غزو احد مشهور است بعد از فتح مکة آن هنگام که رسول خدا یحیی میگردد نقابی از چهره او بکنده در  
 میان نوان کلمه گفت ای کافران از روی برشیده گفت منم بنده پیغمبرم و چون سلمان آمد  
 خوش آمدی عرض کرد سوگند با خدای انان پیش اهل بیح حیمه را در روی من از خیمه تو دشمن تر داشتم  
 و اینک بیح اهل را از اهل خیمه تو دوست تر دارم پیغمبر فرمود اینی بزیادت خواهد بود و پیغمبر  
 کرد که منو ابرم در بیعت دست بدست تو را منم فرمود من با زمان مسافحه کنم و این صح است  
 از آنکه گویند جائه بردست نهادن از زمان بر فراز آن جائه دست او من کنند یا آنکه قحی

زنان

دولت انگلیس بوجود آمده است چند وقت بعد از عروسی وزیری علیحضرت ملکه باپرنس در کالاسکو  
 گردش میکردند جوانی از سلهوی کالاسکو طلبا پنجه بطرفان علیحضرت خالی کرده و بلافاصله لوله دیگر را  
 خالی نمود ولی از حسن اتفاق بیچیت پادشاه و نخورده فورا جوان را گرفتند و معلوم شد دیوانه بوده  
 در این سه جنگ انگلیس با افغانستان در گرفت و کابل مغربا به انگلیس شد مملکت پنجاب و خاک  
 او ده نیز در همین سال بنجاک هند متصرفی انگلیس متصرف گردید سال بعد فهاد اشتراد دیگر بار قصد جهان  
 پادشاه مخطئه را نمودند ولی نتوانستند آسیبی بوجود ایشان برسانند در سال ۱۸۳۲ علیحضرت ملکه  
 باپرنس آلبرت مملکت اسکاتلند سفر کردند و از اینجا بسایر بنا در مخطئه انگلیس و بعد از سرحد و دو  
 نقاط داخله مملکت به بلژیک مسافرت نمودند و چندی نیز بفرانسه رفته همان پادشاه فرانسه  
 شدند در اول سال ۱۸۴۴ پدر پرنس آلبرت وفات کرد و بعد از آنکه علیحضرت پادشاه بلندن  
 مراجعت کردند نیکا امپراطور کل ممالک روسیه به دمانی انمخطئه آمدند اگر طبیعت امپراطور نیکا  
 قدری تند و غیور بودند اما علیحضرت ملکه آنرا حرم را زیاد دوست میداشتند زیرا که امپراطور پرنس  
 آلبرت را دوست میداشت و علیحضرت ملکه زیاده از حد میل و محبت نسبت بشوهر خود داشتند  
 و مکرر شنیده میشد دعا میکردند که خدا یا یکروز بعد از شوهرم مرا زنده کندا چندی بعد آن مخطئه  
 باپرنس بایرلاند سفر کردند باز هم آنجا یک نفر از اهل ایرلاند سوء قصدی درباره ملکه کرده تیری بخانه  
 ایشان خالی کرد ولی چون هتذر نشد و بود باز هم آسیبی بوجود ایشان نرسید در عرض این مدت خلف  
 و اولاد دیگر مملکه کرامت فرمود و یک پسر دیگر هم در سال ۱۸۵۵ بوجود آمد باز ایرلاند سه  
 هنگام توقف علیحضرت ملکه در ایرلاند قصد جان ایشان را کرده علی الغله با چوب دست خود  
 سخت بپشت ایشان زد بطوریکه کلاه را خورد کرده زخم منگرمی به پیشانی آن علیحضرت وارد آورد  
 مقتصر را بمکافات این تقصیر و جنایت هفت سال حبس کردند در سال ۱۸۵۷ یک شخص بسیار  
 متعمدی از اهل انگلیس مرد و در وصیت نامه اش دوست و پنجاه هزار لیره پول نقد بجهت  
 علیحضرت ملکه گذاشت در سال ۱۸۵۳ چهارمین پسر انمخطئه بدینا آمد در سال ۱۸۵۴ ادولت  
 انگلیس ملاحظه صرفه حال دولت عثمانی و سایر دول اروپا و دولت روس اعلان جنگ  
 کرد و عساکر متحده فرانسه و انگلیس برای جنگ به قمر رفتند و سه محاربه شدید در جنگ آلمان

بر عرش برین رفت فغانم چو توان کرد	و این بیت نزاروی دیده شد
جامه کلکونی در آمدست در کاشانه	خیرای بهمه اقا داشتی در خانه ام

یا سمن ابو زوجه سیرز عسکری دامغانی

ما ز قمر زنگور چندی در کلبه که دکن که در هندوستان واقع است توقف داشتند شوهرش در انجا مرد و یا سمن با عرم سرای یکی از امرای دولت تیموریه بدلی رفت و تا پایان عمر عزت و فراغت بسر برد خط ملث و نسخ و شفیعا و تعلیق را بخوبی می نوشت و این بیت از او

با به و ناله کردم صید خود خوشی نگار ازل	برو ر جاذب کردم رام با خود کج کلابا
بنوشیدم سحر که چون شراب سیرانی را	کر و کردم بجام می لباس پرسی را
شدم بهدم میخواران بخلو تحانه حیرت	شکستم ساغر و سیانه زهد و ریائی را

گرفتم دامن صحرا شده هم پیشه محسن  
سبق آموز گشتم در عشق بسینوائی

### خامنه

پس از ادای حمد و درود بقیاس برهوشمندان صاحب خرد میسران بنک و بد ظاهر است که پر بهار زیوری که جمال کمال انسانیت را لایق و سترا و فاخر زیلعی که بقامت قابلیت آدمی موافق و برابرت محارست و مطالعه تواریخ و اشعار و دست در تحصیل کمالات است که در مجالس ارباب دانش سرمایه بلندی و پیرایه کرامت و ارجیت است و اکتی مذاق جان در سر خوان محامد و فضایل بجای نمک و دیده فهم و ادراک را در دیده حقایق و دقایق برنترله عینک است فقرات عبارات در نو ازش جهانها هر یک زبانی است و جواهر کلمات در خوردن غما هر یک دندانی بنا بر این حسب الامر سلاله دو دمان عزت و هستان نقا و غما رفت و احسان نیب اریکه حکمرانی و زینت بخش پایه امارت و فرمان وانی نواب علییه عالییه شاهجهان یکم الملقب به کرون آف انڈیا و رئیس اعظم دلاور طبقه علائے سارہ بهند حکمران بهو بال ادام نقد اقبالها این طرفه مجموعه سترت بختیاری بخت افزا متما به تذکره انخوا تین که مبنی بر ذکر خیرات حسان است بزبور طبع درآمد و در توصیف

آب آوردند و پیوسته دست بر آن آب فرو برد و بعد از آن زنان و نسکها خود را فرو دادند با بختند  
 بسرای خود باز شد و هرست که در سرای داشت خود در هم شکست و گفت ملازمتها مغرور بود و چنانچه  
 طریق جل سپردیم آنکاه بزغال برسم و هیچکس رسول فرستاد و پیام داد که امسال کوسفندان با اندکند  
 و کم با گیرند پیغمبر دعا کرد تا کوسفندان او بسیار شد گفت هذا من برکته رسول الله صلی الله علیه و آله  
 هفت عقیقه در متحب النوار پنج مذکور است که آن هفت و خیرا که اس از نژاد سومه بودند در  
 صینی که سلطان علاء الدین بادشاه دلی بر اهل هندناخت و بنیاد مردم سومه بر انداخت اهل و عیال  
 مردم سومه فرامینودند و بگوشت با می خریدند ایشان نزد آن تفرقه از جمله فراریان بودند اتفاقا در ایشان  
 راه از هم را همان خود جدا افتادند آواره و اندوهناک روبراه نهادند و گریزان میرفتند افواج شای  
 که بنقاب حل فرار بنزیت جلو ریز بودند برخی از آن با ایشان فراسیدند آن پاکدامنایان و عیال  
 بخداوند جسته چاره کار خود را از آن کار ساز عالم در خواستند در حال بقدرت پروردگار جل جلاله  
 زمین از هم شکافته گردید و آن هفت کلدسته عفت را درون خود جاداد سواران این حال را از دور  
 ملاحظه کردند و حیرت زده بدانجا رسیدند دیدند که کوشش ایشان از جسته عبرت انبای ووزکا بیرون  
 مانده کوسند از محذرات صاحب توفیق و خداوند متحقق بودند در بسیاری مبرکه که زنان جوق جوق و دست  
 دسته زیارت آن مریم صفیاء شتابند و برکت صدق قنوت و لاوت مراد می یابند  
 منقول است که بعضی انماش را در صین زیارت حالتی روی میدید که یکبار از تعلقات جسمانی و جسد  
 نفسانی مجرّد شده مشاهده اموغیب و معاینه اسرار لاریب نمایند و درو جد آید در آن سنگام  
 هر چه بر زبان ایشان جاری گردد در آینه ظهور جلوه مشیت می پذیرد و فراتشان در ارض سامنوکی  
 واقع است همدی تخلّص شرافیه با نوزنی بود عقیقه از سادات جرجان واقع در ملک  
 ایران این غزل از مشارالیه دیده شد

من سوخته لاله رخا نم چه توان کرد

صد تیر بلا و ستم و جور رسیده

مجنون صفت از عشق بتان نار و تیرم

جز نام تو ام هر لغنی ذکر در گزینست

ای همدی از جور و تیر بتان ستم کار

واله شده بنر خطا نم چه توان کرد

زان ناوک دلد و ز بجا نم چه توان کرد

دیوانه یسلی صفتا نم چه توان کرد

نامست شده چون رز با نم چه توان کرد



سفینه چندیتی در تعریف بخاطر رسیده مرقوم گردید این طرفه سفینه که در وی کشتی  
 قماش معنی است کیمز بخت چو اهل فضلش چون کشتی نوح و کوه جودی است هر سوی  
 نابل حال بختی هر گوشه زابل قال زمیت هر صفحه ز قوت روح خوانی کردی صد غمی  
 توان زیست هر طریقه معنی روان بخش جوئی که ز آب زندگانی است در پوست چو کل  
 بکنج از شوق پر بکه زنگ و بومی غنیت هر صفحه ز شوخی معانی چون پرده چشم مست  
 لب است امید که بدولت اقبال بمطالعه آن پردازند

و خواطر از فواید آن بهره ورسد بختی بحق

و اینست المطلق بتایج شهر ریج الاک

شماره ۱۳۶ بخلا اقل بندکان

میرزا مهدی شیرازی

بزبور طبع در

